مقدمة

شكرا لكم لشراء سيارة شيري الجديدة الخاصة بك. لكي تعمل وتحافظ على سيارتك بشكل صحيح و تفهم الميزات وعناصر التحكم بها ، يرجى ان تستغرق وقتا لقراءة هذا الدليل بعناية.

بعد أن كنت قد قرأت هذا الدليل، فإنه يجب أن يتم تخزينه في السيارة لتيسير الرجوع إليه والبقاء مع السيارة عند بيعها بحيث المالك الجديد سوف يكون على بينة من كل تحذيرات السلامة.

شركة شيري للسيارات المحدودة تحتفظ لنفسها بالحق في إجراء تغييرات في التصميم والمواصفات و / أو إجراء إضافات أو تحسين لمنتجاتها، دون أن تفرض التزاما على نفسها لتثبيتها على المنتجات المصنعة من قبل.

محطات الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري هي المتخصصين في الخدمات وتعتمد خاصة من قبل شركة شيري للسيارات المحدودة. عندما يتعلق الأمر بخدمة، أن نتذكر أن محطة الخدمة المعتمدة الخاص بك تعرف سيارتك بشكل أفضل، ولديها الفنيين المدربين في المصنع وأجزاء تصنيع المعدات الأصلية لتوفير رضا العملاء. يجب أن لا يتم تعديل هذه السيارة مع غير أجزاء تصنيع المعدات الأصلية أو الملحقات. تعديل يمكن أن يؤثر على أداء السيارة والسلامة والمتانة.

اعتمادا على معدات السيارة أو الميزات المعينة من سيارتك، وبعض الأوصاف والرسوم التوضيحية قد تختلف من المعدات الموجودة في سيارتك.

جميع البيانات، والأوصاف والرسوم التوضيحية الواردة في هذا الدليل لا يمكن أن تخدم كأساس لتقديم طلبه.

يرجي الدخول إلي موقعنا على الانترنت لمزيد من المعلومات. الموقع: www.cheryinternational.com

© 2018 شركة شيري للسيارات المحدودة

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ هذه المواد أو نسخها، كليا أو جزئيا، دون الحصول على إذن خطي مسبق من شركة شيري للسيارات المحدودة.

جدول المحتويات

القسم 1 مقدمة 23

القسم 2 لوحة العدادات 34

القسم 3 تعليمات التشغيل 72

القسم 4 بدء وتشغيل سيارتك 146

القسم 5 ميزات سيارتك 214

القسم 6 في حالة الطوارئ 291

القسم 7 مساعدة العملاء 321

القسم 8 جداول الصيانة 327

القسم 9 مواصفات السيارة 383

الفهرس 399

1 مقدمة

1-1 كيف تقرأ هذا الدليل..... 24
جدول المحتويات..... 24
الفهرس التصويري 24
الفهرس 24
2-1 الرموز في الدليل 25
3-1 فحص السيارة الجديدة 26
بطاقة تسليم السيارة 26
شهادة تسجيل المالك 28
4-1 خدمة "شخص لشخص" 29
خدمة استشارية "شخص لشخص"..... 30
5-1 تعديل السيارة..... 33

2 لوحة العدادات

1-2 نظرة عامة عن لوحة العدادات 36
نظرة لطراز CVT..... 36
نظرة لطراز MT..... 38
2-2 العدادات المجمعة 40
عداد السرعة 41
مقياس سرعة الدوران 41
مقياس الوقود..... 42
مقياس درجة حرارة مبرد المحرك 43
شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 1)..... 44
شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 2)..... 50
تغيير اللغة وإعداد الوقت 59
3-2 أضواء التحذير والمؤشرات 61
ضوء تحذير نظام الشحن 61
مؤشر مصباح الضباب الخلفي 62
مؤشر الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية..... 62
مؤشر الصيانة..... 62
ضوء تحذير درجة حرارة المبرد المرتفعة..... 63
مؤشر ضوء الموقف..... 64
ضوء تحذير EPC..... 64
ضوء تحذير عطل المحرك 64
ضوء تحذير ضغط زيت المحرك المنخفض 65
مؤشر إشارة التوجيه..... 65
ضوء تحذير SRS..... 66
ضوء تذكير حزام مقعد السائق..... 66
ضوء تحذير نظام الفرامل 66
ضوء تحذير ABS..... 67
ضوء تحذير مستوي الوقود المنخفض..... 68
مؤشر التحكم الأوتوماتيكي للسرعة (إذا كانت مجهزة)..68
ضوء تحذير عطل ناقل الحركة (لطراز CVT)..... 68

فرامل اليد 69
ECO (فقط لطراز CVT، شاشة عرض المعلومات
دة (نوع 1)) 69
تذكير حزام مقعد الراكب الأمامي
كانت مجهزة) 69
تحذير ESP (إذا كانت مجهزة) 70
ESP OFF (إذا كانت مجهزة) 70
تحذير ضغط الهواء في الإطارات المنخفض
ان مجهز) 70

ت التشغيل

ح 74
المحرك (الإشعال) 74
ح الذكي (التحكم عن بعد) 75
ال بطارية جهاز الإرسال 77
لدخول والبدء الذكي (إذا كانت مجهزة) 81
الهوائي والمدي الفعال 82
لغاء قفل الأبواب 85
إلغاء قفل الأبواب مع وظيفة
ية للتحكم عن بعد 85
إلغاء قفل الأبواب مع المفتاح
انيكي 86
غطاء صندوق الأمتعة 87
4-3 أقفال الباب 88
أقفال الباب 88
قفل حماية الطفل للباب الخلفي 89
5-3 نظام مضاد للسرقة 91
نظام منع الحركة للمحرك 91
نظام مضاد للسرقة للسيارة 92
6-3 القرن 94
7-3 عجلة القيادة 95
تعديل عجلة القيادة 95
8-3 النوافذ 96
النوافذ الكهربائية 96
مفتاح قفل النافذة 100
9-3 غطاء محرك السيارة 101
10-3 غطاء خزان الوقود 103
11-3 أحزمة المقعد 106
ضوء تذكير حزام المقعد 106
الاستخدام الصحيح لحزام المقعد 107
صيانة حزام المقعد 108
ارتداء حزام المقعد والإفراج عنه 109
تعديل حزام المقعد لارتفاع مرتكز
الكتف (المقاعد الأمامية) 111
تستيف أبازيم حزام المقعد الخلفي 111

أجهزة شد حزام المقعد الأمامي (إذا كانت مجهزة) 111
استخدام حزام المقعد والاحتياطات للأطفال 114
استخدام حزام المقعد والاحتياطات للنساء الحوامل 115
12-3 الوسائد الهوائية SRS 116
ضوء التحذير SRS 116
نظام الوسائد الهوائية SRS 117
احتياطات الوسائد الهوائية..... 121
تعديل والتخلص من مكونات الوسائد
الهوائية 124
13-3 نظام تقييد الطفل..... 125
نوع أحزمة المقعد ثلاثية النقاط 125
أنواع نظام تقييد الطفل..... 126
14-3 تثبيت نظام تقييد الطفل..... 133
تثبيت حزام المقعد ثلاثي النقاط 133
الاحتياطات عند تثبيت نظام تقييد الطفل
علي مقعد الراكب الأمامي..... 140
تثبيت المرتكزات الصلبة ISOFIX
(نظام تقييد الطفل ISOFIX) 141
نظام تقييد الطفل مع الشريط العلوي 143

4 بدء وتشغيل سيارتك

1-4 مفتاح المحرك (w/نظام الدخول والبدء
الذكي) 148
وظيفة قفل التوجيه الإلكتروني (لطراز MT،
w /نظام الدخول والبدء الذكي) 150
2-4 مفتاح الإشعال (w/o نظام الدخول
والبدء الذكي)..... 151
مفتاح الإشعال 151
قفل وإلغاء قفل عجلة القيادة..... 153
3-4 بدء المحرك..... 154
التحضيرات قبل البدء 154
إجراءات البدء العادي..... 155
عدد المرات المحدود من بدء المحرك
(لطراز MT، w/نظام الدخول
والبدء الذكي) 156
بعد البدء 157
إيقاف تشغيل المحرك 157
بدء وإيقاف تشغيل المحرك في الطوارئ
(w/نظام الدخول والبدء الذكي) 159
4-4 ناقل الحركة الأوتوماتيكي 161
وصف الترس 162
وضع ECO..... 166

وظيفة التحكم في قفل التحول..... 166
وضع الحماية من الفشل 167
5-4 ناقل الحركة اليدوي..... 168
نقل الترس..... 168
نقل إلي ترس أسفل 169
6-4 نظام الفرامل 170
فرامل اليد 170
الفرامل 171
داعم الفرامل 172
زيت الفرامل 172
ضوء تحذير نظام الفرامل..... 173
احتياطات التشغيل..... 173
فقدان فعالية الفرامل..... 174
7-4 نظام الفرامل المانعة للانغلاق
(ABS) 175
احتياطات التشغيل..... 175
فرامل ABS..... 177
ضوء تحذير ABS..... 178
8-4 برنامج الثبات الإلكتروني
(إذا كانت مجهزة) 179
ضوء تحذير ESP..... 179
مفتاح ESP OFF 180
9-4 نظام القيادة الكهربائي الهيدروليكي 181
سائل نظام القيادة الكهربائي 181
10-4 التحكم الأوتوماتيكي للسرعة (إذا كانت مجهزة) 182
اجراءات العملية..... 182
تعديل السرعة المحددة 183
إلغاء واستئناف التحكم الأوتوماتيكي
للسرعة 184
الأوضاع المناسبة للتحكم الأوتوماتيكي
للسرعة 184
11-4 نظام رادار الرجوع 185
رادار الرجوع..... 185
شروط العمل لنظام رادار الرجوع..... 185
مدي الكشف لأجهزة الاستشعار لرادار
الرجوع 186
تعليمات للاستخدام 186
تنظيف أجهزة الاستشعار لرادار
الرجوع 190
12-4 نظام مساعدة الرؤية الخلفية (إذا كانت مجهزة) 191
13-4 نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (إذا آلان مجهز..... 194
ضوء تحذير ضغط الهواء في الإطارات المنخفض 194
شاشة TPMS 194
عملية TPMS..... 195
عطل TPMS..... 197
14-4 أنظمة مساعدة القيادة الأخري(إذا كانت مجهزة) 198
نظام التحكم في العقد علي التلة (HHC)..... 198
نظام مساعدة الفرامل الإلكتروني
(EBA) 199
نظام التحكم في الجر (TCS) 199
تذكير فرملة الطوارئ..... 199
15-4 احتياطات سلامة العملية 200
قبل بدء المحرك..... 200

بعد بدء المحرك 201
عند القيادة 202
عمليات وقوف السيارة 202
وقوف السيارة علي المنحدرات 203
نقل الركاب 204
قفل سيارتك 204
غاز العادم 205
التحقق من نظام العادم 205
16-4 القيادة في المطر 206
القيادة علي الطريق الزلق 206
القيادة من خلال المياه 206
17-4 القيادة في الشتاء 208
تعليمات القيادة في الشتاء 208
القيادة علي الطرق المغطاة مع الجليد
و الثلج 209
سلاسل الإطارات 209
18-4 كيفية حفظ الوقود وتمديد عمر السيارة
..... 211

5 ميزات سيارتك

1-5 نظام الصوت (w/o شاشة العرض متعددة الوظائف) ... 216
لوحة التحكم في نظام الصوت 216
الوظائف الأساسية 218
العمليات الأساسية 218
طريقة تشغيل الراديو 220
طريقة تشغيل USB 222
طريقة التشغيل للتهيئة 223
تنسيقات الملفات المعتمدة 224
أزرار سريعة علي عجلة القيادة 225
2-5 نظام الصوت (w / شاشة العرض متعددة الوظائف) 226
لوحة التحكم في نظام الصوت 226
راديو 227
الوسائط 229
الهاتف 234
رابط شيري 237
الإعداد 239
أزرار سريعة علي عجلة القيادة 244
3-5 نظام تكييف الهواء اليدوي 245
لوحة التحكم في A/C 245
مفتاح تعديل درجة الحرارة 245
مفتاح سرعة المنفاخ 246
مفتاح الوضع 246
مفتاح A/C 248
مفتاح التداول الداخلي/الخارجي 249
التحكم في المخرج 250
الاحتياطات عن نظام تكييف الهواء 252
4-5 نظام تكييف الهواء الإلكتروني 253
لوحة التحكم في A/C 253

مفتاح تعديل درجة الحرارة..... 253
مفتاح سرعة المنفاخ 254
مفتاح الوضع 254
مفتاح A/C..... 256
مفتاح التداول الداخلي/الخارجي..... 257
التحكم في المخرج 258
الاحتياطات عن نظام تكييف الهواء..... 258
5-5 مفتاح مزيل الصقيع للنافذة الخلفية 259
6-5 مرايا الرؤية الخلفية..... 260
مرآة الرؤية الخلفية الداخلية 260
مرايا الرؤية الخلفية الخارجية
الكهربائية..... 261
7-5 نظام ممسحة ومغسلة الزجاج
الأمامي 263
تعليمات تشغيل الممسحة الأمامية 263
تعليمات تشغيل المغسلة الأمامية 264
8-5 المقاعد..... 266
المقاعد الأمامية 266
المقاعد الخلفية..... 267
مساند الرأس 268
9-5 الأضواء 270
المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية 270
أضواء إشارة التوجيه..... 273
ضوء التشغيل في النهار 273
مصباح الضباب الخلفي..... 274
ضبط مستوي المصابيح الأمامية..... 274
الضوء الداخلي الأمامي..... 275
ضوء صندوق الأمتعة 276
10-5 ولاعة السجائر 277
11-5 حامل الكوب 278
12-5 الواقي من الشمس..... 279
13-5 مساعدة القبضة..... 280
14-5 فتحة السقف (إذا كانت مجهزة) 281
15-5 مقصورة التخزين 283
علبة القفازات..... 283
علبة التخزين في وحدة التحكم الوسطي..... 283
علبة التخزين 284
جيب الباب..... 285
حقيبة التخزين للمقعد (إذا كانت مجهزة)..... 286
صندوق الأمتعة 287
الاحتياطات عن تخزين الأمتعة 288
16-5طفاية الحرائق (إذا آانت مجهزة)..... 289

6 في حالة الطوارئ

1-6 ضوء الخطر..... 292
2-6 إذا كان لديك إطار مخروق عند
القيادة 293
الأدوات اللازمة والإطار الاحتياطي..... 294
التحضيرات لرفع السيارة..... 295

استبدال الإطارات 295
3-6 إذا كانت سيارتك ساخنة بشكل
زائد 303
4-6 استبدال الفيوزات..... 306
5-6 إذا كانت سيارتك تحتاج إلي سحبها 308
احتياطات السحب 308
السحب في الطوارئ..... 310
تثبيت عيينة السحب 312
6-6 إزالة وتثبيت بطارية السيارة 314
7-6 إذا لن تبدأ سيارتك بشكل طبيعي 316
الفحوص البسيطة 316
بدء المحرك المغمور 317
8-6 البدء بالقفز 318
اجراءات البدء بالقفز..... 319

7 مساعدة العملاء

1-7 الخدمة لسيارتك 322
ترتيبات الخدمة..... 322
قائمة الخدمة..... 322
طلبات الخدمة 322
2-7 إذا كنت بحاجة إلي المساعدة 323
رضا الخدمة..... 323
الخدمة من محطة الخدمة المعتمدة من
قبل شركة شيري 323
3-7 قسم الخدمة ما بعد البيع لشركة
شيري الدولية 324
طريقة الاتصال..... 324
معلومات الاتصالات 325

8 جداول الصيانة

1-8 الصيانة..... 328
جداول الصيانة..... 328
الصيانة الدورية..... 329
شهادة الصيانة 335
نظام الوسائد الهوائية..... 341
2-8 صيانة تفعلها بنفسك..... 345
نظرة عامة عن مقصورة المحرك..... 347
علبة الفيوز والمرحل لمقصورة
المحرك 348
علبة الفيوز والمرحل علي لوحة
العدادات..... 351
التحقق من مستوي زيت المحرك..... 354
التحقق من مستوي زيت ناقل الحركة
(لطراز CVT)..... 356
التحقق من مستوي زيت الفرامل 356
التحقق من مستوي المبرد..... 357
التحقق من مستوي سائل نظام القيادة
الكهربائي 358

التحقق من المشعاع والمكثف..... 359
التحقق من توتر حزام النقل 359
التحقق من ضغط تضخم الإطارات 361
التحقق من الإطارات 361
دوران الإطارات..... 362
التحقق من البطارية..... 363
التحقق من الفيوزات 363
التحقق من سائل مغسلة الزجاج
الأمامي 364
التحقق من شفرة الممسحة..... 365
استبدال شفرة الممسحة الأمامية..... 366
التحقق من واستبدال عنصر فلتر تكييف
الهواء 367
استبدال لمبات الضوء..... 369
تعديل يدوي لشعاع المصابيح
الأمامية 377
3-8 تنظيف وصيانة السيارة..... 379
4-8 التشغيل الابتدائي للسيارة الجديدة 381

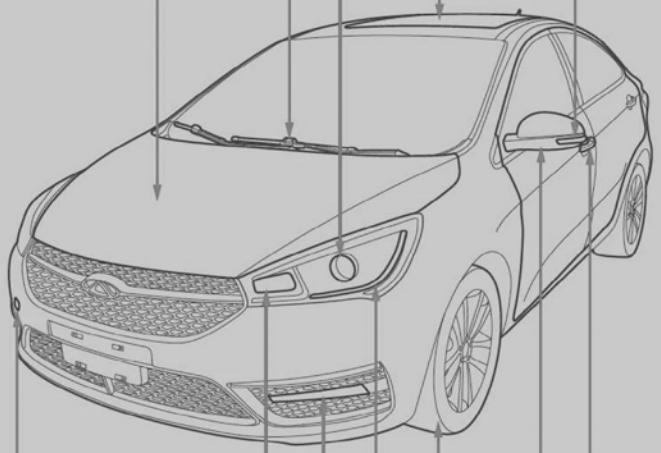
مواصفات السيارة

1-9 رقم تعريف السيارة (VIN)..... 384
2-9 مواصفات السيارة..... 386
طراز ونوع السيارة..... 386
أبعاد السيارة..... 387
وزن السيارة..... 388
أداء السيارة..... 389
أداء المحرك..... 391
ناقل الحركة الأوتوماتيكي 391
ناقل الحركة اليدوي 391
نظام الوقود 392
نظام التزييت 393
نظام التبريد..... 394
نظام الإشعال 394
نظام التعليق 394
نظام التوجيه..... 395
نظام الفرامل..... 395
محاذاة العجلات 396
العجلات والإطارات 396
سعة السوائل..... 397
البطارية..... 397

الفهرس

الفهرس الأبجدي 399

المظهر الخارجي



الممسحة الأمامية P. 366

الضوء المنخفض/المرتفع من المصابيح الأمامية P. 371

فتحة السقف* P. 281

غطاء محرك السيارة P. 101

ضوء إشارة التوجيه الجانبي P. 372

ثقب عينية السحب الأمامي P. 312

قفل الباب P. 86

مرآة الرؤية الخلفية الخارجية P. 261

ضوء إشارة التوجيه الأمامي P. 372

الإطارات

ضوء التشغيل في النهار P. 273

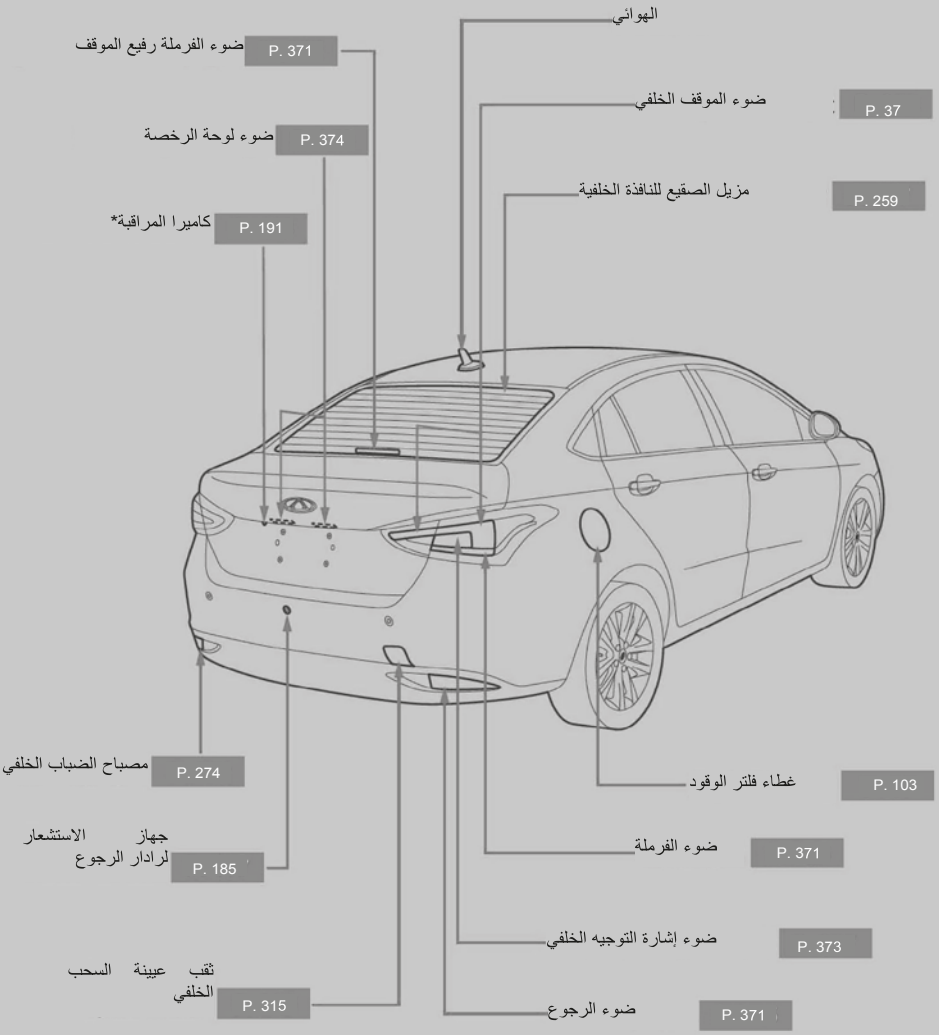
الدوران P. 364

الاستبدال P. 295

ضوء الموقف الأمامي P. 369

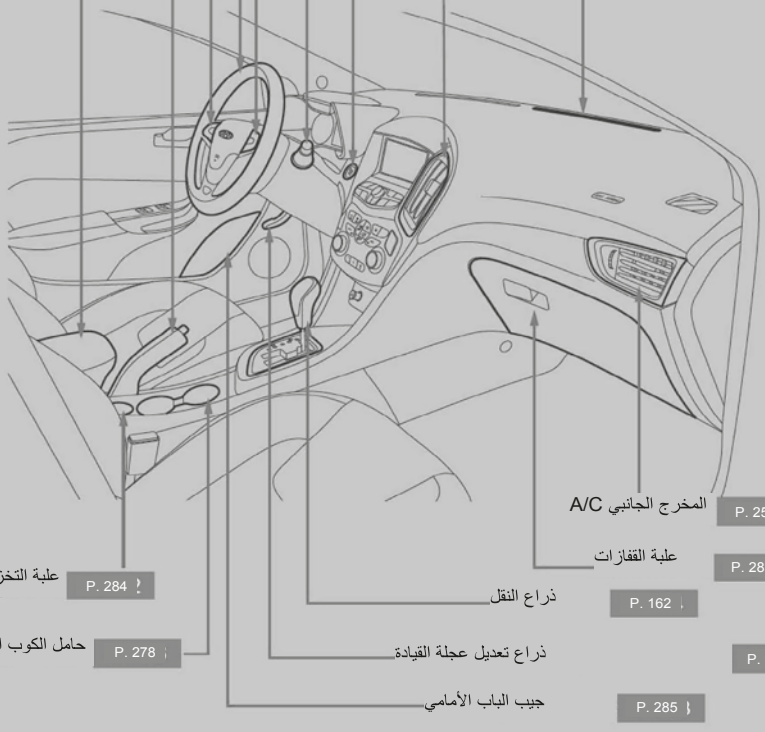
ضغط التضخم P. 362

*: إذا كانت مجهزة

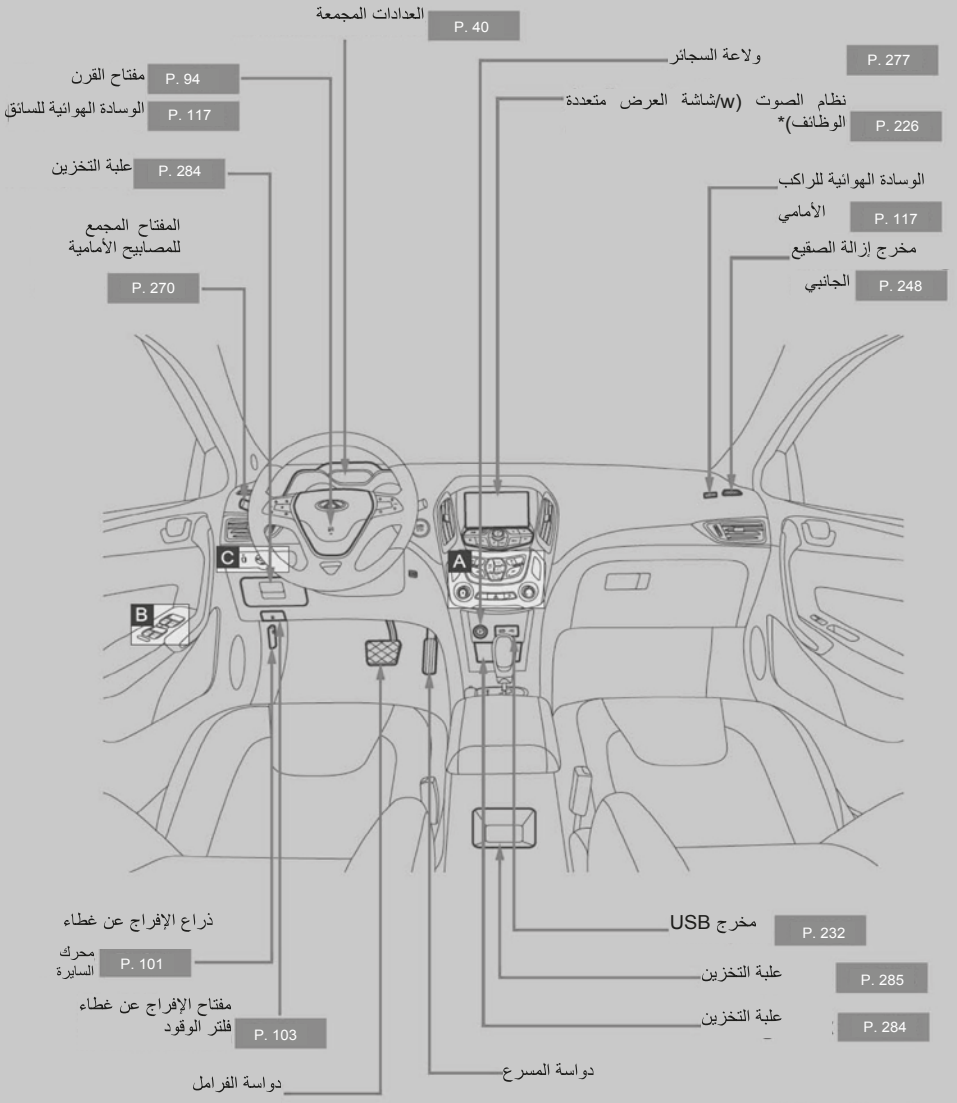


*: إذا كانت مجهزة

لوحة العدادات (لطراز CVT)

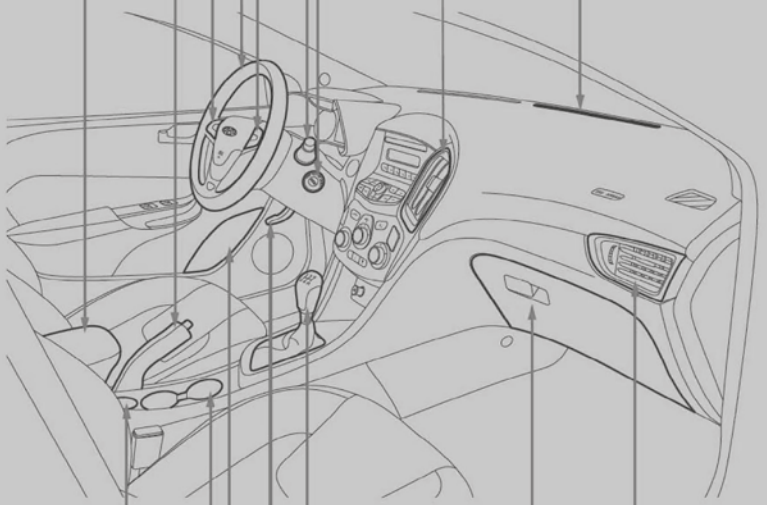


*: إذا كانت مجهزة

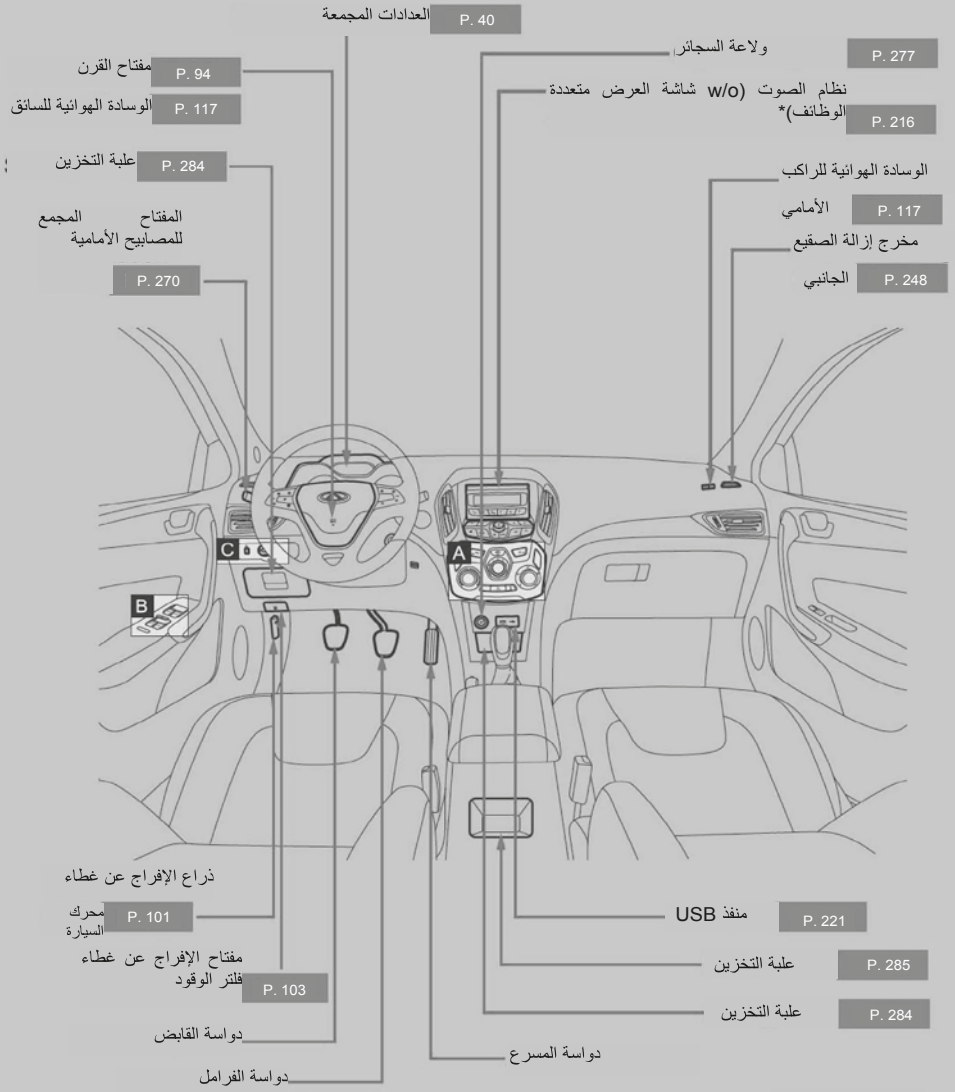


*: إذا كانت مجهزة

لوحة العدادات (لطراز MT)



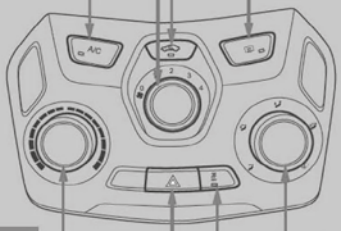
*: إذا كانت مجهزة



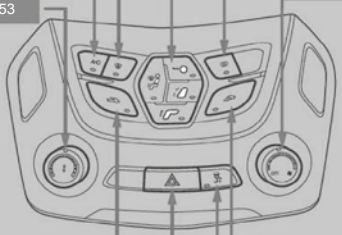
*: إذا كانت مجهزة

A

لنظام A/C اليدوي

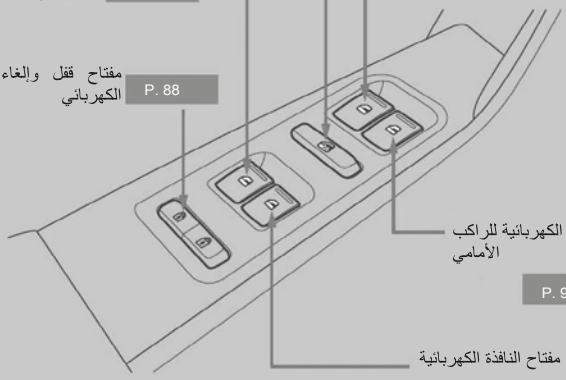


لنظام A/C الكهربائي



*: إذا كانت مجهزة

B



مفتاح قفل النافذة P. 100

مفتاح النافذة الكهربائية للسائق P. 96

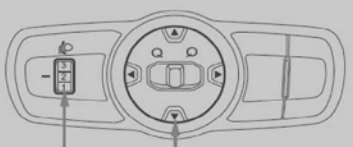
مفتاح النافذة الكهربائية اليسري الخلفية P. 96

مفتاح قفل وإلغاء قفل الباب الكهربائي P. 88

مفتاح النافذة الكهربائية للراكب الأمامي P. 96

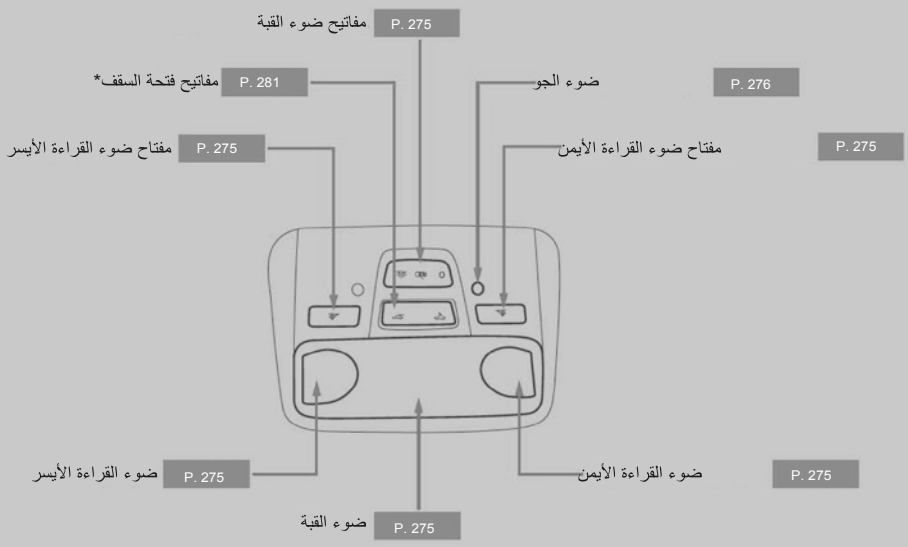
مفتاح النافذة الكهربائية اليمني الخلفية P. 96

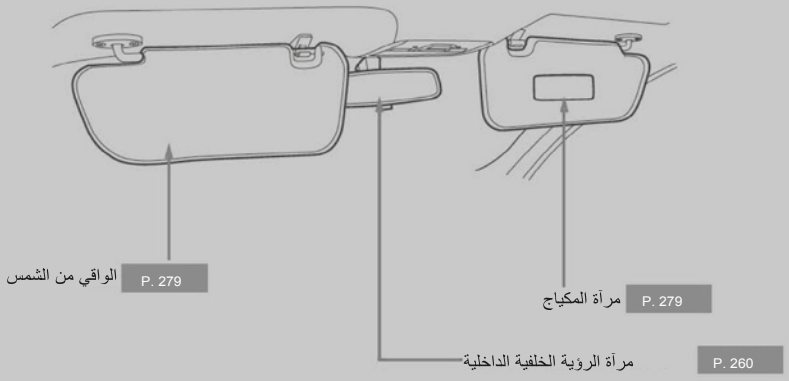
C



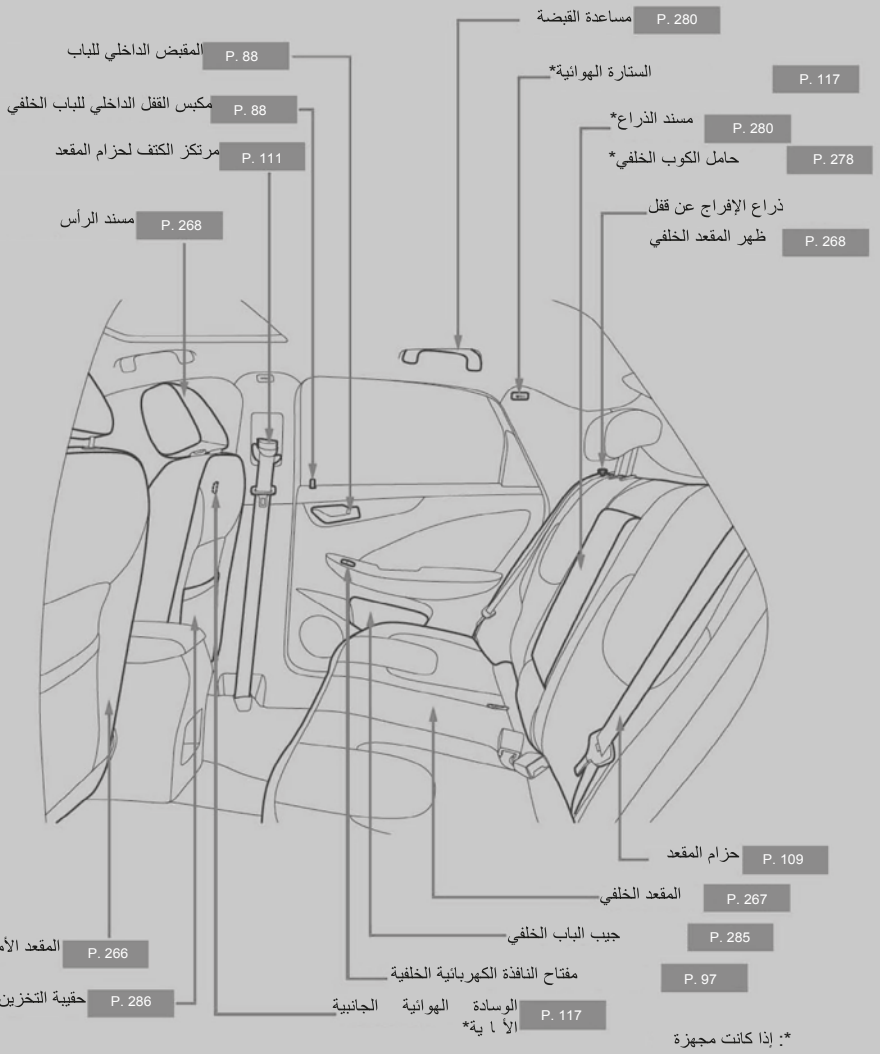
مفتاح مرآة الرؤية الخلفية الخارجية الكهربائية P. 261

لوحة استواء المصابيح الأمامية P. 274

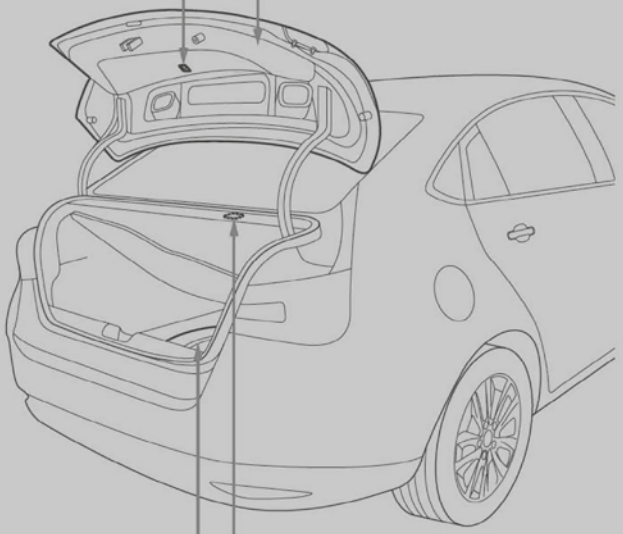




*: إذا كانت مجهزة



*: إذا كانت مجهزة


غطاء الأمتعة صندوق
P. 87
مفتاح الإفراج عن غطاء صندوق الأمتعة عندالطوارئ
P. 87
الإطار الاحتياط
P. 294
حقيبة الأدوات
P. 294
ضوء الأمتعة صندوق
P. 276

القسم 1

مقدمة

1-1 كيف تقرأ هذا الدليل..... 24
جدول المحتويات..... 24
الفهرس التصويري 24
الفهرس 24
2-1 الرموز في الدليل..... 25
3-1 فحص السيارة الجديدة 26
بطاقة تسليم السيارة 26
شهادة تسجيل المالك 28
4-1 خدمة "شخص لشخص" 29
خدمة استشارية "شخص لشخص"..... 30
5-1 تعديل السيارة..... 33

1 - 1 كيف تقرأ هذا الدليل

هناك ثلاثة أساليب متاحة لك للعثور على المعلومات التي تحتاج إليها في هذا الدليل. هنا هو مقدمة موجزة من كل أسلوب.

جدول المحتويات

في هذا الدليل، هناك "جدول المحتويات" العام لجميع الأقسام والمحتويات الرئيسية لها. في كل قسم، يمكنك أيضا العثور على "المحتويات" أكثر تفصيلا لأجزاء مهمة ذات الصلة لقسم معين.

يجب عليك استشارة "جدول المحتويات" العام لتحديد أي قسم من دليل المالك يحتوي على المعلومات التي تحتاج إليها و"المحتويات" لتحديد موقعها بدقة.

جدول المحتويات

يقدم هذا الدليل الرسوم التوضيحية العديدة التي تمكنك أن يكون هناك فهم بديهي من السيارة. "المؤشر التصويري" هو مساعد مفيد للعثور على المعلومات المطلوبة بسرعة، وخصوصا عندما كنت لم تكن مألوفة مع اسم المكون.

الفهرس

هذا هو أسرع طريقة لتجد المعلومات التي تحتاج إليها. المؤشر يحتوي على قائمة كاملة لجميع مصطلحات السيارة المهمة. للحصول على معلومات مفصلة حول هذا المؤشر، يرجى الرجوع إلى الصفحة 399.

1 - 2 الرموز فى الدليل

تستخدم الرموز التالية في هذا الدليل للفت انتباهكم إلى المعلومات ذات الأهمية الخاصة. من أجل تقليل المخاطر إلى أقصى حد ممكن، قبل القيادة، يرجى قراءة بعناية هذه تعليمات الرموز وتأكد من أنك تتبع لها.

تحذير
يشير إلى حالة خطرة محتملة والتي، إن لم يتم تجنبها، قد تؤدي إلى أضرار في الممتلكات أو الإصابة الشخصية أو حتى الموت.

تنبيه
يشير إلى حالة خطرة محتملة والتي، إن لم يتم تجنبها، قد تؤدي إلى تلف المركبات والمعدات الخاصة بك، أو قد تقصر من عمر الخدمة.

رمز السلامة

لا...

حماية البيئة
يشير إلى أن النفايات يجب التعامل معها أو التخلص منها وفقا للوائح حماية البيئة المحلية، وإلا سوف تكون ملوثة للبيئة.

التحذيرات والتنبيهات في هذا الدليل فيما يتعلق بالسلامة الشخصية وحماية السيارة لديها أهمية خاصة. تأكد من أنك وجميع الركاب اتباع التعليمات بدقة. وبذلك سوف تساعدك على التمتع بالقيادة وأيضا الحفاظ على السيارة في حالة جيدة.

قبل الشراء، محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري قد فحصت سيارتك وفقا للوائح من شركة شيري للسيارات المحدودة، ومحطة الخدمة سوف تسجل تاريخ التسليم مع الختم الرسمي لشهادة التسجيل للمالك. قبل التوقيع على شهادة التسجيل للمالك، فإن محطة الخدمة المعتمدة توفر لك مع تعليمات بشأن الأداء العام لسيارتك وبعض المعارف الأساسية حول الميزات والتشغيلات العادية لها وفقا لبطاقة تسليم السيارة.

بطاقة تسليم السيارة

الفئة	الرقم	البنود	العملية المتأكدة			
الأداء الشامل	1	المحرك	نعم	□	لا	□
	2	زيت المحرك، زيت الفرامل، سائل نظام القيادة الكهربائي، المبرد وسائل مغسلة الزجاج الأمامي	نعم	□	لا	□
	3	التعريف مثل VIN، رقم المحرك، لوحة الاسم الخ	نعم	□	لا	□
	4	مجموعة كاملة من مفاتيح السيارة	نعم	□	لا	□
	5	المصابيح الأمامية، أضواء إشارة التوجيه، مصابيح الضباب، أضواء الموقف، الأضواء الداخلية، أضواء الوقوف، ضوء الرجوع، الأضواء الخلفية، أضواء لوحة الرخصة، ضوء صندوق الأمتعة وأضواء التشغيل في النهار	نعم	□	لا	□
	6	الزجاج الأمامي والأسطح المطلية	نعم	□	لا	□
	7	عداد السرعة، مقياس سرعة الدوران وعداد المسافات	نعم	□	لا	□
	8	الإطارات، الإطار الاحتياطي، الأدوات علي السيارة ودليل المالك	نعم	□	لا	□
	9	المقاعد، أحزمة المقعد، ولاعة السجائر، مفاتيح ومخارج A/C، علبة القفازات والواقي من الشمس	نعم	□	لا	□
	10	النوافذ، مرايا الرؤية الخلفية، ممسحة الزجاج الأمامي، مغسلة الزجاج الأمامي، نظام رادار الرجوع، القرن، فتحة السقف (إذا كانت مجهزة)، نظام الصوت والهوائي	نعم	□	لا	□

الفئة	الرقم	البنود	العملية المتأكدة			
المعرفة الأساسية حول العملية	1	البنزين الممتاز الخالي من الرصاص، عدد أوكتان 92 أو أعلي	نعم	□	لا	□
	2	عملية عادية أثناء فترة التشغيل الابتدائي	نعم	□	لا	□
	3	عملية لجميع أضواء السيارة	نعم	□	لا	□
	4	فهم أضواء التحذير والمؤشرات	نعم	□	لا	□
	5	الوقت/عدد الكيلومترات الصحيح من جدول الصيانة	نعم	□	لا	□
	6	صيانة السيارة في الشتاء/الصيف	نعم	□	لا	□
	7	فهم شامل لنظام التبريد والاستخدام العادي للمبرد	نعم	□	لا	□
	8	عملية صحيحة لتكييف الهواء	نعم	□	لا	□
	9	الاحتياطات اللازمة لبدء السيارة	نعم	□	لا	□
	10	عملية صحيحة لنظام الصوت	نعم	□	لا	□
	11	عملية صحيحة لفتحة السقف (إذا كانت مجهزة)	نعم	□	لا	□
توقيع كاتب المبيعات:		التاريخ:	توقيع العميل		التاريخ:	

شهادة تسجيل المالك

الطراز	
رقم تعريف السيارة (VIN)	
رقم المحرك أو رقم ناقل الحركة	
رقم تسجيل السيارة	
ختم محطة الخدمة:	
توقيع التاجر:	
تاريخ التسليم	
المالك	
العنوان	
البريد الإلكتروني	
الهاتف	
تم توفير العناصر التالية وشرحها: • السيارة • دليل المالك • التفتيش قبل التسليم	
توقيع العميل:	
توقيع التاجر:	

1 - 4 خدمة "شخص لشخص"

لتوفر لك أفضل الخدمات، سوف توفر محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري مستشار خدمة شخصي لك أثناء عملية الشراء. إذا كان لديك أي أسئلة بخصوص سيارتك، يرجى أن تطلب مستشار الخدمة.

خدمة "شخص لشخص"

الورقة الأولي التي يحتفظ بها العميل

تاريخ الشراء: اسم العميل: رقم تعريف السيارة: النوع: تاجر المبيعات والخدمة:	
ينبغي أن يستكمل ما يلي من قبل العميل:	
1. تسليم وتفتيش السيارة (ضع علامة "√" ل"نعم" وعلامة "×"لأخري):	
□	استعرض العمليات الأساسية للسيارة وأجري تفتيش التسليم مع العميل.
□	استعرض وأوضح سياسة الضمان مع العميل.
□	ناقش الاحتياطات للقيادة مع العميل.
□	أوضح أهمية الصيانة الدورية والجدول الزمني الفاصل للصيانة.
□	أوضح للعميل أهمية إجراء الصيانة الدورية في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري
□	أعطي دليل المالك للعميل وذكره لقراءته.
□	أوضح رقم الخط الساخن للعميل ومعلومات العمل من محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للعميل.
2. تقديم خدمة العميل من المستشار (ضع علامة "√" ل"نعم" وعلامة "×"لأخري):	
□	يتم تعيين كل عميل مستشار خدمة معينة لخدمة "شخص لشخص".
□	مستشار الخدمة قادر علي معالجة جميع المسائل والمخاوف للعميل.
□	مستشار الخدمة هو الشخص الوحيد المخول من قبل محطة الخدمة للإجابة علي أسئلة العميل.
□	إذا كان العميل غير راض تماما مع مستشار الخدمة، يمكن للعميل اختيار مستشار خدمةآخر.
3. إتاحة مستشار الخدمة (ضع علامة "√" ل"نعم" وعلامة "×"لأخري):	
□	الاستقبال السليم في وقت تقديم الخدمة
□	توثيق بدقة أي شكاوي العميل
□	تنبيه العميل من الصيانة الدورية المجدولة
□	تنبيه العميل من التفتيش السنوي المجدول
□	وضع الجدول الزمني لتعيينات الخدمة فورا
□	تشاور العميل علي بنود الصيانة والخدمات فورا
□	مطالب أخري من العميل
4. بطاقة العمل لمستشار الخدمة:	
بطاقة العمل لمستشار الخدمة	
توقيع العميل/التاريخ:	
توقيع مستشار الخدمة/التاريخ:	

الورقة الثانية التي يحتفظ بها محطة الخدمة

تاريخ الشراء: اسم العميل: رقم تعريف السيارة: النوع: تاجر المبيعات والخدمة:	
ينبغي أن يستكمل ما يلي من قبل العميل:	
1. تسليم وتفتيش السيارة (ضع علامة "√" ل"نعم" وعلامة "×"لأخري):	
□	استعرض العمليات الأساسية للسيارة وأجري تفتيش التسليم مع العميل.
□	استعرض وأوضح سياسة الضمان مع العميل.
□	ناقش الاحتياطات للقيادة مع العميل.
□	أوضح أهمية الصيانة الدورية والجدول الزمني الفاصل للصيانة.
□	أوضح للعميل أهمية إجراء الصيانة الدورية في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري
□	أعطي دليل المالك للعميل وذكره لقراءته.
□	أوضح رقم الخط الساخن للعميل ومعلومات العمل من محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للعميل.
2. تقديم خدمة العميل من المستشار (ضع علامة "√" ل"نعم" وعلامة "×"لأخري):	
□	يتم تعيين كل عميل مستشار خدمة معينة لخدمة "شخص لشخص".
□	مستشار الخدمة قادر علي معالجة جميع المسائل والمخاوف للعميل.
□	مستشار الخدمة هو الشخص الوحيد المخول من قبل محطة الخدمة للإجابة علي أسئلة العميل.
□	إذا كان العميل غير راض تماما مع مستشار الخدمة، يمكن للعميل اختيار مستشار الخدمة الأخري.
3. إتاحة مستشار الخدمة (ضع علامة "√" ل"نعم" وعلامة "×"لأخري):	
□	الاستقبال السليم في وقت تقديم الخدمة
□	توثيق بدقة أي شكاوي العميل
□	تنبيه العميل من الصيانة الدورية المجدولة
□	تنبيه العميل من التفتيش السنوي المجدول
□	وضع الجدول الزمني لتعيينات الخدمة فورا
□	تشاور العميل علي بنود الصيانة والخدمات فورا
□	مطالب أخري من العميل
4. بطاقة العمل لمستشار الخدمة:	
بطاقة العمل لمستشار الخدمة	
توقيع العميل/التاريخ:	
توقيع مستشار الخدمة/التاريخ:	

1 - 5 تعديل السيارة

تتوفر حاليا في الأسواق مجموعة واسعة من الأجزاء والملحقات غير الأصلية لسيارات شيري. استخدام هذه الأجزاء والملحقات التي ليست المنتجات المصنعة الأصلية قد يؤثر سلبا على سلامة سيارتك. شركة شيري لا يمكن أن تقبل أي مسؤولية أو ضمان الأجزاء والملحقات التي ليست المنتجات المصنعة الأصلية، ولا ينطوي هذه الأجزاء. استبدال أو تركيب

يجب أن لا يتم تعديل هذه السيارة مع الأجزاء أو الملحقات التي ليست المنتجات المصنعة الأصلية. وإلا فإنه قد يؤثر على الأداء والسلامة أو المتانة لها، وربما حتى تنتهك اللوائح الحكومية. وبالإضافة إلى ذلك، الضرر أو مشاكل الأداء الناتجة عن التعديل قد لا تكون مشمولة تحت الضمان.

⚠ تحذير
لا تقم أبدا بإجراء تغييرات أو تعديلات على سيارتك. أي تعديلات أو تغييرات على سيارتك يمكن أن تؤثر على سلامتها ويمكن أن تؤدي إلى وقوع حادث، مما أدى إلى وقوع إصابات خطيرة أو وفاة.

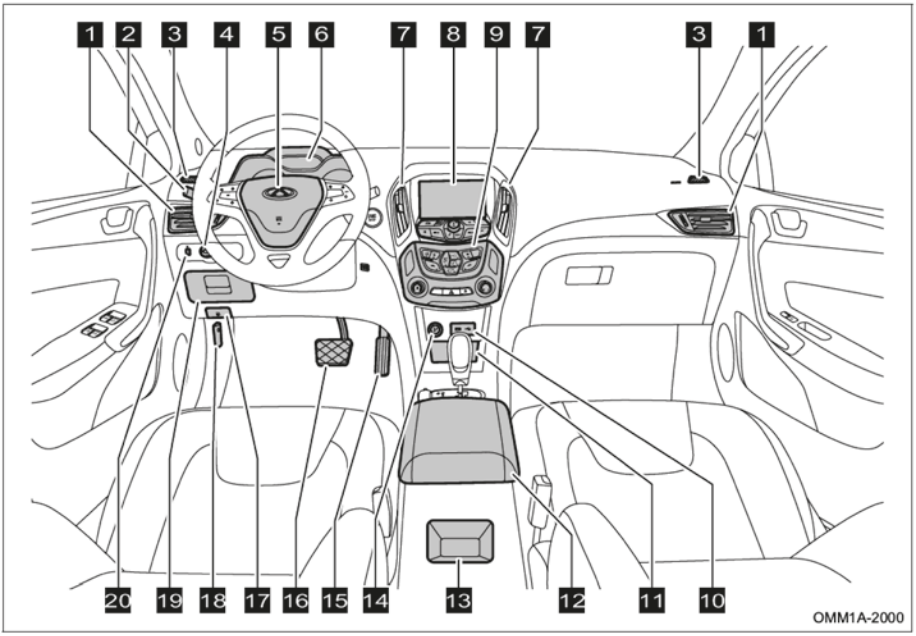
القسم 2

لوحة العدادات

1-2 نظرة عامة عن لوحة العدادات 36
نظرة لطراز CVT 36
نظرة لطراز MT 38
2-2 العدادات المجمعة 40
عداد السرعة 41
مقياس سرعة الدوران 41
مقياس الوقود 42
مقياس درجة حرارة مبرد المحرك 43
شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 1) 44
شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 2) 50
تغيير اللغة وإعداد الوقت 59
3-2 أضواء التحذير والمؤشرات 61
ضوء تحذير نظام الشحن 61
مؤشر مصباح الضباب الخلفي 62
مؤشر الضوء المرتفع من المصابيح الأمامية 62
مؤشر الصيانة 62
ضوء تحذير درجة حرارة المبرد المرتفعة 63
مؤشر ضوء الموقف 64
ضوء تحذير EPC 64
ضوء تحذير عطل المحرك 64
ضوء تحذير ضغط زيت المحرك المنخفض 65
مؤشر إشارة التوجيه 65
ضوء تحذير SRS 66
ضوء تذكير حزام مقعد السائق 66
ضوء تحذير نظام الفرامل 66
ضوء تحذير ABS 67
ضوء تحذير مستوي الوقود المنخفض 68
مؤشر التحكم الأوتوماتيكي للسرعة
(إذا كانت مجهزة) 68
ضوء تحذير عطل ناقل الحركة
(لطرازCVT) 68
مؤشر فرامل اليد 69
مؤشر ECO (فقط لطراز CVT،
شاشة عرض المعلومات المتعددة
(نوع 1)) 69
ضوء تذكير حزام مقعد الراكب الأمامي
(إذا كانت مجهزة) 69
ضوء تحذير ESP (إذا كانت مجهزة) 70
مؤشر ESP OFF (إذا كانت مجهزة) 70
ضوء تحذير ضغط الهواء في الإطارات المنخفض
(إذا كان مجهز) 70

2 - 1 نظرة عامة عن لوحة العدادات

نظرة لطراز CVT



1 المخرج الجانبي A/C

2 المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية

3 مخرج إزالة الصقيع الجانبي

4 مفتاح تعديل مرآة الرؤية الخلفية الخارجية

5 مفتاح القرن

الوسادة الهوائية للسائق

6 العدادات المجمعة

7 المخرج الوسطي A/C

8 نظام الصوت

9 لوحة التحكم في A/C

10 منفذ USB

11 علبة التخزين

12 علبة التخزين في وحدة التحكم الوسطي

13 علبة التخزين

14 ولاعة السجائر

15 دواسة المسرع

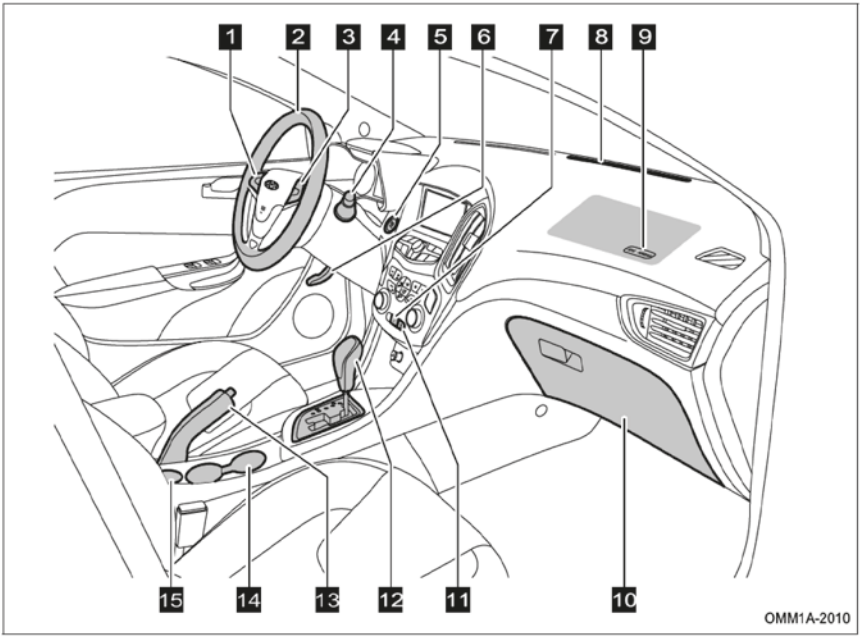
16 دواسة الفرامل

17 مفتاح الإفراج عن غطاء فلتر الوقود

18 ذراع الإفراج عن غطاء محرك السيارة

19 علبة التخزين

20 لوحة ضبط مستوي المصابيح الأمامية



1 أزرار سريعة للصوت
أزرار التعديل

2 عجلة القيادة

3 أزرار التحكم الأوتوماتيكي للسرعة

4 مفتاح الممسحة والمغسلة

5 مفتاح المحرك

6 ذراع تعديل عجلة القيادة

7 مفتاح ضوء الخطر

8 مخرج إزالة الصقيع للزجاج الأمامي

9 الوسادة الهوائية للراكب الأمامي

10 علبة القفازات

11 مفتاح ESP OFF

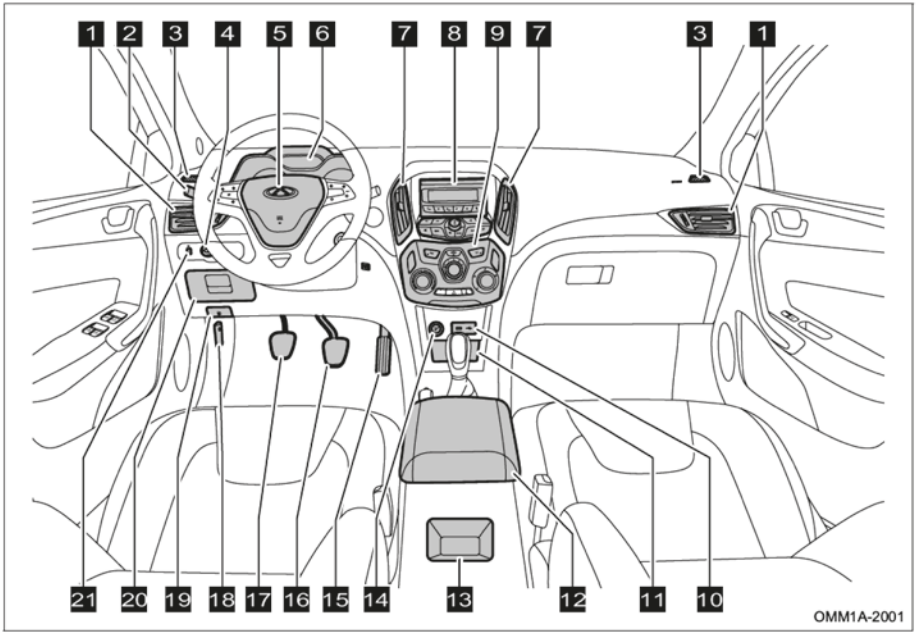
12 ذراع النقل

13 ذراع فرامل اليد

14 حامل الكوب الأمامي

15 علبة التخزين

نظرة لطراز MT



1 المخرج الجانبي A/C

2 المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية

3 مخرج إزالة الصقيع الجانبي

4 مفتاح تعديل مرآة الرؤية الخلفية الخارجية

5 مفتاح القرن
الوسادة الهوائية للسائق

6 العدادات المجمعة

7 المخرج الوسطي A/C

8 نظام الصوت

9 لوحة التحكم في A/C

10 منفذ USB

11 علبة التخزين

12 علبة التخزين في وحدة التحكم الوسطي

13 علبة التخزين

14 ولاعة السجائر

15 دواسة المسرع

16 دواسة الفرامل

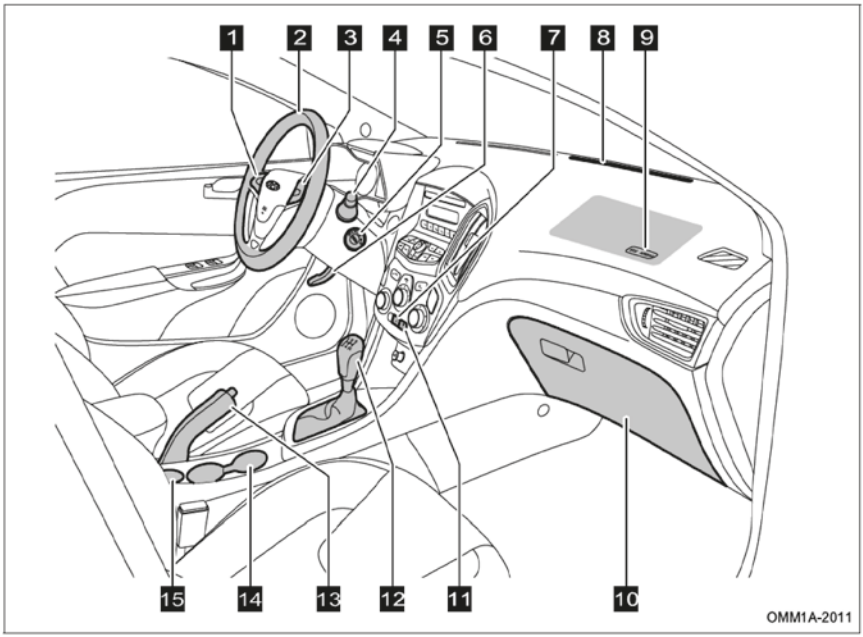
17 دواسة القابض

18 ذراع الإفراج عن غطاء محرك السيارة

19 مفتاح الإفراج عن غطاء فلتر الوقود

20 علبة التخزين

21 لوحة ضبط مستوى المصابيح الأمامية



1 أزرار سريعة للصوت
أزرار التعديل

2 عجلة القيادة

3 أزرار التحكم الأوتوماتيكي للسرعة

4 مفتاح الممسحة والمغسلة

5 مفتاح المحرك

6 ذراع تعديل عجلة القيادة

7 مفتاح ضوء الخطر

8 مخرج إزالة الصقيع للزجاج الأمامي

9 الوسادة الهوائية للراكب الأمامي

10 علبة القفازات

11 مفتاح ESP OFF

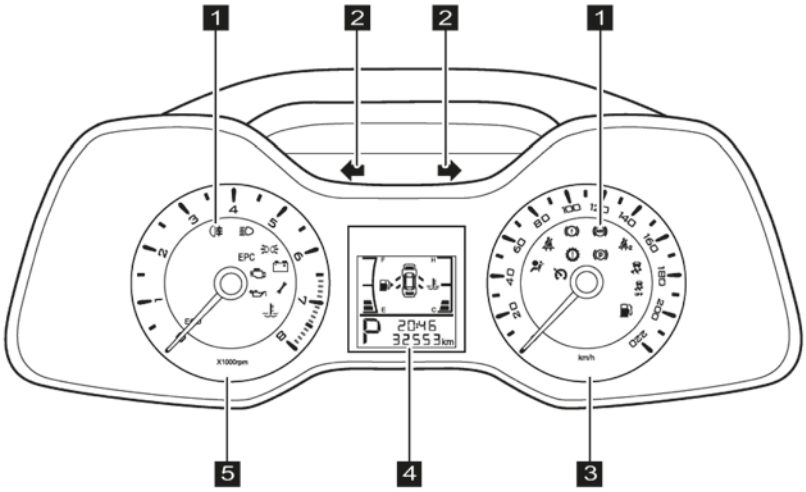
12 ذراع النقل

13 ذراع فرامل اليد

14 حامل الكوب الأمامي

15 علبة التخزين

2 - 2 العدادات المجمعة



*: شاشة المعلومات هي للإشارة فقط. قد تختلف سيارتك.

OMM1A-2040

1 أضواء التحذير والمؤشرات

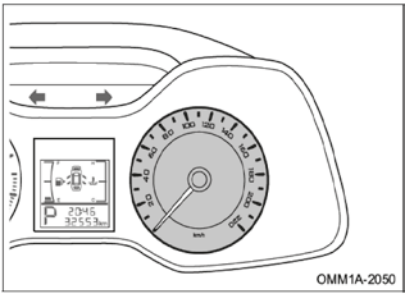
2 مؤشر إشارة التوجيه

3 عداد السرعة

4 شاشة عرض المعلومات المتعددة

5 مقياس سرعة الدوران

عداد السرعة



عداد السرعة يشير إلى سرعة السيارة الحالية. يتم عرض سرعة السيارة في وحدات كم/ساعة.

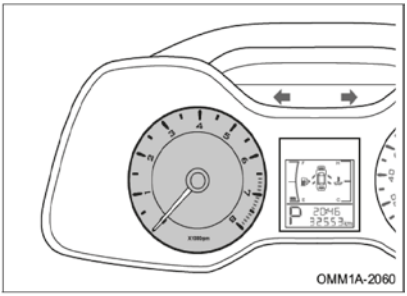
تنبيه السرعة الزائدة (إذا آان مجهز)

عندما تكون سرعة السيارة أآثر من 120 آم/ساعة، سوف تصدر الصفارة علي لوحة العدادات صوتا، وتعرض معلومات التحذير (إذا آانت مجهزة) علي شاشة متعددة المعلومات في آل الأوقات.

تنبيه

سوف يتأثر عداد السرعة حسب حجم إطارات سيارتك. يجب استخدام الإطارات الأصلية من شركة شيري مع الحجم الصحيح، وإلا سوف عداد السرعة لا يشير إلي سرعة السيارة الصحيحة.

مقياس سرعة الدوران



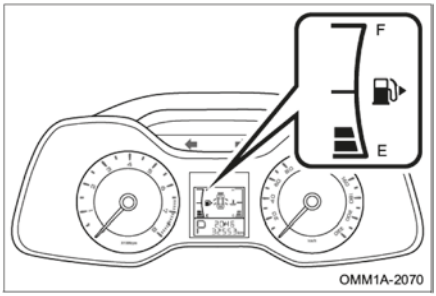
مقياس سرعة الدوران يشير إلى سرعة المحرك الحالية (مؤشر 1000). يتم عرض الدوران في وحدات دورة في الدقيقة.

المنطقة الحمراء على اليمين من لوحة القياس تشير إلي أقصى مدى السرعة المسموح لفترة قصيرة من الزمن، بعد فترة التشغيل الابتدائي في المحرك في درجة حرارة التشغيل الصحيحة.

تنبيه

- لا تبقي الإبرة في المنطقة الحمراء لفترة طويلة من الزمن، كما أنه قد يسبب تلف المحرك الشديد.
- في فترة التشغيل الابتدائي، لا تدع سرعة السيارة تتجاوز 100 كم/ساعة.

مقياس الوقود



مقياس الوقود يشير إلي الوقود المتبقي في خزان الوقود. للحصول على قراءة دقيقة على مقياس الوقود، يجب ايقاف السيارة على أرض مستوية وتحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON.

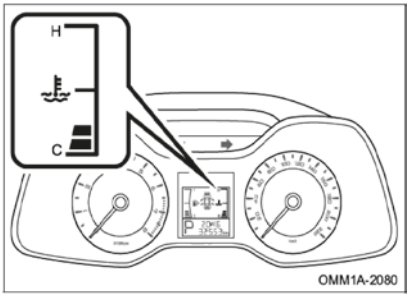
سعة خزان الوقود: 48 لتر.

عندما تصل الإبرة إلي E أو بالقرب من E، أو يضيء ضوء التحذير من انخفاض مستوى الوقود، فإنه يدل على أن الوقود المتبقية في خزان الوقود غير كافية. يرجي إضافة الوقود في أقرب وقت ممكن.

تنبيه

قراءة مقياس الوقود قد لا تكون صحيحة بينما السيارة في تسارع مستمر، أثناء الفرملة المفاجئة أو الاستحواذ، أو إذا كانت السيارة على الطريق المنحدر.

مقياس درجة حرارة مبرد المحرك



هذا المقياس يشير إلي درجة حرارة مبرد المحرك عند تحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON.

- **في C أو بالقرب من C (مدى درجة الحرارة المنخفضة)**

عندما تبدأ في عملية التسخين، والمحرك يمكن أن يعمل عبر هذا المدي لفترة قصيرة. في هذا مدي درجة الحرارة، المحرك لا يعمل بسرعة عالية. وعلاوة على ذلك، يجب ألا يكون حمل تشغيل المحرك مبالغا فيه.

يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح إذا تبقى الإبرة في هذا المدي لفترة طويلة.

- **بين C و H (مدى درجة الحرارة العادية)**

الإبرة تقع في هذا المدي أثناء القيادة بشكل صحيح. الإبرة قد تخرج خارج هذا المدي عندما تكون درجة الحرارة الخارجية مرتفعة جدا أو يكون حمل المحرك ثقيلا. قد تسير السيارة طالما ضوء التحذير من ارتفاع درجة حرارة المبرد هو منطفئ.

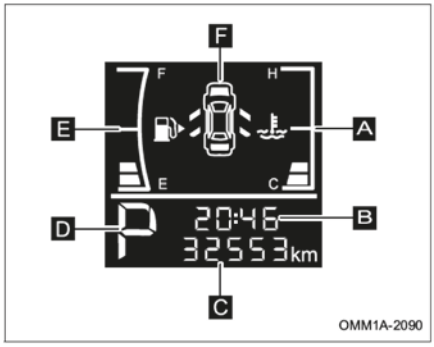
- **في H أو بالقرب من H (مدى التسخين الزائد)**

، أو يضيء ضوء التحذير من ارتفاع درجة حرارة المبرد، فإنه يدل على أن المحرك ساخن بشكل زائد. H أو بالقرب من Hعندما تصل الإبرة إلي يجب وقف السيارة فورا وإيقاف مفتاح المحرك (الإشعال) بعد تسكع لعدة دقائق. عندما يبرد المحرك، يجب العثور على السبب الذي أدى إلى التسخين الزائد. إذا لم تتمكن من العثور علي السبب، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن.

⚠ تحذير
إذا كان المحرك ساخن بشكل زائد، لا تفتح غطاء خزان المبرد.

شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 1)

توفر شاشة عرض المعلومات المتعددة السائق مع مجموعة متنوعة من البيانات المتعلقة بالقيادة.



منطقة A: تعرض مقياس درجة حرارة مبرد المحرك.

منطقة B: تعرض الساعة ومسافة الرحلة ومتوسط استهلاك الوقود واستهلاك الوقود الفوري ونطاق القيادة.

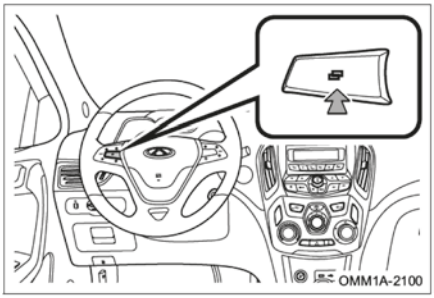
منطقة C: تعرض المسافة الإجمالية.

منطقة D: تعرض موقف الترس (لطراز CVT).

منطقة E: تعرض مقياس الوقود.

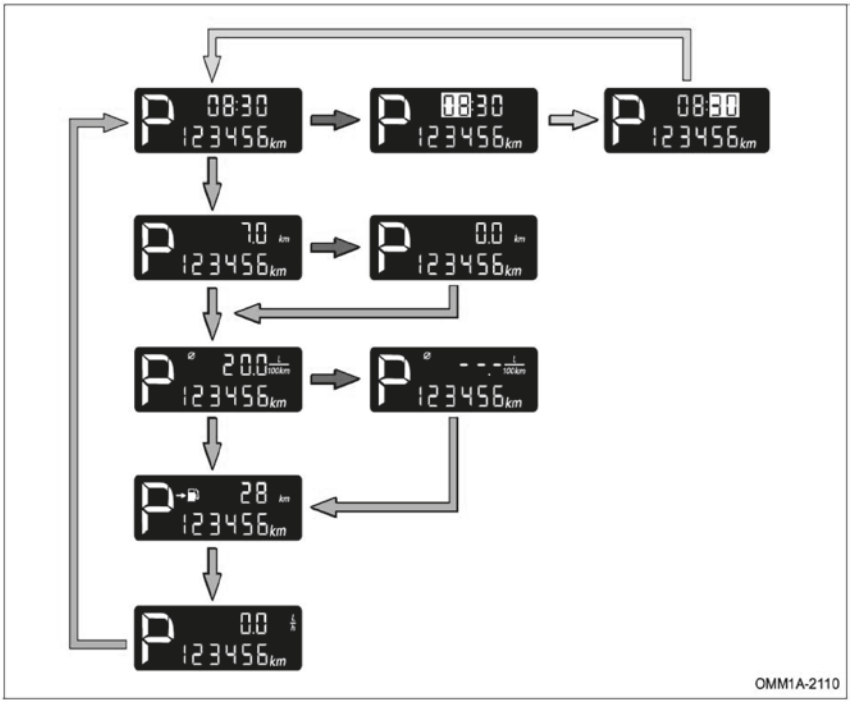
منطقة F: تعرض رادار الرجوع، ووضع مفتوح من أربعة أبواب وغطاء المحرك وغطاء صندوق الأمتعة.

تبديل عناصر العرض



زر التعديل للعدادات المجمعة يقع علي عجلة القيادة.

يمكن أن تحول عناصر العرض عن طريق الضغط على زر التعديل على عجلة القيادة (السهم الوردي يشير الضغط القصير و السهم الأزرق يشير الضغط الطويل والسهم الأصفر يشير إلي تغيير الشاشة تلقائيا بعد 5 ثوان).

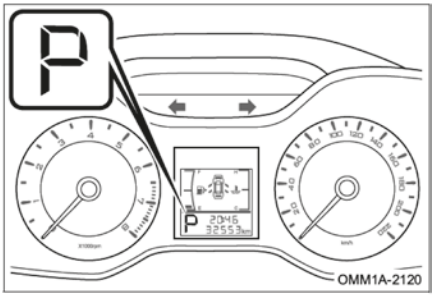


تنبيه
شاشة المعلومات هي للإشارة فقط. قد تختلف سيارتك.

■ **عناصر العرض**

● موقف الترس (لطراز CVT)

تعرض موقف ذراع النقل.



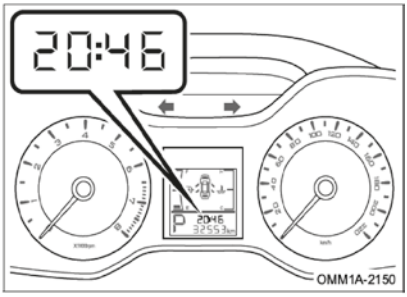
● مؤشر وضع الأبواب وغطاء صندوق الأمتعة وغطاء محرك السيارة

عند كون أي باب، من غطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك مفتوح ، فإن شاشة عرض المعلومات المتعددة تشير إلى حالة من الأبواب الأربعة وغطاء صندوق الأمتعة وغطاء المحرك.

عندما تكون سرعة السيارة أقل من 5 كم / ساعة، والصفارة لا تصدر صوتا، وسوف يومض الباب المقابل، غطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك مع الأبواب، وغطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك مفتوحة. عندما تكون سرعة السيارة 5 كم / ساعة أو أكثر، فإن الصفارة سوف تصدر الصوت بشكل مستمر وسوف يومض الباب المقابل، غطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك على تردد 1 هرتز لتذكير السائق لإغلاق الباب، وغطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك.

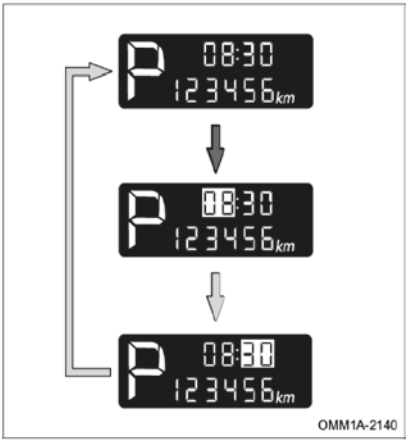
⚠ تحذير
لا تقم بقيادة السيارة اذا كان أي باب مفتوح أو لم يغلق تماما، وذلك لمنع الركاب من التعرض للطرد إذا فتح الباب فجأة، قد يؤدي ذلك إلى وفاة أو إصابة خطيرة.

- الساعة



يتم عرض الوقت في تنسيق 24 ساعة ويمكن وضعه باستخدام زر التعديل.

يتم سرد طريقة إعداد الوقت باستخدام زر التعديل أدناه.



1. قم بتغيير شاشة عرض المعلومات المتعددة إلي شاشة إعداد الساعة عن طريق الضغط على زر التعديل.
2. اضغط طويلا على زر التعديل لدخول شاشة تحديد الساعة.

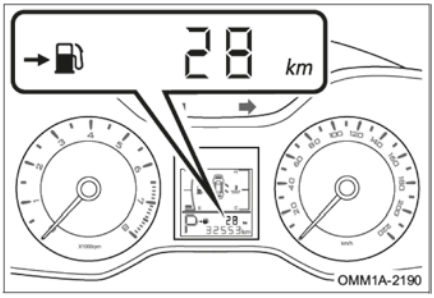
اضغط قصيرا على زر التعديل مرة واحدة لزيادة ساعة واحدة. اضغط طويلا على زر التعديل لزيادة ساعات متواصلة.

3. بعد 5 ثوان من إعداد الساعة، لا تقم بإجراء أي عمليات حتى يتم إدخال شاشة إعداد الدقيقة تلقائيا.

اضغط قصيرا على زر التعديل مرة واحدة لزيادة دقيقة واحدة. اضغط طويلا على زر التعديل لزيادة دقائق متواصلة.

4. بعد 5 ثوان من تعديل الدقائق، يتم الانتهاء من إعداد الساعة.

- مدي القيادة

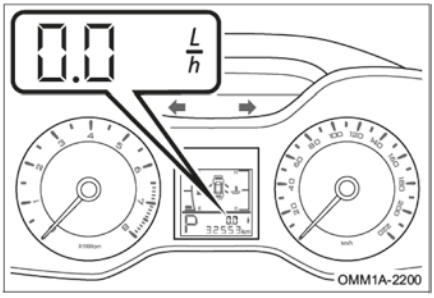


تعرض المسافة القصوى المقدرة التي يمكن القضاء عليها مع ما تبقى من الوقود.

يتم احتساب هذه المسافة على أساس متوسط استهلاك الوقود الخاص بك. ونتيجة لذلك، المسافة الفعلية التي يمكن القضاء عليها قد تختلف عن ذلك المعروضة.

تنبيه
• عند إضافة كمية صغيرة فقط من الوقود إلى خزان الوقود، قد لا يتم تحديث الشاشة. • عند التزود بالوقود، قم بإيقاف مفتاح المحرك (الإشعال). إذا تم تزويد السيارة بالوقود بدون إيقاف مفتاح (إشعال)المحرك، قد لا يتم تحديث الشاشة.

- استهلاك الوقود الفوري



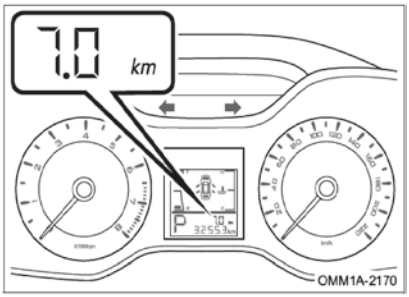
تعرض استهلاك الوقود الفوري.

المدي المعروض من استهلاك الوقود الفوري هو 0-20 لتر / 100 كم. إذا كان استهلاك الوقود الفوري أكبر من 20، وسوف لا يزال تعرض 20.

عندما تكون سرعة السيارة 3 كم / ساعة أو أكثر، يتم عرض استهلاك الوقود الفوري في وحدات من لتر/100 كم. عندما تكون سرعة السيارة أقل من 3 كم / ساعة، ويتم عرض استهلاك الوقود الفوري في وحدات لتر / ساعة.

استهلاك الوقود الفوري لا يوجد لديه وظيفة الذاكرة.

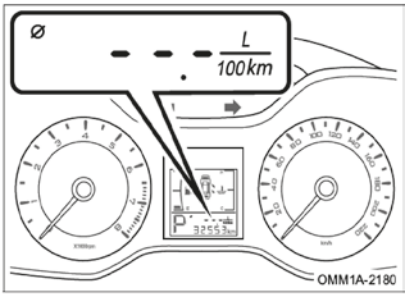
- الرحلة



مدي الرحلة المعروض هو 0.0-999.9 م. إذا تم تجاوز المدى، سيتم إعادة تعيين العرض ويتراكم من 0 مرة أخرى.

لإعادة تعيين الرحلة، اضغط طويلا على زر التعديل على عجلة القيادة.

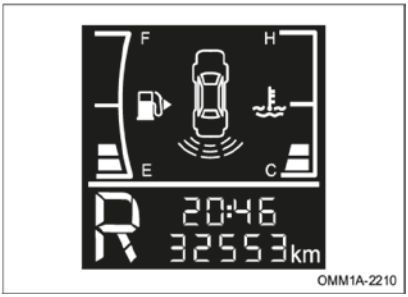
- متوسط استهلاك الوقود



استخدم متوسط استهلاك الوقود المعروض كمرجع.

لإعادة تعيين متوسط استهلاك الوقود، اضغط طويلا على زر التعديل على عجلة القيادة.

- معلومات رادار الرجوع



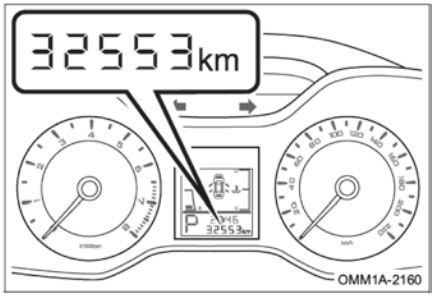
عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، يتم عرض معلومات رادار الرجوع على شاشة عرض المعلومات المتعددة، عندما يكون ذراع النقل في ترس R.

لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى "نظام رادار الرجوع" في القسم 4.

- المسافة الإجمالية

المدي المعروض من المسافة الإجمالية هو 0 - 999999 كم.

حالما يتم التوصل إلى الحد الأقصى للمدى سيعرض دائما "999999 كم".



شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 2)

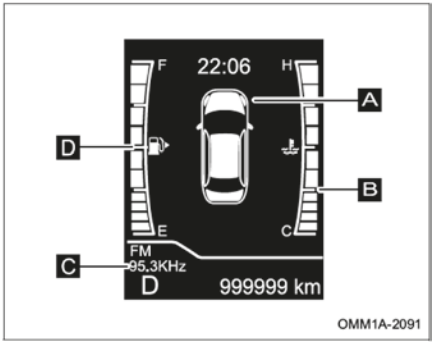
توفر شاشة عرض المعلومات المتعددة السائق مجموعة متنوعة من البيانات المتعلقة بالقيادة.

منطقة A: تعرض الساعة والمسافة الإجمالية ومتوسط استهلاك الوقود واستهلاك الوقود الفوري ونطاق القيادة ومتوسط السرعة ووقت القيادة ورسائل التحذير.

منطقة B: تعرض مقياس درجة حرارة مبرد المحرك.

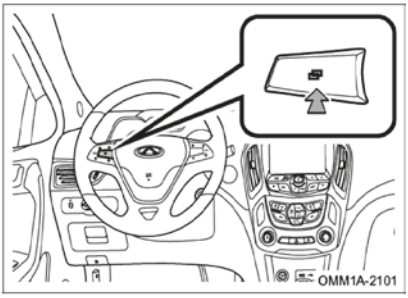
منطقة C: تعرض المسافة الإجمالية و موقف الترس (لطراز CVT)، وضع القيادة (لطراز CVT) والمعلومات الشاملة.

منطقة D: تعرض مقياس الوقود.

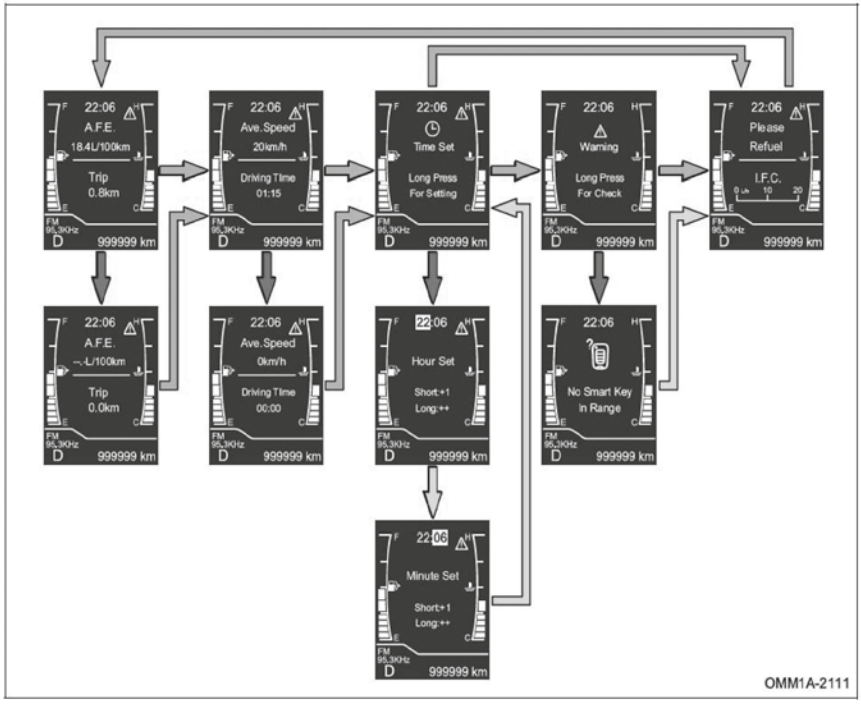


■ **تبديل عناصر العرض**

زر التعديل للعدادات المجمعة يقع علي عجلة القيادة.



يمكن أن تحول عناصر العرض عن طريق الضغط على زر التعديل على عجلة القيادة (السهم الوردي يشيرالى الضغط القصير و السهم الأزرق يشير الى الضغط الطويل والسهم الأصفر يشير إلي تغيير الشاشة تلقائيا بعد 5 ثوان).

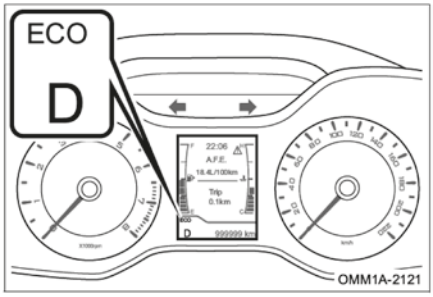


تنبيه
شاشة المعلومات هي للإشارة فقط. قد تختلف في سيارتك.

■ **عناصر العرض**

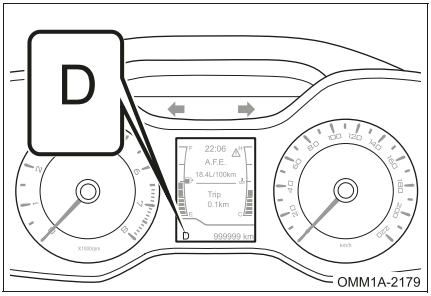
● موقف الترس/وضع القيادة (لطراز CVT)

تعرض موقف ذراع النقل ووضع القيادة الحالي.



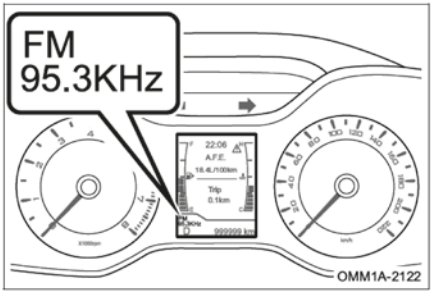
● نمط القيادة (لنموذج 1.5T)

عرض موقف مقبض ناقل الحركة.

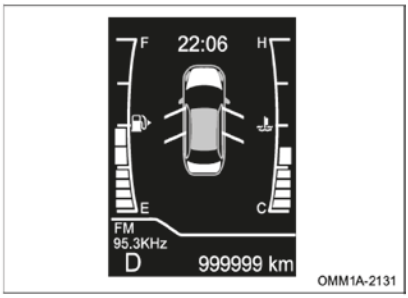


● المعلومات الشاملة

تعرض وضع الصوت الحالي وغيرها من المعلومات ذات الصلة .
علي سبيل المثال، في وضع الراديو، تعرض "FM 95.3 KHz"؛ في وضع USB، تعرض "USB".



- مؤشر وضع الأبواب وغطاء صندوق الأمتعة وغطاء محرك السيارة

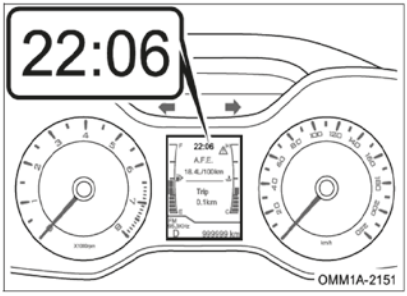


عند تكون أي باب، غطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك مفتوحة، فإن شاشة عرض المعلومات المتعددة تشير إلى حالة من الأبواب الأربعة وغطاء صندوق الأمتعة وغطاء المحرك.

عندما تكون سرعة السيارة أقل من 5 كم / ساعة، والصفارة لا تصدر صوتا، وسوف يومض الباب المقابل، غطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك مع الأبواب، وغطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك مفتوحة. عندما تكون سرعة السيارة 5 كم / ساعة أو أكثر، فإن الصفارة سوف تصدر الصوت بشكل مستمر وسوف يومض الباب المقابل، غطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك على تردد 1 هرتز لتذكير السائق لإغلاق الباب، وغطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك.

⚠ تحذير
لا تقم بقيادة السيارة اذا كان أي باب مفتوح أو لم يغلق تماما، وذلك لمنع الركاب من التعرض للطرد إذا فتح الباب فجأة، مما قد يؤدي إلى وفاة أو إصابة خطيرة.

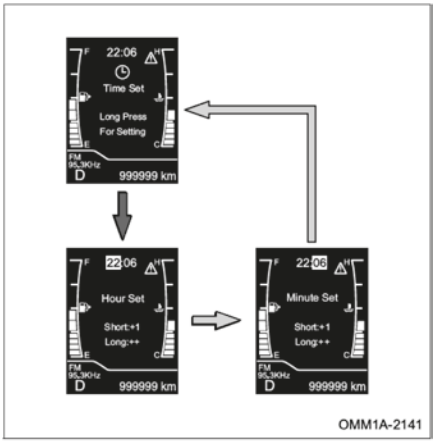
- الساعة



يتم عرض الوقت في تنسيق 24 ساعة ويمكن وضعه باستخدام زر التعديل و شاشة العرض متعددة الوظائف.

لطريقة إعداد الوقت باستخدام شاشة العرض متعددة الوظائف، يرجي الرجوع إلي "تغيير اللغة وإعداد الوقت" في هذا القسم.

يتم سرد طريقة إعداد الوقت باستخدام زر التعديل أدناه.



1. قم بتغيير شاشة عرض المعلومات المتعددة إلي شاشة إعداد الساعة عن طريق الضغط على زر التعديل.
2. اضغط طويلا على زر التعديل لدخول شاشة تحديد الساعة.

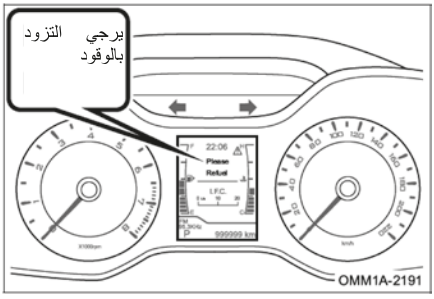
اضغط قصيرا على زر التعديل مرة واحدة لزيادة ساعة واحدة. اضغط طويلا على زر التعديل لزيادة ساعات متواصلة.

3. بعد 5 ثوان من إعداد الساعة، لا تقم بإجراء أي عمليات حتى يتم إدخال شاشة إعداد الدقيقة تلقائيا.

اضغط قصيرا على زر التعديل مرة واحدة لزيادة دقيقة واحدة. اضغط طويلا على زر التعديل لزيادة دقائق متواصلة.

4. بعد 5 ثوان من تعديل الدقائق، يتم الانتهاء من إعداد الساعة.

- مدي القيادة



تعرض المسافة القصوى المقدرة التي يمكن القضاء عليها مع ما تبقى من الوقود.

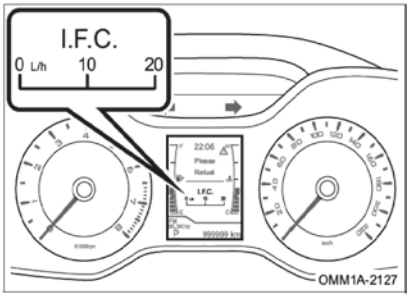
يتم احتساب هذه المسافة على أساس متوسط استهلاك الوقود الخاص بك. ونتيجة لذلك، المسافة الفعلية التي يمكن القضاء عليها قد تختلف عن ذلك المعروضة.

عندما تكون الوقود في خزان الوقود غير كافية، سوف تظهر "يرجي التزود بالوقود" علي شاشة عرض المعلومات المتعددة.

تنبيه

- عند إضافة كمية صغيرة فقط من الوقود إلى خزان الوقود، قد لا يتم تحديث الشاشة.
- عند التزود بالوقود، قم بإيقاف مفتاح المحرك (الإشعال). إذا تم تزويد السيارة بالوقود بدون إيقاف مفتاح (إشعال)المحرك، قد لا يتم تحديث الشاشة.

- استهلاك الوقود الفوري



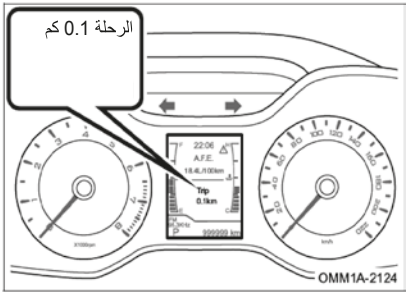
تعرض استهلاك الوقود الفوري.

المدي المعروض من استهلاك الوقود الفوري هو 0-20 لتر / 100 كم. إذا كان استهلاك الوقود الفوري أكبر من 20، وسوف لا يزال تعرض 20.

عندما تكون سرعة السيارة 3 كم / ساعة أو أكثر، يتم عرض استهلاك الوقود الفوري في وحدات من لتر/100 كم. عندما تكون سرعة السيارة أقل من 3 كم / ساعة، يتم عرض استهلاك الوقود الفوري في وحدات لتر / ساعة.

استهلاك الوقود الفوري لا يوجد لديه وظيفة الذاكرة.

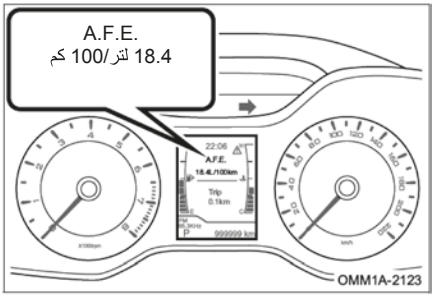
- الرحلة



مدي الرحلة المعروض هو 0.0-999.9 م. إذا تم تجاوز المدى، سيتم إعادة تعيين العرض يتراكم من 0 مرة أخرى.

لإعادة تعيين الرحلة، اضغط طويلا على زر التعديل على عجلة القيادة.

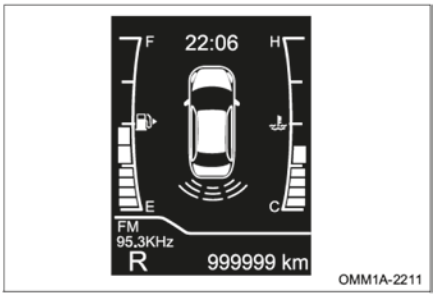
- متوسط استهلاك الوقود



استخدم متوسط استهلاك الوقود المعروض كمرجع.

لإعادة تعيين متوسط استهلاك الوقود، اضغط طويلا على زر التعديل على عجلة القيادة.

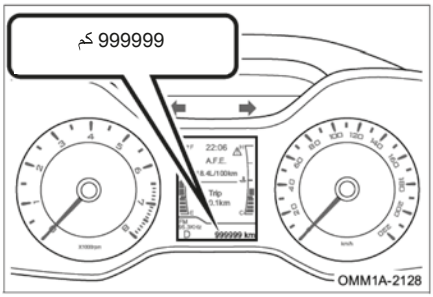
- معلومات رادار الرجوع



عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، يتم عرض معلومات رادار الرجوع على شاشة عرض المعلومات المتعددة، عندما يكون ذراع النقل في ترس R.

لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى "نظام رادار الرجوع" في قسم 4.

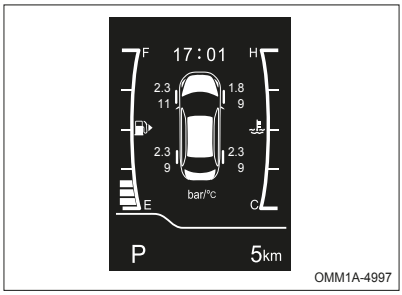
- المسافة الإجمالية



المدي المعروض من المسافة الإجمالية هو 0 - 999999 كم.

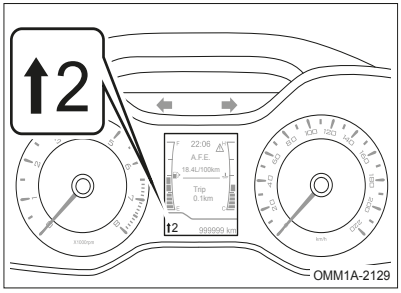
حالما يتم التوصل إلى الحد الأقصى للمدى سيعرض دائما "999999 كم".

- إشارة ضغط الهواء في الإطارات (إذا آانت مجهزة)



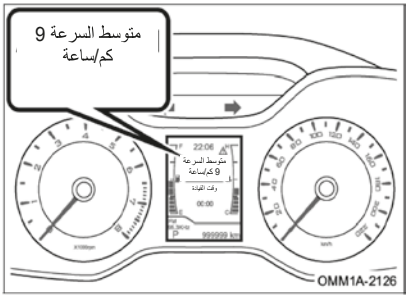
تعرض رسائل ضغط الهواء في الإطارات ودرجة حرارة الإطارات. لمزيد من التفاصيل، يرجي الرجوع إلي "نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات" في القسم 4.

- مذآرة ناقل الحر آة (لطراز MT) (إذا آانت مجهزة)

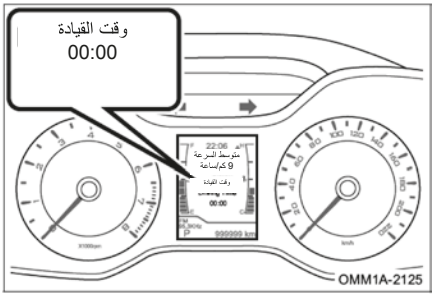


آتمل العرض من خلال جمع معلومات موقف الترس المستهدف مع إشارة النقل إلي الترس الأعلي والنقل إلي الترس الأسفل. إذا آان موقف الترس المستهدف يتسق مع موقف الترس الحالي، سيتم عرض معلومات موقف الترس المستهدف فقط علي الشاشة؛ إذا آان موقف الترس المستهدف لا يتسق مع موقف الترس الحالي، سيتم عرض معلومات مؤشر النقل إلي الترس الأعلي/النقل إلي الترس الأسفل وموقف الترس المستهدف علي الشاشة.

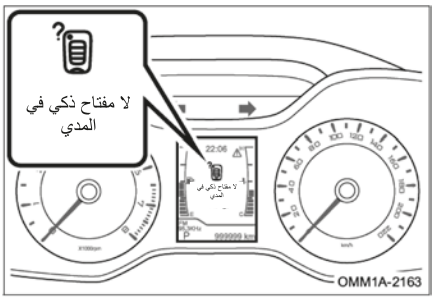
- متوسط السرعة



- وقت القيادة



- رسالة التحذير



عندما يتم استيفاء شروط التحذير، سيتم عرض رسائل التحذير ذات الصلة على شاشة عرض المعلومات المتعددة.

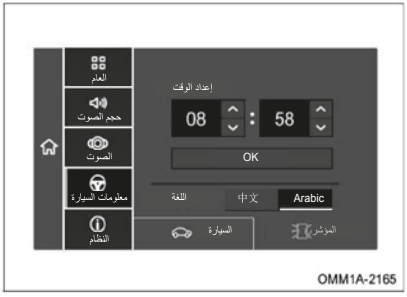
على سبيل المثال، عندما يتم تشغيل مفتاح المحرك لوضع ACC، وترك السيارة مع المفتاح الذكي معك، سيتم عرض "لا المفتاح الذكي في المدي" على شاشة عرض المعلومات المتعددة والصفارة والقرون سوف تصدر الصوت في وقت واحد.

تغيير اللغة وإعداد الوقت

يمكن إجراء تغيير اللغة وإعداد الوقت من خلال تشغيل شاشة العرض متعددة الوظائف.

تغيير اللغة

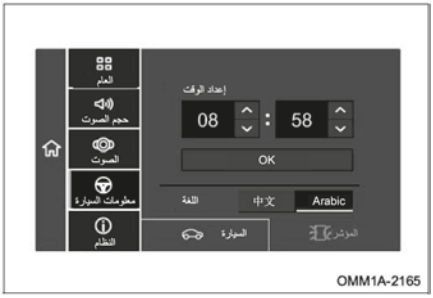
1. قم بتشغيل نظام الصوت وحدد "الإعداد".



2. حدد "معلومات السيارة".
3. حدد "المؤشر" ثم حدد اللغة المطلوبة.

إعداد الوقت

1. قم بتشغيل نظام الصوت وحدد "الإعداد."



2. حدد "معلومات السيارة".
3. حدد "المؤشر".
4. المس "∧" و "∨" على الشاشة لإعداد الوقت.

2 - 3 أضواء التحذير و المؤشرات

تستخدم المؤشرات لإبلاغ السائق حالة تشغيل السيارة. تستخدم أضواء التحذير لتحذير السائق أن السيارة لديها مشكلة يمكن أن تسبب أضرارا خطيرة. على سبيل المثال، عند عدم عمل نظام معين على السيارة بشكل صحيح، سوف يضيء أو يومض ضوء التحذير ذا الصلة.

بعد تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف تضيء بعض أضواء التحذير على فترة وجيزة لفحص ذاتي للنظام. إذا لا يضيء ضوء تحذير معين، يرجى الاتصال على محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتفتيش والإصلاح. إذا كان ضوء تحذير معين يبقى مضاءا أو وامضا بعد بدء تشغيل المحرك، يرجى الاتصال على الفور بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتفتيش والإصلاح.

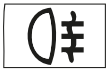
ضوء تحذير نظام الشحن

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف يضيء ضوء التحذير وسوف ينطفئ بعد بدء تشغيل المحرك. إذا لم ينطفئ هذا الضوء بعد بدء تشغيل المحرك أو يضيء أثناء القيادة، فإنه يشير إلى أن نظام الشحن لا يعمل بصورة صحيحة. من فضلك توقف السيارة في منطقة آمنة، وتشغيل أضواء الخطر وإيقاف المحرك. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

تنبيه

عندما يضيء ضوء التحذير من نظام الشحن، لا تقم بتشغيل المحرك أو تشغيل الأجهزة الكهربائية حتى يتم العثور على السبب لمنع البطارية من الاستنفاد.

مؤشر مصباح الضباب الخلفي



عندما يضيء ضوء الضباب الخلفي في وضع التشغيل، سوف يضيء مؤشر ضوء الضباب الخلفي.

مؤشر الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية

عندما يتم تشغيل الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية أو يومض الضوء المرتفع، سوف يضيء مؤشر الضوء المرتفع.

مؤشر الصيانة

يضيء المؤشر بعد قيادة السيارة ل 10000كم (يتم حسابها من آخر مرة تم إعادة تعيين المؤشر) لتذكير المستخدم بارسال السيارة إلى محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أسرع وقت ممكن من أجل الصيانة.

تنبيه
يجب إعادة تعيين مؤشر الصيانة بعد خدمة السيارة.

طريقة إعادة تعيين مؤشر الصيانة

- **استخدام جهاز اختبار تشخيصي لإعادة التعيين**

ينبغي أن تتم هذه الطريقة من إعادة تعيين من قبل المتخصصين مع جهاز اختبار تشخيصي. يرجى الدخول إلى محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للخدمة.

- **استخدام زر التعديل علي عجلة القيادة لإعادة التعيين**

اطريقة	1	: قم بإيقاف مفتاح المحرك (الإشعال).
الطريقة	2	:اضغط باستمرار علي زر التعديل ثم حول مفتاح المحرك (الإشعال) إلي الوضع ON وانتظر حتي ينطفئ مؤشر الصيانة وثم يمكن الإفراج عن زر التعديل.

ضوء تحذير درجة حرارة المبرد المرتفعة

سوف ينطفئ ضوء التحذير بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان عندما يتم تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON. إذا كان هذا الضوء يضيء أثناء القيادة مع صفارة تصدر صوتا، يجب إيقاف السيارة في منطقة آمنة على الفور، وتشغيل أضواء الخطر وإيقاف المحرك بعد تسكع لعدة دقائق. تحقق مما إذا كان مستوى المبرد منخفض جدا. قم بإضافة المبرد إذا لزم الأمر. وفي الوقت نفسه، اتصل بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتفتيش والإصلاح. يرجى الرجوع إلى "إذا كانت سيارتك ساخنة بشكل زائد" في القسم 6.

تحذير

- حذار من الحروق! مع المحرك الساخن، نظام التبريد تحت ظروف درجات الحرارة المرتفعة والضغط العالي، وبالتالي، لا تقم بالتفتيش حتى يبرد المحرك.
- لا تلمس مروحة التبريد!

مؤشر ضوء الموقف

يضيء هذا المؤشر عندما يضيء أضواء الموقف.

ضوء تحذير EPC

عندما يتم تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف يضيء ضوء التحذير وسوف يكون المحرك في وضع الفحص الذاتي. إذا ينطفئ الضوء بعد بدء المحرك، فإنه يشير إلى أن النظام عادي. إذا لا ينطفئ ضوء التحذير أو يضيء أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام التحكم الإلكتروني للمحرك لا يعمل بشكل صحيح. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

ضوء تحذير عطل المحرك

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف يضيء ضوء التحذير وسوف يكون المحرك في وضع الفحص الذاتي. إذا انطفأ الضوء بعد بدء المحرك، فإنه يشير إلى أن النظام عادي. إذا لم ينطفئ ضوء التحذير أو يضيء أثناء القيادة، فإنه يشير إلي أن المحرك لا يعمل بشكل صحيح. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

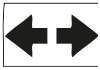
ضوء تحذير ضغط زيت المحرك المنخفض

سوف ينطفئ ضوء التحذير بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان عندما يتم تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON. إذا لم ينطفئ هذا الضوء أو يومض أثناء القيادة مع صفارة تصدر صوتا، يرجى إيقاف السيارة في منطقة آمنة، وإيقاف تشغيل المحرك، وتشغيل أضواء الخطر والتحقق من مستوى زيت المحرك. إذا كان مستوى الزيت منخفضا جدا، يجب إضافة زيت المحرك على الفور. إذا لا يمكن العثور علي السبب، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن.

تنبيه

إذا كان استهلاك الوقود مرتفع جدا، يرجى الذهاب إلى محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

مؤشر إشارة التوجيه



مؤشرات إشارة التوجيه تحتوي على مؤشر إشارة التوجيه إلي اليسار ومؤشر إشارة التوجيه اليمين. ومؤشر إشارة التوجيه المقابل سوف يومض (ببطء) عندما يتم تشغيل ضوء إشارة التوجيه إلى اليمين أو اليسار. كلا منهما سوف يومض في وقت واحد عند تشغيل مفتاح ضوء الخطر.

تنبيه

إذا يومض المؤشر الضوئي أسرع من المعتاد، وهو ما يعني أن ضوء إشارة التوجيه المقابل لا يعمل بصورة صحيحة. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

ضوء تحذير SRS

ضوء التحذير SRS سوف ينطفئ بعد إلقاء الضوء لمدة 6 ثوان عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON. إذا لم ينطفئ ضوء التحذير SRS أو يضيء أثناء القيادة، فإنه يشير إلى أن نظام SRS لديه مشكلة. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري فورا للتفتيش والإصلاح.

تحذير

إذا كانت السيارة تنطوي في حادث تصادم، حتى لو كانت الوسائد الهوائية لم يتم تنشيطها، يجب عليك الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري فورا للتفتيش والإصلاح.

ضوء تذكير حزام مقعد السائق

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، إذا لم يتم التوى حزام مقعد السائق أو تثبيته بإحكام، وسوف يومض ضوء التذكير باستمرار. عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم / ساعة، فإن الصفارة سوف تصدر صوتا لإبلاغ السائق بربط الحزام بشكل صحيح. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى "ضوء التذكير لحزام المقعد" في القسم 3.

ضوء تحذير نظام الفرامل

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف ينطفئ ضوء التحذير بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان. إذا لم ينطفئ أو يضيء أثناء القيادة، فإنه يشير إلى نظام الفرامل لا يعمل بصورة صحيحة. يجب عليك أولا التحقق من مستوى زيت الفرامل وإضافة زيت الفرامل عند الضرورة. إذا لا يمكن العثور علي السبب، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن لتفتيش نظام الفرامل.

- إذا يضيء ضوء تحذير نظام الفرامل في أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الفرامل لا يعمل بصورة صحيحة. وإذا حدث ذلك، يرجى إيقاف السيارة في منطقة آمنة وتشغيل أضواء الخطر، اتصل بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.
- إذا كانت دوائر الفرامل المزدوجة لا تعمل بصورة صحيحة، فإن أداء الكبح سوف يتدهور بشكل خطير أو قد يضيع. من فضلك لا تقم بقيادة السيارة في هذا الوقت، وإلا فإن هذا قد يتسبب في حادث خطير.

ضوء تحذير ABS

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، نظام ABS سوف يقوم بالفحص الذاتي. إذا ضوء تحذير ABS ينطفئ بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان، فإنه يشير إلى أن النظام يعمل بشكل طبيعي. إذا لا ينطفئ الضوء أو يضيء أثناء القيادة، فإنه يشير إلى نظام ABS لا يعمل بصورة صحيحة. السيارة لا تزال قادرة على الكبح التقليدي مع فشل ABS، ولكن يجب أن تقود السيارة بعناية وتجنب الفرملة المفاجئة. وفي هذه الحالة، يجب عليك الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

تحذير

إذا بقي ضوء تحذير ABS وضوء تحذير نظام الفرامل مضاءا في وقت واحد، يرجى التوقف فورا عن السيارة في منطقة آمنة وتشغيل أضواء الخطر. يجب الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

ضوء تحذير مستوي الوقود المنخفض

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف ينطفئ ضوء التحذير بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان. عندما ليس هناك ما يكفي من الوقود في خزان الوقود، سوف يضيء ضوء التحذير من انخفاض مستوى الوقود. يرجي إضافة الوقود في أقرب وقت ممكن.

تنبيه

عند قيادة السيارة في طريق منحدر، سوف يضيء ضوء التحذير بسبب تمايل الوقود في خزان الوقود.

مؤشر التحكم الأوتوماتيكي للسرعة (إذا كانت مجهزة)

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف ينطفئ ضوء التحذير بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان. يجب تشغيل التحكم الأوتوماتيكي للسرعة، والسيارة تدخل وضع الاستعداد و المؤشر يومض باستمرار. بعد دخول السيارة وضع التحكم الأوتوماتيكي للسرعة، يبقى هذا المؤشر مضاء. قم بإيقاف تشغيل التحكم الأوتوماتيكي للسرعة، يتم تعطيل نظام التحكم الأوتوماتيكي للسرعة وإيقاف تشغيل المؤشر.

ضوء تحذير عطل ناقل الحركة (لطرازCVT)

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف ينطفئ ضوء التحذير بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان. إذا لم ينطفئ أو يضيء أثناء القيادة، فإنه يشير إلى أنه ناقل حركة أوتوماتيكي لا يعمل بصورة صحيحة. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن لخدمة الناقل.

مؤشر فرامل اليد

سيعمل مؤشر فرامل اليد عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON. بعد سحب ذراع فرامل اليد، سوف يبقي مؤشر الفرملة لفترة طويلة. وسوف ينطفئ بعد الإفراج عن ذراع فرامل اليد بالكامل. عندما تكون سرعة السيارة أكثر من 5 كم / ساعة، والصفارة سوف تصدر الصوت ثلاث مرات وسوف تظهر رسالة التحذير على شاشة عرض المعلومات المتعددة لتذكير السائق ما إذا يتم الإفراج عن فرامل اليد تماما.

مؤشر ECO (فقط لطراز CVT، شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 1))

عند تشغيل مفتاح وضع ECO، يضيء مؤشر ECO ويدخل النظام وضع ECO. عند إيقاف تشغيله، وسوف ينطفئ مؤشر ECO.

ضوء تذكير حزام مقعد الراكب الأمامي (إذا كانت مجهزة)

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، إذا لم يتم التوى حزام مقعد الراكب الأمامي أو تثبيته بإحكام عندما احتل مقعد الراكب الأمامي، وسوف يومض ضوء التذكير باستمرار. عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم / ساعة، والصفارة سوف تصدر صوت لإبلاغ الراكب الأمامي بربط الحزام بشكل صحيح. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى "ضوء تذكير حزام المقعد" في القسم 3.

ضوء تحذير ESP (إذا كانت مجهزة)

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف ينطفئ ضوء تحذير ESP بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان. سوف يومض ضوء تحذير ESP عندما تعمل وظيفة ESP. إذا لا يزال يضيء الضوء، فإنه يشير إلى هذا النظام لا يعمل بصورة صحيحة. للسلامة، يرجى تفتيش سيارتك وإصلاحها في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

مؤشر ESP OFF (إذا كانت مجهزة)

اضغط على مفتاح ESP OFF لإيقاف وظيفة ESP وسوف يضيء مؤشر ESP OFF. اضغط على المفتاح مرة أخرى لتمكين وظيفة ESP والمؤشر سوف ينطفئ.

تنبيه
لتحسين الجر للسيارة عند القيادة في الرمال العميقة أو الحصى، من المستحسن إيقاف وظيفة ESP.

ضوء تحذير ضغط الهواء في الإطارات المنخفض (إذا كان مجهز)

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلي الوضع ON، سوف ينطفئ ضوء التحذير بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان. إذا لا ينطفئ أو يضيء أثناء القيادة، فإنه يشير إلى أن النظام لا يعمل بصورة صحيحة. إذا آان يضيء هذا الضوء عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 آم / ساعة ومدة القيادة أآثر من 45 ثانية، يشير الأمر إلي وجود إطار واحد أو آآثر مع ضغط الهواء في الإطارات غير الكافي أو درجة حرارة الإطارات المرتفعة.

1-3 المفاتيح 74
مفتاح المحرك (الإشعال) 74
المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) 75
استبدال بطارية جهاز الإرسال 77
2-3 نظام الدخول والبدء الذكي (إذا كانت مجهزة) 81
موقف الهوائي والمدي الفعال 82
3-3 قفل وإلغاء قفل الأبواب 85
قفل وإلغاء قفل الأبواب مع وظيفة
لاسلكية للتحكم عن بعد 85
قفل وإلغاء قفل الأبواب مع المفتاح
الميكانيكي 86
فتح غطاء صندوق الأمتعة 87
4-3 أقفال الباب 88
أقفال الباب 88
قفل حماية الطفل للباب الخلفي 89
5-3 نظام مضاد للسرقة 91
نظام منع الحركة للمحرك 91
نظام مضاد للسرقة للسيارة 92
6-3 القرن 94
7-3 عجلة القيادة 95
تعديل عجلة القيادة 95
8-3 النوافذ 96
النوافذ الكهربائية 96
مفتاح قفل النافذة 100
9-3 غطاء محرك السيارة 101
10-3 غطاء خزان الوقود 103
11-3 أحزمة المقعد 106
ضوء تذكير حزام المقعد 106
الاستخدام الصحيح لحزام المقعد 107
صيانة حزام المقعد 108
ارتداء حزام المقعد والإفراج عنه 109

القسم 3

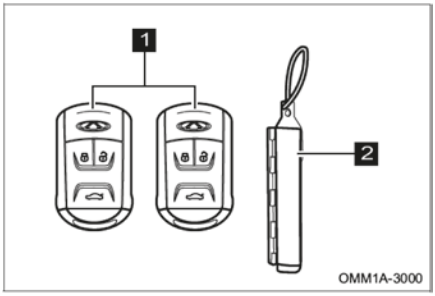
تعليمات التشغيل

تعديل حزام المقعد لارتفاع مرتكز
الكتف (المقاعد الأمامية) 111
سحب أبازيم حزام المقعد الخلفي..... 111
أجهزة شد حزام المقعد الأمامي
(إذا كانت مجهزة) 111
استخدام حزام المقعد والاحتياطات
للأطفال..... 114
استخدام حزام المقعد والاحتياطات
للحوامل 115
12-3 الوسائد الهوائية SRS..... 116
ضوء التحذير SRS 116
نظام الوسائد الهوائية SRS..... 117
احتياطات الوسائد الهوائية..... 121
تعديل والتخلص من مكونات الوسائد
الهوائية 124
13-3 نظام تقييد الطفل 125
نوع أحزمة المقعد ثلاثية النقاط..... 125
أنواع نظام تقييد الطفل 126
14-3 تثبيت نظام تقييد الطفل..... 125
تثبيت حزام المقعد ثلاثي النقاط 125
الاحتياطات عند تثبيت نظام تقييد الطفل
علي مقعد الراكب الأمامي..... 132
تثبيت المرتكزات الصلبة ISOFIX
(نظام تقييد الطفل ISOFIX)..... 133
نظام تقييد الطفل مع الشريط الأعلي 134

مفتاح المحرك (الإشعال)

قد تم تجهيز السيارة مع المفاتيح التالية.

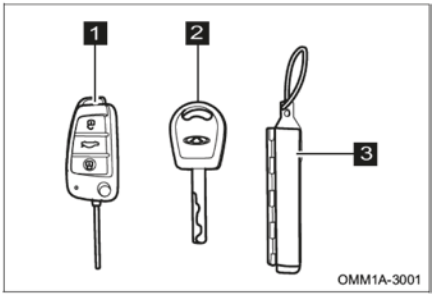
السيارات مع نظام الدخول والبدء الذكي:



1 المفتاح الذكي

2 لوحة رقم المفتاح

السيارات دون نظام الدخول والبدء الذكي:



1 مفتاح التحكم عن بعد

2 المفتاح الميكانيكي

3 لوحة رقم المفتاح

■ **المفتاح الذكي (التحكم عن بعد)**

قفل وفتح كل الأبواب مع وظيفة لاسلكية للتحكم عن بعد؛ تمكين وتعطيل نظام مضاد للسرقة للسيارة. وهناك أيضا المفتاح الميكانيكي مدمج في المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) والذي يمكن قفل وفتح كل الأبواب.

لمزيد من المعلومات حول المفتاح الذكي، يرجى الرجوع إلى "نظام الدخول والبدء الذكي" في هذا القسم.

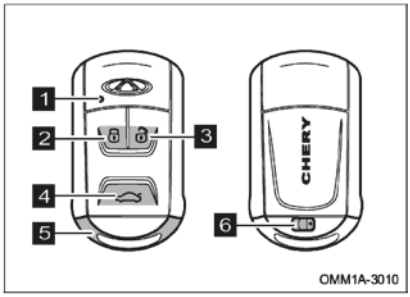
■ **لوحة رقم المفتاح**

يتم ختم لوحة رقم المفتاح على غطاء اللوحة. للسلامة، يرجي الحفاظ على لوحة رقم المفتاح في مكان آمن وإنزال رقم المفتاح.

تنبيه

- لا تترك لوحة رقم المفتاح في السيارة لمنع أي شخص غير مفوض من الحصول على الأرقام وتصنيع مفتاح مكرر.
- لا تقم بحني المفتاح.
- لا تضرب المفتاح بشدة ضد الكائنات الأخرى.
- لا تترك مفتاح يتعرض لدرجة حرارة مرتفعة لفترة طويلة.
- لا تزج المفتاح في الماء أو سوائل مسببة التآكل.
- إذا كان المحرك لا يمكن بدءه باستخدام المفتاح، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري لتصنيع مفتاح جديد.

المفتاح الذكي (التحكم عن بعد)



المفتاح الذكي

1 المؤشر

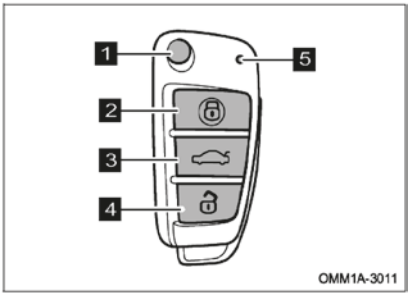
2 زر القفل

3 زر إلغاء القفل

4 زر الإفراج عن غطاء صندوق الأمتعة

5 المفتاح الميكانيكي

6 زر الإفراج عن المفتاح الميكانيكي



مفتاح التحكم عن بعد

1 زر الإفراج عن المفتاح الميكانيكي

2 زر القفل

3 زر الإفراج عن غطاء صندوق الأمتعة

4 زر إلغاء القفل

5 المؤشر

اضغط على زر الإفراج عن المفتاح الميكانيكي على المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) لاستخدام المفتاح الميكانيكي. يجب إرجاع المفتاح الميكانيكي لموقف وطنه بعد استخدامه للسماح سهولة التعامل.

هذا المفتاح يمكن استخدامه لقفل / إلغاء قفل جميع الابواب. إذا فقدت المفتاح الخاص بك، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري لتصنيع مفتاح جديد. يجب إبقاء مفتاحك الاحتياطي في مكان آمن للاستخدام في حالات الطوارئ.

تم تصميم وظيفة لاسلكية للتحكم عن بعد لقفل وإلغاء قفل جميع الابواب من مسافة نحو 10 مترا (دون أي منطقة عمياء). والمفتاح الذكي (التحكم عن بعد) قد لا يعمل بشكل صحيح إذا كانت المسافة بين السيارة والمفتاح الذكي (التحكم عن بعد) أكثر من 10 م.

تنبيه
المسافة الفعالة لقفل وإلغاء قفل الأبواب مع المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) ستقصر إذا انعكست إشارة عن العوائق.

عند الضغط على أي زر على المفتاح الذكي (التحكم عن بعد)، يضيء المؤشر. إذا كان لا يضيء، قد تستنفد البطارية. ويجب استبدال البطارية في أسرع وقت ممكن.

المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) هو عنصر إلكتروني. يجب ملاحظة الإرشادات التالية لتجنب إتلاف المفتاح:

- لا تترك المفتاح في مكان درجة حرارة مرتفعة.
- لا تقم بفك المفتاح.
- لا تضرب المفتاح بشدة ضد الكائنات الأخرى أو إنزاله.
- لا تزج المفتاح في المياه.

إذا لم يمكن تشغيل الأبواب بـالمفتاح الذكي (التحكم عن بعد) على مسافة عادية، تحقق من الشروط التالية:

- تحقق مما إذا كان بطارية جهاز الإرسال للمفتاح الذكي (التحكم عن بعد) منخفضة جدا. وإذا كانت البطارية منخفضة جدا، يجب استبدالها بأخرى جديدة. يرجى الرجوع إلى "استبدال بطارية جهاز الإرسال" في هذا القسم.
- تحقق مما اذا كان هناك محطات الإذاعة أو أجهزة الإرسال لموجات راديو المطار القريبة التي يمكن أن تتدخل مع العملية العادية للمفتاحالذكي (التحكم عن بعد).

قد يتدخل تردد الإرسال من المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) من خلال أجهزة الإرسال اللاسلكية قصيرة المدى الأخرى (مثل محطات الإذاعة غير المهنية، أجهزة التحكم عن بعد ونظم الإنذار). إذا كانت السيارة لا يمكن أن تكون مقفلة أو غير مقفلة بسبب التدخل مع تردد الإرسال لجهاز التحكم عن بعد لاسلكي، يمكنك قفل / إلغاء قفل الأبواب مع المفتاح الميكانيكي.

تنبيه

- دون الحصول على الإذن، لا تقم بتغيير تردد الإرسال، وزيادة قوة الإرسال (بما في ذلك تركيب مضخم الطاقة RF)، تثبيت هوائيات الإرسال الخارجية أو غيرها.
- يجب الحرص على عدم إجراء التدخل الضار لمختلف الاتصالات اللاسلكية القانونية عند استخدام هذا المنتج. بمجرد أن يحدث التدخل، يرجى التوقف عن استخدامه فورا واتخاذ تدابير للقضاء على التدخل. ثم يمكنك الاستمرار في استخدامه.
- هذا المنتج هو من معدات لاسلكية بالطاقة الكبري، التي يمكن أن تعاني تدخلات الراديو أو تدخلات إشعاع مختلف من الأجهزة الصناعية والعلمية والطبية.

إذا فقدت المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) الخاص بك، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أسرع وقت ممكن لتجنب احتمال السرقة أو الحوادث.

استبدال بطارية جهاز الإرسال

قد تكون بطارية جهاز الإرسال منخفضة أو مستنفدة عند حدوث أي من الأعراض التالية:

- المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) لا يمكن أن يشغل الأبواب على مسافة عادية عند عدم وجود أي تدخل.
- مؤشر خافت أو لا يضيء عند الضغط على أي زر على المفتاح الذكي (التحكم عن بعد).

يرجي استخدام البطارية الموصى بها من شركة شيري للسيارات المحدودة أثناء الاستبدال.

البطارية البديلة الموصي بها هو باناسونيك CR2032.

تنبيه

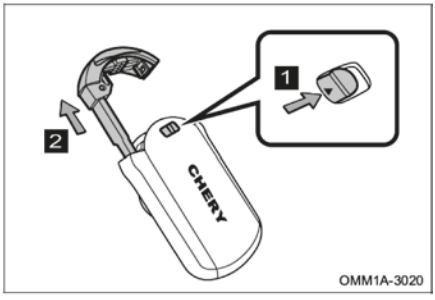
- عند استبدال البطارية، يجب الحرص على عدم فقدان أو تلف أي مكون من مكوناتها.
- يجب استبدال فقط مع البطارية التي أوصت بها شركة شيري للسيارات المحدودة.

تحذير

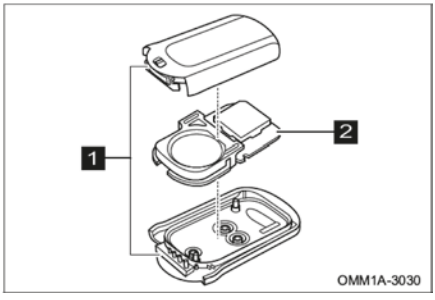
ينبغي إيلاء عناية خاصة لمنع الأطفال من ابتلاع البطارية أو المكونات المزالة.

■ **استبدال بطارية المفتاح الذكي**

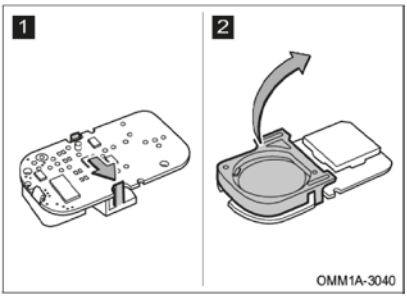
يرجى استبدال البطارية عن طريق الإجراءات التالية.



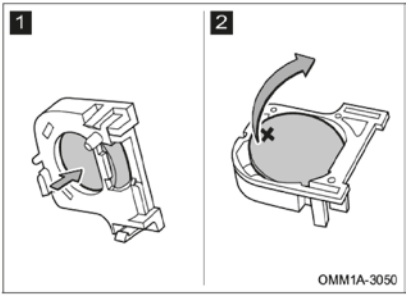
1. ادفع زر الإفراج عن المفتاح الميكانيكي لإزالة المفتاح الميكانيكي.



2. استخدم مفك مسطح الرأس مع طرفه مضروب، وافصل غطاء المفتاح (1) ثم قم بإزالة لوحات الدوائر الالكترونية (2).



3. قم بإزالة حامل البطارية من لوحات الدوائر الالكترونية.



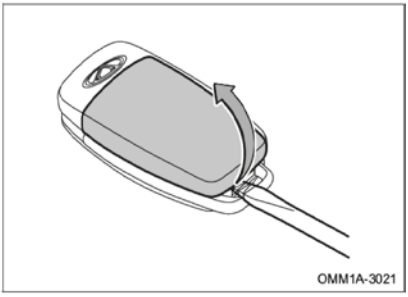
4. قم بإزالة البطارية المستنفدة من حامل البطارية واستبدالها مع بطارية جديدة، مع القطب الموجب (+) لأعلى.

5. قم بتثبيت المفتاح في مكان في ترتيب عكسي من إزالته.

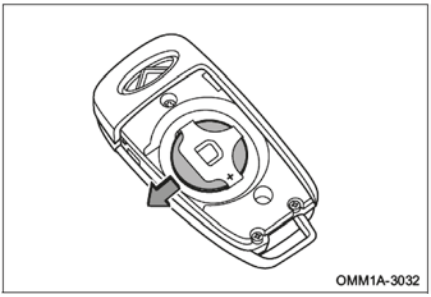
6. عند الضغط على أي زر على المفتاح الذكي، تأكد من أن المؤشر يضيء. بعد استبدال البطارية، تأكد من أن المفتاح يعمل بشكل صحيح. إذا لم يكن كذلك، اتصل بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

- **استبدال بطارية مفتاح التحكم عن بعد**

يرجى استبدالها عن طريق الإجراءات التالية.



1. ارفع الغطاء باستخدام مفك مسطح الرأس مع طرفه مضروب.



2. قم بإزالة البطارية المستنفدة واستبدالها مع بطارية جديدة، مع القطب الموجب (+) لأعلى.

3. قم بتثبيت المفتاح في مكان في ترتيب عكسي من إزالته.

4. عند الضغط على أي زر على المفتاح الذكي، تأكد من أن المؤشر يومض. بعد استبدال البطارية، تأكد من أن المفتاح يعمل بشكل صحيح. إذا لم يكن كذلك، اتصل بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

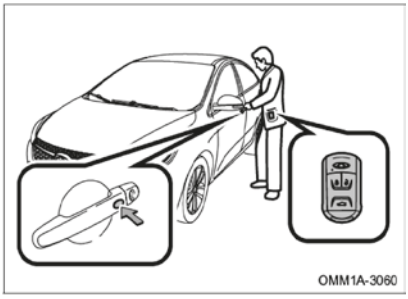
تنبيه

- لا تقم بحني المحطات.
- تأكد من وضع القطب الموجب والقطب السالب للبطارية بشكل صحيح.
- لا تقم باستبدال البطارية بأيد مبتلة. قد يسبب الماء الصدأ.
- لا تلمس بطارية جديدة مع الزيت على أصابعك، مما قد يتسبب في تدهور البطارية.
- لا تلمس بطارية جديدة مع الزيت على أصابعك، مما قد يتسبب في تدهور البطارية.
- يجب الحرص على عدم ثني القطب الكهربائي عند تركيب البطارية.
- تأكد من تثبيت المفتاح بشكل صحيح.

حماية البيئة

بطارية ليثيوم مستعملة لا يمكن التعامل معها كما القمامة العامة. يجب التخلص من بطارية مستعملة وفقا للوائح والأحكام المحلية المتعلقة بحماية البيئة.

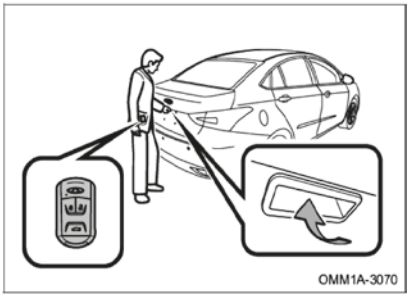
العمليات التالية يمكن القيام بها ببساطة عن طريق حمل المفتاح الذكي معك، على سبيل المثال في جيبك. (السائق ينبغي له حمل المفتاح الذكي دائما).



قفل وإلغاء قفل الأبواب

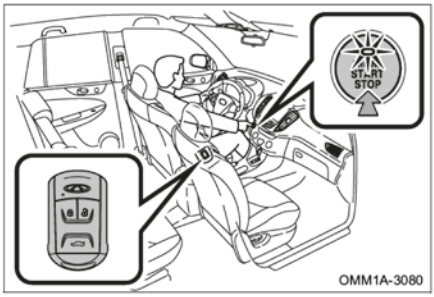
اضغط على زر مقبض الباب عن طريق حمل المفتاح الذكي معك لقفل وإلغاء قفل جميع الأبواب سيتم تمكين وتعطيل نظام مضادة للسرقة.

تنبيه
• مع مفتاح المحرك لم يتم إيقاف تشغيله، إذا كان المفتاح الذكي هو في السيارة أو أنه قريب جدا إلى الباب (النظام يقضي أن المفتاح الذكي هو داخل السيارة)، سوف يتم تعطيل زر مقبض الباب. يمكنك قفل أو إلغاء قفل الأبواب مع وظيفة لاسلكية للتحكم عن بعد. • لا تعمل بزر مقبض الباب باستمرار. وإلا فإن النظام قد لا يعمل بشكل صحيح.



فتح غطاء صندوق الأمتعة

اضغط مفتاح غطاء صندوق الأمتعة عن طريق تحمل المفتاح الذكي معك لفتح غطاء صندوق الأمتعة.



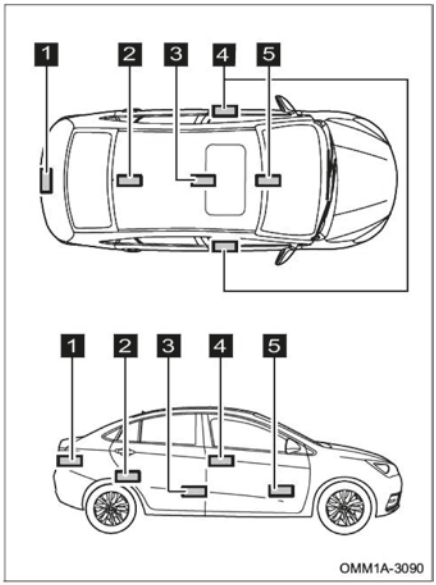
بدء المحرك

عند كون المفتاح الذكي داخل السيارة، يمكن بدء المحرك ويمكن تغيير أوضاع مفتاح المحرك.

يرجي الرجوع إلى "مفتاح المحرك" و "بدء المحرك" في القسم 4.

موقف الهوائي والمدي الفعال

موقف الهوائي



1 الهوائي خارج صندوق الأمتعة

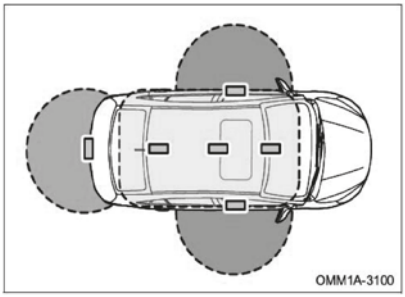
2 الهوائي الخلفي داخل المقصورة

3 الهوائي المركزي داخل المقصورة

4 الهوائي خارج الأبواب الأمامية

5 الهوائي الأمامي داخل المقصورة

■ **المدي الفعال (المناطق التي يتم الكشف عن المفتاح الذكي فيها)**



عند قفل أو إلغاء قفل الأبواب

نظام يمكن تشغيله عندما يكون المفتاح الذكي ضمن حوالي 1.5 متر من أي من مقابض الأبواب الأمامية في الخارج.

عند بدء تشغيل المحرك أو تغيير أوضاع مفتاح المحرك.

النظام يمكن تشغيله عندما يكون المفتاح الكي هو داخل السيارة.

عند فتح غطاء صندوق الأمتعة وقفل أو إلغاء قفل غطاء صندوق الأمتعة، نظام يمكن تشغيله عندما يكو المفتاح الذكي ضمن حوالي 1.5 متر من مفتاح غطاء صندوق الأمتعة.

■ **الظروف التي تؤثر العملية**

يستخدم نظام الدخول والبدء الذكي موجات الراديو الضعيفة. في الحالات التالية، الاتصالات بين المفتاح الذكي والسيارة يمكن أن تتأثر لمنع نظام الدخول والبدء الذكي وجهاز التحكم عن بعد لاسلكي ونظام منع الحركة من العمل بشكل صحيح.

- عندما يتم استنفاد بطارية المفتاح الذكي.
- قريبة من برج التلفزيون، محطة الطاقة الكهربائية، محطة الغاز، محطة الإذاعة، شاشة العرض الكبيرة، مطار أو منشأة أخرى التي تولد موجات الراديو القوية أو الضجيج الكهربائي.
- عندما يحمل الجهاز اللاسلكي المحمول، الهاتف الخليوي، الهاتف اللاسلكي أو غيرها من الأجهزة والاتصالات اللاسلكية.
- عندما يكون المفتاح الذكي على اتصال مع، أو تغطيه الأجسام المعدنية.
- عند كون المفاتيح الذكية المتعددة هي في المحيط.

■ **الاحتياطات من أجل وظيفة الدخول**

- حتى عندما يكون المفتاح الذكي ضمن المدى الفعال (مناطق الكشف)، النظام قد لا يعمل بشكل صحيح في الحالات التالية:
- المفتاح الذكي هو قريب جدا من النافذة، بالقرب من الأرض، أو في مكان مرتفع عندما تكون الأبواب مقفلة أو غير مقفلة.
- المفتاح الذكي هو قريب من الأرض أو في مكان مرتفع، أو قريب جدا من نافذة عندما يكون غطاء صندوق الأمتعة مفتوحا.
- المفتاح الذكي هو على لوحة العدادات، غطاء الأمتعة، والأرض، أو في علبة القفازات عند بدء المحرك أو يتم تغيير أوضاع مفتاح المحرك.
- لا تترك المفتاح الذكي على أعلى لوحة العدادات أو بالقرب من جيوب الباب عند الخروج من السيارة. اعتمادا على ظروف استقبال موجات الراديو، ويمكن الكشف عنها من قبل هوائي خارج المقصورة وسوف يصبح الباب قابلة للقفل من الخارج، ربما محاصرة المفتاح الذكي داخل السيارة.
- طالما المفتاح الذكي في حدود المدي الفعال، قد تقفل الأبواب أو تلغي قفلها من قبل أي شخص. ومع ذلك، الأبواب التي تكشف عن المفتاح الذكي يمكن استخدامها لفتح السيارة.

قفل وإلغاء قفل الأبواب مع وظيفة لاسلكية للتحكم عن بعد

■ **عملية القفل**

اضغط على زر القفل على المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) لقفل جميع الأبواب، سوف تومض أضواء إشارة التوجيه مرة واحدة وسوف يصدر جهاز تنبيه ضد السرقة صوتا مرة واحدة. يتم تمكين نظام مضاد للسرقة.

إن كان أي باب مفتوح أو لم يغلق تماما، اضغط على زر القفل على المفتاح الذكي (التحكم عن بعد)، وجميع الأبواب سوف تقفل ومن ثم تلغي قفلها على الفور. سوف تومض أضواء إشارة التوجيه مرتين ولا يصدر جهاز تنبيه ضد السرقة صوتا لإبلاغ السائق الذي لم يتم تعيين تنبيه السيارة.

■ **عملية إلغاء القفل**

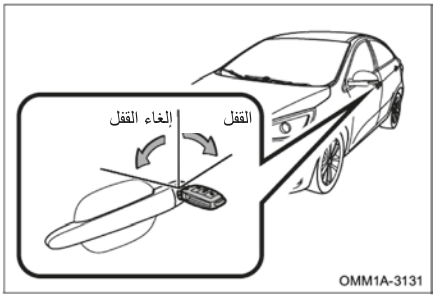
اضغط على زر إلغاء القفل على المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) لفتح جميع الأبواب وسوف تومض أضواء إشارة التوجيه مرتين. يتم تعطيل نظام مضاد للسرقة للسيارة.

لديك 30 ثانية لفتح الباب بعد إلغاء قفل الأبواب بـالمفتاح الذكي (التحكم عن بعد). إذا لم يتم فتح أي باب قبل ذلك، جميع الأبواب سوف تقفل تلقائيا مرة أخرى.

تنبيه

مع مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع ON أو ACC، لا يمكن القيام بعملية القفل باستخدام المفتاح الذكي (التحكم عن بعد).

قفل وإلغاء قفل الأبواب مع المفتاح الميكانيكي



هناك ثقب مفتاح الباب الخارجي الذي يقع على باب السائق.

أدخل المفتاح في ثقب المفتاح و قم بتحويله .

إلغاء القفل: تحويل المفتاح عكس اتجاه عقارب الساعة

القفل: تحويل المفتاح في اتجاه عقارب الساعة

تنبيه

- إذا تم استخدام المفتاح الميكانيكي لإلغاء قفل الأبواب بعد قفل الأبواب مع المفتاح الذكي (التحكم عن بعد)، وعند فتح أي باب، وسيتم تشغيل نظام مضاد للسرقة.
- لا يمكن تمكين وظيفة ضد السرقة إذا تقفل الأبواب مع المفتاح الميكانيكي. نحن نوصي بأنه يجب عليك قفل الأبواب مع المفتاح الذكي (التحكم عن بعد).

فتح غطاء صندوق الأمتعة

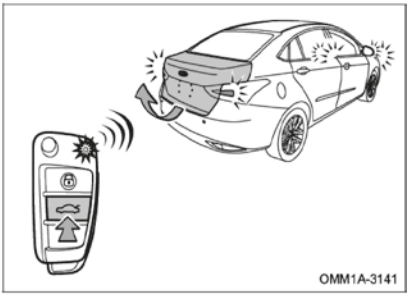
عندما تكون السيارة مقفلة، اضغط على مفتاح غطاء صندوق الأمتعة لفتح غطاء صندوق الأمتعة. يمكن فتح غطاء صندوق الأمتعة باتباع طريقتين أدناه.

- **عن طريق نظام الدخول والبدء الذكي (إذا كانت مجهزة)**

يرجي الرجوع إلى "نظام لدخول والبدء الذكي" في هذا القسم.

- **عن طريق زر الإفراج عن غطاء صندوق الأمتعة علي المفتاح الذكي (التحكم عن بعد)**

اضغط طويلا علي زر الإفراج عن غطاء صندوق الأمتعة لمدة 1.5 ثوان لفتح غطاء صندوق الأمتعة وسوف تومض أضواء إشارة التوجيه مرة واحدة في وقت واحد.

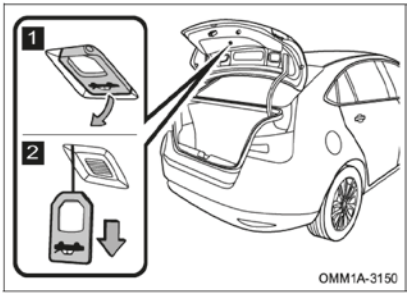


تحذير

- حافظ علي غطاء صندوق الأمتعة مغلق أثناء القيادة. إذا تم ترك غطاء الصندوق مفتوح، قد يضرب الأشياء أو الأمتعة في مكان قريب في صندوق الأمتعة وقد يطرح بشكل غير متوقع أثناء القيادة، مما يسبب في وقوع حادث. وبالإضافة إلى ذلك، قد تدخل غازات العادم في السيارة، مما تسبب خطرا صحيا خطيرا.
- لا تسمح للطفل لفتح أو إغلاق غطاء صندوق الأمتعة. القيام بذلك قد يؤدي غطاء صندوق الأمتعة للعمل بشكل غير متوقع، مما تسبب في القبض علي اليد أو الرأس أو الرقبة للطفل.

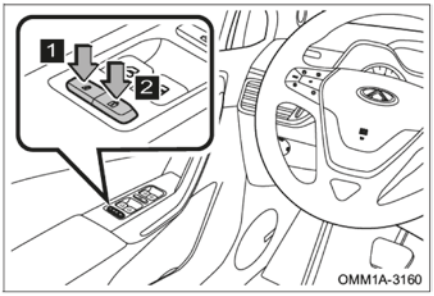
- **مفتاح الإفراج في حالات الطوارئ**

إذا فشلت أول الطريقتين للعمل، يمكنك استخدام مفتاح الإفراج عن غطاء صندوق الأمتعة في حالات الطوارئ لفتح غطاء صندوق الأمتعة من داخل سيارتك.



أقفال الباب

قفل وإلغاء قفل الأبواب مع مفاتيح قفل الباب الكهربائي



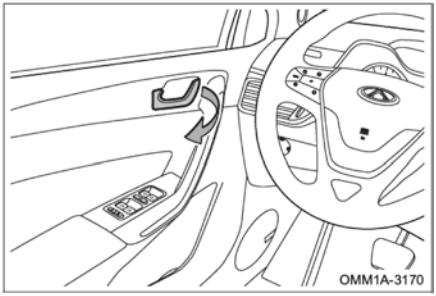
1 مفتاح إلغاء القفل

2 مفتاح القفل

اضغط مفتاح القفل/إلغاء القفل لقفل وإلغاء قفل جميع الأبواب وغطاء صندوق الأمتعة.

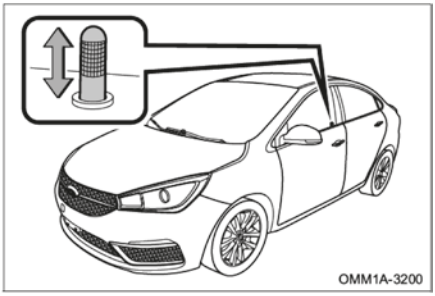
الأبواب وغطاء صندوق الأمتعة لا يمكن قفلها إن وجد الباب مفتوحا.

فتح الأبواب مع المقبض الداخلي



عندما يكون الباب في حالة ملغاة القفل، اسحب المقبض الداخلي لفتح الباب.

قفل وإلغاء قفل الأبواب مع مكبس القفل الداخلي



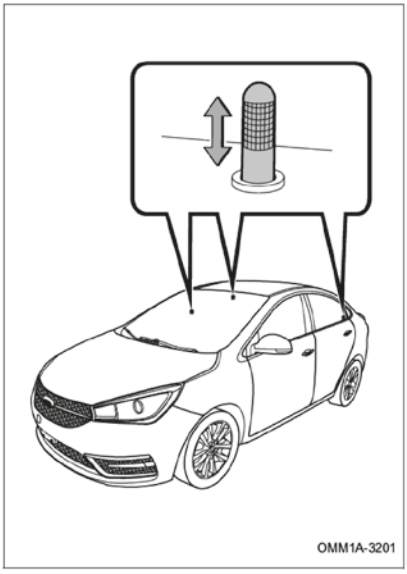
يتم قفل وإلغاء قفل جميع الأبواب في وقت واحد باستخدام باب السائق داخل مكبس القفل.

القفل: اضغط على المكبس للأسفل

إلغاء القفل: اسحب المكبس للأعلي

هناك مكابس القفل الداخلية الفردية علي باب الراكب الأمامي وأبواب الركاب الخلفية التي تعمل كل باب منها.

إذا كنت ترغب في قفل الأبواب من الخارج، يجب وضع مكبس القفل الداخلي في موقف القفل ثم أغلق الباب. يرجى ملاحظة ان باب السائق لا يمكن أن يكون مقفلا من الخارج مع مكبس القفل من الداخل.



وظيفة إفتاح القفل الأوتوماتيكي

عند آون مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع ACC أو ON والأبواب في حالة مغلقة القفل، قم بتحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلي الوضع OFF عندما تكون سرعة السيارة 0 آم/ساعة وسوف تفتح قفل الأبواب أوتوماتيكيا.

وظيفة إغلاق القفل الأوتوماتيكي

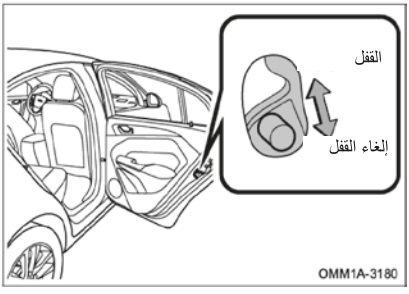
إذا آانت الأبواب في حالة مفتوحة القفل، سوف تغلق القفل أوتوماتيكيا عندما تصل سرعة السيارة إلي قيمة معينة.

قفل حماية الطفل للباب الخلفي

تقع أقفال حماية الطفل داخل الأبواب الخلفية. يجب تحويل ذراع القفل لأعلي ولأسفل لقفل وفتح قفل حماية الأطفال كما هو مبين في الرسم التوضيحي.

القفل: دفع ذراع القفل لأعلي

إلغاء القفل: سحب ذراع القفل لأسفل



تنبيه
الأبواب الخلفية يمكن فتحها فقط من الخارج عندما يتم تعيين أقفال حماية الطفل. عندما يكون الأطفال في السيارة، يوصي باستخدام هذه الوظيفة.

تحذير
• قبل القيادة، تأكد من أن جميع الأبواب مغلقة تماما. • عندما يجلس الأطفال في المقاعد الخلفية للسيارة، يجب تعيين أقفال حماية الطفل لمنع الأبواب من الفتح عن غير قصد من الداخل أثناء القيادة. • لتجنب الركاب من الوقوع في السيارة خلال حادث تصادم، أن نتذكر أن الأبواب الخلفية يمكن فتحها فقط من الخارج إذا تم تعيين أقفال حماية بالأطفال. • في الطقس الحار، درجة الحرارة في السيارة قد تكون مرتفعة للغاية بعد توقف المحرك. لا تترك الحيوانات أو الأطفال غير المراقبة داخل سيارة متوقفة، وإلا الحرارة الداخلية المبنية قد يسبب الوفاة أو الإصابة الخطيرة في غضون فترة زمنية قصيرة.

وقد تم تجهيز سيارتك مع اثنين من أنظمة مضادة للسرقة: نظام منع الحركة للمحرك ونظام مضاد للسرقة.

نظام منع الحركة للمحرك

في مفاتيح السيارة رقائق الارسال المدمجة التي تمنع المحرك من بدء التشغيل، إذا كان المفتاح لم يسجل سابقا في وحدة التحكم في منع حركة المحرك.

الظروف التي قد تسبب هذا النظام إلى حدوث الخلل:

- إذا كان المفتاح في اتصال مع جسم معدني.
- إذا كان المفتاح هو على مقربة من أو لمس مفتاح نظام الأمن (مفتاح مع رقاقة الإرسال المدمجة) من سيارة أخرى

إذا كان المحرك لا يمكن بدء تشغيله بسبب الشروط المذكورة أعلاه، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

تنبيه

لا تقم بتعديل أو إزالة نظام منع الحركة للمحرك. إذا تم تعديله أو إزالته، قد لا يعمل النظام بشكل صحيح.

نظام مضاد للسرقة للسيارة

النظام يصدر صوت التنبيه وتومض أضواء إشارة التوجيه عندما يتم الكشف عن الدخول بقوة.

- **تعيين التنبيه**

قم بإيقاف مفتاح المحرك (الإشعال)، وإغلاق الأبواب، وغطاء صندوق السيارة وغطاء محرك السيارة وقفل جميع الأبواب باستخدام وظيفة الدخول (إذا كانت مجهزة) أو وظيفة لاسلكية للتحكم عن بعد. سوف يتم تعيين التنبيه تلقائيا.

تلميح التعيين الناجح – تقفل جميع الأبواب وغطاء صندوق الأمتعة، تومض أضواء إشارة التوجيه مرة واحدة وجهاز تنبيه ضد السرقة يصدر صوتا مرة واحدة.

إذا لم يتم إغلاق أي باب، غطاء محرك السيارة أو غطاء صندوق الأمتعة بشكل صحيح، أو لم يتم إيقاف تشغيل المحرك (الإشعال)، لا يمكن تعيين تنبيه السيارة.

تلميح التعيين غير الناجح - تومض أضواء إشارة التوجيه مرتين وجهاز تنبيه ضد السرقة لا يصدر صوتا.

تنبيه

إذا لم يتم إغلاق أي باب بشكل صحيح، وجميع الأبواب سوف تقفل ومن ثم تلغي القفل بعد تعيين التنبيه. إذا أغلقت جميع الأبواب بشكل صحيح ولم يتم إغلاق غطاء محرك السيارة أو غطاء صندوق الأمتعة بشكل صحيح، فإن جميع الأبواب سوف تقفل بعد تعيين التنبيه.

■ **تنشيط التنبيه**

بعد تعيين التنبيه، سيتم تشغيل التنبيه إذا تم فتح الباب، غطاء صندوق الأمتعة أو غطاء محرك السيارة المغلق في أي وسيلة أخرى من استخدام وظيفة الدخول (إذا كانت مجهزة) أو جهاز التحكم عن بعد لاسلكي (على سبيل المثال، يتم فتح الأبواب باستخدام المفتاح الميكانيكي، شخص داخل السيارة يفتح الباب، غطاء صندوق الأمتعة أو غطاء محرك السيارة، أو يتحول مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON. بعد يتم تشغيل النظام، سوف تومض أضواء إشارة التوجيه وسوف يصدر جهاز تنبيه ضد السرقة صوتا لمدة 28 ثانية، وبعد فترة 5 ثانية، فإنها سوف تومض وتصدر صوتا مرة أخرى لمدة 28 ثانية أخري. وسوف تستمر هذه ما تصل إلى 3 مرات. إذا قمت بإغلاق جميع الأبواب، وغطاء صندوق الأمتعة أو غطاء محرك السيارة، أو إيقاف مفتاح المحرك (الإشعال) خلال هذه الدورات، سوف يتوقف نظام مضاد للسرقة بعد أضواء إشارة التوجيه وجهاز تنبيه ضد السرقة تكمل الدورة الحالية.

■ **إلغاء تنشيط أو إيقاف التنبيه**

نفذ أحد الإجراءات التالية لإلغاء تنشيط أو إيقاف التنبيه.

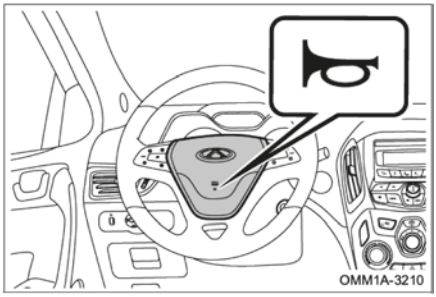
- إلغاء قفل الأبواب باستخدام وظيفة الدخول (إذا كانت مجهزة) أو وظيفة التحكم عن بعد.

تلميح إلغاء االتنشيط الناجح – تلغي قفل جميع الأبواب وغطاء صندوق الأمتعة ، تومض أضواء إشارة التوجيه مرتين وجهاز تنبيه ضد السرقة لا يصدر صوتا.

- تحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON.(سيتم إلغاء تنشيط التنبيه بعد بضع ثوان.)
- بعد تشغيل التنبيه، فإن نظام مضاد للسرقة سوف يتوقف بعد أضواء إشارة التوجيه وجهاز تنبيه ضد السرقة تكمل 3 دورات.

تنبيه
لمنع تنشيط غير متوقع من التنبيه وسرقة السيارات، تأكد من مراعاة ما يلي. ● عدم وجود أحد في السيارة. ● يتم إغلاق النوافذ وفتحة السقف (إذا كانت مجهزة) قبل أن يتم تعيين التنبيه.

3 - 6 القرن



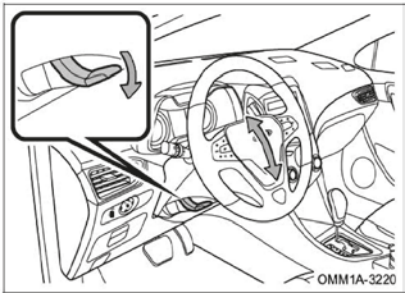
لدق القرن، اضغط على أو بالقرب من علامة القرن على عجلة القيادة.

فإن القرن لا يزال يعمل بشكل صحيح عندما يتم إيقاف مفتاح المحرك (الإشعال).

تنبيه
• لا تصدر صوت القرن بالقرب من المدارس والمستشفيات، أو في أماكن مثل المناطق السكنية. • التزام القوانين المحلية المتعلقة باستخدام قرن السيارة.

تعديل عجلة القيادة

لأجل القيادة بأمان وراحة، قد ترغب في ضبط زاوية ميل عجلة القيادة.



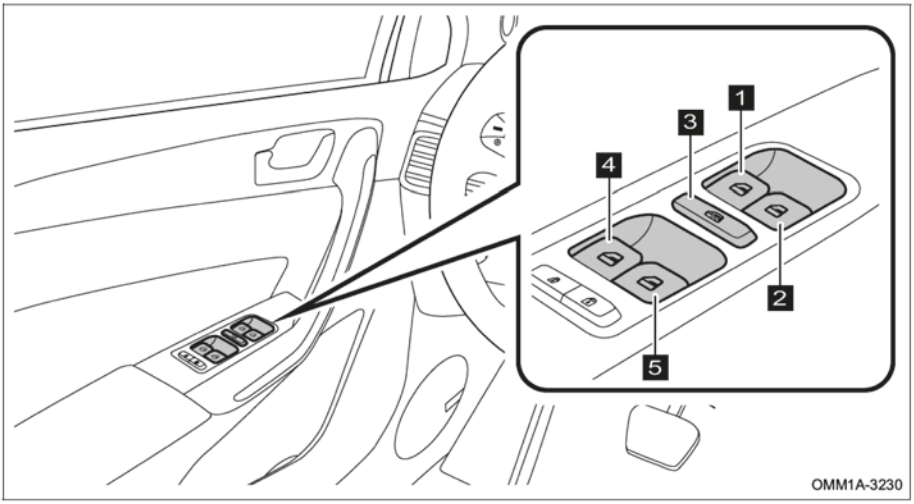
لضبط موقف عجلة القيادة، والحفاظ على السيارة على أرضية آمنة، يجب إيقاف مفتاح المحرك (الإشعال)، ودفع ذراع التعديل إلى لأسفل لتحريك عجلة القيادة صعودا وهبوطا. بعد التعديلات المناسبة، اسحب ذراع التعديل للعودة إلى موقفه الأصلي لتأمين عجلة القيادة في المكان.

تحذير

- لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة. القيام بذلك قد يؤدي السائق يفقد السيطرة على السيارة وحتي يؤدي إلي وقوع حادث، مما أدى إلى وفاة أو إصابة خطيرة.
- للسلامة، حاول تحريك عجلة القيادة صعودا وهبوطا بعد تعديلها للتأكد من أنها مقفلة بإحكام. إلا فان عجلة القيادة قد تتحرك فجأة أثناء القيادة.

النوافذ الكهربائية

ويمكن لمفاتيح النافذة الكهربائية علي باب السائق السيطرة على نافذة كل راكب.



تظهر مفاتيح النافذة الكهربائية علي باب السائق على النحو التالي:

1 مفتاح النافذة الكهربائية للسائق

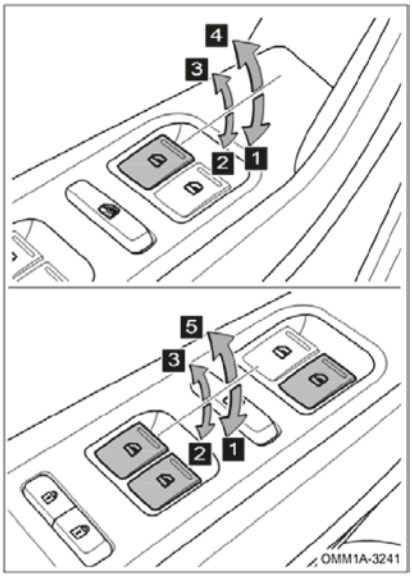
2 مفتاح النافذة الكهربائية للراكب الأمامي

3 مفتاح قفل النافذة

4 مفتاح النافذة الكهربائية اليسار الخلفي

5 مفتاح النافذة الكهربائية اليمين الخلفي

عندما يكون مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع ON، العمل بكل مفتاح النافذة يمكن فتح أو إغلاق نافذة مقابلة. عندما تغلق جميع الأبواب بشكل صحيح، لا يزال يمكن لنوافذ كهربائية تعمل لمدة 120 ثانية بعد تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ACC أو الوضع OFF. ومع ذلك، إذا تم فتح الباب الأمامي خلال هذه الفترة، سوف تتوقف النافذة الكهربائية فورا.



1 هبوط النافذة تلقائيا (فتح)*

2 هبوط النافذة (فتح)

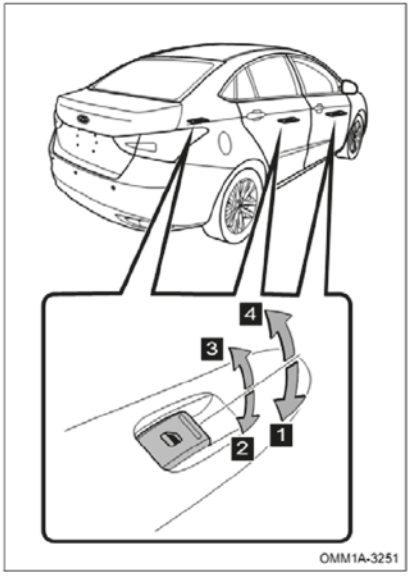
3 صعود النافذة (إغلاق)

4 الصعود الأوتوماتيكي للنافذة (إغلاق، فقط لنافذة السائق) *

5 الصعود الأوتوماتيكي للنافذة (إغلاق، فقط لنافذة الراآب) * (إذا آان مجهز)

*: للوقف منتصف الطريق، يجب سحب المفتاح للأعلي أو الأسفل مرة أخري.

هناك أيضا مفتاح فردي واحد على كل باب الراكب الذي يعمل كل نافذة منها.



1 هبوط النافذة تلقائيا (فتح)*

2 هبوط النافذة (فتح)

3 صعود النافذة (إغلاق)

4 الصعود الأوتوماتيكي للنافذة (إغلاق) * (إذا آان مجهز)

*: للوقف منتصف الطريق، يجب سحب المفتاح للأعلي أو الأسفل مرة أخري.

تحذير

- لتجنب الإصابة الشخصية، تأكد من أن جميع الركاب ليس لديهم أي جزء من الجسم في وضع حيث يمكن القبض عليه عندما يتم تشغيل نافذة.
- لا تسمح للأطفال بتشغيل النوافذ الكهربائية غير المراقبة. إغلاق النافذة الكهربائية على شخص يمكن أن يتسبب إصابات خطيرة.
- لا تترك أي شخص (وخاصة طفل صغير) وحده في السيارة. خلاف ذلك، انه / انها قد تستخدم مفاتيح النافذة الكهربائية وتقبض من قبل نافذة، مما يؤدي إلى حادث خطير.

■ **وظيفة صعود النافذة بالنقر (إذا كانت مجهزة)**

عند أون مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع OFF وجميع الأبواب مغلقة، اضغط زر إغلاق القفل علي المفتاح الذآي (التحكم عن بعد)، سوف تصعد النافذة لأعلي أوتوماتيكيا.

■ **وظيفة هبوط النافذة بالنقر (إذا كانت مجهزة)**

عند أون مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع OFF وجميع الأبواب مغلقة، اضغط طويلا علي زر إفتاح القفل علي المفتاح الذآي (التحكم عن بعد)، سوف تهبط النافذة لأسفل أوتوماتيكيا. للإيقاف في منتصف الطريق، أفرج عن زر إفتاح القفل.

تنبيه

تعمل وظيفة مفتاح صعود/ هبوط النافذة بالنقر فقط عندما تتم استعادة وظيفة الصعود/الهبوط الأوتوماتيكي ووظيفة حماية العقبة.

■ **وظيفة حماية العقبة (إذا كانت مجهزة)**

وظيفة حماية العقبة هي ميزة السلامة التي يمكن لها إيقاف النافذة عند الشعور بالعقبات. إذا حدث هذا، سوف تنزل النافذة مسافة معينة للسماح بإزالة العقبة.

إذا آانت وظيفة الصعود/الهبوط الأوتوماتيكي ووظيفة حماية العقبة معطلة، يجب تنفيذ الإجراء أدناه لاستعادتها.

- لف مفتاح المحرك (الإشعال) إلي الوضع ON.
- أغلق جميع النوافذ الكهربائية.

- اسحب لأعلي مفتاح النافذة الكهربائية واحتفظ به لمدة 1 ثانية علي الأقل وأفرج عنه. ثم اسحب المفتاح واحتفظ به مرة أخري. في هذه اللحظة، يتم استعادة وظيفة الصعود/الهبوط الأوتوماتيكي ووظيفة حماية العقبة. يمكنك استعادة وظيفة الصعود/الهبوط الأوتوماتيكي لنافذة آهربائية واحدة علي حدة أو وظيفة الصعود/الهبوط الأوتوماتيكي لعدة النوافذ الكهربائية في وقت واحد.

- بعد إيقاف تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) مع الأبواب الأمامية مغلقة، لا تزال تعمل النوافذ الكهربائية لمدة 2 دقيقة مع مفاتيح النافذة الكهربائية.

تنبيه

- لا تحاول أبدا عقبة أي جزء من جسمك لتنشيط وظيفة حماية العقدة عمدا.
- قد لا تعمل وظيفة حماية العقبة إذا يقبض شيء قبل إغلاق النافذة بشكل آامل.
- لن تعمل وظيفة الصعود/الهبوط الأوتوماتيكي ووظيفة حماية العقبة إذا تعيد توصيل آابل البطارية بعد قطع التوصيل. تحتاج إلي استعادته.
- قد تكون النافذة الكهربائية معطلة إذا آانت تعمل بشكل متكرر في فترة قصيرة. انتظر لبعض الوقت لتشغيل النافذة الكهربائية مرة أخري.

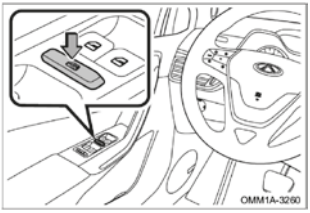
تحذير

سوء استخدام النوافذ الكهربائية قد يصيب الرآاب. يرجي اتباع الاحتياطات التالية.

- اترك السيارة حاملا المفتاح معك. لا تترك الطفل وحده في السيارة.
- لا تسمح لأي جزء من جسمك في موقف حيث يمكن القبض عليه عندما يتم تشغيل نافذة، علي الرغم من أنه تم تجهيز النافذة الكهربائية مع وظيفة حماية العقبة.
- سوف تتوقف وظيفة حماية العقبة عن الاستشعار عندما يتم إغلاق النافذة الكهربائية تقريبا. قبل إغلاق النافذة الكهربائية، تحقق للتأآد من إن جميع الرآاب ليس لديهم أيدي أو آائنات في موقف يمكن القبض عليها عندما يتم تشغيل النوافذ الكهربائية.

القسم تعليمات التشغيل

مفتاح قفل النافذة

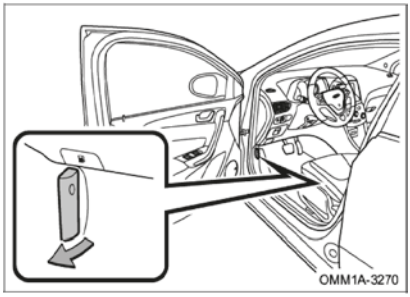


إذا ضغطت علي مفتاح قفل النافذة، نوافذ جميع الركاب لا يمكن أن تعمل مع مفاتيح النافذة الكهربائية الخاصة بها في هذا الوقت، لا يمكن إلا أن تعمل كل نافذة من مفتاح النافذة الكهربائية علي باب السائق لإلغاء هذه الوظيفة، اضغط مفتاح قفل النافذة مرة أخرى

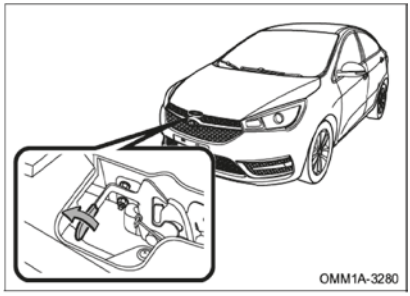
عندما يجلس الأطفال في السيارة، توصي باستخدام هذه الوظيفة من قبل شركة شيري للسيارات المحدودة

يقع ذراع الإفراج عن الغطاء في الجزء السفلي الأيسر من لوحة العدادات علي جانب السائق.

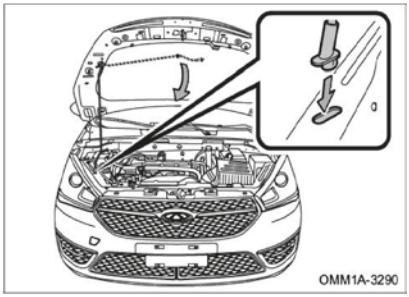
■ **فتح غطاء محرك السيارة**



1. اسحب ذراع الافراج عن غطاء محرك السيارة والغطاء سوف يرفع قليلا.



2. وصل يدك إلى الجزء المركزي من الطرف الأمامي للغطاء واتصل مع ذراع الصيد المساعد. ثم ادفعه باتجاه اليسار وارفع غطاء محرك السيارة في نفس الوقت.



3. بعد فتح غطاء محرك السيارة، اخراج قضيب الدعم للسيطرة عليه.

4. عند إغلاق غطاء محرك السيارة، يجب أولا تثبيت قضيب الدعم في الأخدود، ثم أقل غطاء محرك السيارة إلى 20-30 سم فوق المزلاج ومن ثم السماح له يقع في الدقرة.

5. بعد إغلاق غطاء محرك السيارة، ارفع الغطاء خفيفا للتأكد من أن غطاء محرك السيارة مغلقا تماما.

تنبيه

- قبل إغلاق غطاء محرك السيارة، تأكد من أنك لم تترك أي الأدوات والخرق، وما إلى ذلك في مقصورة المحرك.
- يجب إغلاق غطاء محرك السيارة بشكل آمن قبل القيادة. إذا وجدت أنه لم يتم إغلاق هذا غطاء محرك السيارة بشكل آمن، يجب إيقاف السيارة في منطقة آمنة على الفور وإغلاقه.

تحذير

تأكد من وضع كل من المزالج في مكانها قبل القيادة، وإلا فإن ذلك سيكون له مخاطر الطيران صعودا و حجب الرؤية عند تحرك السيارة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث.

3 - 10 غطاء خزان الوقود

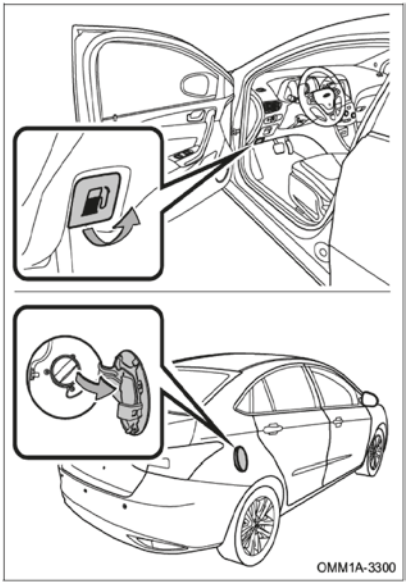
يجب إجراء الخطوات التالية لفتح غطاء خزان الوقود.

■ **قبل التزود بالوقود**

يجب إيقاف تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) وإغلاق جميع الأبواب والنوافذ.

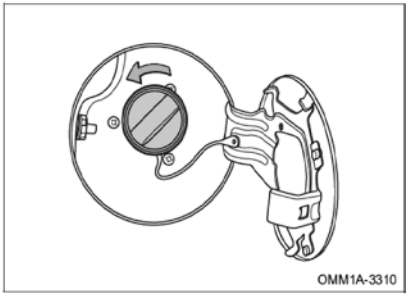
■ **فتح غطاء خزان الوقود**

1. اسحب مفتاح الإفراج وغطاء خزان الوقود سوف يرفع قليلا.



2. لإزالة غطاء خزان الوقود، يجب تحويله عكس اتجاه عقارب الساعة.

قف لفترة من الوقت قبل إزالته. ويمكن تخزين الغطاء المزال على شماعة الغطاء.



تنبيه

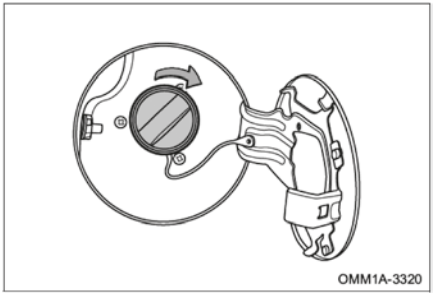
- فمن الطبيعي أن تسمع سووش طفيف عند فتح غطاء خزان الوقود.
- لا تقم بإضافة الديزل لخزان الوقود.

تحذير

- لا تقم بالتدخين ، تسبب الشرر أو تسمح باشتعال اللهب عند التزود بالوقود لأن الوقود قابل للإشعال.
- عند فتح غطاء خزان الوقود، لا تقوم بإزالته بسرعة. في الطقس الحار، الوقود تحت ضغط عال يمكن أن تسبب الإصابة عن طريق الرش من عنق الخزان إذا تمت إزالة الغطاء فجأة.
- لا تستنشق الوقود المتبخرة، وذلك بسبب أن الوقود تحتوي على المواد التي تضر بالصحة.
- بعد الخروج من السيارة وقبل فتح غطاء خزان الوقود، المس سطح معدني غير مطلي للوفاء بأي الكهرباء الساكنة. ومن المهم لتصريف الكهرباء الساكنة قبل التزود بالوقود بسبب الشرر الناتج عن الكهرباء الساكنة يمكن أن تسبب أبخرة الوقود لإشعالها بينما تزود بالوقود.

■ **إغلاق غطاء خزان الوقود**

1. بعد التزود، يجب تحويل الغطاء في اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت نقرة.



تنبيه

- قم بازالة أي وقود متسربة على الفور لتجنب الأضرار علي غرفة القيادة، والإطارات أو السطح المطلي.
- فك يدك عندما يتم تشديد غطاء خزان الوقود بالكامل، فإن الغطاء سوف يتحول قليلا في الاتجاه المعاكس، ولكن هذا أمر طبيعي.
- لمنع الأضرار التي لحقت الغطاء، يجب تطبيق القوة فقط في الاتجاه الذي تحوله. لا تسحبه أو تحيله.

تحذير

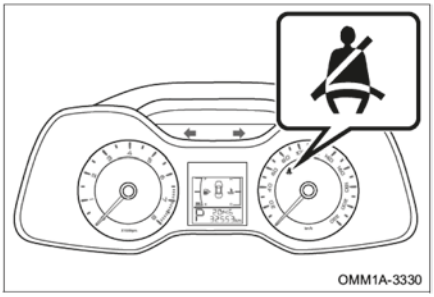
تأكد من تشديد الغطاء بإحكام لمنع تسرب الوقود، مما قد يتسبب في وقوع حادث.

2. إغلاق غطاء خزان الوقود.

حماية البيئة

الوقود قد يلوث البيئة. ينبغي جمع الوقود المتسرب والتخلص منهرمن قبل المتخصصين.

ضوء تذكير حزام المقعد



ضوء تذكير حزام مقعد السائق

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، إذا لم يتم التوى حزام مقعد السائق أو تثبيته بإحكام، سوف يومض ضوء التذكير باستمرار.

ضوء تذكير حزام مقعد الراكب الأمامي (إذا كانت مجهزة)

عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، إذا لم يتم التواء أو تثبيت حزام مقعد الراكب الأمامي بإحكام عندما احتل مقعد الراكب الأمامي، سوف يومض ضوء التذكير باستمرار.

إذا تم ارتداء حزام المقعد، لا يضيء ضوء التذكير علي العدادات المجمعة والصفارة لا تصدر صوتا؛ وإذا لم يتم ارتداء حزام المقعد وسرعة السيارة أقل من 20 كم / ساعة، سوف يومض ضوء تذكير حزام المقعد، ولكن الصفارة لا تصدر صوتا؛ وإذا كانت سرعة السيارة 20 كلم / ساعة أو أكثر، سوف يومض ضوء التذكير والصفارة سوف تصدر صوتا، فإن الصفارة سوف تقف إصدار الصوت بعد 100 ثانية، ومع ذلك، ما دام حزام المقعد يبقي غير مرتدئ، سوف يومض ضوء التذكير باستمرار؛ وإذا تم الافراج عن حزام المقعد أثناء القيادة، سوف ينذر وفقا لوصف أعلاه.

إذا كان يتحقق أي من الشروط التالية، سوف يتوقف التنبيه.

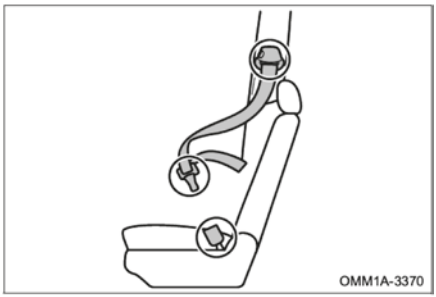
- ارتداء حزام المقعد
- إيقاف مفتاح المحرك (الإشعال)
- التحويل إلى ترس الرجوع

نحن نوصي بشدة السائق والركاب للتأكد من ارتداء أحزمة مقاعدهم بشكل صحيح في جميع الأوقات. عدم القيام بذلك يمكن أن يزيد احتمال الإصابة أو شدة الإصابة من الحوادث. يجب التحقق من حزام المقعد بشكل منتظم. إذا وجدت أن أيا من أحزمة مقعد لا تعمل بشكل صحيح، يرجي التحقق من حزام المقعد، إصلاحه أو استبداله في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

الاستخدام الصحيح لحزام المقعد

- قم بضبط الموقف من مسند الظهر. واجلس بشكل مستقيم والظهر بشكل جيد في المقعد.
- قم بتوسيع حزام الكتف بحيث يأتي بالكامل على الكتف، ولكن لا يتلامس مع الرقبة أو ينزلق للخروج من الكتف.
- ضع حزام اللفة منخفض قدر الإمكان على الوركين.
- لا تلو حزام المقعد.

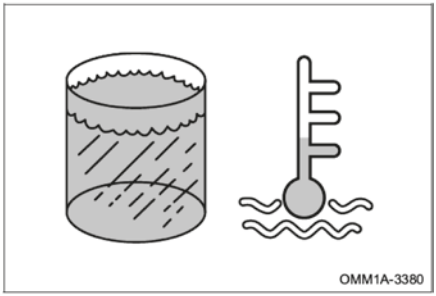
صيانة حزام المقعد



يجب التحقق من حزام المقعد بشكل منتظم و الكشف عن التلف أو التوتر. يجب أن يتم التحقق من حزام المقعد فورا واستبدال العناصر ذات الصلة في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري ما بعد تمدد فيه، على سبيل المثال، في حادث.

تحذير

لا تحاول إصلاح أو تليين الكامش أو المشبك لحزام المقعد، أو تعديل حزام المقعد في أي شكل من الأشكال. وإلا، شركة شيري للسيارات المحدودة لن تكون مسؤولة عن أي مشكلة ناجمة عن ذلك.



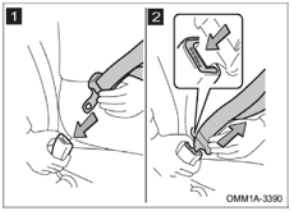
ينبغي غسل حزام المقعد مع المطهر المعتدل أو الماء الدافئ. اتركه حتى يجف بشكل طبيعي بدلا من التدفئة اليدوية.

تحذير

- لا تستخدم المنظفات الكيماوية، الماء المغلي، مواد التبييض أو صبغ لغسل حزام المقعد.
- لا تسمح للماء لاختراق آلية كامش الحزام.

القسم 3 تعليمات التشغيل

ارتداء حزام المقعد والإفراج عنه



1 لارتداء حزام المقعد، يجب دفع المزلاج إلى الإبزيم حتى تسمع صوت نقرة.

2 للافراج عن حزام المقعد، اضغط على زر الإفراج.

إذا كان حزام المقعد لا يتراجع علي نحو سلس، تخلعه والتحقق من وجود الإلتواءات أو التقلبات. تأكد من أن يبقى حزام المقعد سلسا عندما يتراجع.

⚠ تحذير
لا تستخدم حزام المقعد مع إبزيم فضفاض، وإلا فإن أحزمة المقعد لا تحمي الركاب في حالة الفرملة المفاجئة أو حدوث تصادم.

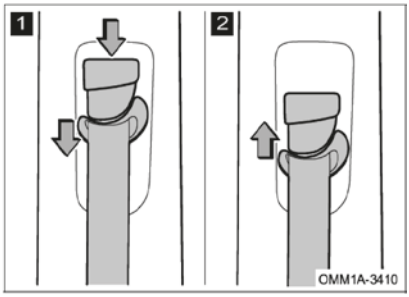
■ **تعديل حزام المقعد ثلاثي النقاط**

ضع حزام اللفة أدنى مستوى ممكن على الوركين - وليس على الخصر، ثم تعديله إلى الموقف الصحيح عن طريق سحب حزام الكتف للأعلي.

تحذير

- تأكد من أن جميع الركاب قد تم ارتداء أحزمة المقعد بشكل صحيح.
- حزام المقعد الواحد هو فقط لشخص واحد. لا تستخدم حزام المقعد لأكثر من شخص واحد في وقت واحد، بما في ذلك الأطفال.
- نحن نوصي بأن الأطفال أن يجلسوا في المقاعد الخلفية ويستخدمون أحزمة المقعد و / أو أنظمة تقييد الطفل المناسبة دائما.
- تأكد من وضع حزام الكتف عبر كتفك. الحزام يجب أن يبقى بعيدا عن رقبتك، ولكن لا يسقط من كتفك. الفشل في القيام بذلك يمكن أن يقلل من تأثير الحماية في وقوع حادث.
- كل من أحزمة اللفة وأحزمة فضفاضة يمكن أن تسبب إصابات خطيرة ناجمة عن انزلاق تحت حزام اللفة خلال اصطدام أو أحداث أخرى غير مقصودة. حافظ على حزام اللفة أدني مستوي ممكن على الوركين.
- لا تضع حزام الكتف تحت ذراعك.
- لا تتكأ المقعد أكثر مما هو ضروري لتحقيق أعلى مستويات الراحة. أحزمة المقعد هي الأكثر فعالية عندما الركاب يجلسون على التوالي و في مقاعدهم بشكل جيد.
- عند سحب حزام المقعد، قد يقفل إذا تم تطبيق الكثير من الجهد، أو السيارة على منحدر.
- لا ترتدي ملابس فضفاضة وسميكة. ولتحقيق أفضل حماية، يجب كون حزام المقعد مناسب لجسد الشخص.

تعديل حزام المقعد لارتفاع مرتكز الكتف (المقاعد الأمامية)

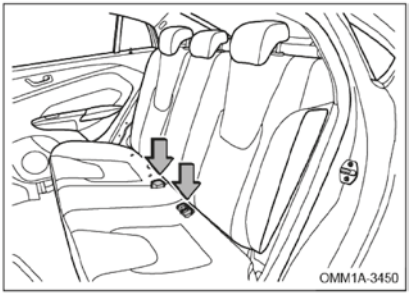


1 ادفع مرتكز الكتف لحزام المقعد للأسفل أثناء الضغط علي زر الإفراج.

2 ادفع مرتكز الكتلف لحزام المقعد للأعلي.

يجب نقل مرتكز الكتف صعودا وهبوطا حسب الحاجة حتى تسمع نقرة.

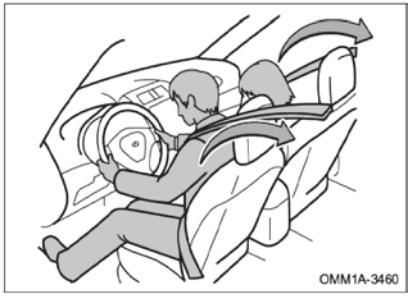
تستيف أبازيم حزام المقعد الخلفي



يجب أن يتم تستيف أبازيم حزام المقعد الخلفي عندما لا تكون قيد الاستعمال.

يجب أن يتم تستيف أبازيم حزام المقعد قبل طي مسند الظهر الخلفي.

أجهزة شد حزام المقعد الأمامي (إذا كانت مجهزة)



قد تم تصميم أجهزة شد حزام المقعد للسائق والراكب الأمامي ليتم تنشيطها للاستجابة لتأثير شديد أمامي.

عندما يكتشف جهاز الاستشعار تأثيرا شديدا أماميا لا مفر منه، تسحب أحزمة المقاعد الأمامية بسرعة إلى الوراء من قبل الكامش بحيث تقيد أحزمة المقاعد الركاب بإحكام.

يتم تنشيط أجهزة الشد لحزام المقعد حتى مع عدم وجود الركاب في المقعد الأمامي.

جهاز الشد قد لا ينشط في حالة وجود تأثير طفيف أمامي، تأثير جانبي، أو الاصطدام الخلفي.

أجهزة الشد لحزام المقعد والوسائد الهوائية SRS قد لا تعمل معا في كل اصطدام.

عندما يتم تنشيط أجهزة الشد لحزام المقعد، قد تسمع ضوضاء التشغيل وقد يتم الافراج عن كمية صغيرة من غاز غير سام.

هذا لا تشير إلى أن الحريق يحدث، والغاز غير مؤذي عادة.

حالما يتم تنشيط أجهزة الشد لحزام المقعد، فإن كامش حزام المقعد يبقى مقفل.

تحذير

- لا تقم بتعديل أو حذف أو ضرب أو فتح مجموعات أجهزة الشد لحزام المقعد، وأجهزة الاستشعار للوسادة الهوائية أو المنطقة المحيطة بها أو الأسلاك. عدم اتباع هذه التعليمات قد تمنع أجهزة الشد لحزام المقعد من التنشيط بشكل صحيح ويؤدي إلى عملية مفاجئة للنظام أو تعطيل النظام، والتي يمكن ان تسفر عن وفاة أو إصابة خطيرة.
- إذا قمت بتنشيط أجهزة الشد، سوف يضيء ضوء تحذير SRS. في هذه الحالة، أحزمة المقعد لا يمكن استخدامها مرة أخرى ويجب استبدالها.

تنبيه

لا تقم بإجراء أي من التغييرات التالية دون استشارة شركة شيري للسيارات المحدودة. مثل هذه التغييرات قد تتداخل مع العملية المناسبة من أجهزة الشد لحزام المقعد في بعض الحالات.

- تثبيت الأجهزة الإلكترونية مثل راديو باتجاهين علي الهاتف النقال، مشغل شريط كاسيت أو مشغل القرص المضغوط.
- الإصلاحات على أو بالقرب من مجموعات كامش حزام المقعد الأمامي.
- تعديل نظام التعليق
- تعديل هيكل الواجهة الأمامية
- مرفق حارس الشبكة، الروافع أو أي معدات أخرى إلى الواجهة الأمامية.
- الإصلاحات التي يتم إجراؤها في أو بالقرب من المصدات الأمامية، هيكل الواجهة الأمامية أو وحدة التحكم.

إذا كان أي من الشروط التالية يحدث، وهذا يشير إلى وجود عطل في الوسائد الهوائية أو أجهزة الشد لحزام المقعد. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أسرع وقت ممكن.

- ضوء تحذير SRS لا يضيء أو لا يزال يضيء عندما يكون مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع ON.
- يضيء الضوء أثناء القيادة.
- أي حزام المقعد لا يتراجع أو لا يمكن سحبه بسبب حدوث عطل أو تنشيط جهاز الشد لحزام المقعد ذات الصلة.
- تضررت مجموعة جهاز الشد لحزام المقعد أو المنطقة المحيطة بها.

استخدام حزام المقعد والاحتياطات للأطفال

تم تصميم أحزمة المقعد على سيارتك أساسا للأشخاص بحجم الكبار. يجب استخدام نظام تقييد الطفل (يرجى الرجوع إلى "نظام تقييد الطفل" في هذا القسم) المناسب للطفل حتى يصبح الطفل كبيرا بما يكفي لارتداء حزام المقعد للسيارة بشكل صحيح، وعندما يصبح الطفل كبيرا بما يكفي لارتداء حزام المقعد للسيارة بشكل صحيح، اتبع الإرشادات بشأن استخدام حزام المقعد.

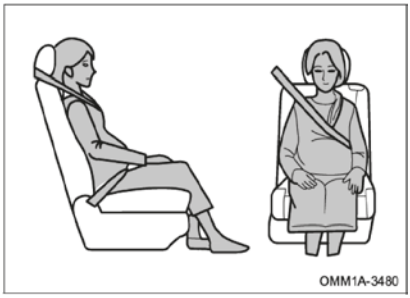
إذا كان الطفل كبير جدا لنظام تقييد الطفل، يجب أن يجلس الطفل في المقعد الخلفي، ويجب أن يكون مقيدا باستخدام حزام المقعد للسيارة.

إذا كان الطفل يجب أن يجلس في المقعد الأمامي، وينبغي ارتداء حزام المقعد بشكل صحيح. إذا حدث حادث وحزام المقعد لا يتم ارتداؤه بشكل صحيح، وقوة من التضخم السريع للوسادة الهوائية قد يسبب الوفاة أو الإصابة الخطيرة للطفل.

لا تسمح لاي الأطفال بالوقوف أو الركوع على المقاعد الأمامية والخلفية. إن الطفل غير المقيد يمكن أن يعاني إصابة خطيرة أثناء الكبح في حالات الطوارئ أو حادث تصادم.

أيضا، لا تدع الطفل الجلوس على ركبتين البالغين. عقد طفل في الذراعين لا يمكن أن يوفر التقييد الكافي.

استخدام حزام المقعد والاحتياطات للنساء الحوامل



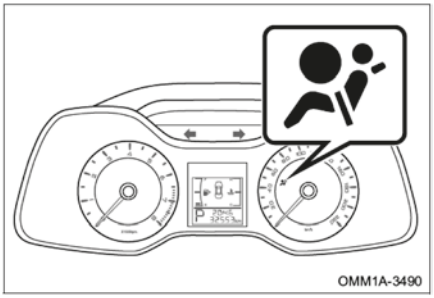
يجب الحصول على المشورة الطبية وارتداء حزام المقعد في الطريق الصحيح. النساء الحوامل ينبغي وضع حزام اللفة منخفضة قدر الإمكان على الوركين بنفس الطريقة التي يعامل بها الركاب الآخرين.

يجب تمديد حزام الكتف تماما على الكتف ووضع الحزام عبر الصدر. لا تدع الحزام يصل بالقرب من منطقة البطن. إذا لم يتم ارتداء حزام المقعد بشكل صحيح، وليس فقط للمرأة الحامل، ولكن أيضا على الجنين يمكن أن يعاني إصابة خطيرة نتيجة الفرملة المفاجئة أو حادث تصادم.

⚠ تحذير

- تأكد من أن الحزام والمزلاج مقفلا والحزام ليس ملتويا. إذا لا يعمل حزام المقعد بشكل صحيح، يجب الاتصال على الفور بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.
- يجب تنفيذ التفتيش بعناية واستبدال حزام المقعد عند الضرورة، إذا شاركت سيارتك في حادث خطير، حتى إذا لم يكن هناك ضرر واضح.
- لا تحاول تثبيت أو إزالة أو تعديل أو تفكيك أو التخلص من أحزمة المقعد. عليك إجراء أي إصلاحات ضرورية في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.
- لا تسمح للأطفال باللعب مع أحزمة المقاعد. إذا أصبح الحزام ملتويا حول رقبة الطفل، يمكن أن يكون من المستحيل لسحب الحزام للخارج، مما يؤدي إلى الاختناق أو غيرها من الإصابات الخطيرة التي قد تؤدي إلى الوفاة. إذا حدث هذا والأبازيم لا يمكن فكها، وينبغي استخدام المقص لقطع الحزام.
- يجب الحقق من نظام حزام المقعد بشكل دوري وتحقق من أحزمة المقعد للشقوق، والارتداءات، والأجزاء الفضفاضة. لا تستخدم حزام المقعد التالف واستبداله بأخرى جديدة. حزام المقعد التالف لا يمكن أن يحمي الركاب من إصابات خطيرة.

ضوء التحذير SRS



عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، هذا الضوء على العدادات المجمعة ينطفئ بعد إلقاء الضوء لمدة 6 ثوان، مما يدل على أن نظام SRS يعمل بشكل طبيعي.

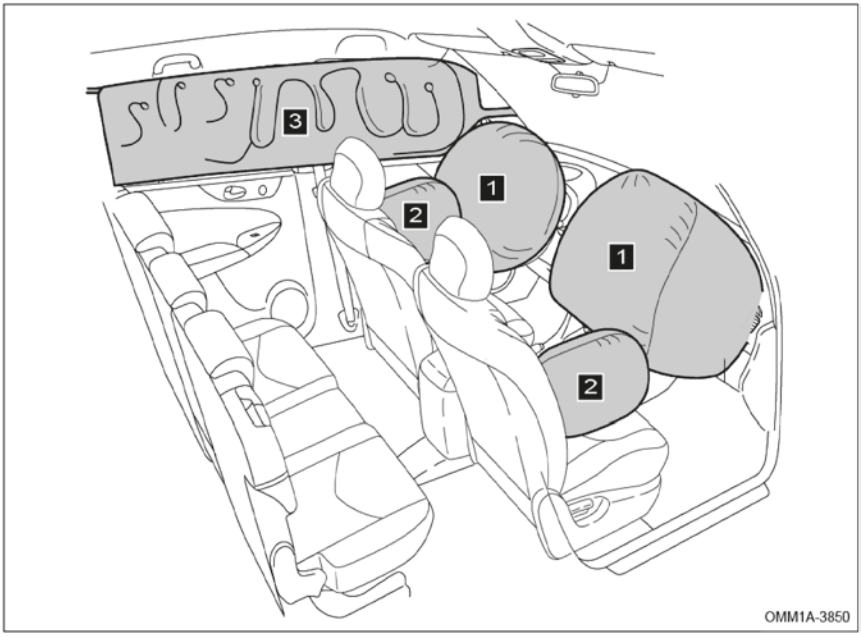
إذا كان أي من الحالات التالية يحدث، فإنه يشير إلى أن النظام لديه عطل. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتفتيش والإصلاح.

- عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف لا يضيء ضوء تحذير SRS، يبقي أن يضيء أو يومض.
- يضيء ضوء تحذير SRS أو يومض أثناء القيادة.

إذا تم تجهيز السيارة مع نظام الوسادة الهوائية، يجب استبداله بعد 10 سنوات من تاريخ الإنتاج. عليك استبدالها دائما في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

نظام الوسائد الهوائية SRS

الوسائد الهوائية تنتفخ عندما تخضع السيارة لأنواع معينة من أثار وخيمة قد تتسبب في إصابة كبيرة للركاب. وهي تعمل جنبا إلى جنب مع أحزمة المقعد للمساعدة في الحد من خطر الموت أو الإصابة الخطيرة.



1 الوسادة الهوائية للسائق/الوسادة الهوائية للراكب الأمامي

يمكن أن تساعد في حماية الرأس والصدر للسائق والراكب الأمامي من تأثير المكونات الداخلية.

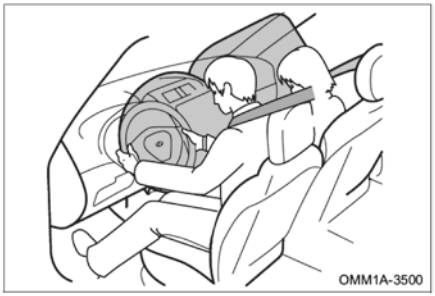
2 الوسادة الهوائية الجانبية الأمامية (إذا كانت مجهزة)

يمكن أن تساعد في حماية الجذع من الركاب علي المقاعد الأمامية.

3 الستارة الهوائية (إذا كانت مجهزة)

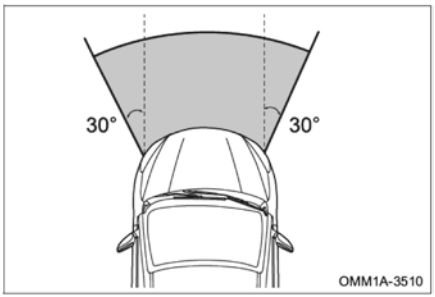
يمكن أن تساعد في حماية في المقام الأول رأس الركاب في المقاعد الخارجية.

■ **الوسادة الهوائية للسائق والوسادة الهوائية للراكب الأمامي**



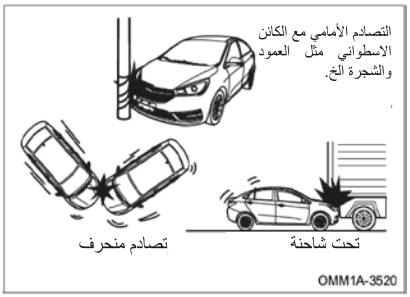
في حالة وجود تأثير شديد أمامي، وسادة هوائية للسائق و وسادة هوائية للراكب الأمامي تعمل مع أحزمة المقعد للمساعدة في تقليل إصابات علي الرأس أو الصدر للسائق والراكب الأمامي الناجمة عن ضرب مقصورة السيارة.

يتم تنشيط الوسادة الهوائية للراكب الأمامي حتى مع عدم وجود الراكب الأمامي في المقعد الأمامي.

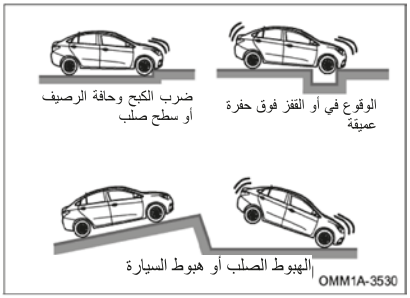


ظروف التشغيل: عموما، عندما تتلقى السيارة التصادم الأمامي، وسادة هوائية للسائق وسادة هوائية للراكب الأمامي تعمل إذا تباطؤ السيارة يتجاوز المستوي المعين المصمم.

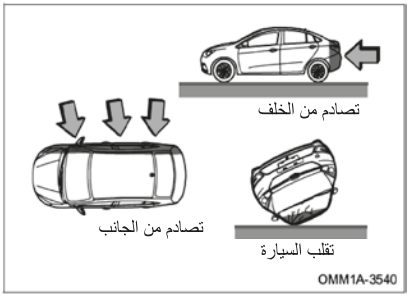
وسادة هوائية للسائق وسادة هوائية للراكب الأمامي تعمل إذا كانت شدة تأثير أمامي فوق المستوي المعين المصمم، مماثلة لحادث تصادم سرعة معينة عندما تصادم السيارة مباشرة في حاجز ثابت لا يتحرك أو يتشوه.



وسادة هوائية للسائق وسادة هوائية للراكب الأمامي قد لا تنتفخ إذا تصادم السيارة بعمود تلغراف التي لا يمكن كسرها، تمر تحت شاحنة أو ما شابه ذلك أو إذا كانت السيارة تنطوي في تصادم منحرف كما هو مبين في الرسم التوضيحي.



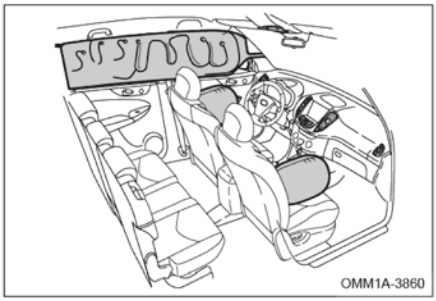
وسادة هوائية للسائق وسادة هوائية للراكب الأمامي قد تعمل أيضا في حالة حدوث تأثير خطير على الجانب السفلي من السيارة كما هو موضح في الرسم التوضيحي.



وسادة هوائية للسائق وسادة هوائية للراكب الأمامي عادة لا تعمل في حالة وجود الاصطدام الجانبي أو الخلفي، التقلب أو التصادم الأمامي بسرعة منخفضة. ولكن كلما اصطدام من أي نوع يسبب ما يكفي من تباطؤ السيارة، قد تحدث عمل الوسائد الهوائية SRS .

الوسائد الهوائية الجانبية الأمامية والستائر الهوائية (إذا كانت مجهزة)

تم تصميم الوسائد الهوائية الجانبية الأمامية والستائر الهوائية لتوفير مزيد من الحماية للسائق، الراكب الأمامي والركاب الخارجي الخلفي بالإضافة إلى حماية السلامة الأولية المقدمة من أحزمة المقعد.

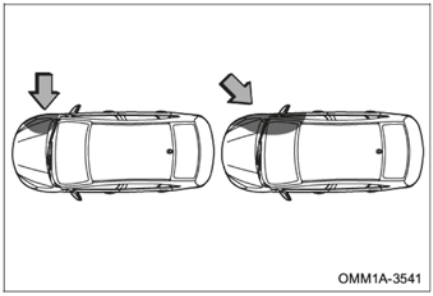


يتم تنشيط وسادة هوائية جانبية أمامية وستارة هوائية على جانب الركاب حتى مع عدم وجود ركاب في المقعد الأمامي أو المقعد الخلفي الخارجي.

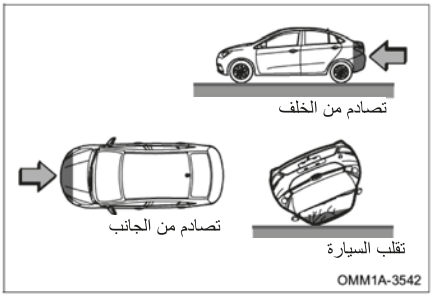
قد يتم تنشيط ستائر هوائية حتى عندما لا يتم تنشيط وسائد هوائية جانبية أمامية.

ظروف التشغيل: وسائد هوائية جانبية أمامية وستائر هوائية سوف تعمل في حالة وجود تأثير يتجاوز مستوى معين مصمم (مستوى القوة المقابلة لقوة تأثير تنتجه السيارة تصطدم مع مقصورة السيارة من اتجاه عمودي على اتجاه السيارة في سرعة معينة).

وسائد هوائية جانبية أمامية وستائر هوائية قد لا تنتفخ في حال تعرض السيارة لحادث تصادم الى جانب جسم السيارة غير مقصورة الركاب، أو تصادم من الجانب في زوايا معينة كما هو مبين في الرسم التوضيحي.

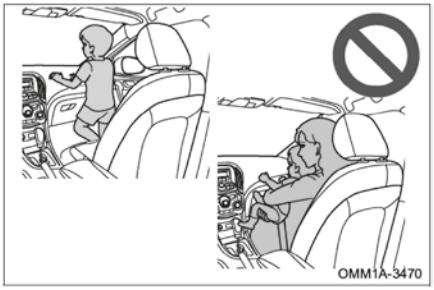


لم يتم تصميم الوسائد الهوائية الجانبية الامامية و الستائر الهوائية عموما لتنتفخ إذا كانت السيارة تشارك في حادث تصادم أمامي أو خلفي، إذا كان تتقلب، أو إذا كانت تشارك في حادث تصادم جانبي بسرعة منخفضة.



احتياطات الوساند الهوائية

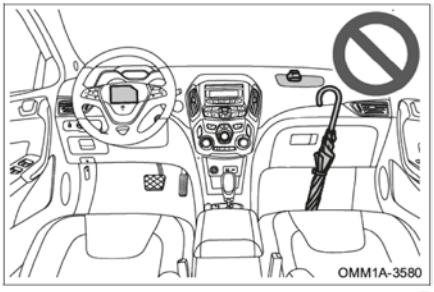
- وسائد هوائية هي أجهزة تكميلية ليتم استخدامها مع أحزمة المقاعد. السائق وجميع الركاب في السيارة يجب ارتداء حزام المقعد بشكل صحيح.
- وسادة هوائية للسائق تعمل مع قوة كبيرة، ويمكن أن تسبب إصابات خطيرة إذا السائق هو قريب جدا من وسادة هوائية.
- وسادة هوائية للراكب الأمامي تعمل مع قوة كبيرة، ويمكن أن تسبب إصابات خطيرة إذا الراكب الأمامي قريب جدا من وسادة هوائية. وينبغي وضع مقعد الراكب الأمامي بعيد عن وسادة هوائية ممكن مع مسند الظهر المعدل، لذلك الراكب الأمامي يمكن الجلوس في وضع مستقيم.
- وسائد هوائية جانبية أمامية وستائر هوائية تنتفخ بقوة كبيرة. لتقليل احتمال الوفاة أو الإصابة الخطيرة عندما تنتفخ، يجب علي السائق، الراكب الأمامي والركاب الخارجي الخلفي ارتداء حزام المقعد بشكل صحيح والبقاء في مقاعدهم بشكل صحيح مع مساند الظهر التي تستقيم.
- الرضع الأطفال في مقاعدهم / أو مقيدة بشكل غير صحيح يمكن أن يقتل أو يصيب بجروح خطيرة من قبل وسادة هوائية عاملة. الرضيع أو الطفل الذي هو أصغر من أن يستخدم حزام المقعد يجب تقييده بشكل صحيح باستخدام نظام تقييد الطفل. شركة شيري للسيارات المحدودة توصي بشدة أن توضع جميع الرضع والأطفال في المقاعد الخلفية للسيارة وتقييدهم بشكل صحيح. تكون المقاعد الخلفية أكثر أمانا للأطفال الرضع والأطفال من مقعد الراكب الأمامي.
- لا تجلس على حافة المقعد أو تتكئ ضد لوحة العدادات.



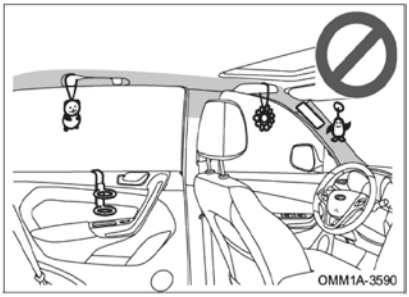
- لا تسمح للطفل أن يقف أمام وحدة وسادة هوائية للركاب الأمامي أو يجلس على الركبتين على الراكب الأمامي.
- لا تسمح لمقعد الراكب الأمامي لعقد البنود علي ركبتيه/ركبتيها.

- لا تتكئ على الباب، عمود A ، عمود B أو عمود C.
- لا تنطبق الوزن الزائد على الجانب الخارجي من المقاعد، واجلس بشكل مستقيم وفي المقعد بشكل جيد، وتوزيع الوزن بالتساوي في المقعد.

- لا تسمح لأحد أن يركع على مقاعد الركاب نحو الباب أو وضع الرأس أو اليدين خارج السيارة.



- لا تعلق أي شيء أو تتكئ أي شيء ضد مناطق مثل لوحة القيادة وعجلة القيادة والجزء السفلي من لوحة العدادات. ويمكن لهذه العناصر تصبح القذائف عندما تعمل وسائد هوائية للسائق و للراكب الأمامي.



- لا تعلق أي شيء إلى مناطق مثل الأبواب والزجاج الأمامي، وزجاج الباب الجانبي، وعمود A ، وعمود B، وعمود C ومسار علي جانب فتحة السقف ومساعدة القبضة.

- لا تضرب أو تطبيق مستويات عالية من القوة لمنطقة مكونات الوسادة الهوائية. وبذلك يمكن أن يسبب عطل الوسائد الهوائية.
- لا تستخدم ملحقات المقعد التي تغطي أجزاء حيث تنتفخ وسائد هوائية جانبية أمامية. هذه الملحقات قد تمنع نظام وسائد هوائية جانبية أمامية من تنشيطها بشكل صحيح، مما تسبب في وفاة أو إصابة خطيرة.
- لا تقم بتعديل أو استبدال المقاعد أو تنجيد المقاعد مع وسائد هوائية جانبية أمامية، وهذه التغييرات قد تمنع نظام الوسادة الهوائية الجانبية الأمامية من تنشيطها بشكل صحيح، وتعطيل النظام أو يسبب وسائد هوائية جانبية أمامية لتنتفخ بطريق الخطأ، مما أدى إلى وفاة أو إصابة خطيرة.
- لا تلمس أي مكونات مرتبطة مباشرة بعد عمل (انتفاخ) الوسائد الهوائية لأنها قد تكون ساخنة.
- إذا أصبح التنفس صعبا بعد أن تعمل وسائد هوائية SRS، يجب فتح الباب أو النافذة للسماح للهواء النقي أن يدخل، أو ترك السيارة إذا كان ذلك آمنا للقيام بذلك. يجب غسل أي مخلفات في أقرب وقت ممكن لمنع تهيج الجلد.
- في حالة تلف المناطق حيث يتم تخزين الوسائد الهوائية، مثل عجلة القيادة ولوحة العدادات أو كسرها، يجب استبدالها في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

تعديل والتخلص من مكونات الوسائد الهوائية

لا تتخلص من سيارتك أو إجراء أي من التعديلات التالية دون استشارة محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري. إلا فأنه وسائد هوائية قد تعطل أو تعمل (تنتفخ) عن طريق الخطأ، مما تسبب في وفاة أو إصابة خطيرة.

- تثبيت،إزالة، تفكيك وإصلاح وسائد هوائية SRS
- إصلاح أو تعديلات، وإزالة أو استبدال عجلة القيادة، لوحة العدادات، لوحة القيادة والمقاعد
- إصلاح أو تعديلات على حاجز الأمامي، المصد الأمامي، أو جانب من مقصورة الركاب
- تعديل نظام تعليق السيارة

3 - 13 نظام تقييد الطفل

نظام تقييد الطفل لطفل صغير أو رضيع يجب أن يكون مقيد بشكل صحيح على المقعد باستخدام حزام اللفة. يجب أن تتبع بدقة تعليمات الشركة المصنعة التي تصاحب نظام تقييد الطفل.

يجب اختيار نظام تقييد الطفل الذي يناسب سيارتك و مناسب لعمر وحجم الطفل. للحصول على تفاصيل التثبيت، اتبع الإرشادات المتوفرة مع نظام تقييد الطفل. وتقدم إرشادات التثبيت العام في هذا الدليل.

يجب تثبيت نظام تقييد الطفل في المقاعد الخلفية. فطبقا لإحصاءات الحوادث، والطفل هو أكثر أمانا عند التقييد بشكل صحيح في المقعد الخلفي من في المقعد الأمامي، وعندما لا تستخدم نظام تقييد الطفل، ويجب الحافظ عليه آمنا باستخدام حزام المقعد أو وضعه في مكان آخر غير مقصورة الركاب، وهذا سوف يمنعها من إصابة الركاب في حالة حدوث توقف مفاجئ أو حادث.

قد يكون هناك توقف أو اصطدام مفاجئ عند قيادة السيارة، لذلك يجب علي جميع الركاب (بما في ذلك الطفل والرضع) استخدام نظام القيد المناسب بشكل صحيح لحمايتهم في أقصي حد. توصي شركة شيري باستخدام نظام قيد الطفل المواجه إلي الخلف للطفل عند القيادة، ويجب استخدامه للطفل الأكبر قدر الإمكان، والذي يتطلب 3 سنوات من العمر علي الأقل. بعد ذلك، يجب استخدام نظام قيد الطفل المواجه إلي الأمام حتي 10 سنوات من العمر. يجب حماية الطفل الذي أقل من 1.5 متر أو أقل من 10 سنوات من العم مع نظام قيد الطفل.

⚠ تحذير

- أنظمة تقييد الطفل يجب أن تتفق مع معايير السلامة التي يحددها القانون المحلي. شركة شيري للسيارات المحدودة لا يمكن أن تقبل أي مسؤولية عن الأضرار والحوادث التي تنتج من المشاكل مع أنظمة تقييد الطفل.
- وفقا لمتطلبات شركة شيري للسيارات المحدودة، يجب تثبيت نظام تقييد الطفل على المقعد الخلفي.
- لا يمكن تثبيت نظام قيد الطفل علي مقعد الراآب الأمامي والمقعد المرآزي الخلفي، وذلك لأن جانب الراآب الأمامي لهذا الطراز لم يتم تجهيزه بمفتاح الوسادة الهوائية والمساحة للمقعد المر آزي الخلفي محدودة. عدم اتباع هذه التوصية قد يسبب خطر حياة الطفل.

نوع أحزمة المقعد ثلاثية النقاط

قد تم تجهيز هذه السيارة مع حزام ELR (كامش القفل في الطوارئ)، يقفل الحزام عندما يتم سحب الحزام بسرعة، ولكن ليس لديها وضع قفل موسع عندما يتم توسيع الحزام تماما.

عند تثبيت نظام تقييد الطفل، سوف تحتاج إلى مشبك قفل، وإذا لم يوفر نظام تقييد طفلك مشبك قفل، يمكنك أن تذهب الى محل رسمي لشراءها.

أنواع نظام تقييد الطفل

يتم تصنف أنظمة تقييد الطفل في 5 مجموعات التالية وفقا للائحة:

مجموعة شاملة	الوزن
مجموعة 0	ما يصل إلي 10 كج (0-9 أشهر)
مجموعة +0	ما يصل إلي 13 كج (0-2 سنوات)
مجموعة I	9~18 كج (9 أشهر-4 سنوات)
مجموعة II	15~25 كج (4 سنوات~7 سنوات)
مجموعة III	22~36 كج (6 سنوات~12 سنة)

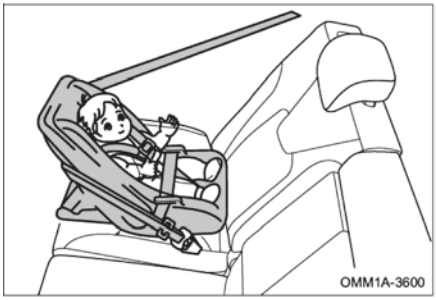
في هذا الدليل، يتم شرح 3 الأنواع التالية من أنظمة تقييد الطفل الشعبية التي يمكن تأمينها مع أحزمة المقاعد.

تثبيت نظام تقييد الطفل اتباع التعليمات المقدمة من قبل الشركة المصنعة لها.

- **مقعد الطفل (الرضيع)**

ما يعادل مجموعة 0 و+0

يجب أن يكون الطفل الذي يكون أقل من 13 آج مقيدا في نظام قيد الطفل المثبت في الاتجاه المعاآس للقيادة، وبالتالي يمكن حماية بشكل فعال رأس وعنق الطفل خلال التباطؤ أو الاصطدام المفاجئ.



■ **مقعد الطفل (قابل للتحويل)**

ما يعادل مجموعة +0 وI

يجب أن يكون الطفل الذي يكون بين 9-18 آج مقيدا في نظام قيد الطفل المواجه إلي الأمام أو نظام قيد الطفل المواجه إلي الخلف.

■ **مقعد الحديث السن (الداعم)**

ما يعادل مجموعة II وIII

يجب أن يكون الطفل الذي يكون بين 15-36 آج مقيدا في نظام قيد الطفل المثبت في نفس الاتجاه من القيادة، وبالتالي يمكن حماية بشكل فعال رأس وعنق الطفل.

يجب أن يكون الطفل الذي يكون أعلي من 1.5 متر مقيدا باستخدام حزام المقعد ثلاثي النقاط الذي هو نفس للكبار.

تنبيه
يوصي بإزالة وسادة الرأس للمقعد المقابل عند تثبيت نظام قيد الطفل بحجم II/III لمنع التدخل في نظام قيد الطفل. يجب إعادة وضع وسادة الرأس إلي الوضع الأصلي عندما لا يكون نظام قيد الطفل قيد الاستعمال.

تعليمات التطبيق لنظام قيد الطفل العام في المواقف المختلفة

المجموعة	نطاق الوزن	موقف المقعد		
		مقعد الراكب الأمامي	المقعد الخارجي الخلفي	المقعد المركزي الخلفي
مجموعة 0	≤10 آج	X	U	X
مجموعة +0	≤13 آج	X	U	X
مجموعة I	9-18 آج	X	U	X
مجموعة II	15-25 آج	X	U	X
مجموعة III	22-36 آج	X	U	X

المعاني للأحرف الرئيسية المستخدمة في الجدول أعلاه هي آما يلي:

U = يشير إلي أن نظام قيد الطفل العام لهذه مجموعة الوزن ينطبق علي هذا الموقف.

UF = يشير إلي أن نظام قيد الطفل المواجه إلي الأمام العام لهذه مجموعة الوزن ينطبق علي هذا الموقف.

L = يشير إلي أن نظام قيد الطفل الخاص في القائمة الملحقة ينطبق علي هذا الموقف. وقد تُستخدم هذه أنظمة القيد في المرآبات الخاصة أو من أنظمة قيد الطفل شبه العالمية.

B = يشير إلي أن نظام قيد الطفل لهذه مجموعة الوزن هو من نوع المدمج.

X = يشير إلي أن نظام قيد الطفل لهذه مجموعة الوزن غير منطبق علي هذا الموقف.

تعليمات التطبيق لنظام قيد الطفل ISOFIX في المواقف المختلفة

■ وصف صف الحجم لنظام قيد الطفل

صف حجم ISOFIX	وحدة التثبيت (CRF)	الوصف
A	ISO/F3	نظام قيد الطفل المواجه إلي الأمام بالحجم الكامل
B	ISO/F2	نظام قيد الطفل المواجه إلي الأمام بالحجم المخفض (نوع 1)
B1	ISO/F2X	نظام قيد الطفل المواجه إلي الأمام بالحجم المخفض (نوع 2)
C	ISO/R3	نظام قيد الطفل المواجه إلي الخلف بالحجم الكامل
D	ISO/R2	نظام قيد الطفل المواجه إلي الخلف بالحجم المخفض
E	ISO/R1	نظام قيد الطفل المواجه إلي الخلف
F	ISO/L1	نظام قيد الطفل العرضي علي الجانب الأيسر
G	ISO/L2	نظام قيد الطفل العرضي علي الجانب الأيمن

■ تعليمات التطبيق لنظام قيد الطفل ISOFIX في المواقف المختلفة

فئة الوزن	صف الحجم	الجهاز	موقف ISOFIX		
			مقعد الراكب الأمامي	المقعد الخارجي الخلفي	المقعد المركزي الخلفي
سرير الطفل المحمول	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
مجموعة 0 (≤ 10 آج)	E	ISO/R1	X	IL	X
مجموعة +0 (≤ 13 آج)	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL (*)	X
مجموعة I (9-18 آج)	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL (*)	X
	B	ISO/F2	X	IUF - IL	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF - IL	X
	A	ISO/F3	X	IUF - IL	X

المعاني للأحرف الرئيسية المستخدمة في الجدول أعلاه هي آما يلي:

IUF = يشير إلي أن نظام قيد الطفل ISOFIX المواجه إلي الأمام العام لهذه مجموعة الوزن ينطبق علي هذا الموقف.

IL = يشير إلي أن نظام قيد الطفل ISOFIX الخاص ينطبق علي هذا الموقف. تُستخدم أنظمة القيد فقط في المرآبات الخاصة وأنها هي أنظمة قيد الطفل المحدودة أو شبه العالمية.

X = يشير إلي أن نظام قيد الطفل ISOFIX لهذه مجموعة الوزن أو صف الحجم غير منطبق علي هذا الموقف.

(*) IL يشير إلي أن نظام قيد الطفل ISOFIX يمكن تثبيته عن طريق تعديل المقعد الأمامي.

تعليمات التطبيق لنظام قيد الطفل بحجم I في المواقف المختلفة

يتم تثبيت نظام قيد الطفل بحجم I بطريقة ISOFIXا، وهو ما يسمي ISOFIX الفائق. يتم تجميع نظام قيد الطفل وفقا لارتفاع الطفل وليس الوزن. بالإضافة إلي ذلك، هذا النظام قد تحسن حماية مقعد السلامة من التأثير الجانبي.

■ **تعليمات التطبيق لنظام قيد الطفل بحجم I في المواقف المختلفة**

النوع	موقف المقعد				
	الجانب الخارجي من مقعد الراكب الأمامي	مركز مقعد الراكب الأمامي	المقعد الخارجي الخلفي (الأيمن)	المقعد المركزي الخلفي	المقعد الخارجي الخلفي (الأيسر)
نظام قيد الطفل بحجم I	X	X	i-U	X	i-U

المعاني للأحرف الرئيسية المستخدمة في الجدول أعلاه هي آما يلي:

i-U: يشير إلي أنه ينطبق علي أنظمة قيد الطفل بحجم i المواجه إلي الأمام والمواجه إلي الخلف.

i-UF: يشير إلي أن نظام قيد الطفل بحجم i المواجه إلي الأمام العام ينطبق علي هذا الموقف.

X: يشير إلي أنه غير مناسب لتثبيت نظام قيد الطفل بحجم i.

يتم تطوير نظام قيد الطفل المناسب بشكل جماعي من قبل شرآات شيري ورومر. تظهر مقاعد حماية الطفل رومر ورومر الثنائي الزائد الأداء الأفضل في هذا الطراز بعد أذنت وأنها يمكن أن تحمي الطفل بشكل أفضل.

المجموعة	نظام قيد الطفل	طريقة التثبيت
مجموعة +0 (13 آج آحد أقصي)	حماية الطفل Britax الزائد	يتم تثبيت نظام قيد الطفل العام/ISOFIX في الاتجاه المعاآس للقيادة، وينصح لربط هذا النظام مع واجهة ISOFIX. يجب تثبيته علي المقعد الخارجي الخلفي.
مجموعة I (9-18 آج)	رومر الثنائي Britax الزائد	يمكن تثبيته فقط مع واجهة ISOFIX والشريط الموفر من نظام قيد الطفل. ويجب أن يواجه المقعد إلي الأمام. يجب تثبيته علي المقعد الخارجي الخلفي.

تحذير

■ **الاحتياطات لنظام تقييد الطفل**

- للحماية الفعالة في الحوادث والتوقف المفاجئ، يجب تقييد الطفل بشكل صحيح باستخدام حزام المقعد أو نظام تقييد الطفل حسب عمر وحجم الطفل. عقد الطفل بين ذراعيك ليس بديلا لنظام تقييد الطفل. عند حدوث حادث، يمكن سحق الطفل من الزجاج الأمامي، أو بينك والأجزاء الداخلية للسيارة.
- شركة شيري للسيارات المحدودة تحث بشدة لاستخدام نظام تقييد الطفل السليم الذي يتوافق مع حجم الطفل ويجب أن يكون مثبتا على المقعد الخلفي.
- تأكد من أنك قد امتثلت لجميع تعليمات التثبيت المقدمة من قبل الشركة المصنعة لنظام تقييد الطفل وأن النظام هو مؤمن بشكل صحيح. إذا لم يتم تأمينه بشكل صحيح، فإنه قد يسبب الوفاة أو الإصابة الخطيرة للطفل في حالة حدوث التوقف المفاجئ، الانحراف المفاجئ أو الحادث.

تحذير

■ **الاحتياطات لوظيفة قفل تقييد الطفل**

● لا تسمح للأطفال للعب مع حزام وظيفة قفل تقييد الطفل. إذا أصبح الحزام ملتويا حول رقبة الطفل، يمكن أن يكون من المستحيل لسحب الحزام للخارج، مما يؤدي إلى الاختناق أو غيرها من الإصابات الخطيرة التي قد تؤدي إلى الوفاة.

إذا حدث هذا، ولا يمكن فك الأبازيم، ينبغي استخدام المقص لقطع الحزام.

■ **عندما يكون نظام تقييد الطفل ليس قيد الاستخدام**

● يجب الحفاظ على نظام تقييد الطفل مؤمن بشكل صحيح على المقعد حتى لو لم يكن في الاستخدام. لا تخزن نظام تقييد الطفل غير المؤمن في مقصورة الركاب.

● إذا كان من الضروري لفصل نظام تقييد الطفل، يجب إزالته من السيارة أو تخزينه بشكل آمن في صندوق الأمتعة. هذا سوف يمنعه من إصابة الركاب في حالة التوقف المفاجئ، الانحراف المفاجئ أو الحادث.

اتبع إرشادات الشركة المصنعة لنظام تقييد الطفل. يجب تأمين أنظمة تقييد الطفل بحزم إلى المقاعد باستخدام حزام المقعد أو المرتكزات الصلبة ISOFIX. يجب إرفاق الشريط العلوي عند تثبيت نظام تقييد الطفل عند الضرورة.

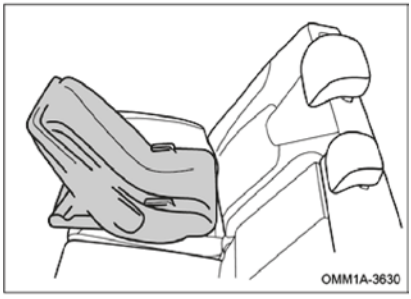
تثبيت حزام المقعد ثلاثي النقاط

عند تثبيت نظام تقييد الطفل، يجب عليك اتباع تعليمات الشركة المصنعة لنظام تقييد الطفل.

اعتمادا على نوع من نظام تقييد طفلك، سوف تحتاج إلى مشبك قفل لتثبيت نظام تقييد الطفل بشكل صحيح.

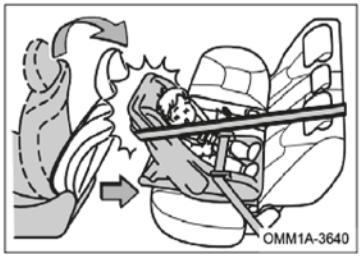
■ **تثبيت وإزالة مقعد الطفل (الرضيع)**

1. ضع نظام تقييد الطفل على المقعد الخلفي الذي يواجه الجزء الخلفي من السيارة.



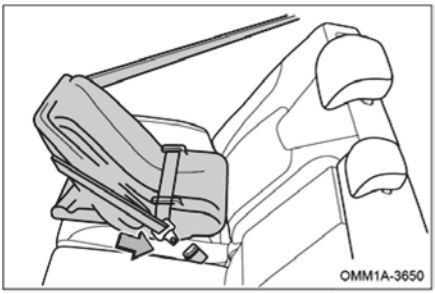
تحذير

- لا تقم بتثبيت نظام تقييد الطفل على المقعد الخلفي إذا كان ذلك يتعارض مع آلية القفل للمقاعد الأمامية، وإلا فإن الطفل أو راكب (ركاب) المقعد الأمامي قد يقتل او يصاب بجروح خطيرة في حالة الفرملة المفاجئة أو حدوث تصادم.

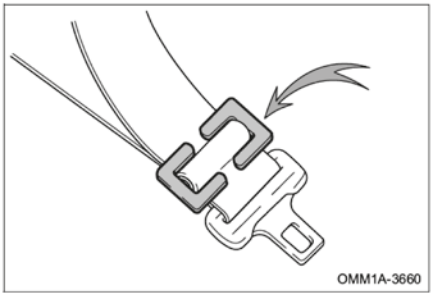


- إذا يتدخل مقعد السائق مع نظام تقييد الطفل ويمنعه من أن يعلق بشكل صحيح، يجب تعليق نظام تقييد الطفل في المقعد الخلفي الأيمن.

2. قم بتشغيل حزام المقعد ثلاثي النقاط من خلال أو حول مقعد الطفل (الرضيع) باتباع التعليمات المقدمة من قبل الشركة المصنعة، ويجب إدراج المزلاج إلى الإبزيم. اعتني لا تلوون الحزام. حافظ على حزام اللفة محكم.

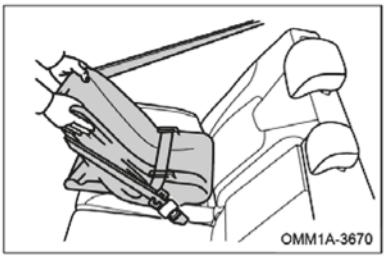


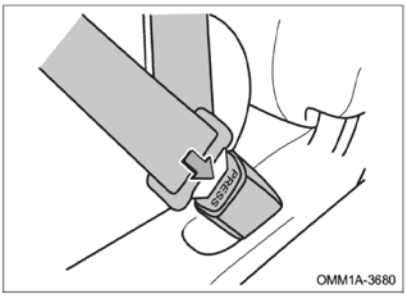
3. يجب تثبيت مقطع قفل بالقرب من مزلاج أحزمة اللفة والكتف.



تحذير

- بعد إدخال المزلاج، تأكد من أن المزلاج والإبزيم يتم قفلها ولم يتم التواء أحزمة اللفة والكتف.
- لا تقم بإدخال النقود، اللقطات، وما إلى ذلك في إبزيم لأن هذا قد تمنعك من إغلاق المزلاج والإبزيم بشكل صحيح.
- إذا كان لا يعمل حزام المقعد بشكل طبيعي، فإنه لا يمكن أن يحمي طفلك من الوفاة أو الإصابة الخطيرة. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري على الفور. لا تقم بتثبيت نظام تقييد الطفل على المقعد حتى يتم إصلاح حزام المقعد.
- ادفع واسحب نظام تقييد الطفل في اتجاهات مختلفة للتأكد من تثبيته بشكل آمن. اتبع جميع تعليمات التثبيت التي توفرها الشركة المصنعة لها.



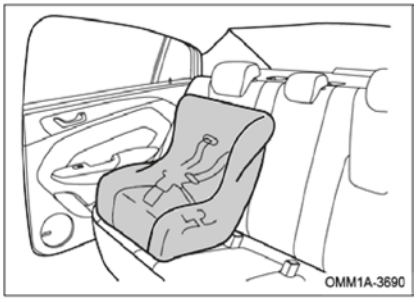


لإزالة نظام تقييد الطفل، يجب إزالة مشبك قفل أولا، اضغط على زر الإفراج عن الإبزيم واسمح للحزام ليتراجع تماما. إن الحزام سوف يتحرك بحرية ويكون جاهزا للعمل للركاب البالغين أو الأطفال كبار السن.

■ **تثبيت وإزالة مقعد الطفل (قابل للتحويل)**

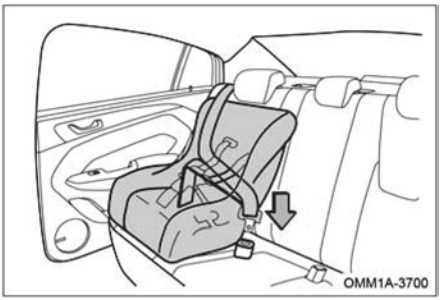
مقعد الطفل (قابل للتحويل) يمكن استخدامه في طريقة مواجهة للالأمام والخلف حسب عمر وحجم الطفل. عند تثبيت، اتبع إرشادات الشركة المصنعة حول السن المعمول بها وحجم الطفل وكذلك الاتجاهات لتثبيت نظام تقييد الطفل.

يرجى الرجوع إلى "تثبيت وإزالة مقعد الطفل (الرضيع)" في هذا القسم لإجراءات التثبيت والإزالة في طريقة مواجهة للخلف. اتبع الإجراءات التالية لتثبيت / إزالة نظام تقييد الطفل في طريقة مواجهة للأمام.



1. ضع الطفل نظام تقييد الطفل في المقعد الخلفي الذي يواجه أمام السيارة.

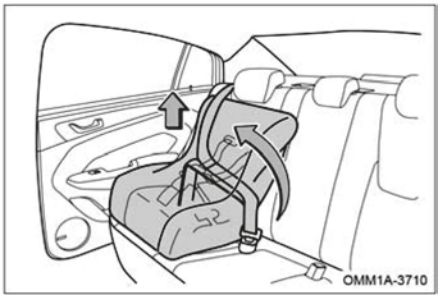
⚠ تحذير
إذا يتدخل مقعد السائق مع نظام تقييد الطفل ويمنعه من أن يعلق بشكل صحيح، يجب تعليق نظام تقييد الطفل في المقعد الخلفي الأيمن.



2. قم بتشغيل حزام المقعد ثلاثي النقاط من خلال أو حول مقعد الطفل (قابل للتحويل) باتباع التعليمات المقدمة من قبل الشركة المصنعة، ويجب إدراج المزلاج إلى الإبزيم. اعتني لا تلوون الحزام. حافظ على حزام اللفة محكم.

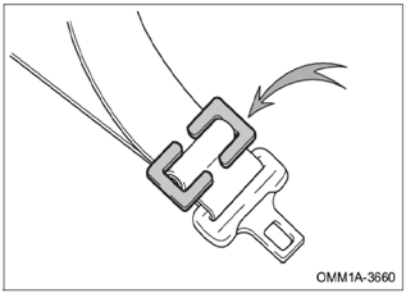
تحذير

- بعد إدخال المزلاج، تأكد من أن المزلاج والإبزيم يتم قفلها ولم يتم التواء أحزمة اللفة والكتف.
- لا تقم بإدخال النقود، اللقطات، وما إلى ذلك في إبزيم لأن هذا قد تمنعك من إغلاق المزلاج والإبزيم بشكل صحيح.
- إذا كان لا يعمل حزام المقعد بشكل طبيعي، فإنه لا يمكن أن يحمي طفلك من الوفاة أو الإصابة الخطيرة. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري على الفور. لا تقم بتثبيت نظام تقييد الطفل على المقعد حتى يتم إصلاح حزام المقعد.



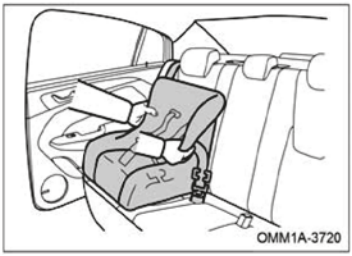
3. في حين الضغط على مقعد الطفل (قابل للتحويل) بحزم ضد وسادة المقعد ومسند الظهر، اسمح لحزام الكتف بتراجع بقدر ما أنه سوف يذهب إلى عقد مقعد الطفل (قابل للتحويل) بأمان.

4. يجب تثبيت مقطع القفل بالقرب من مزلاج أحزمة اللفة والكتف.

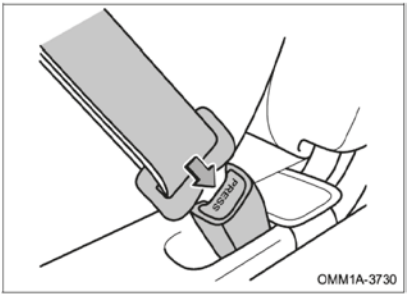


تحذير

ادفع واسحب نظام تقييد الطفل في اتجاهات مختلفة للتأكد من تثبيته بشكل آمن. اتبع جميع تعليمات التثبيت التي توفرها الشركة المصنعة لها.



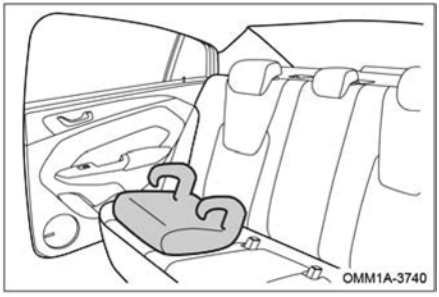
لإزالة نظام تقييد الطفل، يجب إزالة مشبك القفل أولا، اضغط على زر الإفراج عن الإبزيم واسمح للحزام ان يتراجع تماما. إن الحزام سوف يتحرك بحرية ويكون جاهزا للعمل للركاب البالغين أو الأطفال او كبار السن.



■ **تثبيت وإزالة مقعد الحديث السن (الداعم)**

يستخدم مقعد الحديث السن (الداعم) في طريقة مواجهة للأمام فقط.

1. ضع نظام تقييد الطفل على المقعد المواجه للأمام للسيارة.

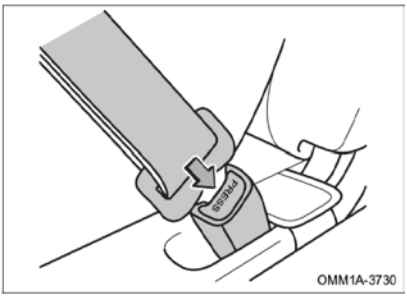


2. اجلس الطفل على مقعد حديث السن (الداعم). وقم بتشغيل حزام المقعد ثلاثي النقاط من خلال أو حول مقعد حديث السن (الداعم) وعبر الطفل باتباع التعليمات المقدمة من قبل الشركة المصنعة، وإدراج المزلاج إلى الإبزيم. ويجب الحرص على عدم التواء الحزام.

تأكد من أن حزام الكتف يعبر كتف الطفل بشكل صحيح وأن يتم وضع حزام اللفة عند أدنى مستوى ممكن على الوركين للطفل. راجع "الاستخدام الصحيح لحزام المقعد" في هذا القسم للحصول على التفاصيل.

تحذير

- تأكد دائما من وضع حزام الكتف عبر وسط كتف الطفل. الحزام يجب أن يبقى بعيدا عن عنق الطفل، ولكن لا يسقط كتف الطفل. وإلا، قد يقتل الطفل يصاب بجروح خطيرة في حالة الفرملة المفاجئة أو التصادم.
- كل من أحزمة اللفة الموضوعة عالية والأحزمة الفضفاضة يمكن أن يسبب وفاة أو إصابات خطيرة ناجمة عن انزلاق تحت حزام اللفة خلال اصطدام أو أحداث أخرى غير مقصودة. حافظ على حزام اللفة في أدني مستوي ممكن على الوركين للطفل.
- بعد إدخال المزلاج، تأكد من أن المزلاج والإبزيم يتم قفلها ولم يتم التواء أحزمة اللفة والكتف.
- لا تقم بإدخال النقود، اللقطات، وما إلى ذلك في إبزيم لأن هذا قد تمنعك من إغلاق المزلاج والإبزيم بشكل صحيح.
- إذا كان لا يعمل حزام المقعد بشكل طبيعي، فإنه لا يمكن أن يحمي طفلك من الوفاة أو الإصابة الخطيرة. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري على الفور. لا تقم بتثبيت نظام تقييد الطفل على المقعد حتى يتم إصلاح حزام المقعد.



لإزالة نظام تقييد الطفل، اضغط على زر الإفراج عن الإزميل واسمح للحزام إ بـالتراجع.

الاحتياطات عند تثبيت نظام تقييد الطفل علي مقعد الراكب الأمامي

عند تثبيت نظام تقييد الطفل في مقعد الراكب الأمامي، يرجى مراعاة الاحتياطات التالية:

لا تستخدم نظام تقييد الطفل الذي يواجه الخلف في مقعد الراكب الأمامي. إن القوة من التضخم السريع من وسادة هوائية للراكب الأمامي يمكن أن يسبب وفاة أو إصابة خطيرة للطفل في حالة وقوع حادث. علامات التحذير على جانبي الواقي الشمس من جانب الركاب ولوحة العدادات من جانب الراكب الأمامي تذكركم عدم تثبيت نظام تقييد الطفل الذي يواجه الخلف في مقعد الراكب الأمامي.

⚠ تحذير

يجب دائما اتباع التوصية علي تسمية قناع الشمس علي جانب الراآب، والذي هو "لا تضع مقعد الطفل المواجه إلي الخلف علي المقعد مع الوسادة الهوائية، قد تحدث الوفاة أو الإصابة الخطيرة."

OMM1A-3761

وينبغي أن يسمح نظام تقييد الطفل الذي يواجه الأمام ليتم تثبيته على مقعد الراكب الأمامي فقط . عند تثبيت نظام تقييد الطفل الذي يواجه الأمام على مقعد الراكب الأمامي، يجب تحريك نقل المقعد إلي الوراء بقدر ممكن. الفشل في القيام ذلك قد يؤدي إلي وفاة أو إصابة خطيرة إذا تعمل (تنتفخ) وسادة هوائية للركاب الأمامي.

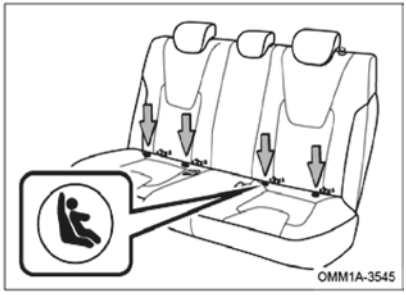
تثبيت المرتكزات الصلبة ISOFIX (نظام تقييد الطفل ISOFIX)

ISOFIX هو نظام قيد الطفل القائم علي أساس المعايير الدولية. هناك 2 نقاط الربط الجامدة في مجموعة من نظام ISOFIX.

يجب تثبيت نظام قيد الطفل ISOFIX إلي نقاط الربط ISOFIX لتثبيت نظام قيد الطفل بشكل أفضل وتكون العملية بسيطة وآمنة.

يمكن تثبيت نظامي قيد الطفل مع واجهة ISOFIX في وقت واحد علي المرآبة. تكون نقاط الربط لتثبيت نظام ISOFIX مخفية بين الوسائد علي الجانبين الخارجين من المقعد الخلفي وفجوة ظهر المقعد.

1. تأكد من تأمين مسند الظهر في موقف القفل.



2. يجب تأكيد موقف المرتكزات على وسادة مقعد وفقا لرموز الارتكاز على المقاعد.

3. يجب تثبيت نظام تقييد الطفل مع المرتكزات الصلبة ISOFIX ، وإذا لزم الأمر، يجب نقل المقعد الأمامي إلى الأمام.

إذا كان نظام تقييد الطفل لديه الشريط العلوي، فانه يجب إغلاق الشريط العلوي.

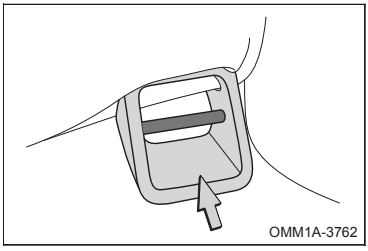
يرجي الرجوع إلى "نظام تقييد الطفل مع الشريط العلوي" في هذا القسم لتثبيت الشريط العلوي. لمزيد منلتفاصيل التثبيت، راجع دليل التعليمات المجهز مع كل منتج.

تحذير

- لا تقم أبدا بتثبيت المزيد من أنظمة قيد الطفل في نفس الوقت باستخدام زوج من نقاط الربط ISOFIX المطابقة.
- تأآد من أن مسابير نظام قيد الطفل ISOFIX يتم إدراجها في نقاط الربط ISOFIX بحزم.

تنبيه

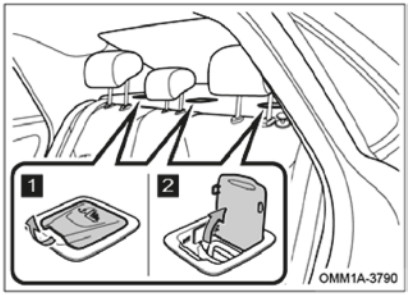
لأنه لا يوجد الهيكل الدليلي البلاستيكي علي هذا الطراز، يوصي باستخدام الجهاز الدليلي البلاستيكي الإضافي عند تثبيت نظام قيد الطفل ISOFIX لمساعدة المستخدم لتثبيت نظام قيد الطفل بشكل أآثر سهولة.



تحذير

- عند استخدام المرتكزات لنظام تقييد الطفل،تأكد من أن عدم وجود أي أجسام غير منتظمة حول المرتكزات أو أنه لم يتم القبض علي حزام المقعد.
- ادفع واسحب نظام تقييد الطفل في اتجاهات مختلفة للتأكد من أنها آمنة. اتبع جميع تعليمات التثبيت التي توفرها الشركة المصنعة لها.
- لا تقم بتثبيت نظام تقييد الطفل على المقعد الخلفي إذا كان ذلك يتعارض مع آلية القفل للمقاعد الأمامية، وإلا فإن الطفل أو راكب (ركاب) المقعد الأمامي قد قتلوا أو أصيبوا بجروح خطيرة في حالة الفرملة المفاجئة أو حدوث تصادم.

نظام تقييد الطفل مع الشريط العلوي

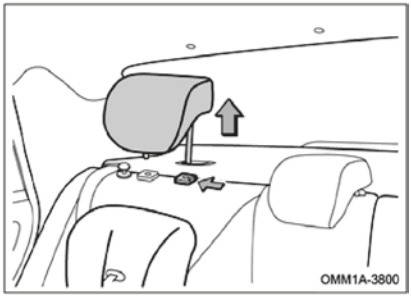


تقع أقواس المرتكز علي غطاء الأمتعة.

لاستخدام قوس المرتكز، يجب فتح غطاء المرتكز أو القوس.

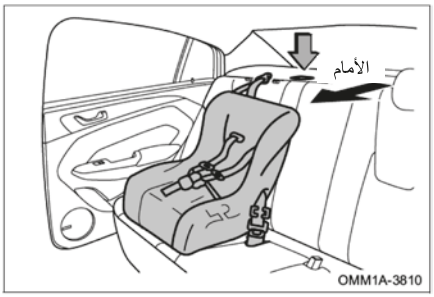
اتبع الإجراءات التالية لتثبيت نظام تقييد الطفل الذي يتطلب الشريط العلوي.

يجب تأمين نظام تقييد الطفل باستخدام حزام المقعد أو المرتكزات الصلبة ISOFIX، والقيام بما يلي:



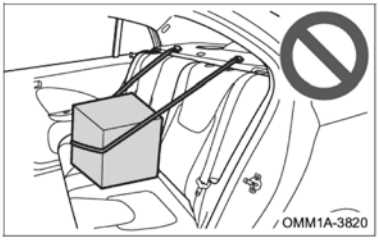
1. قم بتعديل ارتفاع مسند الرأس أو ازله إذا لزم الأمر.

2. قم بتشغيل الشريط العلوي من خلال مسند الرأس. قم بإغلاق الهوك من الشريط العلوي على قوس المرتكز وتشديد الشريط العلوي.

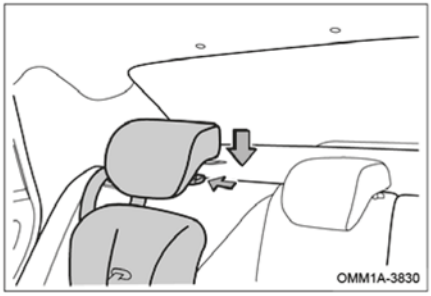


تحذير

- تأكد من إغلاق الشريط العلوي بشكل آمن وتحقق من أن يتم تأمين هذا نظام تقييد الطفل عن طريق دفع وسحب في اتجاهات مختلفة. اتبع جميع تعليمات التثبيت التي توفرها الشركة المصنعة لها.
- لا تستخدم أقواس المرتكز على غطاء الأمتعة لأي غرض إلا لعقد نظام تقييد الطفل. شركة شيري للسيارات المحدودة سوف لن تكون مسؤولة عن أي مشكلة ناجمة عن ذلك.



3. ارجع مسند الرأس للمقعد الخلفي مساند الرأس إلى الموقف المناسب و اقفله بإحكام.



تحذير

- عند تثبيت نظام تقييد الطفل، يرجى اتباع التعليمات والنصائح في دليل التعليمات لنظام تقييد الطفل وتثبيت نظام تقييد الطفل في مكان آمن.
- إذا لم يتم تثبيت نظام تقييد الطفل بشكل صحيح في المكان، قد يصاب الطفل أو الركاب الآخرين بجروح خطيرة أو حتى يقتلون في حالة الفرملة المفاجئة، الانحراف المفاجئ أو الحادث.

- إذا يتدخل مقعد السائق مع نظام تقييد الطفل ويمنعه من أن يعلق بشكل صحيح، يجب تعليق نظام تقييد الطفل في المقعد الخلفي الأيمن.
- يجب تعديل مقعد الراكب الأمامي بحيث لا يتداخل مع نظام تقييد الطفل.
- تأكد من أن الحزام والمزلاج مقفلا والحزام ليس ملتويا.
- ادفع واسحب نظام تقييد الطفل في اتجاهات مختلفة للتأكد من تثبيته بشكل آمن.
- بعد تأمين نظام تقييد الطفل، لا تقم بتعديل المقعد.
- اتبع جميع إرشادات التثبيت التي توفرها الشركة المصنعة لنظام تقييد الطفل.

1-4 مفتاح المحرك (w/نظام الدخول والبدء
الذكي) 148
وظيفة قفل التوجيه الإلكتروني (لطراز MT،
w /نظام الدخول والبدء الذكي) 150
2-4 مفتاح الإشعال (w/o نظام الدخول
والبدء الذكي)..... 151
مفتاح الإشعال..... 151
قفل وإلغاء قفل عجلة القيادة 153
3-4 بدء المحرك 154
التحضيرات قبل البدء..... 154
إجراءات البدء العادي 155
عدد المرات المحدود من بدء المحرك
(لطراز MT، w/نظام الدخول
والبدء الذكي) 156
بعد البدء 157
إيقاف تشغيل المحرك..... 157
بدء وإيقاف تشغيل المحرك في الطوارئ
(w/نظام الدخول والبدء الذكي) 159
4-4 ناقل الحركة الأوتوماتيكي 161
وصف الترس 162
وضع ECO..... 166
وظيفة التحكم في قفل التحول..... 166
وضع الحماية من الفشل 167
5-4 ناقل الحركة اليدوي..... 168
نقل الترس..... 168
نقل إلي ترس أسفل..... 169
6-4 نظام الفرامل..... 170
فرامل اليد 170
الفرامل..... 171
داعم الفرامل..... 172
زيت الفرامل 172
ضوء تحذير نظام الفرامل..... 173
احتياطات التشغيل..... 173
فقدان فعالية الفرامل..... 174
7-4 نظام الفرامل المانعة للانغلاق
(ABS) 175
احتياطات التشغيل..... 175
فرامل ABS..... 177
ضوء تحذير ABS..... 178
8-4 برنامج الثبات الإلكتروني
(إذا كانت مجهزة)..... 179
ضوء تحذير ESP..... 179
مفتاح ESP OFF 180
9-4 نظام القيادة الكهربائي الهيدروليكي 181
سائل نظام القيادة الكهربائي 181

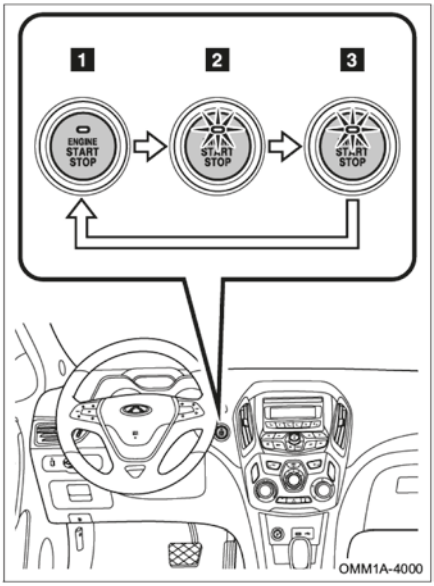
القسم 4

بدء وتشغيل سيارتك

10-4 التحكم الأوتوماتيكي للسرعة (إذا كانت مجهزة). 182
اجراءات العملية..... 182
تعديل السرعة المحددة 183
إلغاء واستئناف التحكم الأوتوماتيكي
للسرعة..... 184
الأوضاع المناسبة للتحكم الأوتوماتيكي
للسرعة..... 184
11-4 نظام رادار الرجوع 185
رادار الرجوع 185
شروط العمل لنظام رادار الرجوع 185
مدي الكشف لأجهزة الاستشعار لرادار
الرجوع 186
تعليمات للاستخدام..... 186
تنظيف أجهزة الاستشعار لرادار
الرجوع 190
12-4 نظام مساعدة الرؤية الخلفية (إذاكانت مجهزة) .. 191
13-4 نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (إذا كان
مجهز)..... 194
ضوء تحذير ضغط الهواء في الإطارات
المنخفض 194
شاشة TPMS 194
عملية TPMS..... 195
عطل TPMS 197
14-4 أنظمة مساعدة القيادة الأخري(إذا كانت مجهزة) 198
نظام التحكم في العقد علي التلة (HHC)..... 198
نظام مساعدة الفرامل الإلكتروني
(EBA) 199
نظام التحكم في الجر (TCS)..... 199
تذكير فرملة الطوارئ..... 199
15-4 احتياطات سلامة العملية 200
قبل بدء المحرك 200
بعد بدء المحرك 201
عند القيادة..... 202
عمليات وقوف السيارة..... 202
وقوف السيارة علي المنحدرات..... 203
نقل الركاب 204
قفل سيارتك..... 204
غاز العادم 205
التحقق من نظام العادم 205
16-4 القيادة في المطر 206
القيادة علي الطريق الزلق 206
القيادة من خلال المياه..... 206
17-4 القيادة في الشتاء 208
تعليمات القيادة في الشتاء 208
القيادة علي الطرق المغطاة مع الجليد
و الثلج 209
سلاسل الإطارات 209
18-4 كيفية حفظ الوقود وتمديد عمر السيارة
..... 211

4 - 1 مفتاح المحرك (W / نظام الدخول و البدء الذكى)

مفتاح المحرك لديه أربعة أوضاع. عندما تم الكشف عن مفتاح معتمد من النظام مع الإفراج عن دواسة الفرامل (لطراز CVT) أو دواسة القابض (لطراز MT)، يمكن الضغط علي مفتاح المحرك لتغيير الأوضاع. (تتغير الأوضاع في كل مرة يضغط علي المفتاح.)



1 الوضع OFF

أضواء الخطر يمكن استخدامها.

2 الوضع ACC

بعض الأجهزة الكهربائية، مثل ولاعة السجائر يمكن استخدامها. ومؤشر مفتاح المحرك يتحول إلي اللون الكهرماني.

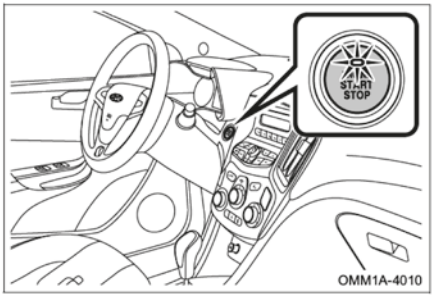
3 الوضع ON

جميع الأجهزة الكهربائية يمكن استخدامها.

مؤشر مفتاح المحرك يتحول إلي اللون الكهرماني.

الوضع START

في أي وضع، مع دواسة الفرامل مضغوطة وذراع النقل في موقف P أو N (لطراز CVT)، أو مع دواسة القابض مضغوطة (لطراز MT)، ومؤشر مفتاح المحرك سوف يتحول إلى اللون الأخضر، مما يشير الى تغيير مفتاح المحرك إلي الوضع START. اضغط مفتاح المحرك لتشغيل المحرك.



يختلف لون مؤشر مفتاح المحرك في أوضاع مختلفة.

تم إيقاف تشغيل المؤشر

- مفتاح المحرك في الوضع OFF ودواسة الفرامل (لطراز CVT) أو دواسة القابض (لطراز MT) قد تم الإفراج عنها.
- تم بدء تشغيل المحرك.

تم تشغيل المؤشر (كهرماني)

مفتاح المحرك في الوضع ACC أو ACC ودواسة الفرامل (لطراز CVT) أو دواسة القابض (لطراز MT) قد تم الإفراج عنها.

تم تشغيل المؤشر (أخضر)

مع ذراع النقل في P أو موقف N ودواسة الفرامل من الاكتناب (لطراز CVT) أو دواسة القابض الاكتناب (لطراز MT)، اضغط على مفتاح المحرك لبدء تشغيل المحرك.

تنبيه
لطراز CVT، إذاكان ذراع النقل في موقف غير P عند إيقاف تشغيل المحرك، وسيتم تشغيل مفتاح المحرك لوضع ACC، وليس لOFF.

تشغيل مفتاح المحرك

عند تشغيل مفتاح المحرك، يتطلب ذلك مجرد الضغط الصلب القصير.

إذا تم ضغط مفتاح غير صحيح، قد لا يتم تشغيل المحرك أو قد لا تغير طريقة وضع المحرك.

وظيفة قفل التوجيه الإلكتروني (لطراز w،MT /نظام الدخول والبدء الذكي)

■ **قفل عجلة القيادة**

عندما تكون سرعة السيارة 0 كم / ساعة، سيتم قفل عجلة القيادة اذا كانت الأبواب مفتوحة أو مغلقة في غضون 10 دقائق بعد إيقاف تشغيل مفتاح المحرك.

إذا لم يتم فتح الأبواب وإغلاقها في غضون 10 دقائق بعد إيقاف تشغيل مفتاح المحرك، عجلة القيادة لا تقفل حتى لو تم فتح الأبواب أو إغلاقها بعد مرور 10 دقائق .

■ **إلغاء قفل عجلة القيادة**

عندما يكون المفتاح الذكي في السيارة، اضغط مفتاح المحرك لإلغاء قفل عجلة القيادة.

في بعض الحالات، على سبيل المثال، عندما السيارة تقف على المنحدرات، دبوس القفل قد لا يتراجع بسبب التوتر الكبير بين دبوس القفل وعمود المقود. في هذا الوقت، سيحاول النظام لأداء إلغاء القفل 3 مرات في غضون 3 ثوان. إذا فشل قفل مقود لإلغاء القفل، يرجى اتباع المعلومات الفورية المعروضة في شاشة عرض المعلومات المتعددة.

تنبيه

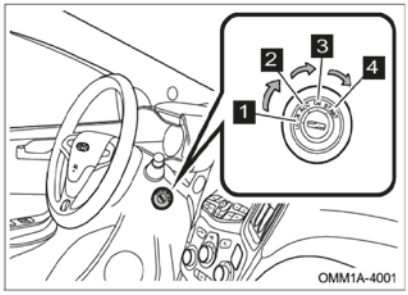
- إذا فشل قفل مقود لإلغاء القفل، حاول لتحويل عجلة القيادة إلى اليسار أو اليمين بعد الضغط على مفتاح المحرك. لا تتحول عجلة القيادة قسرا.
- للسلامة، إذا لا يمكن أن يتم الافراج عن قفل مقود، سيتم إيقاف تشغيل النظام والمحرك لا يمكن بدءه. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

تحذير

إذا بدأت السيارة في الانزلاق بسبب عطل في المحرك أو ظروف أخرى، لا تقم بفتح أو إغلاق الأبواب حتى تقف السيارة بشكل آمن و كامل. تنشيط قفل مقود في هذا الظرف قد يؤدي إلى وقوع حادث، مما أدى إلى وفاة أو إصابة خطيرة.

مفتاح الإشعال

تظهر الأوضاع الرئيسية لمفتاح الإشعال في الرسم التوضيحي.



1 الوضع LOCK (OFF)

عند كون مفتاح الإشعال مغلق. قم بتحويل عجلة القيادة إلى اليسار أو اليمين للسماح ليكون مقفلا.

يمكن إزالة المفتاح فقط في هذا الموقف. إذا لم تقم بإزالة المفتاح، فإن الصفارة سوف تصدر صوتا لتذكير السائق لإزالة المفتاح عند فتح باب السائق.

تحذير
لا تقم بتحويل المفتاح لوضع LOCK أثناء القيادة لمنع عجلة القيادة من القفل، و الا سيؤدي ذلك إلى فقدان السيطرة على السيارة.

2 الوضع ACC

المحرك مطفأ، عجلة القيادة هي غير مقفلة وبعض الأجهزة الكهربائية، مثل ولاعة السجائر، مرايا الرؤية الخلفية الخارجية الكهربائية وما إلي ذلك يمكن أن تعمل. إذا كان المفتاح غير قادر أو من الصعب أن ينتقل من وضع LOCK إلي وضع ACC، قد يكون سببه قفل عجلة القيادة، وتحويل عجلة القيادة قليلا قد حل هذه المشكلة.

3 الوضع ON

جميع الأجهزة الكهربائية يمكن تشغيلها. تبقى أضواء التحذير والمؤشرات على العدادات أو على الفور تضيء. هذا الوضع هو الوضع الطبيعي للمفتاح أثناء القيادة.

تنبيه
لا تترك مفتاح الإشعال في وضع ACC أو وضع ON لفترة طويلة مع المحرك لا يعمل لمنع البطارية من التفريغ.

4 الوضع START

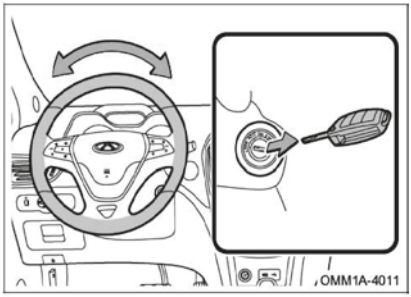
قم بتشغيل محرك البدء لبدء تشغيل المحرك. بعد بدء تشغيل المحرك، قم بالإفراج عن المفتاح وسيعود تلقائيا إلى الوضع ON.

تنبيه
وهي ليست عطل إذا الإبر على كل عدادات ومقاييس تتحرك قليلا عند تشغيل المفتاح على وضع ON أو وضع START.

قفل وإلغاء قفل عجلة القيادة

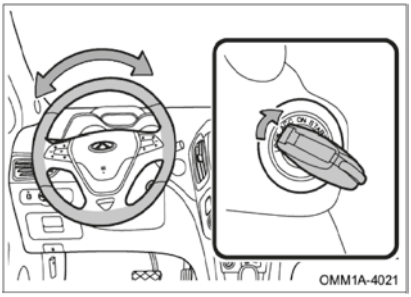
قفل عجلة القيادة

قم بإزالة المفتاح بعد تحويل مفتاح الإشعال إلى وضع LOCK. قم بتحويل عجلة القيادة إلى اليسار أو اليمين حتى يتم سماع صوت الربط لقفل عجلة القيادة.



إلغاء قفل عجلة القيادة

قم بإدخال المفتاح وتحويل مفتاح الإشعال من وضع LOCK إلي وضع ACC.



تنبيه

إذا لم تتمكن من أن تحول المفتاح من وضع LOCK إلي وضع ACC، قم بتحويل عجلة القيادة إلى اليسار أو اليمين بلطف حتى يمكن تشغيل المفتاح.

4 - 3 بدء المحرك

التحضيرات قبل البدء

1. تأكد من تحقق من محيط السيارة قبل دخولها.
2. قم بتعديل موقف المقعد، زاوية مسند الظهر، وارتفاع مسند الرأس وزاوية عجلة القيادة.
3. قم بتعديل زاوية مرايا الرؤية الخلفة الداخلية والخارجية.
4. قم بإيقاف تشغيل أي الأضواء غير الضرورية والأجهزة الكهربائية.
5. قم بارتداء حزام المقعد.
6. تأكد من سحب ذراع فرامل اليد بحزم.
7. لطراز CVT، قم بتحريك ذراع النقل إلى موقف P أو N (لطرازCVT). لطراز MT، قم بتحريك ذراع النقل إلي موقف N.
8. قم بتحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى وضع ON و تحقق مما اذا كانت أضواء التحذير والمؤشرات على العدادات طبيعية. إذا كان غير طبيعي، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري فورا للتفتيش والإصلاح.

إجراءات البدء العادي

السيارات مع نظام الدخول والبدء الذكي:

يمكنك تشغيل المحرك أو تغيير أوضاع مفتاح المحرك من خلال تنفيذ المفتاح الذكي معك.

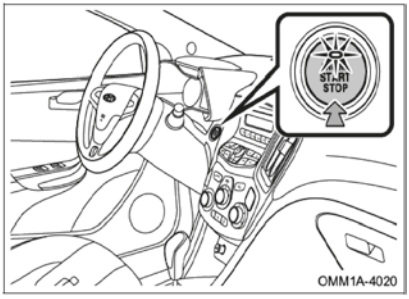
1. اضغط بحزم علي دواسة الفرامل (لطراز CVT) أو دواسة القابض (لطراز MT).

مؤشر مفتاح المحرك سوف يتحول إلى اللون الأخضر.

إذا لم يتحول المؤشر إلى اللون الأخضر، و لا يمكن بدء تشغيل المحرك.

2. اضغط على مفتاح المحرك لبدء تشغيل المحرك.

يمكن بدء تشغيل المحرك من أي وضع مفتاح المحرك.



تنبيه

- لا تضع المفتاح في جيب تخزين الباب أو في موقع قريب من سيارة لمنع المفتاح من ان يتم الكشف عنه بواسطة هوائي التردد المنخفض للسيارة، مما أدى إلى فشل نظام الدخول والبدء الذكي.
- للسلامة، فإن النظام يتوقف بدء المحرك إذا تم الإفراج عن دواسة الفرامل (لطراز CVT) أو دواسة القابض (لطراز MT) في منتصف الطريق. خفض دواسة مرة أخرى واضغط مفتاح المحرك لبدء تشغيل المحرك.

السيارات دون نظام الدخول والبدء الذكي:

قم بتحويل مفتاح الإشعال إلى وضع START. بعد بدء المحرك، وأفرج عن المفتاح في وقت واحد، وأنه سيعود تلقائيا إلى الوضع ON.

تنبيه

بعد بدء المحرك، يجب أن تقوم بالإفراج عن المفتاح مرة واحدة لمنع تلف المحرك.

قد يكون وقت بدء المحرك أطول من المعتاد عندما تكون درجة الحرارة الخارجية أقل، كما هو الحال في فصل الشتاء. إذا فشل المحرك للبدء في غضون 15 ثانية، قم بتحويل مفتاح الإشعال لوضع LOCK، وانتظر 15 إلى 20 ثانية، وكرر الإجراء أعلاه.

إذا كان لا يزال لا يبدأ المحرك، راجع " إذا لن تبدأ سيارتك بشكل طبيعي" في القسم 6 للحصول على التفاصيل.

عدد المرات المحدود من بدء المحرك (لطراز MT، w/نظام الدخول والبدء الذكي)

عند حدوث عطل خطير في النظام، وسوف يكون عدد مرات بدء المحرك محدود لتقليل المخاطر وضمان سلامة القيادة. في المجموع، وتتوفر 10 مرات بالنسبة لك لبدء تشغيل المحرك. كل مرة يتم تشغيل المحرك وقيادة السيارة، يتم خفض عدد المرات المتبقي من واحد.

قد يكون العطل من واحد أو أكثر من الأسباب التالية:

- قفل مقود إلكتروني لديه عطل داخلي خطير.
- إشارة سرعة العجلة اليمنى الأمامية معطوبة.
- الإشارات الثلاث الأخرى لسرعة العجلة كلها معطوبة.

تنبيه

- نظام الدخول والبدء الذكي يتلقى إشارة السرعة على عجلة القيادة من وحدة السيطرة ABS/ ESP. إذا كان أي إشارة سرعة العجلة معطوبة، سوف يضيء ضوء التحذير ABS على لوحة العدادات.
- إذا عطل لا يمكن حله ويتم استخدام عدد محدود من بدء المحرك، نظام الدخول والبدء الذكي لن ينفذ إجراء بدء المحرك. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري ويتم حل عطل من قبل المتخصصين. تأكد من أنه يستخدم اختبار تشخيصي لإعادة تعيين "استرداد عدد المرات المحدود". إلا عدد مرات بدء المحرك المحجوز سيكون أقل من 10 مرات في المرة القادمة عند حدوث عطل.

بعد البدء

يتم التحكم في سرعة الخمول للمحرك من قبل نظام التحكم الكهربائي. عند بدء المحرك، يمكن للسرعة البطيئة العالية تساعد على زيادة درجة حرارة المحرك. بعد ارتفاع درجة الحرارة، وسرعة الخمول تنخفض تلقائيا الى السرعة العادية. إذا لم يكن كذلك، يرجى أن يتم التفتيش علي سيارتك على الفور وإصلاحه في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

⚠ تحذير

يحتوي غاز عادم المحرك علي مواد ضارة، التي قد تؤدي إلى مخاطر صحية خطيرة في حالة ا استنشاقها. لتجنب استنشاق غازات العادم، وينبغي اتخاذ التدابير التالية:

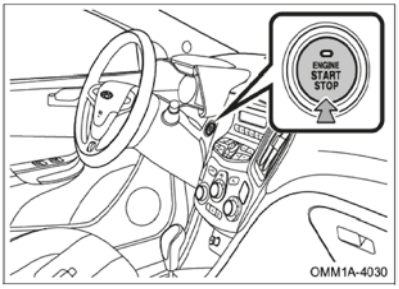
- لا تقم بتشغيل المحرك لفترة طويلة في منطقة محصورة، مثل مرآب ، الخ.
- إذا كان من الضروري أن تجلس في سيارة واقفة مع تشغيل المحرك في منطقة محصورة، يجب تعديل تكييف الهواء الخاص بك لإجبار الهواء الخارجي إلى السيارة ووضع منفاخ علي سرعة عالية.

إيقاف تشغيل المحرك

السيارات مع نظام الدخول والبدء الذكي:

1. قف السيارة واضبط فرامل اليد.
2. لطراز CVT، قم بتحريك ذراع النقل إلى موقف P أو N (لطرازCVT).

   لطراز MT، قم بتحريك ذراع النقل إلي موقف N.
3. اضغط على مفتاح المحرك.
4. قم بالإفراج عن دواسة الفرامل (لطراز CVT) أو دواسة القابض (لطراز MT) وتأكد من أن مؤشر مفتاح المحرك مطفأ.



لطراز CVT، إذا تم إيقاف المحرك مع ذراع النقل في وضع غيرP ، لن يتم إيقاف تشغيل مفتاح المحرك ولكن بدلا من أن يتحول إلى وضع ACC. يجب أداء الإجراء التالي لإيقاف تشغيل المفتاح:

1. تحقق من أن يتم تعيين فرامل اليد.
2. قم تحريك ذراع النقل للموقف P.
3. اضغط علي مفتاح المحرك مرة واحدة وتحقق من أن مؤشر مفتاح المحرك مطفأ.

السيارات دون نظام الدخول والبدء الذكي:

1. قف السيارة واضبط فرامل اليد.
2. لطراز CVT، قم بتحريك ذراع النقل إلى موقف P أو N (لطرازCVT). لطراز MT، قم بتحريك ذراع النقل إلي موقف N.
3. قم بتحويل مفتاح الإشعال إلي الوضع ACC أو الوضع LOCK.

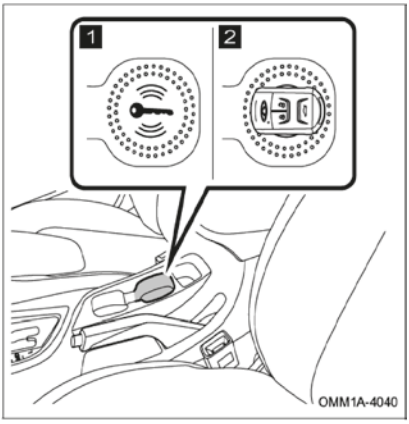
تنبيه

- لا تخفض دواسة المسرع قبل تشغيل المحرك.
- بعد القيادة بسرعة عالية لمدة طويلة، قد تكون درجة حرارة المحرك عالية، لذلك يرجى عدم إيقاف المحرك فورا عند إيقاف السيارة. يجب سماح بتشغيل المحرك عند سرعة الخمول لعدة دقائق، ثم إيقاف المحرك بعد سقوط درجة حرارة المحرك. وإلا، فإنه قد يسبب تلف المحرك.

بدء وإيقاف تشغيل المحرك في الطوارئ (W/نظام الدخول والبدء الذكي)

بدء وإيقاف تشغيل المحرك في الطوارئ

عندما يتم استنفاد بطارية المفتاح الذكي أو إشارة الترددات الراديوية تدخلت على محمل الجد، نظام الدخول والبدء الذكي قد لا يعمل بشكل صحيح. في هذه المناسبة، اتبع الإجراء أدناه لبدء تشغيل المحرك.



1. ضع مسطح المفتاح في الجزء السفلي من حامل الكوب، مع جانب أمامي يواجه للأعلي.

لا تخفض دواسة الفرامل (لطراز CVT) أو دواسة القابض (لطراز MT) في هذه اللحظة.

2. اضغط على مفتاح المحرك وقم بتحويله إلى الوضع ON.

3. بعد تحديد مفتاح ناجحا، اخفض دواسة الفرامل (لطراز CVT) أو دواسة القابض (لطراز MT) واضغط مفتاح المحرك لبدء تشغيل المحرك.

تنبيه

لطراز CVT، بعد أن يتم تشغيل مفتاح المحرك لوضع ACC مع دواسة الفرامل مفرج عنها، اضغط طويلا علي مفتاح المحرك لأكثر من 15 ثانية، وسيقوم النظام بجاهل إشارة دواسة الفرامل والمحرك يمكن أن يبدأ مع دواسة الفرامل المعطلة. فمن غير المستحسن أن يبدأ المحرك في هذا السبيل الا للضرورة القصوى. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري على الفور.

■ **إيقاف تشغيل المحرك في الطوارئ**

إذا كان ذلك ضروريا لإيقاف المحرك في حالات الطوارئ، اتبع الطرق التالية:

الطريقة 1	: اضغط قصيرا علي مفتاح المحرك ثلاث مرات أو أكثر بشكل مستمر في 2 ثانية.
الطريقة 2	: اضغط باستمرار علي مفتاح المحرك لمدة 3 ثوان أو أكثر.

تحذير

لا تلمس مفتاح المحرك أثناء القيادة إلا في حالات الطوارئ. إيقاف المحرك أثناء القيادة لا يسبب فقدان السيطرة علي القيادة أو الكبح، ولكن ستفقد مساعدة القوة علي هذه الأنظمة. وهذا سيجعل الأمر أكثر صعوبة للقيادة والكبح، لذلك يجب عليك سحب السيارة و ايقافها في أقرب وقت آمن للقيام بذلك.

4 - 4 ناقل الحركة الأوتوماتيكي

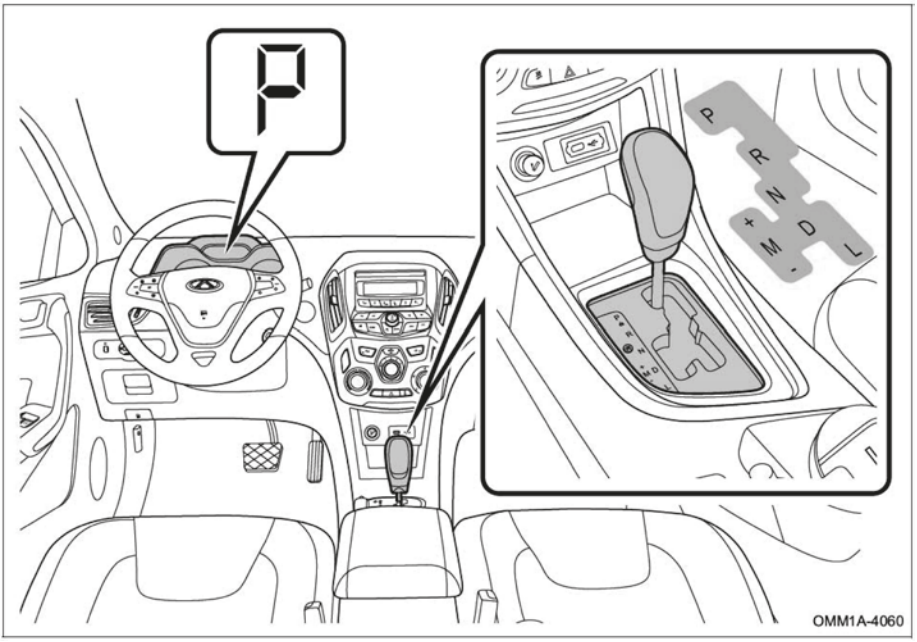
يتم التحكم في ناقل الحركةالمتغير باستمرار (CVT) في سيارتك إلكترونيا لإنتاج أقصى قدر من القوة والعمل السلس.

فيما يلي إجراءات التشغيل الموصي بها لناقل الحركة:

1. خفض بالكامل دواسة الفرامل وقم بتحريك ذراع النقل من موقف P أو N إلى ترس القيادة.
2. قم بالإفراج عن ذراع فرامل اليد ودواسة الفرامل وقيادة السيارة ببطء.

⚠ تحذير
عند عدم تشغيل المحرك، يجب دائما استخدام فرامل اليد بغض النظر عن موقف ذراع النقل. خلاف ذلك، يمكن لانزلاق عرضي من السيارة يؤدي إلى حدوث إصابات شديدة أو أضرار في الممتلكات.

وصف الترس



ناقل الحركة على سيارتك يتكون من ترس P، وترس R، وترس N، ترس D، وترس L وترس M. يتم وضع علامة عليها من أحرف الترس المقابل على لوحة إشارة ذراع النقل.

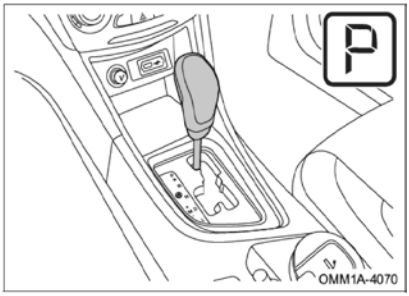
قد تم تجهيز ناقل الحركة مع وضع ECO، والذي يمكن أن ينتقل مع مفتاح وضع ECO في لوحة إشارة ذراع النقل. ويتم تنفيذ النقل من خلال تشغيل ذراع النقل.

خلال العملية، حدد الترس المقابل على أساس الاحتياجات الفعلية الخاصة بك. المعلومات التالية يمكن أن تساعدك على فهم إجراءات الغرض والتشغيل لتروس مختلفة من أجل جعل الاختيارات مناسبة.

قبل العملية، تأكد من أنك على دراية بالمعلومات التالية.

■ **ترس P (الايقاف)**

هذا الموقف هو ترس **الايقاف** ويتم قفل العجلات بالسيارة ميكانيكيا. يمكن بدء المحرك في هذا الموقف.

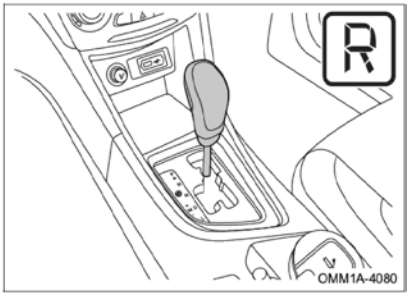


تنبيه

- استخدم موقف P فقط بعد توقف السيارة تماما. لا تقم بتغيير إلي موقف P عندما السيارة تتحرك.
- قبل أن ينتقل للخروج من الموقف P ، يجب الضغط على دواسة الفرامل تماما وضبط مفتاح المحرك (الإشعال) على وضع ON.
- لا تستخدم موقف P في موقف فرامل اليد.

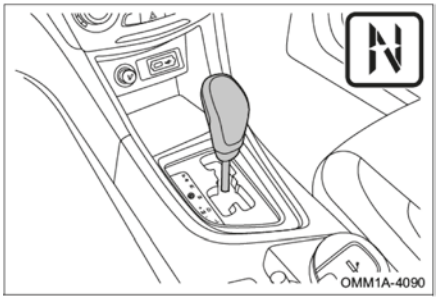
■ **ترس R (الرجوع)**

هذا الموقف هو ترس الرجوع. يضيء الضوء الاحتياطي ونظام رادار الرجوع يبدأ في العمل عندما ذراع النقل هو في موقف R.



■ **ترس N (المحايد)**

هذا الموقف هو ترس محايد ويمكن أن يبدأ المحرك في هذا الموقف.
وهي مناسبة لتوقف الخمول لوقت قصير.

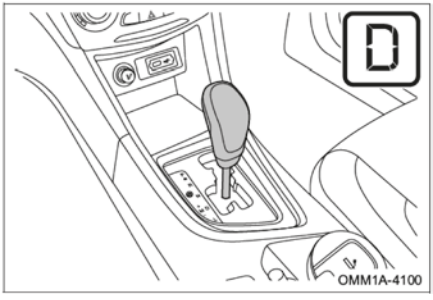


تنبيه
● لا تقم بالتحويل إلى موقف N عندما السيارة تتحرك بسرعة عالية، لأنه يمكن أن يلحق الضرر بسهولة علي ناقل الحركة.
● لا تنزلق السيارة في موقف N مع محرك توقف، لأنه يمكن أن يلحق الضرر بسهولة علي ناقل الحركة.

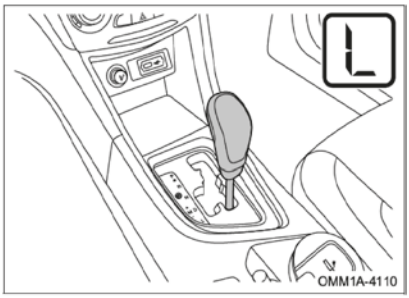
تحذير
عندما يكون في موقف N ، تأكد من سحب ذراع فرامل اليد أو خفض دواسة الفرامل، وإلا قد يحدث حادث.

■ **ترس D (التقدم)**

هذا الموقف هو ترس التقدم. وبناء على حمل المحرك وسرعة السيارة، يتم تنفيذ نقل الترس للأعلي أو للأسفل تلقائيا.

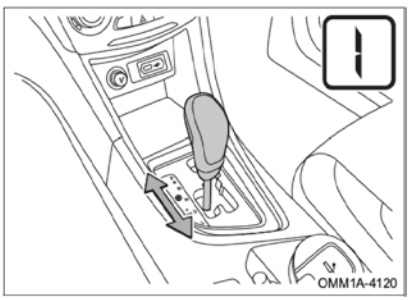


■ **ترس L (سرعة منخفضة)**



هذا الموقف هو ترس التقدم إلى الأمام تستخدم للقيادة بالسرعة المنخفضة، التي فيها السيارة يمكن الاستفادة الكاملة من قوة المحرك لدفع إلى الأمام أو الكبح عند القيادة إلي أعلي أو إلى أسفل.

■ **ترس M (يدوي)**



هذا الموقف هو الوضع اليدوي. يمكن للسائق تحويل الترس لأعلى أو لأسفل يدويا. ناقل الحركة هذا لديه 7 تروس تقديم لـلتحديد و التبديل بين ترس M و D في أي وقت.

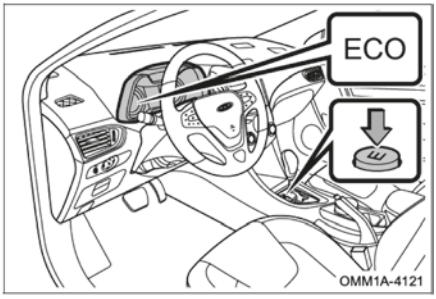
- +M: ادفع ذراع النقل مرة واحدة نحو + M وناقل الحركة سوف يتحول إلى ترس أعلى.
- -M: ادفع ذراع النقل مرة واحدة نحو -M وناقل الحركة سوف يتحول إلى ترس أسفل.

تنبيه

- في الوضع اليدوي (M)، تنفيذ نقل الترس اليدوي يتطلب سرعة المحرك وسرعة السيارة تبلغ إلي القيم المطابقة. إذا لم يتحقق هذا الشرط، ناقل الحركة لن يتم تنفيذ إجراءات نقل الترس.
- في الوضع اليدوي (M)، يجب علي السائق تحويل ذراع النقل إلي ترس أعلي. لا يمكن أن يتحول إلي ترس أعلي تلقائيا. ومع ذلك، عندما تكون سرعة المحرك عالية جدا، سوف يتحول إلي ترس أعلي تلقائيا. كذلك، عندما تكون سرعة المحرك منخفضة جدا، وسوف يتحول إلي ترس أسفل تلقائيا.

وضع ECO

تحديد وضع ECO



زر "E" (وضع ECO) على لوحة ذراع النقل.

في موقف الترس في الوضع التلقائي، اضغط علي مفتاح وضع ECO، مؤشر "ECO" سوف يظهر على لوحة العدادات والنظام يدخل وضع ECO.

إيقاف وضع ECO

اضغط على مفتاح الوضع ECO، سوف يظهر مؤشر "ECO" من العدادات المجمعة ويخرج النظام من وضع ECO.

تنبيه
إذا تم إيقاف تشغيل المحرك (الإشعال) في وضع ECO، سيتم إلغاء تنشيط وضع ECO تلقائيا.

وظيفة التحكم في قفل التحول

وظيفة إلغاء القفل

عندما يتم استيفاء جميع الشروط التالية، سوف سيتم إلغاء القفل:

- يكون مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع ON.
- تم الكشف عن مفتاح معتمد داخل السيارة و تم التحقق منه.
- تم الضغط علي دواسة الفرامل.

■ **وظيفة القفل**

عندما لم يتم استيفاء أي من الشروط المذكورة أعلاه وذراع النقل في موقف P، يتم قفل ذراع النقل لمنع ذلك يجري تشغيله عن طريق الخطأ.

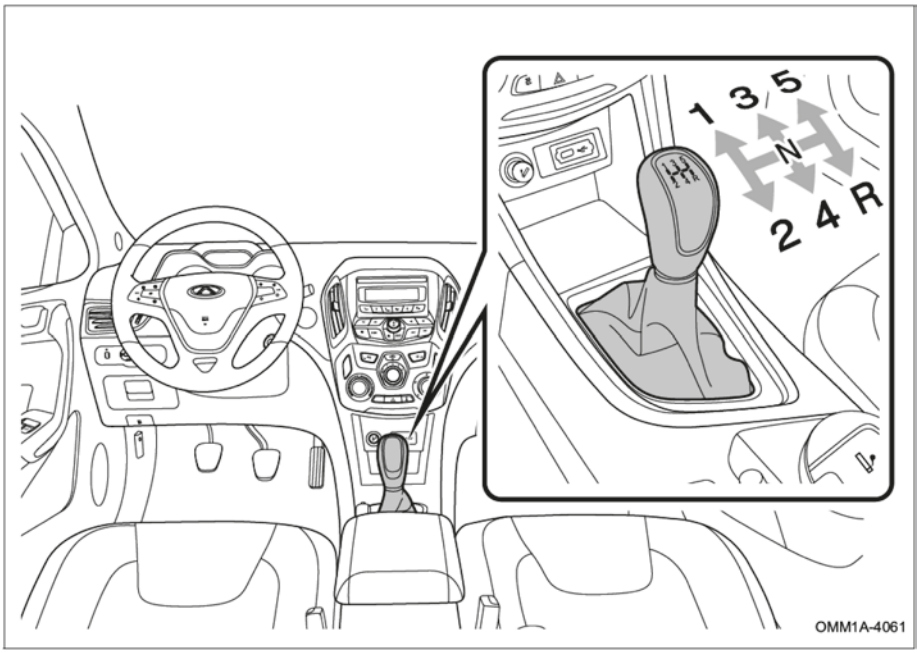
وضع الحماية من الفشل

عندما تعطل نظام النقل، ويمكن تنشيط وضع الحماية من الفشل تلقائيا للسماح لقيادة الطوارئ للسيارة لمسافات قصيرة. في هذه الحالة، سوف يضيء ضوء تحذير عطل ناقل الحركة في لوحة العدادات.

عند تنشيط وضع الحماية من الفشل، فإن ناقل الحركة يكون غير قادر على العمل في الوضع المحدد عادة، وسرعة السيارة سوف تتناقص تدريجيا والسيارة سوف تتحرك بسرعة منخفضة.

تنبيه

لا يسمح القيادة لمسافات طويلة في هذا الوضع، وهذا يمكن أن تلحق الضرر بسهولة علي ناقل الحركة. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أسرع وقت ممكن لفحص وخدمة ناقل الحركة.



ناقل الحركة اليدوي لديه خمسة تروس إلى الأمام وترس واحد للرجوع . ويظهر تخطيط موقف الترس في الرسم التوضيحي.

نقل الترس

- **طرق نقل الترس**

1. اضغط بشكل كامل علي دواسة القابض أولا وتحريك ذراع النقل إلى موقف الترس المطلوب.
2. فقط عند توقف السيارة بشكل كامل يمكن تحويل ذراع النقل إلي ترس الرجوع.
3. تعقد دائما مقبض ذراع النقل بيدك عندما يتحول بمهارة وسرعة، والذي يمكن أن يقلل كثيرا من ارتداء حلقة المزامن.
4. لا تترك يدك على مقبض ذراع النقل بعد التحول.

■ **الاحتياطات عند نقل الترس**

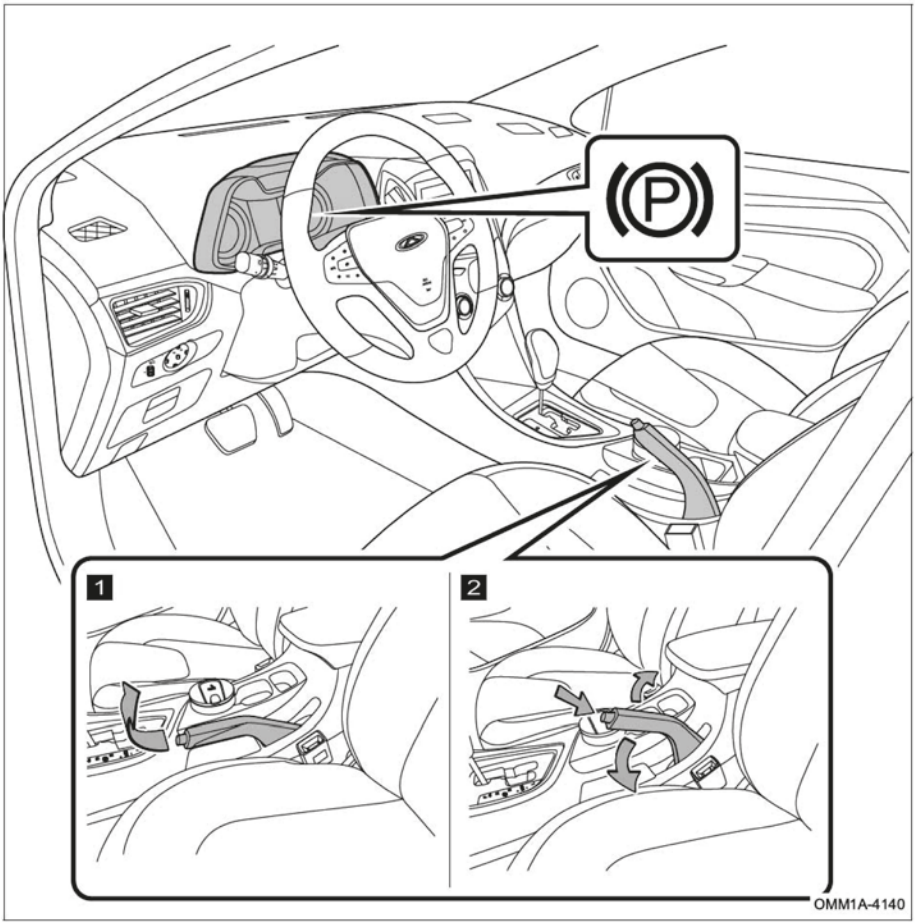
1. استخدم دائما استخدام الترس الأول عندما تبدأ وقوف السيارة.
2. عند السير إلى أسفل واتخاذ الانعطاف، دائما استخدم الترس المنخفض ولا تقم أبدا بانزلاق السيارة على طول الطريق في موقف N.
3. لا تخطي الترس عندما يتحول من الترس الأسفل للترس الأعلي.
4. إذا وجدت ظاهرة غير طبيعية، مثل الضوضاء غير طبيعي والتشغيل الثقيل، وما إلى ذلك، يرجى التوقف عن السيارة على الفور في منطقة آمنة والاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح. بعد حل مشكلة، يمكنك الاستمرار في قيادة السيارة.
5. لا تقم أبدا بالتحول إلى ترس الرجوع عند القيادة إلى الأمام، أو أنها سوف يسبب ضررا لناقل الحركة.
6. أثناء القيادة العادية، لا تترك قدمك على دواسة القابض لتجنب ارتداء لا لزوم لها للقابض.

نقل إلي ترس أسفل

1. لضمان القيادة الآمنة، يجب النقل إلي ترس أسفل عند القيادة أسفلا علي التلال شديدة الانحدار.
2. للحصول على أفضل كفاءة التسارع، يجب النقل إلي ترس أسفل إلي الترس المناسب عند بدء لتسريع مرة أخرى.
3. يجب النقل إلي ترس ادنى في تسلسل من غير تخطي التروس.

تستخدم فرامل قرصية على العجلات الأمامية من السيارة في حين تستخدم فرامل قرصية-طبل على العجلات الخلفية. فرامل اليد المشغلة مع الكابل الميكانيكي تعمل على العجلات الخلفية.

فرامل اليد



1 عند وقوف السيارات، اسحب بحزم ذراع فرامل اليد لمنع السيارة من التداول. مؤشر فرامل اليد سوف يضيء في نفس الوقت.

تحذير

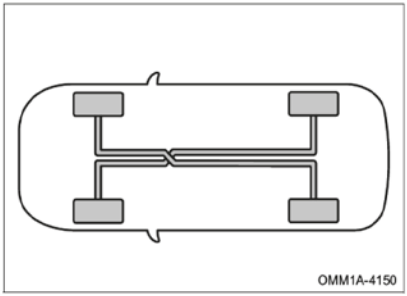
لتجنب خطوة غير متوقعة، لا تستخدم ذراع النقل كبديل عن فرامل اليد عند ايقاف السيارة أو تركها . يجب عليك سحب ذراع فرامل اليد بحزم.

2 للإفراج عن فرامل اليد، اسحب ذراع فرامل اليد قليلا وادفع زر الافراج في الجزء العلوي من الذراع للسماح الذراع لأسفل حتى النهاية. مؤشر مؤشر الفرامل على العدادات المجمعة سوف يتم إيقاف تشغيله في نفس الوقت.

تنبيه

تأكد من أن يتم الإفراج عن فرامل اليد تماما قبل القيادة. عدم القيام بذلك قد يزيد ارتداء الفرامل الخلفية.

الفرامل



نظام الفرامل هو نظام الفرامل مزدوج الدائرة من نوع "X". هذا النظام هو النظام الهيدروليكي الذي لديه فقد اثنين من النظم الفرعية المستقلة. إذا كان أحد الانظمة الفرعية لا يعمل، والنظام الفرعي الآخر لا يزال يحقق وظيفة الفرامل.

ومع ذلك، فمن الصعب أن تضغط على دواسة الفرامل من المعتادة ومسافة الكبح سوف تصبح أطول. ضوء تحذير نظام الفرامل سوف يضيء أيضا.

تحذير

لا تقود السيارة عند عمل واحد من نظم الفرامل فقط. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري فورا للتفتيش والإصلاح.

داعم الفرامل

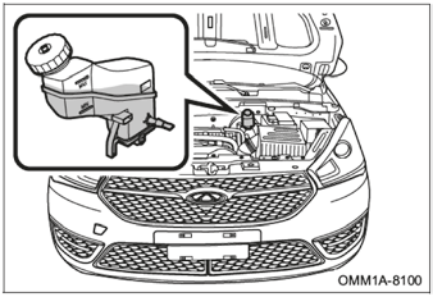
يتم التحكم في داعم الفرامل من قبل فراغ المحرك وأنه لا يعمل إلا عند تشغيل المحرك. لذلك، لا تقم بإيقاف تشغيل المحرك للانزلاق بينما كان يقود إلي أسفل.

تنبيه

لأفضل كفاءة الكبح على منحدر حاد، يجب تغيير ذراع النقل إلى أدنى الترس قبل أن يقود إلى أسفل. لطراز CVT، الوضع اليدوي وموقف الترس المناسب هو ضروري للقيادة الآمنة.

إذا كان يتم سحب السيارة أو يتعطل، لا يعمل داعم الفرامل. فمن الضروري لخفض دواسة الفرامل أكثر صعوبة للتعويض عن تأثير الداعم المساعد المفقود.

زيت الفرامل



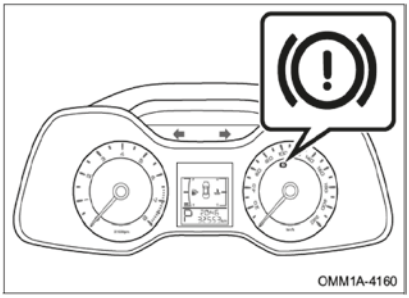
يجب أن يكون مستوي زيت الفرامل الطبيعي بين خطوط "MAX" و "MIN".

تحقق دوريا من مستوى زيت الفرامل.

تحذير

- زيت الفرامل لديه استرطاب قوية. من فضلك لا تبقي خزان زيت الفرامل مفتوح لفترة طويلة.
- زيت الفرامل هو مسبب للتآكل، لذلك لا تلمسه مباشرة بلديك . إذا بقع زيت الفرامل في عينيك، أو على بشرتك، يرجى غسله مع كمية كبيرة من الماء. إذا كنت لا تزال تواجه عدم الراحة، يجب الحصول على الرعاية الطبية الطارئة على الفور.

ضوء تحذير نظام الفرامل



عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف ينطفئ ضوء التحذير بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان. إذا لم ينطفئ أو يضيء أثناء القيادة، فإنه يشير إلى نظام الفرامل لا يعمل بصورة صحيحة. يجب عليك أولا التحقق من مستوى زيت الفرامل وإضافة زيت الفرامل عند الضرورة. إذا لا يمكن العثور علي السبب، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن لتفتيش نظام الفرامل.

احتياطات التشغيل

- فمن الطبيعي أن نظام الفرامل يصدر الضوضاء في بعض الأحيان. ومع ذلك، إذا كان يصدر أصواتا أن يبدو وكأنه طحن المعادن أو صياح لفترة طويلة، فإنه يشير إلى بطانة الفرامل يمكن أن ترتديه على محمل الجد وتحتاج إلى استبدالها. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتفتيش والإصلاح.
- إذا كان هناك قشعريرة أو اهتزاز مستمر الذي يجري نقله إلى عجلة القيادة أثناء الكبح، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري مباشرة للتفتيش والإصلاح.

- تتطلب بطانات الفرامل الجديدة فترة التشغيل الابتدائي لتحقيق تأثير الكبح الأمثل. تأثير الكبح قد ينخفض قليلا في 200 كم الأولى. في هذه الحالة، زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل هو السبيل الوحيد للتعويض عن هذا تأثير الكبح.
- ارتداء بطانة الفرامل يعتمد إلى حد كبير على ظروف التشغيل وعادات القيادة من المشغل. للسيارات التي تستخدم بشكل رئيسي لحركة المرور في المدينة، البدء والوقف المتكرر سوف يجعل حالة العمل لبطانت الفرامل بطانات تزداد سوءا. وبالتالي، فمن الضروري أن ترسل سيارتك إلى محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتحقق من سمك بطانات الفرامل أو استبدالها مع مجموعة جديدة وفقا لعدد الكيلومترات للصيانة المحددة.
- عندما يقود إلى أسفل، يجب النقل إلي ترس أسفل للاستفادة الكاملة من تأثير الكبح للمحرك وتجنب استخدام الفرامل باستمرار. عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارة الفرامل ويعطي مسافة الكبح الطويلة والفرامل قد تفقد فعاليتها مؤقتا في حالة خطيرة.
- الفرامل الرطب قد تسبب تباطؤ سرعة السيارة غير الطبيعية أو الانجراف أثناء الكبح. خفض دواسة الفرامل قليلا لاختبار فعالية المكابح. بعد القيادة من خلال المياه العميقة، هذه الطريقة يمكن استخدامها لاختبار ما إذا كانت تتأثر الفرامل. لتجف الفرامل، يجب الحفاظ على سرعة السيارة الآمنة وخفض دواسة الفرامل قليلا حتى يتم استعادة وظيفة الكبح.

فقدان فعالية الفرامل

إذا فقدت السيطرة على الفرامل أثناء القيادة، يمكنك أن يكون التوقف المفاجئ باستخدام فرامل اليد، ولكن مسافة التوقف سوف تكون أطول من خلال الكبح العادي.

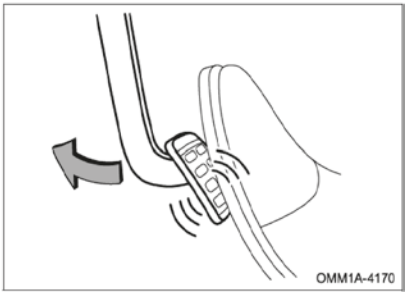
تحذير

أثناء القيادة العادية، تطبيق فرامل اليد فجأة سوف يسبب فقدان السيطرة على السيارة لحظة قصيرة. إذا كان ذلك ضروريا لوقف السيارة باستخدام فرامل اليد، يرجى تطبيق القوة ببطء لمنع انجراف التربة من قفل العجلات الخلفية. يجب أن تبقي في حالة تأهب كامل أثناء القيادة.

4 - 7 نظام الفرامل المانعة للإنغلاق (ABS)

نظام الفرامل المضادة للانغلاق (ABS) هو نظام السلامة النشط. وتتمثل مهمتها الرئيسية هي المحافظة على المناورة بالسيارة وثبات القيادة من خلال الاستفادة القصوى من أداء لاصقة الأرض. ومع ذلك، ABS لا يمكن منع انزلاق السيارة اطلاقا عندما تتجاوز الحدود المادية أو القيادة على الطرق الزلقة بسرعة عالية.

يتكامل نظام الفرامل المضادة للانغلاق (ABS) من سيارتك مع نظام توزيع قوة الفرملة إلكترونيا (EBD)، مما يجعل أداء نظام ABS أكثر فعالية.



يعمل نظام الفرامل المانعة للانغلاق فقط عندما تكون العجلات علي وشك القفل ولكن ليس أثناء القيادة العادية. إذا تنبض دواسة الفرامل مع الضوضاء أثناء الكبح، فإنه يشير إلى أن ABS يعمل. النبض والضوضاء هي طبيعية. لا تقم بالإفراج عن دواسة الفرامل في هذه اللحظة.

احتياطات التشغيل

نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) سوف يصدر الضجيج في الحالات التالية:

1. صوت "الطنانة" قصير من الفحص الذاتي لـABS عند بدء تشغيل السيارة أو بدء المحرك.
2. صوت العملية للمحرك، صمام الملف اللولبي ومضخة العودة العلوي في وحدة هيدروليكية ABS.
3. صوت الانتعاش لدواسة الفرامل.
4. صوت العملية لصمام الملف اللولبي عندما يتعلق EBD في الكبح.
5. صوت التأثير بين التعليق وجسم السيارة بسبب الكبح في حالات الطوارئ.

تحذير

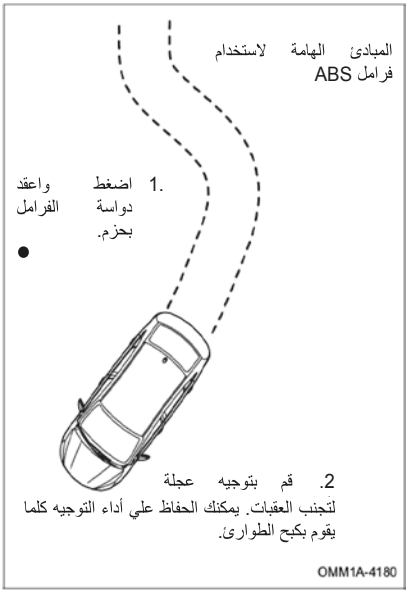
- لا تبالغ في تقدير نظام الفرامل المانعة للانغلاق. على الرغم من أن نظام الفرامل المانعة للانغلاق يساعد في توفير السيطرة على السيارة، فإنه لا يزال من المهم للقيادة بعناية والحفاظ على سرعة متوسطة ومسافة آمنة من السيارة التي أمامك، لأن هناك حدودا لثبات السيارة وأداء القيادة حتى مع نظام الفرامل المانعة للانغلاق.
- إذا يتجاوز أداء الإطارات قدرة القبضة المسموح بها، أو إذا تدور عجلة أثناء القيادة بسرعة عالية في المطر، ونظام الفرامل المانعة للانغلاق لا يوفر السيطرة على السيارة.

تنبيه

- حجم الإطارات ونمط السطح مهمة جدا لأداء ABS العادي، يرجى التأكد من الاطارات المستبدلة لديها نفس الحجم، قدرة الحمولة والهيكل لها كما الإطارات الأصلية. استخدام أي الإطارات مع مواصفات مختلفة سوف يؤثر على عملية ABS. فمن المستحسن ليحل محل الإطارات مع نوع الأصلي في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.
- ABS ليست مصممة لتقصير مسافة التوقف للسيارة. يحب دائما الحفاظ على مسافة آمنة من السيارة التي أمامك في الحالات التالية:
  - عند القيادة على التراب والحصى أو الطرق المغطاة بالثلوج
  - عند القيادة مع سلاسل الاطارات
  - عند القيادة على المطبات في الطريق
  - عند القيادة على الطرق بالحفر أو الأسطح غير المستوية

فرامل ABS

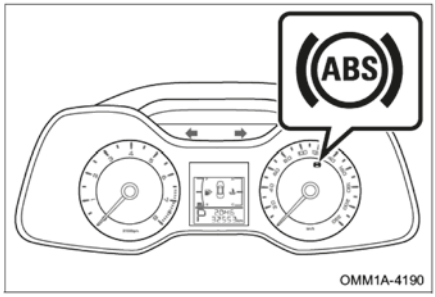
ونظام الفرامل المضادة للانغلاق (ABS) سوف يبدأ فورا في الفرامل المفاجئة للحفاظ على الكبح وأداء التوجيه. إذا كان هناك مساحة كافية، يمكنك حتى تجنب العقبات.



تحذير

- على الرغم منABS يمكنه ضمان الحصول على أفضل كفاءة كبح، مسافة الايقاف قد تتفاوت وفقا لظروف الطريق.
- ABS لا يمكن ضمان مسافة التوقف يمكن تقصيرها تحت كافة ظروف الطريق، مثل على الطرق التي تغطيها الرمال أو الثلوج. مقارنة مع السيارات دون وجود نظام الفرامل المانعة للانغلاق، سيارتك قد تتطلب مسافة توقف أطول.
- أيضا، ABS لا يمكن القضاء على المخاطر المتزايدة من القيادة بالقرب جدا من السيارة التي أمامك، والقيادة من خلال الماء، وتحول بسرعة أو القيادة على أسطح الطرق السيئة لا يمكن تجنب الحوادث الناجمة عن القيادة الغافلة أو غير اللائقة.
- يجب القيادة دائما بعناية وتأكد من التسريع أثناء الدوران.

ضوء تحذير ABS



عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، نظام ABS سوف يقوم بالفحص الذاتي. إذا ضوء تحذير ABS ينطفئ بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان، فإنه يشير إلى أن النظام يعمل بشكل طبيعي. إذا لا ينطفئ الضوء أو يضيء أثناء القيادة، فإنه يشير إلى نظام ABS لا يعمل بصورة صحيحة.

لا يزال يمكن للسائق تنفيذ الكبح التقليدي عندما فشل ABS، ولكن قوة الفرامل التي يطبقها سائق ينبغي تخفيضها قدر الإمكان لمنع قفل عجلة القيادة. عندما يضيء ضوء التحذير، يجب عليك أن تقود بعناية. اتصل بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح لتجنب المزيد من الأعطال ولتجنب التسبب في وقوع حادث.

⚠ تحذير

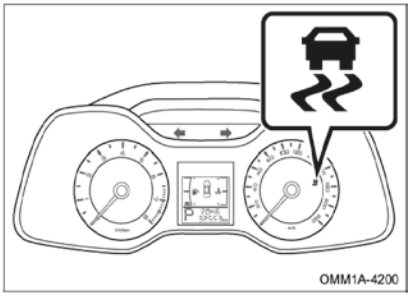
إذا يبقي ضوء تحذير ABS وضوء تحذير نظام الفرامل مضاءا في وقت واحد، يرجى التوقف فورا عن السيارة في منطقة آمنة وتشغيل أضواء الخطر. يجب الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

4 - 8 برنامج التثبيت الإلكترونى (إذا كانت مجهزة)

برنامج الثبات الإلكتروني (ESP) يعزز من التحكم في الاتجاهات واستقرار السيارة في ظروف القيادة المختلفة. ESP يصحح الإفراط فى التوجيه ونقص توجيه السيارة عن طريق تطبيق الفرامل علي العجلات المناسبة. ويمكن أيضا أن تخفض قوة المحرك للمساعدة في الحفاظ على السيارة في المسار المطلوب.

يستخدم ESP أجهزة الاستشعار في السيارة لتحديد المسار الذي السائق ينوي توجيه السيارة ويقارن ذلك مع المسار الفعلي للسيارة. عندما لا يتطابق المسار الفعلي مع المسار المقصود، وينطبق ESP الفرامل للعجلات المناسبة للمساعدة في مواجهة حالة توجيه الإفراط في أو نقص التوجيه.

ضوء تحذير ESP



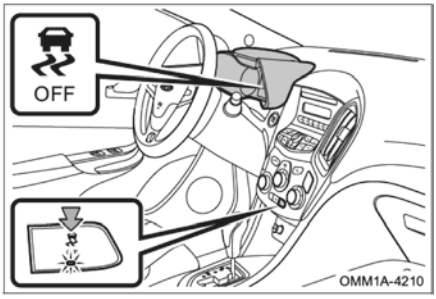
عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، سوف ينطفئ ضوء التحذير ESP بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان.

ضوء تحذير ESP سوف يومض عندما تكون وظيفة ESP عاملة . إذا كان الضوء لا يزال يضيء، فإنه يشير إلى هذا النظام لا يعمل بشكل صحيح. للسلامة، للسلامة، يرجى تفتيش سيارتك وإصلاحها في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

⚠ تحذير

سرعة السيارة العالية، والتحول الحاد، وأحوال الطرق وما إلى ذلك قد يؤدي إلى وقوع حوادث في حالة عمل ESP . وظيفة ESP لا يمكن أن تضمن لك الحصول على أكثر من فقدان السيطرة على سيارتك تماما في ظروف الحد. حتى لو تم تجهيز السيارة مع ESP، يجب ممارسة عناية خاصة عند القيادة والالتزام بجميع الأنظمة لمنع وقوع الحوادث.

مفتاح ESP OFF



مفتاح ESP OFF هو تحت لوحة التحكم في A/C. اضغط مفتاح ESP OFF لإيقاف وظيفة ESP ومؤشر ESP OFF سوف يضيء. لتشغيل ESP، اضغط مفتاح ESP OFF مرة أخرى، وسوف ينطفئ مؤشر ESP OFF.

تنبيه

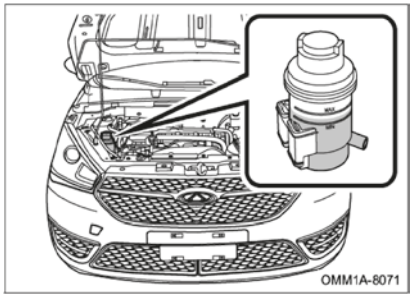
لتحسين جر السيارة عند القيادة في الرمال العميقة أو الحصى، فمن المستحسن لإيقاف وظيفة ESP.

- **حالات غير مناسبة للوظيفة ESP**
- عندما تزحف خارجا من الثلوج العميقة أو سطح الطريق الفضفاض.
- عند القيادة مع سلاسل الاطارات.

نظام القيادة الكهربائي الهيدروليكي يجعل عملية توجيه السيارة أخف وأسهل بكثير.

تنبيه
لتجنب إلحاق الضرر بنظام القيادة الهيدروليكي، لا تبقي عجلة القيادة في وضع حاد لأكثر من 5 ثوان عند تشغيل المحرك.

سائل نظام القيادة الكهربائي



ينبغي أن يكون مستوي سائل نظام القيادة الكهربائي بين خطوط " MAX " و"MIN".

اذا كان سائل القيادة الكهربائي في الخزان أقل من خط "MIN"، يرجى إضافة سائل القيادة الكهربائي على الفور لجلب السائل إلي مستوى صحيح.

تنبيه
• إذا تم تطبيق الكثير من قوة القيادة بعد بدء المحرك، ونظام القيادة الكهربائي قد لا يعمل بشكل صحيح، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن.
• عندما يتم إيقاف تشغيل المحرك، والسيارة تفقد مساعدة القيادة. في هذا الوقت، لا يزال يمكن أن تتحول عجلة القيادة، ومع ذلك، فإنه سوف تتطلب المزيد من الجهد.

4 - 10 التحكم الأوتوماتيكي للسرعة (إذا كانت مجهزة)

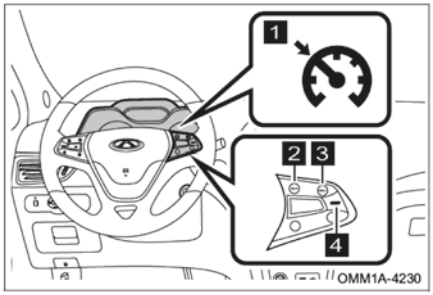
استخدم التحكم الأوتوماتيكي للسرعة للحفاظ علي السرعة المحددة دون الضغط علي دواسة المسرع.

1 مؤشر التحكم الأوتوماتيكي للسرعة

2 زر -/SET

3 زر +/RES

4 زر ON/OFF



اجراءات العملية

1. اضغط على زر ON/OFF على عجلة القيادة لدخول وضع الاستعداد. ومؤشر التحكم الأوتوماتيكي للسرعة سوف يومض بشكل مستمر.
2. مع سرعة السيارة بين 40 كم / ساعة و 150 كلم / ساعة، اضغط زر -/SET لضبط السرعة الحالية كما سرعة التحكم الأوتوماتيكي للسرعة. سيبقى المؤشر مضاء.

تنبيه

اذا كان مؤشر التحكم الأوتوماتيكي للسرعة لا يزال يومض، فإنه يشير إلى ان السيارة لم تدخل وضع التحكم الأوتوماتيكي للسرعة. كرر الإجراء أعلاه وحاول الدخول في وضع التحكم الأوتوماتيكي للسرعة. إذا كانت السيارة لا تزال لا تتمكن من الدخول في وضع التحكم الأوتوماتيكي للسرعة بعد اداء الإجراء أعلاه، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتفتيش والإصلاح.

3. اضغط على زر ON/OFF على عجلة القيادة للخروج من وضع التحكم الأوتوماتيكي للسرعة وسوف ينطفئ المؤشر.

تعديل السرعة المحددة

عندما كانت السيارة في وضع التحكم الأوتوماتيكي للسرعة، اتبع الأساليب أدناه لتغيير السرعة المحددة.

■ **التعديل الدقيق**

- اضغط RES/+ لأقل من 0.5 ثانية لزيادة السرعة المحددة بمقدار 2 كم / ساعة كل مرة.
- اضغط SET/- لأقل من 0.5 ثانية لخفض السرعة المحددة بمقدار 2 كم / ساعة كل مرة.
- سرعة السيارة تصبح السرعة المحددة في لحظة الإفراج عن الزر.

■ **التعديل الكبير**

- اضغط RES/+ لأكثر من 0.5 ثانية لزيادة السرعة المحددة باستمرار.
- اضغط SET/- لأكثر من 0.5 ثانية لخفض السرعة المحددة باستمرار.
- سرعة السيارة تصبح السرعة المحددة في لحظة الإفراج عن الزر.

تحذير

- لا تضغط باستمرار زر RES/+ لفترة طويلة لزيادة السرعة المحددة. قد يزيد من سرعة السيارة بشكل مستمر، مما يؤدي إلى خطرا محتملا على السلامة.
- الضغط باستمرار علي زر SET/- لفترة طويلة له تأثير متساو من انزلاق السيارة مع دواسة المسرع المفرج لها، التي ليس لديها أداء الكبح. لذا، إذا كنت ترغب في الكبح، تضغط على دواسة الفرامل.

■ **خفض دواسة المسرع لزيادة سرعة السيارة. أفرج عن الدواسة، اضغط زر SET/-، السيارة سوف تتطواف في السرعة الحالية. إذا لم يتم الضغط على الزر، السيارة سوف تتطواف في السرعة المحددة السابقة.**

إلغاء واستئناف التحكم الأوتوماتيكي للسرعة

مع السيارة في وضع التحكم الأوتوماتيكي للسرعة، سيتم إلغاء التحكم الأوتوماتيكي للسرعة مؤقتا عندما يتم الضغط علي دواسة الفرامل (لطرازCVT) أو دواسة القابض (لطراز MT). ومؤشر التحكم الأوتوماتيكي للسرعة على العدادات سوف يومض والسيارة تدخل وضع الاستعداد.

- إذا لم يتم إجراء أي عملية لأزرار التحكم الأوتوماتيكي للسرعة، ستبقى السيارة في وضع الاستعداد، ويمكن للسائق تشغيل السيارة كالمعتاد.
- لاستئناف التحكم الأوتوماتيكي للسرعة، اضغط على زر RES/+ والسيارة سوف تتطواف في السرعة المحددة السابقة. اضغط لفترة طويلة علي زر RES/+ وسرعة السيارة سوف تزيد باستمرار. سرعة السيارة في لحظة الإفراج عن الزر تصبح سرعة محددة. اضغط على زر SET/- والسيارة سوف تتطواف في السرعة الحالية.

تنبيه

- استئناف متاح عندما تكون سرعة السيارة من 40 كم / ساعة إلى 150 كم / ساعة.
- لتجنب تشغيل التحكم الأوتوماتيكي للسرعة عن طريق الخطأ، ويجب إيقاف تشغيل التحكم الأوتوماتيكي للسرعة عندما لا يكون قيد الاستعمال.

الأوضاع المناسبة للتحكم الأوتوماتيكي للسرعة

لا تستخدم التحكم الأوتوماتيكي للسرعة في أي من الحالات التالية. القيام بذلك قد يؤدي إلى فقدان السيطرة، ويمكن أن تتسبب في وقوع حادث، مما أدى إلى وفاة أو إصابة خطيرة.

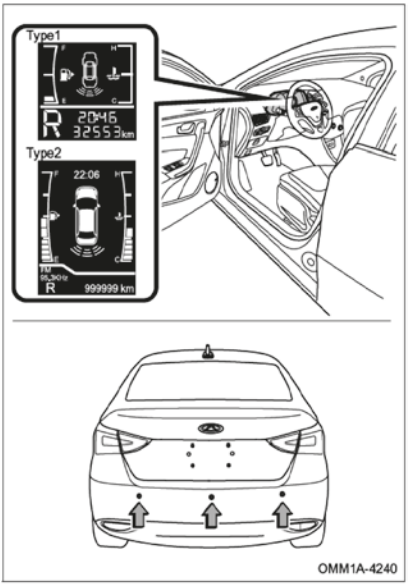
- في حركة المرور الكثيفة
- على الطرق مع المنعطفات الحادة
- على الطرق المتعرجة
- على الطرق الزلقة، مثل تلك مغطاة مع المطر والجليد أو الثلج
- على التلال

قد تتجاوز سرعة السيارة سرعة محددة عند القيادة أسفل تل شديد الانحدار.

- خلال سحب الطوارئ

رادار الرجوع

عندما مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع ON، النظام يبدأ عمل تلقائيا بعد أن يتم نقل ذراع النقل إلي موقف R. سوف تعرض المعلومات المقابلة على شاشة عرض المعلومات المتعددة والصفارة على لوحة العدادات تدق ناقوس الخطر في وقت واحد.



شروط العمل لنظام رادار الرجوع

1. عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، أن النظام يعمل مع ذراع النقل في موقف R.
2. إن السيارة ترجع مع سرعة السيارة لا يزيد عن 5 كلم / ساعة.
3. درجات الحرارة لعمل رادار الرجوع ما بين -40 درجة مئوية و 80 درجة مئوية.

مدي الكشف لأجهزة الاستشعار لرادار الرجوع

تردد الصوت من صفارة يختلف مع تغير المسافة الفعلية بين أجهزة الاستشعار بالموجات فوق الصوتية والعقبة:

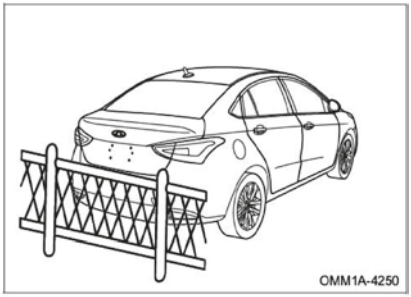
المسافة الفعلية (سم)	جهاز الاستشعار اليسار الخلفي	جهاز الاستشعار الوسط الخلفي	جهاز الاستشعار اليمين الخلفي	الصفارة (تردد الصوت)
95-150 (منطقة التحذير المسبق)				1 هرتز
65-90 (منطقة القيادة بسرعة بطيئة)				2 هرتز
40-60 (منطقة الوقف الفوري)				4 هرتز
≤35 (منطقة الوقف الفوري)				الإنذار الصوتي باستمرار

تعليمات للاستخدام

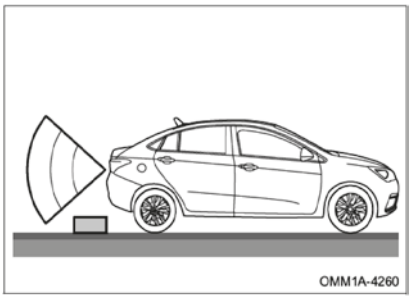
- مسافة الكشف هي أقصر مسافة عمودية من عقبة إلي جهاز الاستشعار بالموجات فوق الصوتية.
- أقصى قدر من مسافة الكشف لجهاز الاستشعار لرادار الرجوع هو 150 سم. الحد الأدنى من دقة مسافة الكشف هو 5 سم. على سبيل المثال، إذا كانت المسافة الفعلية هي 64 سم، فان النظام سوف يتعامل معها كانها 60 سم.

حتى لو كانت أجهزة الاستشعار لردار الرجوع قريبة من العقبات، الصفارة قد لا تصدر صوتا للإنذار عند الرجوع في الحالات التالية:

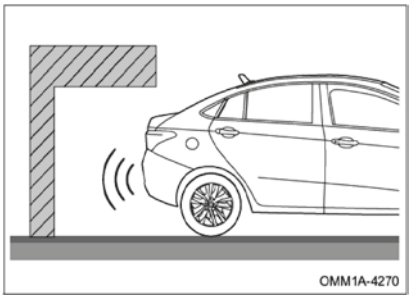
أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع لا يمكن الكشف عن أجسام شبكة مثل أسلاك الحديد، والأسوار، والحبال، الخ.



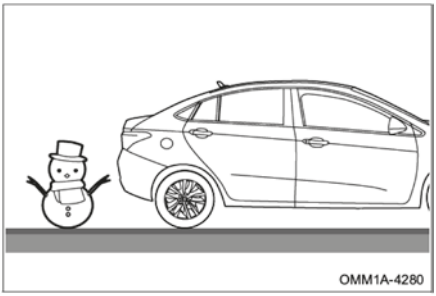
أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع لا يمكن الكشف عن أجسام منخفضة مثل الصخور، الخ.



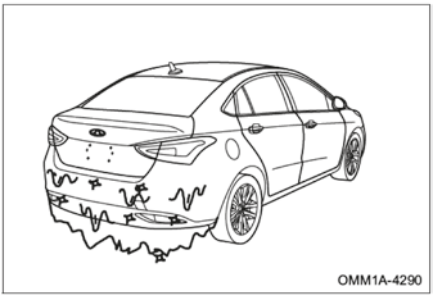
أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع قد لا تتمكن من الكشف عن العقبات التي هي أعلى من المصد.



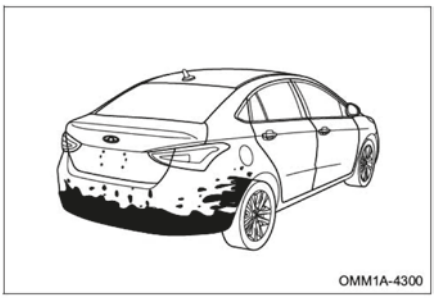
أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع لا تتمكن من الكشف عن الكائنات التي تمتص بسهولة الموجات فوق الصوتية مثل الثلج الناعمة والقطن والإسفنج، الخ.



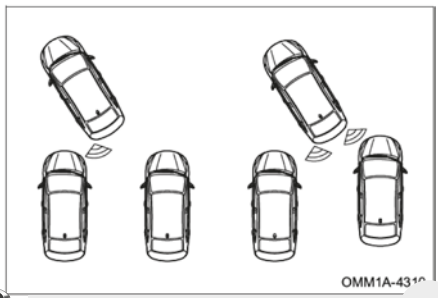
عندما يتم رش قطرات الماء وتكون مجمدة على سطح أجهزة الاستشعار للرادار، فإنه لا يمكن الكشف عن أي عقبات.



إذا يتم تغطية أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع مع الثلج أو الطين، فإنه لا يمكن الكشف عن أي عقبات.



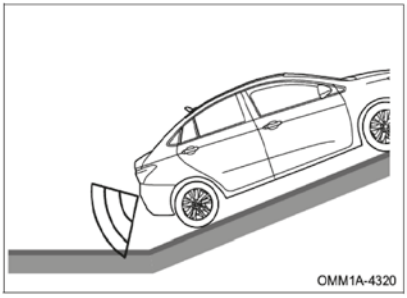
أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع تكشف فقط عن أقرب عقبة.



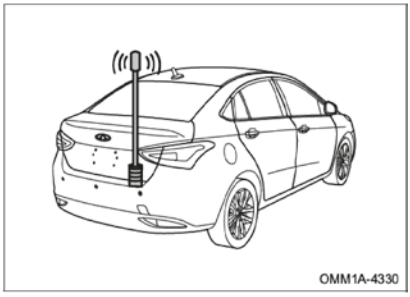
تنبيه
لعقبات خارج نطاق الكشف، أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع لا تعطي إنذار. عندما تحدث عدة عقبات في نفس الوقت، أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع تعطي إنذار فقط لأقرب واحدة. يرجى ملاحظة أنه عند تحرك السيارة، أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع على الجانب الآخر من السيارة قد تقترب غيرها من العقبات.

أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع قد تعطي الانذار الخاطئ عند الرجوع في الحالات التالية:

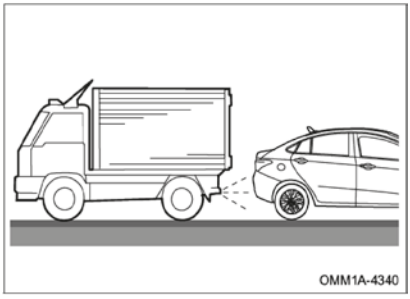
عندما تكون السيارة على منحدر حاد للغاية؛



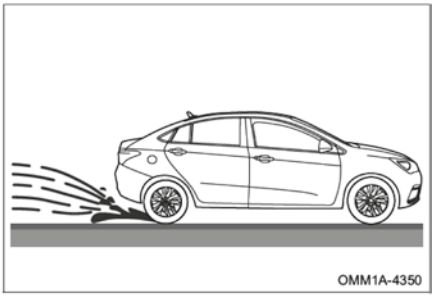
عند استخدام الراديو عالية التردد أو الهوائي مجهزة على سيارتك؛



عند عمل الأجهزة التي تنتج الموجات فوق الصوتية في جميع أنحاء سيارتك، مثل تزمير السيارات الأخرى، محركات الدراجات النارية، أصوات كبح الهواء من السيارات الثقيلة؛



عند القيادة في الثلج مثل هلام أو في المطر.



إذا فشل الصفارة إلى إصدار الصوت عند الرجوع، يرجى التحقق مما يلي:

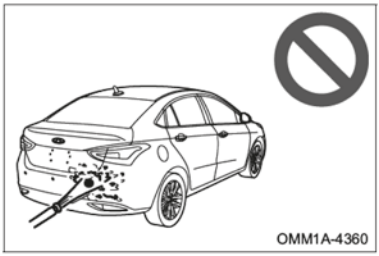
- تحقق مما اذا كان يتم تغطية أسطح أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع من الأجسام الخارجية.
- تحقق مما اذا كان يتم تجميد أسطح أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع.
- تحقق مما إذا السيارة قد كانت متوقفة في الطقس الحار أو البارد لفترة طويلة.

إذا لا يمكن العثور علي الأسباب، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتفتيش والإصلاح.

تنظيف أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع

عند غسل السيارة، يرجى استخدام قطعة قماش ناعمة ليمسح أو استخدام المياه (مياه ذات ضغط منخفض) ليغسل الثلج أو الطين على أسطح أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع.

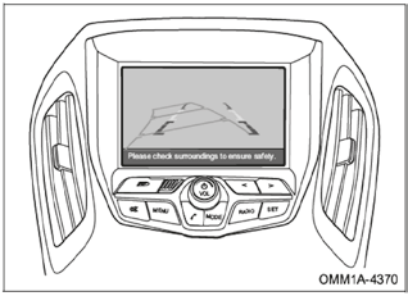
تنبيه



تطبيق المياه بالضغط العالي، مثل مدفع المياه أو قوة خارجية كبيرة يمكن أن يسبب ضررا على أجهزة استشعار الرادار. لا تفرص أو تؤثر أجهزة استشعار الرادار، أو أجهزة استشعار سوف لا تعمل بشكل صحيح.

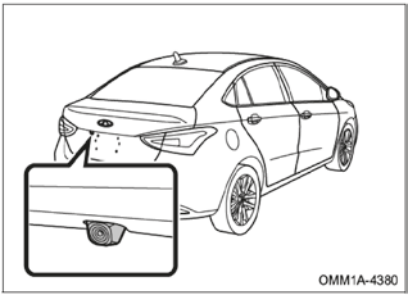
4 - 12 نظام مساعدة الرؤيه الخلفية (إذا كانت مجهزة)

نظام مساعدة الرؤية الخلفية يساعد السائق عن طريق توفير الخطوط الإرشادية الثابتة والديناميكية ويعرض صورة لمنطقة خلف السيارة في حين الرجوع. وحدة التحكم في نظام مساعدة الرؤية الخلفية تولد الخطوط الإرشادية الديناميكية باستخدام جهاز استشعار القيادة الذي يكتشف زاوية دوران عجلة القيادة. اتجاه الخطوط الإرشادية الديناميكية يتزامن مع اتجاه دوران عجلة القيادة. يتم عرض الصورة في الاتجاه المعاكس على الشاشة. هذه الصورة المعكوسة هي صورة مماثلة لتلك التي في داخل مرآة الرؤية الخلفية. الخطوط الإرشادية الديناميكية تتغير وفقا لطريقة عمل عجلة القيادة. عند استخدام هذا النظام، دائما التحقق من محيطك للسلامة.



مع مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع ON ، يتم عرض صورة للرؤية الخلفية عندما ذراع النقل هي في موقف R.

الأخضر: منطقة الإنذار المسبق، الأصفر: منطقة القيادة بسرعة بطيئة، الحمراء: منطقة الوقوف الفوري، البرتقالي: خط إرشادي ديناميكي(إذا آان مجهز)



تقع كاميرا مراقبة الرؤية الخلفية على غطاء صندوق السيارة كما هو مبين في الرسم التوضيحي. تعتمد الكاميرا على عدسة خاصة. المسافة من الصورة التي تظهر على الشاشة تختلف عن المسافة الفعلية.

■ **المنطقة المعروضة**

المنطقة التي تغطيها الكاميرا محدودة. الأشياء التي هي قريبة إلى أي ركن من أركان المصد أو تحت المصد لا يمكن أن ينظر إليها على الشاشة.

المنطقة المعروضة على الشاشة قد تختلف تبعا لاتجاه السيارة أو ظروف الطريق.

في الحالات التالية، قد يكون من الصعب أن ترى الصور على الشاشة حتى عندما يعمل النظام بشكل صحيح:

- إن السيارة في منطقة مظلمة، مثل ليلا.
- درجة الحرارة بالقرب من عدسة عالية أو منخفضة جدا.
- قطرات الماء الموجودة على عدسة الكاميرا أو الرطوبة عالية، مثل عندما تمطر.
- الأجسام الخارجية، مثل الثلج والطين، تلتصق عدسة الكاميرا.
- الكاميرا لديه خدوش أو التراب على ذلك.
- الشمس أو المصابيح الأمامية تلمع مباشرة إلى عدسة الكاميرا.

■ **الحالات غير المناسبة لنظام مساعدة الرؤية الخلفية**

- على أسطح الطرق الجليدية أو الزلقة، أو في الثلج.
- على الطرق التي ليست مسطحة أو مباشرة، مثل المنحنيات أو المنحدرات.

تحذير

عند استخدام نظام مساعدة الرؤية الخلفية، ومراقبة الاحتياطات التالية اللازمة لتجنب وقوع حادث يمكن أن تؤدي إلى الوفاة أو الإصابات الخطيرة:

- لا تعتمد فقط على نظام مساعدة الرؤية الخلفية عند الرجوع.
- دائما تحقق بصريا من مرايا الرؤية الخلفية لتأكيد المسار المقصود واضح.
- المسافات المصورة بين الأشياء والأسطح المسطحة تختلف عن المسافات الفعلية.

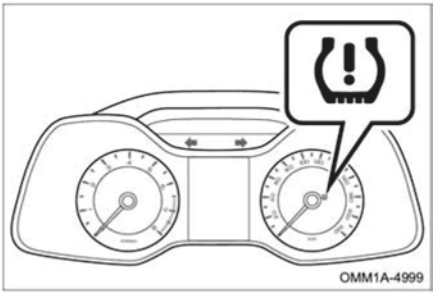
تنبيه

- لا تقم بفصل أو تفكيك أو تعديل الكاميرا. هذا قد يسبب عمل غير صحيح لها .
- إذا كانت عدسة الكاميرا قذرة، يجب الشطف بالماء والمسح بقطعة قماش ناعمة أو الغسل مع منظف معتدل وشطفه.
- لا تقم بفرك بقوة عدسة الكاميرا لتجنب ذلك التعرض للخدوش.
- لا تسمح المذيبات العضوية، وشمع السيارة، ومنظفات النوافذ أو الطلاء على الالتصاق إلى الكاميرا. إذا حدث هذا، يجب محوها في أقرب وقت ممكن.
- قد تكون الصورة المعروضة قتامة والصور المتحركة قد تكون مشوهة قليلا عندما يكون النظام بارد.
- عند غسل السيارة، لا تسمح لرشقات كثيفة من الماء اصابة الكاميرا أو منطقة الكاميرا. القيام بذلك قد يؤدي إلى عطل الكاميرا.

4 - 13 نظام مراقبة ضغط الهواء فى الإطارات (إذا كانت مجهزة)

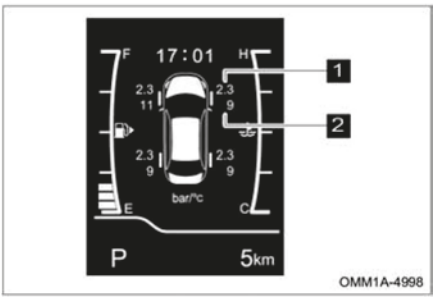
نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS) هو نظام السلامة النشط. عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم/ساعة ومدة القيادة أكثر من 45 ثانية، سوف تعرض شاشة عرض المعلومات المتعددة علي العدادات المجمعة ضغط الهواء في الإطارات ودرجة الحرارة في الوقت المناسب. إذا وجدت ضغط الهواء في الإطارات أو درجة الحرارة غير الطبيعية، سوف تكون TPMS في عملية التحذير.

ضوء تحذير ضغط الهواء في الإطارات المنخفض



عندما يتم تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلي الوضع ON. سوف ينطفئ هذا ضوء التحذير بعد إلقاء الضوء لمدة 3 ثوان. إذا كان يضيء هذا الضوء عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم/ساعة ومدة القيادة أكثر من 45 ثانية، الأمر يشير إلي واحد أو أكثر من الإطارات لديه ضغط الهواء غير الكافي أو درجة حرارة الإطارات المرتفعة.

شاشة TPMS



اضغط علي زر التعديل علي عجلة القيادة لعرض شاشة TPMS.

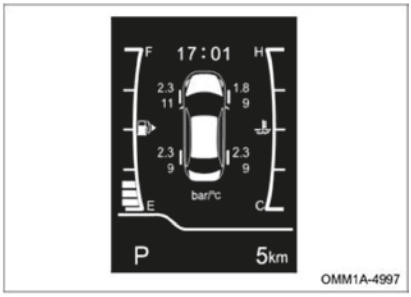
1 يشير إلي ضغط الهواء في الإطار الأيمن الأمامي: 2.3 بار.

2 يشير إلي درجة حرارة الإطار الأيمن الأمامي: 9 درجة مئوية.

عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم/ساعة ومدة القيادة أكثر من 45 ثانية، تعرض شاشة عرض المعلومات المتعددة ضغط الهواء في الإطارات ودرجة حرارة الإطارات في الوقت المناسب. إذا لم يتم استيفاء الشروط، سوف تعرض "--".

عملية TPMS

تحذير ضوء الهواء في الإطارات المنخفض



عند استيفاء الشروط التالية، سوف يكون TPMS في عملية تحذير ضغط الهواء في الإطارات المنخفض.

عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم/ساعة ومدة القيادة أكثر من 45 ثانية

واحد أو أكثر من الإطارات لديها ضغط الهواء أقل من 1.9 بار

في حين أن هذا النظام هو في عملية التحذير، سوف يومض رمز الإطار المتعلق علي شاشة عرض المعلومات المتعددة ويضيء ضوء تحذير ضغط الهواء في الإطارات المنخفض في وقت واحد.

في هذه الحالة، يجب تضخيم الإطارات إلي الضغط المعين في أقرب وقت ممكن. وإلا فإنه قد يسبب ارتفاع استهلاك الوقود واستهلاك الإطارات الخطير، مما يؤدي إلي حادث خطير.

بعد تضخيم ضغط الهواء في الإطارات إلي 2.4 بار، سيتم إلغاء تنشيط تحذير ضغط الهواء في الإطارات المنخفض أوتوماتيكيا عندما تعرض شاشة عرض المعلومات المتعددة ضغط الهواء ودرجة حرارة الإطارات بعد قيادة السيارة بسرعة أعلي من 25 كم/ساعة لمدة أكثر من 45 ثانية.

تحذير درجة حرارة الإطارات المرتفعة

OMM1A-4996

عند استيفاء الشروط التالية، سوف يكون TPMS في عملية تحذير درجة حرارة الإطارات المرتفعة.

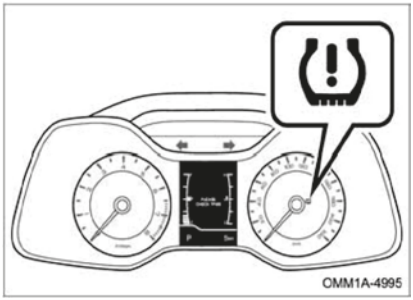
- عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم/ساعة ومدة القيادة أكثر من 45 ثانية
- واحد أو أكثر من الإطارات لديها درجة الحرارة أعلي من 85 درجة مئوية.

في حين أن هذا النظام هو في عملية التحذير، سوف يومض رمز الإطار المتعلق علي شاشة عرض المعلومات المتعددة ويضيء ضوء تحذير ضغط الهواء في الإطارات في وقت واحد.

في هذه الحالة، يجب إيقاف القيادة والسماح بتبريد الإطار بشكل طبيعي. وإلا فإن هذا سيكون له خطر الحوادث. لا تبرد الإطار بالماء كما أنه قد يسبب تلف الإطارات، مما يؤدي إلي وقوع الحوادث.

بعد أن تكون درجة حرارة الإطارات أقل من 80 درجة مئوية، سيتم إلغاء تنشيط تحذير درجة حرارة الهواء في الإطارات المرتفعة أوتوماتيكيا عندما تتجاوزسرعة السيارة 25 كم/ساعة ومدة القيادة أكثر من 45 ثانية.

عطل TPMS



إذا لا يعمل TPMS بشكل صحيح، سوف تعرض شاشة عرض المعلومات المتعددة "يرجي فحص TPMS" في حين ضوء تحذير ضغط الهواء في الإطارات المنخفض لمدة 75 ثانية وثم يبقي مضاء.

قد تسبب مشاكل TPMS من ما يلي:

- قد يتأثر TPMS من التدريع الكهرومغناطيسي لسلسلة الإطارات.
- قد لا يعمل TPMS بشكل صحيح بسبب تدخل لاسلكي.
  قد يتدخل TPMS بشكل مؤقت من إشارات لاسلكية في الحقول الكهرومغناطيسية القوية من نفس التردد (433 ميغاهرتز).
- لم يتم مطابقة وتعلم TPMS بعد استبدال إطار (بما في ذلك الإطار الاحتياطي).
- تم تلف مستشعرات ضغط الهواء في الإطارات وغيرها من المكونات.

تحذير

- لا تقم بتضخيم الإطارات وفقا لقيمة معروضة لـ TPMS. فقط عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم/ساعة ومدة القيادة أكثر من 45 ثانية، يمكن لـ TPMS الكشف عن ضغط الهواء في الإطارات ودرجة حرارة الإطارات في الوقت المناسب.
- لا تقم بتضخيم الإطارات مع درجة حرارة الإطارات المرتفعة. القيام بذلك قد يؤدي إلي تلف الإطارات الخطير أو حتي انفجار الإطارات، مما يؤدي إلي وقوع الحوادث.
- عند قيادة السيارة بشكل طبيعي، تولد الإطارات الحرارة بسبب الاحتكاك، مما يؤدي إلي ارتفاع ضغط الهواء في الإطارات. لكل زيادة من 10 درجة منوية في درجة حرارة الإطارات، يتم زيادة درجة حرارة الإطارات بنسبة 0.1 بار تقريبا.
- يرجي الذهاب إلي محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري لاستبدال الإطارات. عند استبدال الإطار، لا تضغط مستشعرات ضغط الهواء في الإطارات لمنع تلف مستشعرات ضغط الهواء في الإطارات.
- يرجي الذهاب إلي محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري لمطابقة مستشعرات ضغط الهواء في الإطارات إذا كانت سيارتك تحتاج إلي دوران الإطارات. وإلا فإنه الإطارات تعترف بها TPMS مختلفة من الإطارات الفعلية.

4 - 14 أنظمة مساعدة القيادة الأخرى (إذا كانت مجهزة)

تستخدم الرموز التالية في هذا الدليل أن ألفت انتباهكم إلى المعلومات ذات الأهمية الخاصة. من أجل تقليل المخاطر إلى أقصى حد ممكن، قبل القيادة، يرجى قراءة بعناية هذه تعليمات الرموز وتأكد من أنك تتبع لها.

نظام التحكم في العقد علي التلة (HHC)

تم تصميم نظام التحكم في العقد علي التلة لمساعدتك في البدء بالسير على منحدر. عندما تبدأ النقل إلى تلة، وهذا النظام يساعد على منع السيارة من التداول لأسفل مؤقتا (لحوالي 2 ثانية) أثناء تحريك قدمك من دواسة الفرامل إلى دواسة المسرع.

⚠ تحذير

- لا تعتمد بشكل مفرط على نظام التحكم في العقد علي التلة. نظام التحكم في العقد علي التلة قد لا يمنع السيارة من التداول لأسفل على تلة تحت كافة ظروف الطريق. دائما تكون على استعداد لخفض دواسة الفرامل لمنع السيارة من التداول لأسفل. قد يؤدي عدم الاهتمام وخفض دواسة الفرامل لعقد السيارة على تلة عند الضرورة، يؤدي إلى فقدان السيطرة أو وقود حادث.
- بعد تحرير قدمك عن دواسة الفرامل، تبدأ السيارة بالانتقال على الفور. إذا كنت تفرج قدمك عن دواسة الفرامل أكثر من 2 ثانية، سيتم إلغاء نظام التحكم في العقد علي التلة. إذا كان الأمر كذلك، فإن السيارة قد تتداول لأسفل اعتمادا على درجة من المنحدر مما يمكن أن يؤدي إلى وقوع حادث.

ينشط نظام التحكم في العقد علي التلة لمدة حوالي 2 ثانية إذا تم نقل قدمك من دواسة الفرامل عند تحقق جميع الشروط التالية.

- ذراع النقل في الترس إلى الأمام.
- يتم الإفراج عن فرامل اليد.
- إن السيارة على المنحدر الصاعد.

نظام مساعدة الفرامل الإلكتروني (EBA)

تم تصميم النظام الالكتروني للتعرف على عملية الكبح في حالات الطوارئ وتعزيز جهود الكبح تلقائيا وبالتالي تحسين سلامة السيارة والركاب، ويمكن أن تقلل من مسافات التوقف. عندما تم الكشف عن الكبح بالذعر، نظام مساعدة الفرامل الالكتروني يتطور تلقائيا حد أقصى من دفعة الفرامل لتخفيف ميل السائق على الكبح دون ما يكفي من القوة.

نظام التحكم في الجر (TCS)

نظام التحكم في الجر يساعد تلقائيا علي منع دوران العجلات عند بدء السيارة أو تسارعها على أسطح الطرق الزلقة. ويعمل النظام إلا إذا كان يستشعر أن بعض العجلات تدور أو تبدأ فقدان الجر. عندما يحدث هذا، فإن النظام يعمل الفرامل الأمامية أو الخلفية، ويقلل من قوة المحرك للحد من دوران العجلة.

تذكير فرملة الطوارئ

عند قيادة السيارة بسرعة معينة (> 50 كم / ساعة)، وأضواء الخطر ومؤشراتها سوف تومض تردد مزدوج إذا يتم الضغط علي دواسة الفرامل فجأة.

عندما يتم تمكين وظيفة تذكير فرامل الطوارئ ويتم استيفاء أي من الشروط التالية، وهذا وظيفة توقف:

- تم تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال).
- تم الضغط على مفتاح ضوء الخطر.
- تم الضغط علي دواسة الوقود.

لتشغيل أو إيقاف وظيفة تذكير فرامل الطوارئ باستخدام شاشة متعددة الوظائف، يرجى الرجوع إلى "نظام الصوت (w/ شاشة العرض متعددة الوظائف) - الإعداد - معلومات السيارات" في القسم 5.

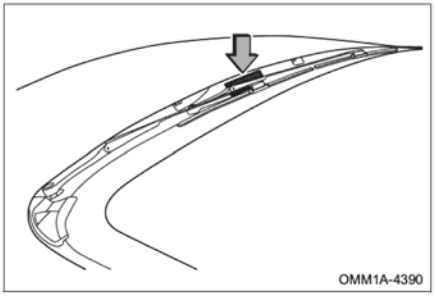
فمن الأفضل أن تفعل فحص السلامة قبل البدء في رحلة. ودقائق قليلة من الفحص يمكن أن يساعد في ضمان قيادة آمنة وممتعة.

⚠ تحذير
إذا قمت بإجراء هذا الفحص في مرآب مغلق، تأكد من وجود تهوية كافية.

قبل بدء المحرك

■ **خارج السيارة**

1. الاطارات (شملت الإطارات الاحتياطية). تحقق من ضغط التضخم مع مقياس وتحقق بعناية من الشق أو التلف، أو الارتداء المفرط.
2. براغي العجلة. تأكد من عدم براغي العجلات مفقودة أو فضفاضة.
3. تسرب السوائل. بعد السيارة قد كانت متوقفة لفترة من الوقت، تحقق من التحت لتسرب الوقود والزيت، والمبرد أو السوائل الأخرى (يقطر الماء من تكييف الهواء بعد استخدام غير طبيعي).
4. الأضواء. تأكد من المصابيح الأمامية، وأضواء التوقف،ومصابيح الضباب، وأضواء إشارة التوجيه وأضواء أخرى تعمل جميعا بشكل صحيح. تحقق من هدف المصابيح الأمامية.
5. بوابات المدخل. قم بإزالة الثلوج، الأوراق أو أي عوائق أخرى من بوابات المدخل أمام الزجاج الأمامي.



■ **داخل السيارة**

1. أدوات احتياطية. تأكد أن لديك أدوات احتياطية، مثل الرافعة، مفتاح الربط لبرغي العجلة والإطارات الاحتياطية.
2. أحزمة المقعد. تأكد من أن الابازيم مقفلة بإحكام. تأكد من الأحزمة ليست بالية أو متوترة.
3. العدادات المجمعة وأجهزة التحكم. تأكد خصوصا من أن أضواء التحذير والمؤشرات وأجهزة التحكم تعمل بشكل صحيح.
4. الفرامل. تأكد من دواسة لديها ما يكفي من الخلوص.

■ **مقصورة المحرك والمحرك**

1. الفيوز الاحتياطي. تأكد من وجود الفيوزات الاحتياطية. ينبغي أن تشمل جميع تصنيفات الأميرية المعينة على غلاف علبة الفيوزات.
2. مستوى المبرد. تأكد من مستوى المبرد هو الصحيح (يرجى الرجوع إلى "التحقق من مستوى المبرد" في القسم 8).
3. البطارية والكابلات. تحقق من وجود محطات متآكلة أو فضفاضة وصندوق متشقق. تحقق من كون الكابلات موصولة و في حالة جيدة .
4. الأسلاك. تحقق من الأسلاك التالفة، الفضفاضة أو المكسورة.
5. خطوط الوقود. تحقق من الخطوط للكشف عن التسربات أو وصلات فضفاضة.

■ **غطاء محرك السيارة**

تأكد من قفل غطاء محرك السيارة تماما قبل القيادة. خلاف ذلك، فإن غطاء محرك السيارة قد يطير صعودا و يعرقل وجهة نظرك عندما تتحرك السيارة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث.

بعد بدء المحرك

1. نظام العادم. استمع لأي تسرب. قم بإصلاح أي تسرب على الفور إذا كان هناك موجود مثل هذا الشرط (يرجى الرجوع إلى "غاز العادم" في هذا القسم).
2. مستوى زيت المحرك. اوقف السيارة على أرض مستوية، وقم بإيقاف المحرك و افحص مستوى زيت المحرك مع مقياس بعد 5 دقائق (يرجى الرجوع إلى "التحقق من مستوي زيت المحرك" في القسم 8).

عند القيادة

1. المقاييس والعدادات. تأكد من أن جميع المقاييس والعدادات تعمل بشكل صحيح.
2. الفرامل. في مكان آمن، تأكد من أن السيارة لا تسحب لجانب واحد عندما يتم تطبيق الفرامل.
3. ظروف غير طبيعية أخرى. تحقق من وجود أجزاء فضفاضة وتسريبات. استمع لأصوات غير طبيعية.

عمليات وقوف السيارة

وقوف السيارة الصحيح هو واحد من جوانب هامة من القيادة الآمنة. يجب عليك الوقوف في المكان الذي يوجد فيه طريق واسع مع رؤية جيدة ودون التدخل في حركة المرور.

خطوات عملية وقوف السيارات على النحو التالي:

1. خفض دواسة الفرامل (لطراز CVT) أو دواسة الفرامل ودواسة القابض (لطراز MT) حتى السيارة تأتي الى وقف كامل.
2. اسحب ذراع فرامل اليد.
3. انقل ذراع النقل لموقف P (لوضع CVT) أو موقف N (لطراز MT).
4. قم بتحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى وضع OFF.

تنبيه

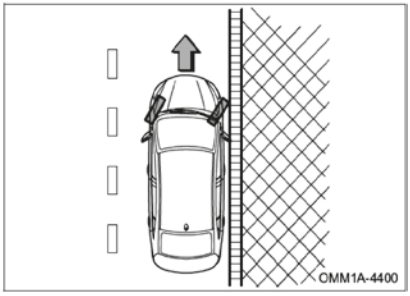
عند مغادرة السيارة، تأكد من قفل سيارتك وحمل المفتاح معك.

وقوف السيارة علي المنحدرات

عند الوقوف على منحدر، فمن الأفضل أن تجعل العجلات تواجه جانب واحد كما هو مبين لمنع حركة عرضية من السيارة.

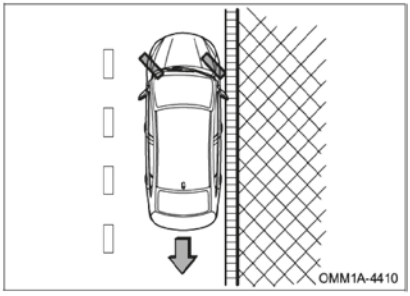
- **وقوف السيارة للأسفل**

قم بتحويل العجلات باتجاه الرصيف ونقل السيارة إلى الأمام حتى عجلة علي جانب الرصيف تلامس الرصيف بلطف. ثم اسحب فرامل اليد.



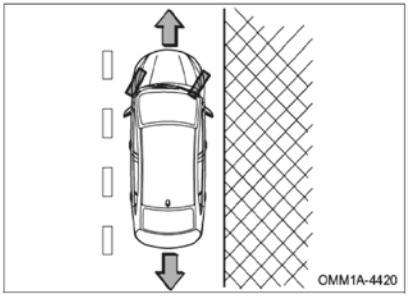
- **وقوف السيارة للأعلي**

قم بتحويل العجلات بعيدة عن الرصيف ونقل السيارة إلى الخلف حتى عجلة علي جانب الرصيف تلامس الرصيف بلطف. ثم اسحب فرامل اليد.



- **وقوف السيارة للأعلي أو الأسفل بدون الرصيف**

قم بتحويل العجلات نحو جانب الطريق لكي تتحرك السيارة بعيدا عن وسط الطريق في حالة تحركها. ثم اسحب فرامل اليد.



نقل الركاب

تحذير

- لا تسمح أبدا لأحد أن يجلس في مقصورة الأمتعة عند نقل الركاب في السيارة. القيام بذلك يضع الركاب في خطر كبير ، كما أنها من المحتمل أن تصيب بجروح خطيرة اثناء حادث تصادم.
- لا تدع الركاب الجلوس في الأماكن التي لا تتوفر فيها المقاعد وأحزمة المقعد.
- قبل القيادة، تأكد من أن جميع الركاب الجلوس في مقاعدهم مع أحزمة مقاعدهم ثابتة بشكل صحيح.

قفل سيارتك

تنبيه

عند ترك السيارة غير المراقبة، تحمل المفتاح معك وقفل جميع الأبواب، حتى لو كنت تقف السيارة في المرآب أو على الرصيف أمام منزلك. فمن الأفضل لإيقاف السيارة في الأماكن التي تكون مضاءة بشكل جيد وواسعة ولا تترك أشياء ثمينة مفتوح لكل الناس داخل السيارة.

غاز العادم

تحذير

- تجنب استنشاق غاز عادم المحرك. أنه يحتوي على أول أكسيد الكربون، وهو غاز ضار، عديم اللون والرائحة. ويمكن أن يسبب فقدان الوعي أو حتى الموت.
- تأكد من نظام العادم لا يوجد لديه ثقوب تسرب أو وصلات فضفاضة. يجب التحقق من نظام العادم في كثير من الأحيان. إذا لاحظت تغييرا في الصوت من نظام العادم، ويرجى التحقق من النظام على الفور.
- لا تقم بتشغيل المحرك في مرآب أو منطقة مغلقة باستثناء الوقت اللازم لقيادة السيارة للدخول فيها أو الخروج منها. غازات العادم لا يمكن الهرب بسهولة، مما قد يتسبب في إصابات خطيرة.
- لا تبقي لفترة طويلة في سيارة واقفة مع تشغيل المحرك. إذا كان لا مفر منه، يجب أن تكون السيارة واقفة في منطقة غير محصورة ويتم تعديل تكييف الهواء لإجبار الهواء الخارجي إلى السيارة.
- حافظ علي غطاء صندوق الأمتعة مغلق أثناء القيادة. غطاء الصندوق مفتوح أو غير مختوم قد يسمح الغاز العادم التي يمكن استخلاصه في السيارة.
- لتحقيق التشغيل السليم لنظام التهوية لسيارتك، حافظ على بوابات المدخل أمام الزجاج الأمامي خاليا من الثلوج والأوراق، أو أي عوائق أخرى.
- إذا شممت رائحة أدخنة العادم في السيارة، افتح النوافذ للسماح بدخول الهواء النقي فيه وأن يكون سبب التحقق على الفور وتصحيحها.

التحقق من نظام العادم

يجب التحقق من نظام العادم في الحالات التالية:

- اذا شممت رائحة عوادم السيارة
- عند ملاحظة وجود تغيير في الصوت من نظام العادم
- عندما يحدث ضرر لنظام العادم في حادث تصادم
- عند رفع السيارة للصيانة

القيادة علي الطريق الزلق

يجب القيادة بعناية عند هطول المطر، لأنه سيتم خفض الرؤية، قد تصبح النوافذ مظلة والطريق سيكون زلقا.

- يجب القيادة بعناية عندما يبدأ هطول المطر، لأن سطح الطريق سوف يكون زلق خاصة.
- يجب الامتناع عن سرعة عالية عند القيادة على طريق سريع في المطر، لأنه قد يكون هناك طبقة من المياه بين الإطارات وسطح الطريق، ومنع نظام القيادة والفرامل من العمل بشكل صحيح.

تحذير

- الكبح المفاجئ والتسارع والقيادة على أسطح الطرق الزلقة قد يسبب انزلاق الاطارات والحد من قدرتك على السيطرة على السيارة، مما أدى إلى وقوع حادث.
- قد تسبب التغييرات المفاجئة في سرعة المحرك، مثل كبح المحرك المفاجئ للسيارة قد يسبب الانزلاق، مما أدى إلى وقوع حادث.
- بعد القيادة من خلال بركة، خفض دواسة الفرامل بخفة للتأكد من عمل الفرامل بشكل صحيح. بطانات الفرامل الرطبة قد تمنع الفرامل من العمل بشكل صحيح. إذا كانت الفرامل على جانب واحد هو رطبة ولا يعمل بشكل صحيح، قد يتأثر التحكم في القيادة، مما أدى إلى وقوع حادث.

القيادة من خلال المياه

السيارة يمكن أن تتضرر بشكل خطير أثناء القيادة من خلال المياه بسبب الأمطار الغزيرة الخ.

إذا كنت تقود خلال مياه لا يمكن تجنبها، يجب التحقق من عمق المياه والقيادة ببطء وبعناية.

- عندما كنت تقود السيارة من خلال المياه، تأكد من محرك يعمل بشكل صحيح ونظام القيادة الكبح يعمل بشكل طبيعي. يجب أن تحول إلى ترس أسفل للقيادة علي نحو سلس من خلال المياه وتجنب الكساد المفاجئ من دواسة المسرع أو القيادة الذروة. قد يؤدي ذلك إلى منع المياه من الرش في المحرك.
- خفض واعقد دواسة أثناء القيادة، تأكد من السيارة لديها قوة كافية ومستقرة. يجب أن تقود من خلال دون توقف في منتصف الطريق، نقل الترس أوالتوجيه الحاد.
- إذا كانت السيارة في تقع الماء، لا تقم بإعادة تشغيلها على الفور لمنع المزيد من الضرر للمحرك. يجب سحب السيارة إلى مكان آمن حيث المياه الضحلة للتحقق من السيارة في أقرب وقت ممكن.

تنبيه

- لا تقود من خلال المياه اللتي تكون أعمق من أسفل حافة العجلة.
- تسرب الماء إلى المحرك يمكن أن يؤدي إلى السجن، المماطلة، أو التسبب في ضرر داخلي خطير.
- المياه يمكن أن تغسل الشحوم من ارتداء العجلات، مما تسبب الصدأ والتآكل سابق لأوانه.
- القيادة من خلال المياه قد تسبب ضررا على مكونات سلاسل دفع سيارتك. تحقق دائما بصريا من سوائل سيارتك (على سبيل المثال، زيت المحرك، زيت ناقل الحركة، وما إلى ذلك) بحثا عن علامات على التسرب بعد القيادة عن طريق المياه. لا تقم بتشغيل السيارة في حالة وجود أي تسرب سوائل، لأن هذا قد يؤدي إلى المزيد من الضرر.
- جر السيارة وأداء الكبح سينخفض أثناء القيادة من خلال المياه. مسافة الكبح سوف تزيد. الرمل والطين التي تراكمت حول أقراص الفرامل قد تؤثر على كفاءة الكبح وقد تؤدي إلى تلف مكونات نظام الفرامل. بعد القيادة عن طريق المياه، خفض دواسة الفرامل عدة مرات لتجفيف الفرامل.

تعليمات القيادة في الشتاء

المبرد. تأكد من أن المبرد لديه وظيفة مضادة للتجمد حقيقية. فقط استخدم المبرد أوصت به شركة شيري، يرجى الرجوع إلى "نظام التبريد" في القسم 9 لمزيد من التفاصيل حول اختيار نوع المبرد.

تنبيه

لا تستخدم الماء كبديل عن المبرد.

البطارية والكابلات. درجة الحرارة المنخفضة سوف تقلل قوة أي بطارية. يجب أن يتم تخزين قوة كافية في البطارية لبدء في فصل الشتاء.

الزيت. يرجي استخدام زيت الشتاءSAE 5W-40 (درجة SM أو أعلى). في فصل الشتاء، إذا كمية كبيرة من زيت الصيف تبقى في المحرك، قد يكون من الصعب أن تبدأ. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتفتيش والإصلاح إذا كنت لا تستطيع أن تقرر أي نوع من الزيت يجب أن تستخدم.

أقفال الباب. تجنب أقفال الباب من تجميدها. يجب رش مزيل الجليد أو الجلسرين إلى أقفال الباب.

سائل الغسيل. استخدم سائل الغسيل الذي يحتوي على مضاد للتجمد. هذا المنتج متوفر في محطات الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري ومعظم موزعي مكونات السيارات. نسبة خليط من سائل الغسيل والماء يجب أن تتبع تعليمات الشركة الصانعة.

تنبيه

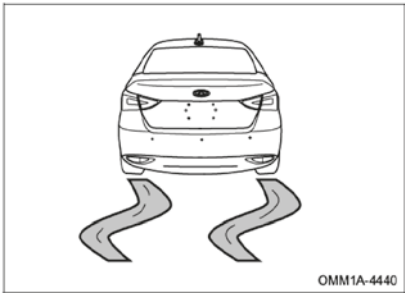
يشير إلى موقف خطير والذي، إن لم يكن تجنبه، قد يؤدي إلى تلف السيارة والمعدات الخاصة بك، أو قد يقصر من عمر الخدمة.

الفرامل. لا تستخدم فرامل اليد تحت الظروف التي يمكن أن يتم تجميدها، وإلا سيتم تجميد فرامل اليد من قبل الثلج أو الماء، مما أدى إلى فرامل اليد من الصعب أن تفرج. عند وقوف السيارة، يجب تحريك ذراع النقل لترس P (لطراز CVT)، أو ترس R والترس الأول (لطراز MT) ووضع سدادة سيارة أمام أو خلف العجلات لمنع السيارة من التحرك.

واقيات الطين. تجنب تراكم الجليد والثلوج تحت واقيات الطين. عدم القيام بذلك قد يؤدي إلي التوجيه الصعب. عند القيادة في الطقس البارد، يجب وقف السيارة دائما للتحقق من تراكم الجليد والثلوج تحت واقيات الطين. فمن المستحسن أن يجب أن تأخذ بعض البنود الطارئة اللازمة معك اعتمادا على وجهة القيادة المختلفة. البنود التي تحتاج إلى وضعها في السيارة: سلاسل الاطارات، مكشطة نافذة الثلج و كيس الرمال أو الملح، متعري الإشارة، المجرفة، كابل الطائر الخ.

القيادة علي الطرق المغطاة مع الجليد و الثلج

قد يسبب التسارع السريع على أسطح الطرق الزلقة، مثل الطرق التي يغطيها الثلج أو الجليد، العجلات الأمامية لتنزلق إلى اليمين أو اليسار. لذلك، يرجى تشغيل السيارة بعناية والقيادة على سرعة منخفضة.



فمن الممكن لبناء طبقة من فيلم المياه بين الإطارات وسطح الطريق عند القيادة على الطرق المبللة أو الذائبة. هذا قد يمنع نظام القيادة والفرامل من العمل بشكل صحيح. للحد من عزم الدوران وتجنب الانزلاق، يمكنك استخدام الترس الثاني (لطراز MT) عند بدء السيارة على الطرق يغطيها الجليد أو الثلج. فمن المستحسن أن تقوم بتمكين وظيفة ESP في هذه المناسبة.

سلاسل الإطارات

يجب شراء مجموعة من سلاسل الاطارات التي تتناسب مع حجم اطارات السيارات. يجب ملاحظة الاحتياطات التالية عند تثبيت وإزالة السلاسل:

- اتبع اللوائح المحلية عند استخدام السلاسل.
- قم بتثبيت وإزالة سلاسل الاطارات في مكان آمن.
- قم بتثبيت سلاسل الاطارات باتباع الإرشادات المتوفرة مع سلاسل الاطارات.

تحذير

يجب ملاحظة الاحتياطات التالية للحد من مخاطر الحوادث. الفشل في القيام بذلك قد يؤدي في السيارة كونها غير قادرة على أن تكون مدفوعة بأمان ويمكن أن يسبب الوفاة أو إصابة خطيرة.

- اللوائح المتعلقة باستخدام سلاسل الاطارات تختلف وفقا لموقع ونوع الطريق. دائما تحقق من اللوائح المحلية قبل تثبيت السلاسل.
- لا تقود السيارة بما يزيد على الحد الأقصى للسرعة المحددة مع سلاسل الاطارات المستخدمة.
- تجنب القيادة على أسطح الطرق الوعرة أو على الحفر.
- تجنب التوجيه المفاجئ والفرملة المفاجئة التي قد تؤثر على قدرة السيطرة على السيارة مع سلاسل الإطارات المثبتة.
- قم بإبطاء السيارة بما فيه الكفاية قبل الدخول في منحنى لضمان السيطرة على السيارة والمحافظة عليها.

4 - 18 كيفية حفظ الوقود و تمديد عمر السيارة

يتم تحديد توفير الوقود الى حد كبير من ظروف السيارة وعادة القيادة. لا تكثر من استعمال السيارة، مما يساعد على إطالة عمر السيارة.

وفيما يلي بعض النصائح الخاصة لتوفير الوقود:

1. تأكد من الحفاظ على ضغط تضخم الاطارات الصحيح. وعدم كفاية ضغط تضخم الإطارات سوف يؤدي إلى تآكل الإطارات وهدر الوقود. (يرجى الرجوع إلى "التحقق من ضغط تضخم الإطارات " في القسم 8).
2. يجب عدم تحميل السيارة مع الوزن لا لزوم له. عبء ثقيل يزيد الحمل على المحرك، مما أدى إلى ارتفاع استهلاك الوقود.
3. تجنب الاحماء عند التسكع لفترة طويلة. السيارة يمكن قيادتها مرة واحدة بمجرد يتم تشغيل المحرك بسلاسة. لاحظ أن القيادة يجب أن يكون ثابتا. يرجى تذكر أن وقت الاحماء في فصل الشتاء البارد سوف تكون أطول من مواسم أخرى.
4. يجب التسارع ببطء وسلاسة، وتجنب البدء المفاجئ.
5. تجنب تسكع المحرك لفترة طويلة. إذا كنت بحاجة لوقوف السيارة والانتظار لفترة طويلة، يجب إيقاف المحرك وتشغيله في وقت لاحق مرة أخرى.
6. تجنب جعل المحرك خارج عن الترس أو السرعة الزائدة. اختر تروس السرعة المناسبة وفقا لظروف القيادة على الطرق.
7. تجنب التسارع والتباطؤ المستمر. القيادة بالتوقف والذهاب سوف يهدر الوقود.
8. تجنب توقف وفرملة لا لزوم لها. يجب الحفاظ على سرعة مستقرة. الحفاظ على مسافة القيادة المناسبة مع غيرها من السيارات لتجنب الفرملة المفاجئة. هذا وسوف يقلل أيضا من ارتداء الفرامل.
9. تجنب المناطق مع حركة المرور أو الاختناقات المرورية الثقيلة بقدر ما تستطيع.
10. لا تضع قدمك على دواسات القابض أو الفرامل. هذا سوف يسبب ارتداء سابق لأوانه، والتسخين الزائد وارتفاع استهلاك الوقود.
11. حافظ على سرعة السيارة المناسبة على الطريق السريع.
12. حافظ على موازنة العجلات المناسبة. تجنب التصادم مع رصيف الطريق، وتخفيض سرعة السيارة عند القيادة على أسطح الطرق الوعرة. موازنة العجلات غير صحيحة لا يسرع فقط تاكل الاطارات، ولكن أيضا زيادة حمل المحرك.

13. تجنب اتصال هيكل السيارة مع الطين وما إلى ذلك هذا ليس فقط يمكنه تقليل وزن السيارة، ولكن أيضا يمنع من التآكل.

14. قم بتعديل السيارة وإبقائها في حالة عمل مثالية. فلتر الهواء القذر، خلوص الصمام غير اللائق، وشمعات الإشعال القذرة، والزيت والشحوم القدرة، فرامل سوء التعديل الخ يمكن أن تقلل من أداء المحرك وهدر الوقود. يجب إجراء صيانة دورية إذا كنت ترغب في تمديد حياة السيارة وخفض تكاليف القيادة الخاصة بك. تحتاج سيارتك لتكون الخدمات على نحو أكثر تواترا إذا كان تقود تحت ظروف قاسية.

تنبيه
لا تقم أبدا بإيقاف المحرك عند القيادة إلى أسفل. الا فان نظام القيادة الكهربائي وداعم الفرامل لا تعمل عند عدم تشغيل المحرك.

1-5 نظام الصوت (w/o شاشة العرض متعددة الوظائف) ... 216
لوحة التحكم في نظام الصوت 216
الوظائف الأساسية 218
العمليات الأساسية 218
طريقة تشغيل الراديو 220
طريقة تشغيل USB 222
طريقة التشغيل للتهيئة 223
تنسيقات الملفات المعتمدة 224
أزرار سريعة علي عجلة القيادة 225
2-5 نظام الصوت (w / شاشة العرض متعددة الوظائف) 226
لوحة التحكم في نظام الصوت 226
راديو 227
وسائل الإعلام 229
الهاتف 234
رابط شيري 237
الإعداد 239
أزرار سريعة علي عجلة القيادة 244
3-5 نظام تكييف الهواء اليدوي 245
لوحة التحكم في A/C 245
مفتاح تعديل درجة الحرارة 245
مفتاح سرعة المنفاخ 246
مفتاح الوضع 248
مفتاح A/C 249
مفتاح التداول الداخلي/الخارجي 250
التحكم في المخرج 252
الاحتياطات عن نظام تكييف الهواء 253
4-5 نظام تكييف الهواء الإلكتروني 253
لوحة التحكم في A/C 253
مفتاح تعديل درجة الحرارة 253
مفتاح سرعة المنفاخ 254
مفتاح الوضع 254
مفتاح A/C 256
مفتاح التداول الداخلي/الخارجي 257
التحكم في المخرج 258
الاحتياطات عن نظام تكييف الهواء 258
5-5 مفتاح مزيل الصقيع للنافذة الخلفية 259

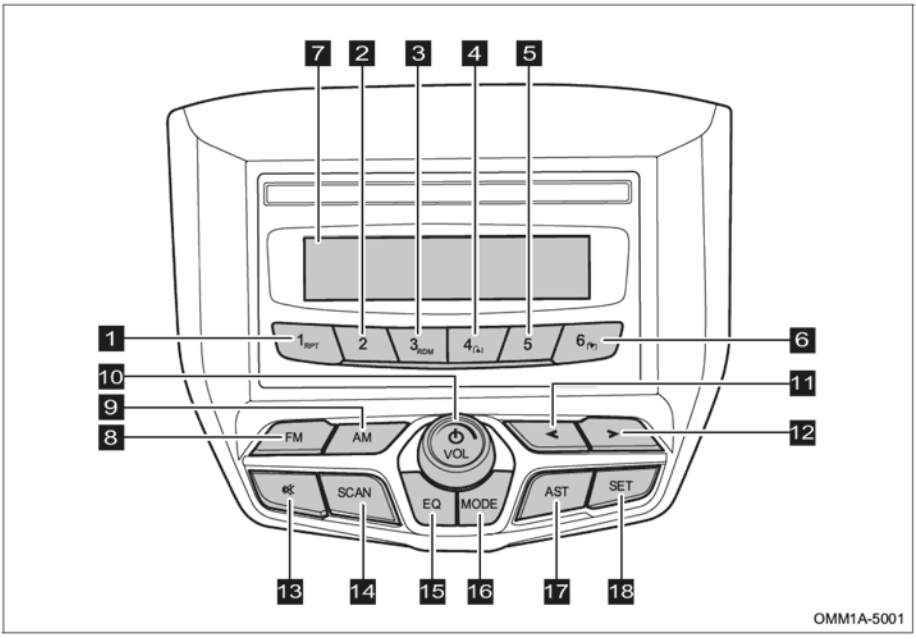
القسم 5

ميزات سيارتك

5-6 مرايا الرؤية الخلفية 260
مرآة الرؤية الخلفية الداخلية 260
مرايا الرؤية الخلفية الخارجية
الكهربائية 261
5-7 نظام ممسحة ومغسلة الزجاج
الأمامي 263
تعليمات تشغيل الممسحة الأمامية 263
تعليمات تشغيل المغسلة الأمامية 264
5-8 المقاعد 266
المقاعد الأمامية 266
المقاعد الخلفية 267
مساند الرأس 268
5-9 الأضواء 270
المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية 270
أضواء إشارة التوجيه 273
ضوء التشغيل في النهار 273
مصباح الضباب الخلفي 274
ضبط مستوي المصابيح الأمامية 274
الضوء الداخلي الأمامي 275
ضوء صندوق الأمتعة 276
5-10 ولاعة السجائر 277
5-11 حامل الكوب 278
5-12 الواقي من الشمس 279
5-13 مساعدة القبضة 280
5-14 فتحة السقف (إذا كانت مجهزة) 281
5-15 مقصورة التخزين 283
علبة القفازات 283
علبة التخزين في وحدة التحكم الوسطي 283
علبة التخزين 284
جيب الباب 285
حقيبة التخزين للمقعد (إذا كانت مجهزة) 286
صندوق الأمتعة 287
الاحتياطات عن تخزين الأمتعة 288
5-16 طفاية الحرائق (إذا كانت مجهزة) 289

5 - 1 نظام الصوت (w/o شاشة العرض متعدد الوظائف)

لوحة التحكم في نظام الصوت



1 زر التعيين المسبق 1/زر RPT

- اضغط قصيرا لاستدعاء المحطة المعينة المسبقة في موقف 1؛ اضغط طويلا لتخزين المحطة في موقف 1 (وضع راديو).
- اضغط قصيرا لتكرار المسار الحالي (وضع USB).

2 زر التعيين المسبق 2

- اضغط قصيرا لاستدعاء المحطة المعينة المسبقة في موقف 2؛ اضغط طويلا لتخزين المحطة في موقف 2 (وضع راديو).

3 زر التعيين المسبق 3/زر RDM

- اضغط قصيرا لاستدعاء المحطة المعينة المسبقة في موقف 3؛ اضغط طويلا لتخزين المحطة في موقف 3 (وضع راديو).
- اضغط قصيرا لتنفيذ التشغيل العشوائي (وضع USB).

4 زر التعيين المسبق 4/المجلد السابق

- اضغط قصيرا لاستدعاء المحطة المعينة المسبقة في موقف 4؛ اضغط طويلا لتخزين المحطة في موقف 4 (وضع راديو).
- اضغط قصيرا لتحديد المجلد السابق (وضع USB).

5 زر التعيين المسبق 5

- اضغط قصيرا لاستدعاء المحطة المعينة المسبقة في موقف 5؛ اضغط طويلا لتخزين المحطة في موقف 5 (وضع راديو).

6 زر التعيين المسبق 6/ المجلد التالي

- اضغط قصيرا لاستدعاء المحطة المعينة المسبقة في موقف 6؛ اضغط طويلا لتخزين المحطة في موقف 6 (وضع راديو).

اضغط قصيرا لتحديد المجلد التالي (وضع USB).

7 شاشة LCD

8 زر FM

- اضغط قصيرا لتحديد الفرقة FM (وضع راديو).
- اضغط قصيرا للدخول في وضع راديو (وضع USB).

9 زر AM

- اضغط قصيرا لتحديد الفرقة AM (وضع راديو).
- اضغط قصيرا للدخول في وضع راديو (وضع USB).

10 زر الطاقة/مقبض تعديل الحجم

- تشغيل/إيقاف تشغيل نظام الصوت
- تعديل الحجم

11 زر >

- اضغط قصيرا ضبط محطة إذاعة في أدني التردد؛ اضغط طويلا للدخول في وضع الضبط اليدوي (وضع راديو).
- اضغط قصيرا لتحديد المسار السابق؛ اضغط طويلا للرجوع بسرعة (وضع USB).

12 زر <

- اضغط قصيرا ضبط محطة إذاعة في أدني التردد؛ اضغط طويلا للدخول في وضع الضبط اليدوي (وضع راديو).
- اضغط قصيرا لتحديد المسار التالي؛ اضغط طويلا للتقدم بسرعة (وضع USB).

13 زر MUTE

- كتم الصوت (وضع راديو)
- التوقف (وضع USB)

14 زر SCAN

- مسح التردد (وضع راديو)
- مسح المسار (وضع USB)

15 زر EQ

- تحديد تأثير الصوت

16 زر MODE

- التبديل بين وضع راديو ووضع USB

17 زر AST

- تخزين المحطة تلقائيا

18 زر SET

- تعيين الوظيفة

الوظائف الأساسية

يصف هذا القسم بعض الوظائف الأساسية لنظام الصوت. بعض الوظائف قد لا تنطبق على سيارتك. ذلك يعتمد على السيارة الفعلية.

تنبيه

جهد التشغيل لهذا الجهاز هو 12 فولت ويرتكز القطب السالب للبطارية. إذا لم يتم التثبيت كمحدد، قد تم عطل أو تلف هذا الجهاز .

- **تشغيل وإيقاف تشغيل نظام الصوت**

اضغط على زر الطاقة لتشغيل نظام الصوت. اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيله.

العمليات الأساسية

- **تحديد الوظيفة**

- في وضع USB، اضغط علي زر FM / AM للدخول في وضع الراديو.
- عند توصيل USB، ونظام يدخل وضع USB تلقائيا.
- اضغط على زر MODE لتغيير بين وضع راديو ووضع USB.

- **تعديل الحجم**

- قم بتحويل مقبض تعديل الحجم في اتجاه عقارب الساعة لزيادة حجم وعكس اتجاه عقارب الساعة لتقليله.
- مستوى الصوت من 0 (كتم الصوت) إلى 31 (كحد أقصى).

تنبيه

قم بتعديل مستوى الصوت إلى المستوى المناسب والتأكد من ما اذا كنت لا تزال تستطيع أن تسمع إشارات المرور (مثل صفارات، صفارات الإنذار، وما إلى ذلك).

■ **كتم الصوت/التوقف**

● في وضع الراديو، اضغط قصيرا على زر MUTE لكتم مكبر الصوت. ومع ذلك، لن يتم إيقاف تشغيل الراديو و"MUTE " سوف يظهر على الشاشة.

اضغط قصيرا على زر MUTE مرة أخرى لمواصلة لتشغيل المحطة المحددة في الفرقة الحالية.

● في وضع USB، اضغط قصيرا على زر MUTE للتوقف و "MUTE " سوف تظهر على الشاشة. اضغط قصيرا على زر MUTE مرة أخرى لاستئناف التشغيل.

■ **تأثير الصوت**

اضغط قصيرا علي زر EQ لتحديد تأثير الصوت المطلوب. يجب تغيير أوضاع بالترتيب التالي EQ←BAL←FAD←LOU. اضغط قصيرا علي زر < أو > لتعيين العنصر المطلوب.

● EQ

نطاق التعديل: EQ OFF ، ROCK ، VOCAL ،JAZZ ،CLASSIC ،POP

يتم استخدامه لتغيير أسلوب الصوت وفقا الأفضلية لك.

● BAS

نطاق التعديل: -7 إلى +7

يتم استخدامه لزيادة أو نقصان باس.

● TRE

نطاق التعديل: -7 إلى +7

يتم استخدامه لزيادة أو نقصان تربل.

تنبيه
BAS وTRE يمكن تعديلها إلا عندما يتم تحديد EQ OFF.

- BAL

نطاق التعديل: L7 إلي R7

يتم استخدامه لنقل الصوت بين مكبرات الصوت اليسرى و اليمنى ، أو موازنة الصوت بين جميع مكبرات الصوت.

الإعداد الافتراضي هو 0.

- FAD

نطاق التعديل R7 إلي L7

يتم استخدامه لنقل الصوت بين مكبرات الصوت الأمامي الخلفي، أو توازن الصوت بين جميع مكبرات الصوت.

الإعداد الافتراضي هو 0.

- LOU

نطاق التعديل: ON، OFF

يتم استخدامه لتعديل ارتفاع الصوت من نظام الصوت.

طريقة تشغيل الراديو

الاستماع إلي الراديو

- في وضع USB، اضغط علي زر FM أو AM للدخول في وضع راديو.
- في وضع راديو، كل مرة يتم الضغط علي زر FM ، الفرقة تتغير في الترتيب التالي: FM1 ← FM2 ← FM3 ← FM1.

كل مرة يتم الضغط علي زر AM ، الفرقة تتغير في الترتيب التالي: AM1 ← AM2 ← AM1.

مسح المحطات

اضغط على زر SCAN لتشغيل/إيقاف تشغيل مسح التردد. في أي نطاق التردد، اضغط على زر SCAN قصيرا لتشغيل كل محطة وجدت في الفرقة الحالية لمدة 10 ثانية حتى يتم الضغط على زر المسح مرة أخرى.

الضبط اليدوي

- اضغط طويلا علي زر > أو < للدخول في وضع الضبط اليدوي.
- اضغط قصيرا علي زر > أو < لضبط التردد يدويا بخطوة واحدة.

- اضغط طويلا علي زر > أو < لتقليل / زيادة التردد باستمرار.
- لا تقم بتنفيذ أي عملية حتى يظهر "AUTO" على الشاشة (حوالي 5 ثوان)، النظام يتغير إلى وضع ضبط السيارة.

تنبيه

- اعتمادا على المنطقة، خطوة تردد في FM قد تكون مختلفة. في أوروبا، يزيد/ينقص تردد في خطوات 0.05 ميجاهرتز. في آسيا / أمريكا اللاتينية، يزيد/ينقص التردد في خطوات 0.1 ميغاهيرتز. في أمريكا، يزيد/ينقص في خطوات من 0.2 ميغاهيرتز.
- اعتمادا على المنطقة، خطوة تردد في AM قد تكون مختلفة. في آسيا / أوروبا، يزيد/ينقص تردد في خطوات 9 كيلو هيرتز. في أمريكا / أمريكا اللاتينية ، يزيد/ينقص تردد في خطوات 10 كيلو هيرتز.

■ **الضبط التلقائي**

- اضغط على زر < لضبط محطة في التردد الأسفل.
- اضغط علي زر > لضبط محطة في التردد الأعلي.
- للبحث عن محطة أخرى، اضغط على زر < أو > مرة أخرى.

■ **تخزين المحطة يدويا**

استخدم أزرار التعيين المسبق 1-6 لتخزين 6 محطات في كل فرقة.

- الضبط إلى المحطة المطلوبة.
- اضغط علي زر التعيين المسبق المطلوبة حتى يظهر الرقم على شاشة LCD، مما يدل على أن يتم تخزين المحطة الحالية في هذا زر التعيين المسبق.

■ **تخزين المحطة تلقائيا**

- في أي فرقة من FM، اضغط قصيرا على زر AST ويمكنك تلقائيا تخزين 6 محطات FM أقوى في FM1، FM2 وFM3 على التوالي.
- في أي فرقة AM، اضغط قصيرا علي زر AST ويمكنك تلقائيا تخزين 6 محطات AM أقوى في AM1 وAM2 على التوالي.

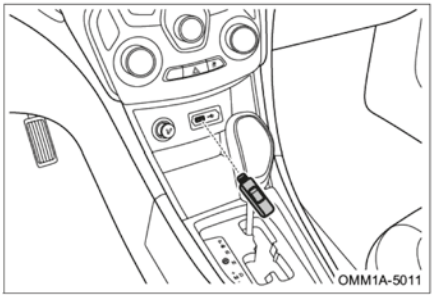
عندما تستخدم التخزين التلقائي، محطات جديدة سوف تحل محل أي محطات مخزنة سابقا. اضغط قصيرا علي زر AST للدخول في وضع التخزين التلقائي وسيحدث الشروط التالية:

- تردد محطة سوف يمسح بسرعة على شاشة LCD.
- يتم تخزين المحطات في أزرار التعيين المسبق 1-6.
- في بعض الأحيان قد يكون أقل من 6 محطات الراديو متاحة.

طريقة تشغيل USB

منفذ USB

بعد إدراج قرص يو إلى منفذ USB، يتغير نظام الصوت إلى وضع USB مباشرة.



الشاشة تعرض:

- رمز تشغيل USB
- رقم المسار
- الوقت المنقضي
- تأثير الصوت (إذا محدد)

إذا لم يكن هناك ملفات الصوت MP3 / WMA في قرص يو، "NO FIL" سوف تظهر على شاشة LCD.

إذا لم يتم توصيل قرص يو، "NO SRC " سوف تظهر على شاشة LCD. للخروج من وضع USB، افصل قرص يو أو اضغط على زر MODE.

تنبيه

يكون لقرص يو العديد من الملفات، هذا النظام قد يتطلب أكثر من 10 ثوان لقراءته.

■ **تحديد المسار**

اضغط قصيرا علي زر > أو < لتحديد المسار السابق/التالي.

■ **الرجوع/التقدم بسرعة**

اضغط طويلا علي زر > أو <للرجوع/التقدم بسرعة.

■ **التشغيل العشوائي (RDM)**

هذه الوظيفة تسمح نظام الصوت لتشغيل المسارات في المجلد المحدد عشوائيا.

في وضع USB، اضغط قصيرا على زر RDM (زر التعيين المسبق 3) لتمكين / تعطيل طريقة التشغيل العشوائي.

■ **التشغيل المتكرر (RPT)**

هذه الوظيفة تسمح نظام الصوت لتكرار المسار الحالي.

في وضع USB، اضغط قصيرا على زر RPT (زر التعيين المسبق 1) لتمكين / تعطيل وضع تكرار التشغيل.

■ **مسح المسارات (SCAN)**

هذه الوظيفة تسمح لك مسح الـ10 ثوان الأولى من كل مسار.

في وضع USB، اضغط قصيرا على زر SCAN لتمكين / تعطيل مسح المسارات.

■ **تحديد المجلد**

إذا كان رقم مجلد الصوت في قرص يو ليس أقل من 2، يمكن تحديد أي مجلد لتشغيله. في وضع USB، اضغط قصيرا على زر التعيين المسبق 4 / زر التعيين المسبق 6 لتحديد المجلد السابق/التالي لتشغيله.

طريقة التشغيل للتهيئة

فمن الممكن لتعديل إعدادات العديد من نظام الصوت وفقا لتفضيلاتك.

- اضغط على زرSET للدخول شاشة إعداد الصوت.
- اضغط قصيرا علي SET باستمرار لتغيير بين S VOL ، آسيا (منطقة الإذاعة)، LOG وSRC.
- اضغط قصيرا علي زر < أو > لضبط العنصر المطلوب.

إعدادات التهيئة لديها 4 عناصر تالية:

1. نطاق التعديل لإعداد نطاق الحجم الافتراضي عند بدء التشغيل: 05-25

استخدم زر < أو > لتعديل مستوى الصوت الافتراضي. حجم عند تشغيل نظام الصوت يعرض كما يلي:

- الحجم سيكون 5 عند التشغيل مرة أخرى، إذا كان الحجم عند إيقاف التشغيل هو 5 أو أقل.
- الحجم سوف يكون القيمة الأصلية (حجم عند إيقاف التشغيل) عند التشغيل مرة أخرى، إذا كان الحجم عند إيقاف التشغيل ما بين 5 و القيمة الافتراضية.
- الحجم سيكون الحجم الافتراضي عند التشغيل مرة أخرى، إذا كان الحجم عند إيقاف التشغيل هو القيمة الافتراضية أو أعلى.

2. تحديد منطقة راديو

نطاق التعديل: آسيا، أوروبا، أمريكا، أمريكا اللاتينية

حدد منطقة الإذاعة وفقا لمعايير أوروبا وأمريكا اللاتينية وأمريكا أو آسيا.

الإعداد الافتراضي هو آسيا.

3. LOG

نطاق التعديل: OFF، ON

حدد ON للحد من استخدام نظام الصوت إلى 30 دقيقة عند إيقاف تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال). حدد OFF لمنع نظام الصوت من الاشتغال عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال).

الإعداد الافتراضي هو ON.

4. SRC

نطاق التعديل: DX، LO

حدد LO لتحديد وظيفة المدى القصير وDX لتحديد وظيفة المدى البعيد.

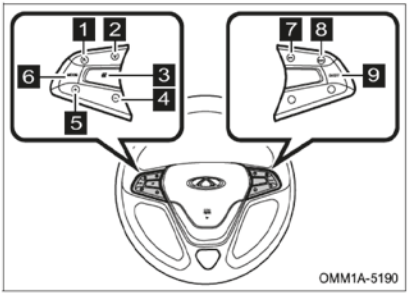
تنسيقات الملفات المعتمدة

- ملف الصوت المدعوم: يدعم فقط الملفات مع التمديد *.mp3و*.wma .

- جهاز USB المدعوم: 32 ميغابايت ~ 32 غيغابايت
- يدعم صوت MPEG 1، 2 و2.5
- يدعم طبقة 3
- يدعم وضع الذاكرة المقسمة في FAT16 وFAT32
- يدعم نطاق تردد أخذ العينات: 8 ك.ه، 16 ك.ه، 32 ك.ه، 11.025 ك.ه، 22.05 ك.ه، 44.1 ك.ه و48 ك.ه
- معدل بت مدعوم: 8 ~ 320 كيلو بايت في الثانية وVBR (MP3 PRO)

أزرار سريعة علي عجلة القيادة

أزرار سريعة علي عجلة القيادة



1 زر

- اضغط قصيرا للبحث لأسفل (وضع راديو)
- اضغط قصيرا لتشغيل الملف السابق (وضع USB)

2 زر

- اضغط قصيرا للبحث لأعلي (وضع راديو)
- اضغط قصيرا لتشغيل الملف التالي (وضع USB)

3 زر تعديل العدادات المجمعة

4 VOL-

- خفض الحجم

5 VOL+

- زيادة الحجم

6 زر MODE

- اضغط قصيرا لتغيير الأوضاع

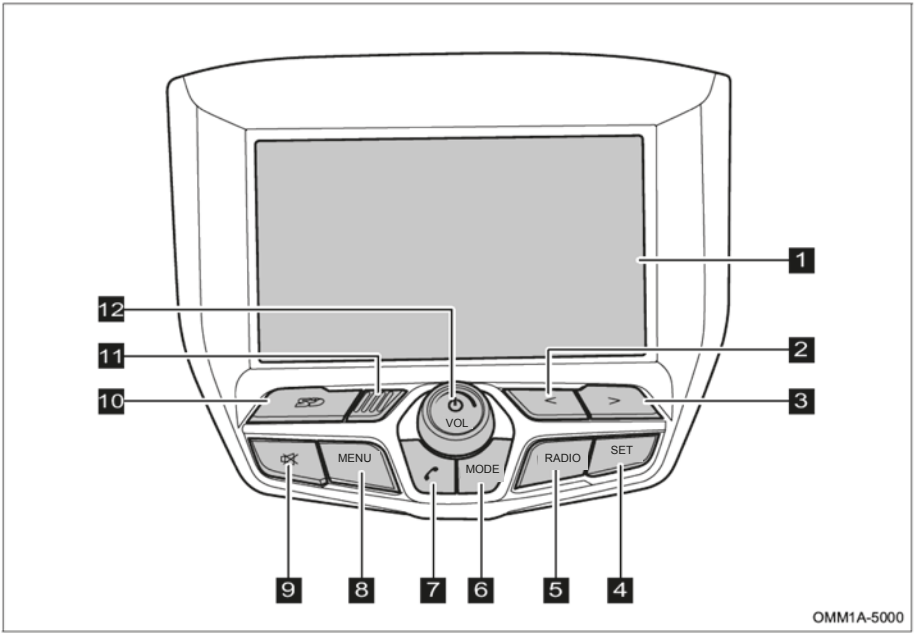
7 زر -/SET*

8 زر +/RES

9 زر ON/OFF*

*: إذا كانت مجهزة

لوحة التحكم في نظام الصوت



1 شاشة العرض متعددة الوظائف

2 زر <
- اضغط قصيرا للبحث لأسفل (وضع راديو)
- اضغط قصيرا لتشغيل الملف السابق (وضع SD/USB/iPod/BT)

3 زر >
- اضغط قصيرا للبحث لأعلي (وضع راديو)
- اضغط قصيرا لتشغيل الملف السابق (وضع SD/USB/iPod/BT)

4 زر SET
- اضغط قصيرا للتغيير إلي شاشة الإعداد
- اضغط طويلا لإيقاف العرض

5 زر RADIO
- التبديل إلي وضع راديو (أوضاع أخري)
- التبديل بين FM وAM (وضع راديو)

6 زر MODE
- تغيير الأوضاع

7 زر تلفون البلوتوث
- اضغط قصيرا للدخول في شاشة هاتف البلوتوث (أوضاع أخري)
- اضغط قصيرا لاستقبال المكالمات

8 زر MENU
- التبديل إلي شاشة القائمة الرئيسية

9 زر Mute
- كتم الصوت (وضع راديو)
- التوقف (وضع SD/USB/iPod/BT)

10 فتحة بطاقة SD

11 الميكروفون

12 زر الطاقة/مقبض تعديل الحجم
- تشغيل/إيقاف تشغيل نظام الصوت
- التحويل في اتجاه عقارب الساعة لزيادة الحجم؛ التحويل عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض الحجم

شاشة القائمة الرئيسية

طرق التشغيل لدخول شاشة القائمة الرئيسية:

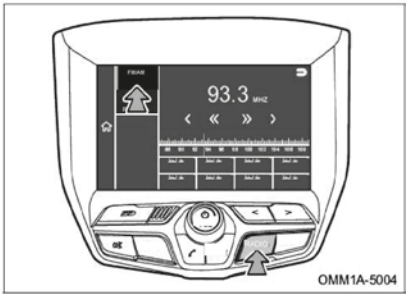
- اضغط على زر MENU لدخول شاشة القائمة الرئيسية.
- عندما يتم إخفاء شاشة القائمة الرئيسية، المس "⌂" على الجانب الأيسر من الشاشة لعرض شاشة القائمة الرئيسية.

خمسة قوائم فرعية متاحة في شاشة القائمة الرئيسية: رابط شيري، الهاتف (BT)، راديو، الوسائط والإعداد.

راديو

طرق التشغيل لدخول شاشة الراديو:

- على شاشة القائمة الرئيسية، المس "راديو" لدخول شاشة الراديو.
- في أوضاع أخرى، اضغط على زر RADIO لدخول شاشة الراديو.
- اضغط على زر MODE للتغيير إلى شاشة الراديو.



في وضع تشغيل الراديو ، المس زر "FM / AM" أو اضغط على زر "RADIO" على لوحة لتغيير الفرقات بين FM و AM.

■ **الضبط اليدوي**

- المس زر "≫" على الشاشة لضبط محطة في تردد أعلى.
- المس زر "≪" على الشاشة لضبط محطة في تردد أسفل.

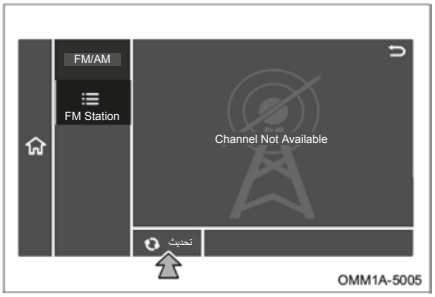
■ **الضبط التلقائي**

- المس ">" على الشاشة أو اضغط على زر "<" على لوحة التحكم تلقائيا لضبط محطة في تردد أعلى.
- المس "<" على الشاشة أو اضغط على زر "<" على لوحة التحكم تلقائيا لضبط محطة في تردد أسفل.

■ **تخزين المحطة**

- على شاشة تشغيل الراديو واضغط طويلا "عقد لحفظ" لتخزين المحطة الحالية.
- يمكن تخزين ما يصل إلى 8 محطات في الفرقة FM و الفرقة AM على حدة.

■ **قائمة المحطات**



- في وضع تشغيل الراديو، المس "محطة FM" أو" محطة AM " على الشاشة لإدخال شاشة قائمة المحطات.
- المس "تحديث" لضبط محطة فعالة تلقائيا وتخزين جميع محطات تلقى في قائمة المحطات.

الوسائط

وضع تشغيل بطاقة SD

هناك 3 طرق للدخول في شاشة تشغيل بطاقة SD :

- عند إدخال بطاقة SD في فتحة بطاقة SD، سيتم عرض قراءة بطاقة SD. سوف يتغير النظام إلي شاشة تشغيل بطاقة SD تلقائيا بعد القراءة.
- إذا تم إدخال بطاقة SD في الفتحة ، المس زر "الوسائط" على شاشة القائمة الرئيسية، ثم المس "SD" لتغيير شاشة تشغيل بطاقة SD.
- إذا تم إدخال بطاقة SD في الفتحة ، اضغط على زر "القائمة" على لوحة التحكم والمس زر "الوسائط" على شاشة القائمة الرئيسية، ثم المس "SD" لتغيير شاشة تشغيل بطاقة SD.

في وضع تشغيل بطاقة SD، تكون الموسيقى والفيديو والصور و الكتب الالكترونية متاحة.

تلميح: سيتم عرض المعلومات ذات الصلة بمصدر الموسيقي المشغل حاليا في شريط المعلومات الواردة أعلي قائمة الوسائط. إذا تم ترك شاشة قائمة الوسائط وحدها دون أن تعمل لمدة 10 ثانية، الشاشة سوف تعود إلى شاشة التشغيل الحالية. المس شريط المعلومات لتغيير شاشة التشغيل الحالية مباشرة.

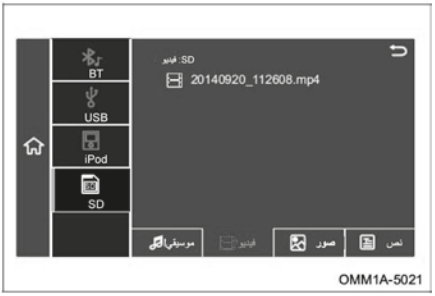
تنبيه

- إذا كان تنسيق الملف غير قياسي، فإنه قد لا يتم تشغيله.
- تكون متوافقة فقط مع بطاقات SD التي تلبي تنسيق FAT16/32.
- ملف الكتاب الإلكتروني هو ملف TXT والقدرة هو M2 أو أقل.
- هذا نظام الصوت يدعم فقط بطاقة SD القياسية. حافظ على كون الجانب ذا المحطة المعدنية لأسفل والجانب ذا الاحرف المطبوعة لأعلي. إذا يتم إدراج بطاقة SD رأسا على عقب، قد يتم تلف فتحة بطاقة SD أو بطاقة SD.
- إذا عالق ملف في بطاقة SD أثناء التشغيل، يمكنك استعادة وظيفة عن طريق قطع الاتصال وإعادة الاتصال.

وصف تشغيل الموسيقي

- المس " " أو " " لتشغيل المسار السابق أو المسار التالي.
- المس " " لتشغيل.
- المس " " للتوقف.
- المس " ALL "، النظام سوف يدخل وضع التكرار.

- المس " Audio " للدخول في شاشة إعداد تأثير الصوت.
- المس " " للعودة إلي الشاشة السابقة.
- المس " RAM " للدخول في الوضع العشوائي.
- يمكن تحديد تقدم التشغيل عن طريق سحب شريط التقدم.



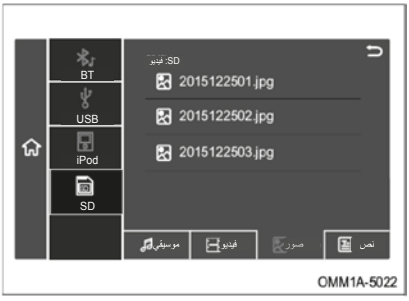
وصف تشغيل الفيديو

بعد تحديد ملف فيديو من قائمة التشغيل، المس زر لين علي الشاشة لإجراء العملية.

- المس " " أو " " لتشغيل الفيديو السابق أو الفيدو التالي.
- المس " " لتشغيل.

- المس " " للتوقف.

- يمكن تحديد تقدم التشغيل عن طريق سحب شريط التقدم.



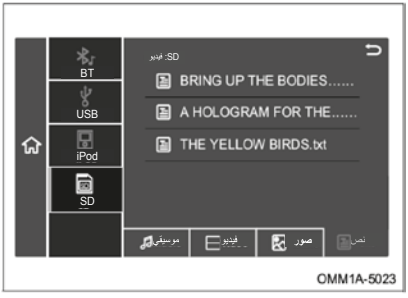
وصف تصفح الصور

المس اسم الصورة في القائمة لفتحها.

وصف العملية

- المس "" أو "" لتحديد الصورة السابقة أو الصورة التالية.

- يمكن أيضا تغيير الصور عن طريق تقليب الشاشة.
- المس "" لتشغيل.
- المس "" للتوقف.
- المس "" أو "" لتكبير أو تصغير الصورة.
- المس "" لتدوير الصورة بنسبة 90 درجة.
- المس "" للتغيير إلي شاشة الصورة المصغرة، والمس "" علي الزاوية اليمني العلوي من الشاشة للعودة إلي الشاشة الكاملة.
- المس "" للتغيير إلي شاشة قائمة الصور.



وصف قراءة الكتاب الإلكتروني

- المس اسم ملف الكتاب الإلكتروني لقراءة؛ والمس "" للعودة إلي قائمة نص بطاقة SD.
- المس الشاشة ليطفو علي السطح شريط القوائم (الأسفل) وشريط المعلومات (الأعلي) والمس "" للعودة إلي شاشة قائمة النص.

- المس "" أو "" لقراءة الصفحة السابقة أو الصفحة التالية، والكتاب الإلكتروني يمكن أيضا تشغيله تلقائيا. يمكنك رؤية النص عن طريق سحب شريط التقدم علي الجانب اليمين من الشاشة.
- أثناء التشغيل، المس "" للتوقف ومن ثم المس "" لتشغيل.
- المس "" أو "" لتكبير أو تصغير النص.

■ **وضع تشغيل USB**

شاشة تشغيل USB يمكن الدخول فيها باتباع 3 طرق.

- سيتم عرض "القراءة" عندما يتم إدخال USB في منفذ USB. النظام سوف يتغير إلي شاشة تشغيل USB بعد القراءة.

- إذا تم إدخال USB في منفذ USB، المس زر "الوسائط" علي شاشة القائمة الرئيسية ومن ثم المس "USB " للتغيير إلي شاشة تشغيل USB.
- إذا تم إدخال USB في منفذ USB، اضغط علي زر "قائمة" علي لوحة التحكم والمس زر "الوسائط" علي شاشة القائمة الرئيسية ومن ثم المس "USB " للتغيير إلي شاشة تشغيل USB.

في وضع تشغيل USB، يكون الموسيقي والفيديو والصورة والكتاب الإلكتروني متوفر. وظائف التشغيل وطرق التشغيل لـUSB هي نفسها لبطاقة SD. يرجي الرجوع إلي وضع تشغيل بطاقة SD لتفاصيل العملية.

تنبيه

- عند بدء تشغيل أو إيقاف تشغيل المحرك مع جهاز USB متصل، قد لا يتفاعل جهاز USB.
- إذا كان الملف هو تنسيق غير قياسي، قد لا يشغل.
- فقط جهاز USB يشمل ملفات مع تنسيق FAT16/32 يمكن قراءتها.
- نظرا لمشكلة التوافق من جهاز USB نفسه، فإنه قد لا يجوز استخدامها.
- لا تسمح لجسمك أو غيرها من الأشياء في الاتصال مع جهاز USB.
- في حالة توصيل جهاز USB وقطع اتصاله مرارا لفترة قصيرة من الزمن، فإنه قد يؤدي إلى تلف لجهاز USB.
- لا تقم بإزالة جهاز USB فجأة أثناء تشغيله، وإلا قد يكون معطوبا كلا نظام الصوت وجهاز الصوت USB.
- أثناء توصيل جهاز USB، قد يكون هناك خلل تبعا لنوع جهاز USB، ذاكرة داخلية أو الملفات المخزنة.

■ **وضع تشغيل iPod**

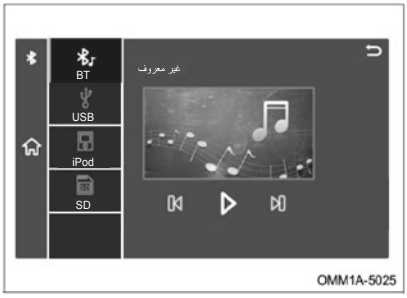
قد تم اعتماد هذه المنتجات لتلبية معيار Apple iPod ، وتدعم موسيقى iPod وiPhone عبر جهاز iPod وiPhone. جهاز iPod أو iPhone يمكن ان يكون مرتبطا بـ وحدة الرأس السمعية باستخدام كابل USB، وتشغيله عن طريق تحديد وضع تشغيل iPod على شاشة القائمة الرئيسية. إذا لم يكن هناك جهاز iPod، أو فون متصل، رمز iPod سوف يتحول الرمادي وغير متوفر.

شاشة تشغيل آي بو يمكن إدخالها باتباع 3 طرق:

- سيتم عرض "القراءة" عندما يتم اتصال جهاز iPod إلى منفذ USB. سيتغير النظام إلى شاشة تشغيل iPod بعد القراءة.
- إذا تم توصيل جهاز iPod، المس "الوسائط" على شاشة القائمة الرئيسية، ثم المس "iPod" لتغيير شاشة تشغيل iPod.
- إذا تم توصيل جهاز iPod، اضغط على زر "القائمة" على لوحة التحكم واللمس "الوسائط" على شاشة القائمة الرئيسية، ثم المس "iPod" لتغيير شاشة تشغيل iPod.

وظائف التشغيل وأساليب التشغيل لأجهزة iPod هي نفسها كما ان من بطاقة SD، يرجي الرجوع إلى وضع تشغيل بطاقة SD للحصول على تفاصيل العملية.

■ **وضع BT (بلوتوث)**



في حين أن هاتف بلوتوث تم توصيله مع هذا النظام، المس "الوسائط" على شاشة القائمة الرئيسية لدخول شاشة موسيقى بلوتوث.

- المس "⏮" أو "⏭" لتشغيل المسار السابق أو المسار التالي.
- المس "▶" لتشغيل.
- المس "⏸" للتوقف.

للحصول على تفاصيل حول كيفية توصيل هاتف بلوتوث مع هذا النظام، يرجي الرجوع إلى "الهاتف" في هذا القسم.

الهاتف

لاستخدام وظائف الهاتف، من الضروري توصيل هاتفك إلى هذا النظام عن طريق البلوتوث. بلوتوث هي تقنية الاتصالات اللاسلكية قصيرة المدى، والذي من خلاله، وحدة الرأس يمكن التواصل داخل تقريبا 5 أمتار دون أي اتصال فعلي. هو يمكن إجراء الدعوة خالية من الأيدي من خلال توصيل هاتف بلوتوث لاسلكي خاص بك إلى هذا النظام عن طريق البلوتوث.

شاشة إعداد البلوتوث يمكن الوصول إليها عن طريق اتباع 4 طرق:

- اضغط "" على لوحة التحكم للدخول في شاشة إعداد البلوتوث.
- المس "الهاتف" على شاشة القائمة الرئيسية للدخول في شاشة إعداد البلوتوث.
- المس "الوسائط" على شاشة القائمة الرئيسية، ثم المس "BT" للدخول في شاشة إعداد البلوتوث.
- المس "إعداد" على شاشة القائمة الرئيسية، ثم المس "العام" وحدد "إعداد BT" للدخول في شاشة إعداد البلوتوث.

إعداد BT (بلوتوث)

عندما يتم توصيل جهاز بلوتوث لأول مرة إلى النظام، المس "الهاتف" على شاشة القائمة الرئيسية لعرض الشاشة كما هو مبين في الصورة، ثم حدد "نعم" للدخول في شاشة إعداد البلوتوث. إذا تم تحديد "دائما لا موجه"، في المرة القادمة سوف يدخل مباشرة في شاشة إعداد البلوتوث. لمس "لا" لن يدخل شاشة إعداد البلوتوث.

- المس "" مطابقة" ليطفو على السطح رسالة تلميح اتصال Bluetooth، والتي تم تضمين اسم جهاز بلوتوث وكلمة المرور وكذلك الوقت المتبقي لتوصيل الجهاز. إذا لم يتم توصيل الجهاز إلى نظام الصوت في غضون 180 ثانية، وسوف تخرج شاشة تلميح الاتصال.

- عندما تم توصيل جهاز البلوتوث بنجاح، سوف يتم عرض رمز البلوتوث على الجزء الأعلى اليسار من الشاشة. حدد جهاز البلوتوث المطلوب واللمس " حذف" أو " قطع الاتصال" في الجزء السفلي من الشاشة لحذف أو قطع اتصال الجهاز. ما يصل إلى 5 أجهزة البلوتوث يمكن إرفاقها عن طريق لمس " مطابقة ".
- المس " اتصال" لإعادة الاتصال بجهاز البلوتوث.

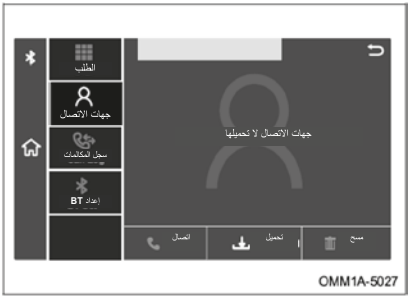
■ **الطلب**

عندما تم توصيل الهاتف إلى النظام، المس "الطلب" على الشاشة الرئيسية للبلوتوث للدخول في شاشة وظيفة الهاتف.

- المس " " لحذف الأرقام المدخلة واحدا تلو الآخر.

- المس " " للاتصال برقم الهاتف المدخل الحالي والتحدث على الهاتف.
- المس " " لتعليق الهاتف.
- المس "الهاتف" و "مكبر الصوت" لتبديل أوضاع سماعة الهاتف بين الهاتف الخلوي والهاتف حر اليدين.
- المس " " لكتم الميكروفون بحيث صوتك لا يمكن أن يسمع من الطرف الآخر، والمسها مرة أخرى لإلغاء كتم الصوت.

■ **جهات الاتصال**



وظيفة قائمة الاتصال متاحة إذا كان هاتفك يدعم وظيفة تحميل دليل الهاتف. المس "جهات الاتصال" على الشاشة الرئيسية للبلوتوث للدخول في شاشة تحميل دليل الهاتف.

المس "تحميل" على هذه الشاشة لعرض رسالة تلميح تحميل دليل الهاتف. المس "نعم" لبدء تحميل دليل الهاتف وعرض شريط التقدم؛ اللمس "لا" لإلغاء التحميل.

تلميح: قبل تحميل دليل الهاتف، يلمح الى إذا تم تحميله و استلامه على هاتفك، والنظام سوف يبدأ في التحميل فقط إذا ضغطت على موافق ، وإلا سوف يفشل التحميل.

- **سجل المكالمات**

سجل المكالمات منذ اتصال هاتف البلوتوث قد تم تخزينه في "تسجيل المكالمة" من النظام. حدد واحدا من بنود سجل المكالمات واللمس "الطلب" لإجراء مكالمة.

تنبيه

- تأكد للحفاظ على المسافة بين هاتف البلوتوث ووحدة الرأس للنظام في غضون ما يقرب من 5 أمتار.
- وظيفة بلوتوث من هذا النظام قد تم اعتمادها. إذا كان هاتف بلوتوث لا يمكن اتصاله بشكل صحيح مع وحدة الرأس للنظام عن طريق البلوتوث في الاستخدام، أو وظائفها غير طبيعية بعد الاتصال، يرجى تحقق ما اذا كان الهاتف يلبي متطلبات التصميم في مواصفات بلوتوث الدولية.
- وظيفة بلوتوث من هذا النظام تدعم فقط للاتصال مع جهاز بلوتوث، عموما، هاتف بلوتوث أيضا فقط يمكن اتصاله مع جهاز واحد. إذا كان هاتف البلوتوث الخاص بك قد بحث هذا نظام البلوتوث، ولكن لا يمكن اتصاله، يرجى تحقق ما اذا كان هاتف بلوتوث قد تم توصيله مع جهاز بلوتوث آخر قريب.
- طلب المكالمة لفترة طويلة باستخدام هذا النظام المتصل مع هاتفك عن طريق البلوتوث سوف يسبب الإشعاع الكهرومغناطيسي، الذي هو ضار على الصحة، نفس مكالمة باستخدام الهاتف مباشرة.
- ما يصل الى 200 إدخالات يمكن تسجيلها على قائمة الهاتف.
- بما أن وحدة بلوتوث وبرمجيات مشغل طرف ثالث التي بنيت في الهاتف تختلف وفقا لنوع الهاتف، قد يحدث انقطاع الصوت عند تشغيل موسيقي البلوتوث، ولكنها سيتم إعادة اتصالها تلقائيا بعد عدة ثوان.
- إذا لم يتم إعادة تشغيل الهاتف لفترة طويلة (خاصة لهاتف أندرويد) أو كانت وحدة الرأس السمعية تستهلك الكثير من الانظمة (مثل وظيفة الخرائط للهاتف)، فإنه قد يؤثر على موارد النظام اللازمة لتشغيل موسيقى البلوتوث، مما تسبب في انقطاع موسيقى البلوتوث، ولكنها سيتم إعادة اتصالها تلقائيا بعد عدة ثوان.

رابط شيري

■ **اكتساب مساعد شيري**

● تحميل وتثبيت مساعد هاتف شيري

قم تحميل حزمة تثبيت مساعد شيري عن طريق مسح رمز QR على الجانب الأيسر؛ أو البحث عن "رابط شيري" في مساعدين هاتف آخر لتحميل وتثبيت.

OMM1A-5028

● التثبيت المسبق

تطبيقات مثبتة مسبقا و تطبيقات مخصصة تم عرضها على علامة التبويب "مثبت"، وتتكون التطبيقات المثبتة مسبقا من التقويم، الرسائل وجهات الاتصال.

● البرامج

حدد قائمة التطبيقات لعرض التطبيقات المخصصة على علامة التبويب "البرامج". يمكنك اختيار تطبيقات مخصصة مفضلة لتحميل.

● تحديث

عندما يحدث تحديثا متعلقا بتطبيق مثبت، وتطبيق ليتم تحديثه سيتم عرضه على علامة التبويب "تحديث" لك لتحميله.

● تحميل

حدد قائمة التطبيقات وعرض جميع التطبيقات التي يجري تحميلها على علامة التبويب "تحميل". لحذف مهمة تحميل، اضغط طويلا علي تطبيق لعرض زر حذف ثم لمسه.

- مسح حزمة وحدة الرأس السمعية

حدد إدارة التطبيقات لعرض جميع التطبيقات المثبتة على علامة التبويب "مسح حزمة السيارة". يمكنك تحديد مسح أو إلغاء على النحو المطلوب.

- إعداد

حدد إدارة التطبيق لتعيين وتحقق "تحميل شبكة واي فاي فقط"، "تعيين حفظ المرور"، "تبديل الصينية أو الإنجليزية" أو "تعليمات من النسخة الجديدة"، "نصائح ومساعدة"، "تحقق ترقية" و "حول" على علامة التبويب "إعدادات".

■ **بناء اتصال مع وحدة رأس الصوت**

لاستخدام وظيفة خرائط الهاتف، من الضروري توصيل الهاتف مع وحدة الرأس السمعية باستخدام كابل USB عن طريق البلوتوث، وتنفيذ الإجراءات التالية:

1. قم بمطابقة وتوصيل الهاتف مع وحدة الرأس السمعية عن طريق البلوتوث. يرجي الرجوع إلى عملية توصيل بلوتوث في قسم هاتف بلوتوث.
2. قم بتوصيل الهاتف مع وحدة الرأس السمعية باستخدام كابل USB. الهاتف وسوف يقفز تلقائيا إلى شاشة "خيارات المطور"، وتحتاج إلى تشغيل مفتاح "تصحيح USB" يدويا؛ إذا قد تم تشغيل "تصحيح USB" من هاتفك، فإنه ليس من الضروري لتنفيذ هذه الخطوة.

■ **استخدام خرائط الهاتف**

في شاشة خرائط الهاتف، يمكنك الدخول في شاشة قائمة التطبيقات عن طريق لمس مفتاح الوظيفة . بعد دخول شاشة تطبيق خرائط الهاتف، يمكنك استخدام التقويم المخصص والمعلومات وجهات الاتصال وغيرها، وأيضا يمكن أن تجعل من التطبيقات المثبتة في شاشة الهاتف في القائمة عن طريق لمس كل مفتاح وظيفي.

1. بيانات التقويم والمعلومات وجهات الاتصال هي كل من التطبيقات الأصلية لنظام الهاتف المحمول أندرويد.
2. بعد رسم الخرائط، قد لا يتحقق العرض الأفقي بسبب الخلافات في تصميم التطبيق.

■ **الخروج من الخرائط**

على شاشة خرائط الهاتف، المس Quit ليطفو علي السطح حوار واتصل "نعم" للخروج من خرائط الهاتف، ولكن إذا يتم لمس "لا"، لا يمكنك الخروج من خرائط الهاتف.

تنبيه

- لا تعمل وظيفة خرائط الهاتف أثناء القيادة لمنع الحوادث والحفاظ على السلامة.
- عند استخدام وظيفة خرائط الهاتف، يجب الحماية من الهاتف لمنعه من السقوط، والتي سوف تسبب ضررا.
- اعتمادا على نوع الهاتف، بعض تطبيقات خرائط الهاتف قد لا تكون مدعومة.
- ستنتج تكلفة المرور خلال استخدام وظيفة خرائط الهاتف.
- استخدام رابط بيانت USB الحقيقي عند الاتصال بأسرع ما يمكن؛ خلاف ذلك، قد يحدث اتصال غير مستقر.
- عند استخدام خرائط الهاتف، يمكن للصوت شحن الهاتف، ولكن استهلاك الطاقة قد تكون أكبر من المبلغ المشحون، مما قد يتسبب في تخفيض طاقة الهاتف تدريجيا.
- إذا كان رابط بيانات الهاتف فضفاضا عند استخدام خرائط الهاتف، ويمكن قطع الاتصال بسبب مطبات السيارة.

الإعداد

أدخل شاشة الإعداد من خلال اثنين من الأساليب على النحو التالي:

- اضغط على زر SET للدخول في شاشة الإعداد.
- اضغط على زر MENU للدخول في شاشة القائمة الرئيسية، ثم المس "الإعداد" في القائمة الرئيسية للدخول في شاشة الإعداد.

قم بإعداد "العام"، "حجم الصوت"، "الصوت"، "معلومات السيارة" و "النظام" على شاشة الإعداد.

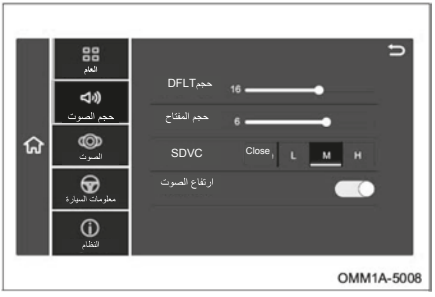
■ **العام**

قم بتنفيذ إعدادات "السطوع"، "إغلاق الشاشة"، "اللغة"، "الخلفية" و "إعداد BT".

- السطوع: قم بتحريك شريط التقدم إلي اليسار واليمين لضبط السطوع المناسب ضمن نطاق قابل للتعديل (1 – 10).
- إغلاق الشاشة: المس "إغلاق الشاشة" لإغلاق الشاشة. اضغط طويلا علي زر "SET" لمدة ثانيتين مما يمكنك أيضا إغلاق الشاشة. في هذا الوقت، يتم إغلاق الشاشة، ولكن يمكن أيضا تشغيل الوسائط. الخروج من وضع "إغلاق الشاشة" عن طريق الضغط على أي زر على لوحة أو لمس أي موقف على الشاشة التي تعمل باللمس.
- اللغة: المس المفتاح الوظيفي "الصينية" أو "الإنجليزية" لتبديل لغة النظام.
- الخلفية: المس المفتاح الوظيفي "نوع 1"، "نوع 2" أو "نوع 3" يمكن اختيار صورة خلفية المنزل المختلفة.
- إعداد BT: المس "انقر لإعداد" للدخول في شاشة إعداد BT.

■ **حجم الصوت**

قم بتنفيذ إعدادات "حجم DFLT"، "حجم المفتاح"، "SDVC"، و "ارتفاع الصوت".



- حجم DFLT: قم بتعيين الحد الأعلى للحجم الافتراضي ضمن نطاق الإعداد (5-24). قم بتحريك شريط العملية إلي اليسار واليمين لتحديد الحجم الافتراضي.

إذا كان الحد الأعلى للحجم الافتراضي هو 12، سيبقى الحجم بعد البدء طالما حجم العمل هو أقل من 12؛ إذا كان حجم العمل أعلى من 12، فإنه سيعود إلى 12 بعد البدء.

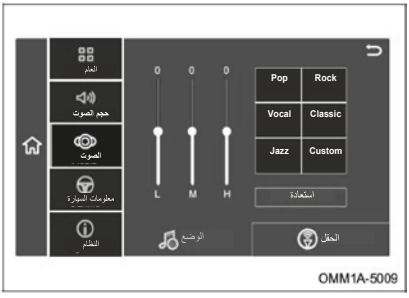
- حجم المفتاح: قم بتعيين حجم المفتاح ضمن نطاق قابل للتعديل (0-10). قم بتحريك شريط العملية إلي اليسار واليمين لتحديد الحجم الافتراضي.
- SDVC: يمكن أن يتغير الحجم تلقائيا وفقا لسرعة السيارة، ويمكن تحديدها عن طريق لمس "إغلاق"، "L"، "M"و "H".

بعد أن يكون تحديد حجم سرعة السيارة في وضع التشغيل، سوف يتغير حجم الإخراج تلقائيا وفقا لسرعة السيارة. التغييرات في الحجم وفقا لسرعة السيارة هي كما يلي:

الشرط	تغيير الحجم
إغلاق	الحجم لا يتغير وفقا لسرعة السيارة
L	الحجم يتغير وفقا لسرعة السيارة ومبلغ التغيير صغير.
M	الحجم يتغير وفقا لسرعة السيارة ومبلغ التغيير متوسط.
H	الحجم يتغير وفقا لسرعة السيارة ومبلغ التغيير كبير.

- ارتفاع الصوت: قم بإعداد تأثير باس، المس مفتاح وظيفي "ارتفاع الصوت" ليطفو على السطح حوار ON / OFF. يمكنك تحديد ON / OFF من قبل نفسك.

■ **الصوت**

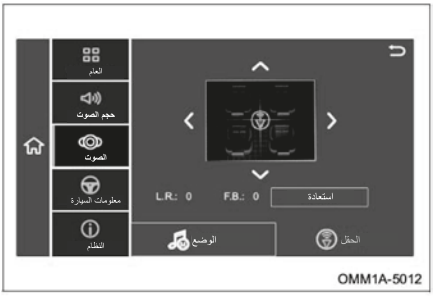


حدد إعدادات "الوضع" و "الحقل" عن طريق الدخول في شاشة إعداد الصوت.

- إعداد وضع الصوت: النظام ينبثق نافذة وضع الصوت عن طريق لمس مفتاح وظيفي "الوضع". هناك 6 أوضاع الصوت ("Pop"، "Rock" "Vocal"، "Classic"، "Jazz"، "Custom") التي سيتم تحديدها. حدد الصوت المختلف عن طريق لمس المفتاح الوظيفي المقابل.

يمكن تعيين معلمات الصوت "L "، "M " و"H "(نطاق المعلمات مع -7 ~ +7) في وضع "Custom". حرك زر الانزلاق على الشاشة لتحديد معلمات الصوت "L "، "M " و"H ". عند وضع معلمات الصوت العالي والمنخفض في الأوضاع باستثناء وضع الصوت "Custom" ، النظام سوف يتحول إلى إعداد "Custom" تلقائيا.

- وضع حقل الصوت: قم بإعداد تعديل التوازن لقرون الأيمن والأيسر، وقرون الأمام والخلف لتعديل موقف إخراج الصوت.



المس مفتاح الوظيفة علي أربعة و وجهه أو قم بتحريك المؤشر من حقل الصوت لتعديل إعدادات حقل الصوت. موقف المؤشر في الرسم التوضيحي هو من مركز موقف خطورة من إخراج الصوت، الذي هو أفضل موقف الاستماع (نطاق المعلمات للأمام والخلف، اليسار واليمين هو -7 ~ +7).

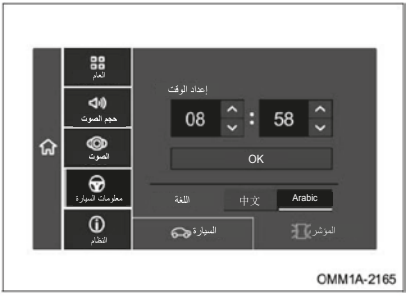
معلومات السيارة

حدد إعدادات"السيارة" و "المؤشر" بعد دخول الشاشة. إعداد "سيارة"

- قم بتنفيذ إعدادات "إنذار الفرامل" و "تلميح التحصين" على "سيارة".

- إنذار الفرامل: المس المفتاح الوظيفي لتشغيل أو إيقاف تشغيل ضوء تحذير إنذار الفرامل.
- تلميح التحصين: هناك بنود "المصباح"، "القرن"، "المصباح والقرن" وما إلى ذلك عند وضع طرق التحذير في وقت قفل السيارة.

يمكن إعداد "المؤشر" ، "إعداد الوقت" و "اللغة" على إعداد "المؤشر".



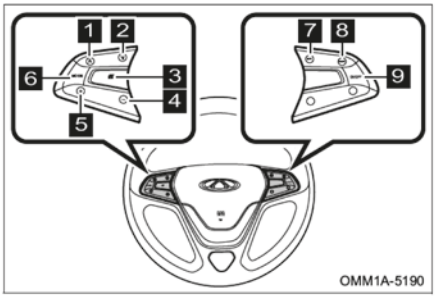
■ **النظام**

هناك بنود "معايرة"، "إعادة تعيين المصنع"، "منطقة راديو"، "إصدار SW" و "ID الآلة" بعد دخول شاشة الإعداد.

- معايرة: واجهة معايرة سوف تطفو على السطح على الشاشة عن طريق اللمس على مفتاح وظيفي "البدء". اضرب قليلا من مركز المؤشر مع إبرة القلم على الشاشة المنبثقة، وكرر هذه العملية عندما يتحرك المؤشر على الشاشة. المس أي موقف على الشاشة بعد اكتمال المعايرة لحفظ الإعداد الحالي.
- إعادة تعيين المصنع: المس "انقر لتحديد" ليطفو على السطح مربع الحوار. سيتم إعادة تعيين النظام إلى حالة المصنع عن طريق تحديد "نعم"؛ أخرج من الإعداد عن طريق تحديد "إلغاء."
- منطقة راديو: هناك أربعة حقول راديو قابلة للتحديد: "CHN"، "USA"، "EUR"، "LAAM".
- إصدار SW: الإصدار الحالي للبرامج للجهاز يعرض على ذلك.
- ID الآلة: رقم تصنيع جهاز الصوت يعرض على ذلك.

أزرار سريعة علي عجلة القيادة

أزرار سريعة علي عجلة القيادة



1 زر

- اضغط قصيرا للبحث لأسفل (وضع راديو)
- اضغط قصيرا لتشغيل الملف السابق (وضع SD/USB/iPod/BT)

2 زر

- اضغط قصيرا للبحث لأعلي (وضع راديو)
- اضغط قصيرا لتشغيل الملف السابق (وضع SD/USB/iPod/BT)

3 زر تعديل العدادات المجمعة

4 VOL-

- خفض الحجم

5 VOL+

- زيادة الحجم

6 زر MODE

- اضغط قصيرا لتغيير الأوضاع

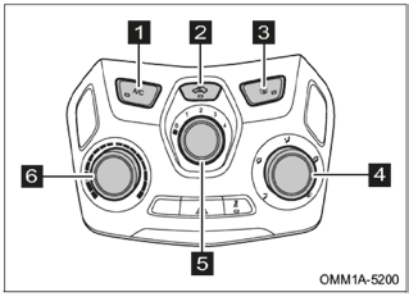
7 زر -/SET*

8 زر +/RES

9 زر ON/OFF*

*: إذا كانت مجهزة

لوحة التحكم في A/C



1 مفتاح A/C

2 مفتاح التداول الداخلي/الخارجي

3 مفتاح مزيل الصقيع للنافذة الخلفية

4 مفتاح الوضع

5 مفتاح سرعة المنفاخ

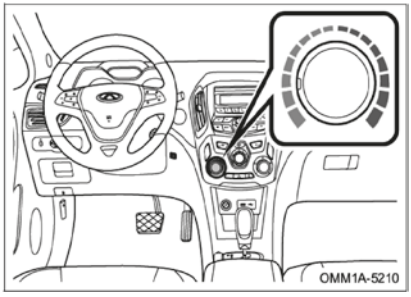
6 مفتاح تعديل درجة الحرارة

تنبيه

نظام تكييف الهواء قد يبرد ويمتص الرطوبة من الهواء، لتشكيل الماء المكثف على المبخر. لذلك، عندما يتم تمكين التبريد علي تكييف الهواء، وأنه من الطبيعي أن بركات صغيرة من المياه تحدث تحت السيارة بعد السيارة واقفة لفترة من الزمن.

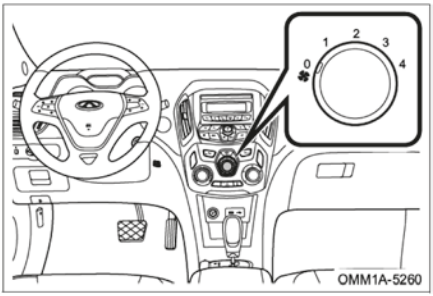
مفتاح تعديل درجة الحرارة

يتم استخدام مفتاح تعديل درجة الحرارة لتعديل درجة حرارة الهواء الذي يتدفق من المخرج.



- قم بتحوي المفتاح إلى اليسار (المنطقة الزرقاء) لإخراج الهواء البارد من المخرج. قم بتحويله عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض درجة الحرارة.
- قم بتحويل المفتاح إلى اليمين (المنطقة الحمراء) لإخراج الهواء الدافئ من المخرج. قم بتحويل المفتاح في اتجاه عقارب الساعة لزيادة درجة الحرارة.

مفتاح سرعة المنفاخ

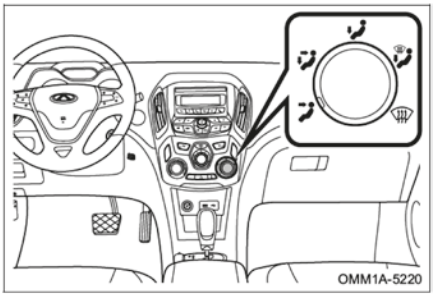


يتم استخدام مفتاح سرعة المنفاخ للسيطرة على سرعة المنفاخ.

سرعة المنفاخ تزيد تباعا من 0 موقف إلي موقف 4.

لإيقاف تشغيل المنفاخ، قم بتحويل المفتاح إلي موقف 0.

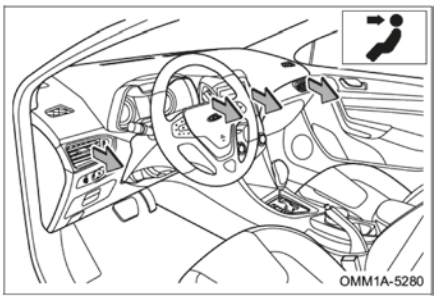
مفتاح الوضع



لتحديد اتجاه تدفق الهواء، تحتاج إلى تشغيل مفتاح الوضع.

نظام A/C سوف يعمل في الوضع المشار إليه المفتاح.

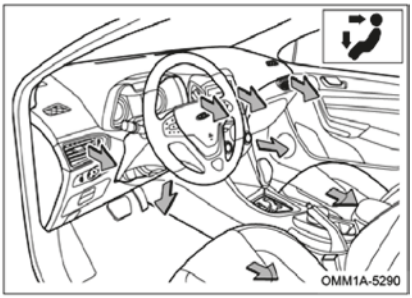
تدفق الهواء إلي الجسم العلوي



يتدفق الهواء بشكل رئيسي من مخارج لوحة العدادات.

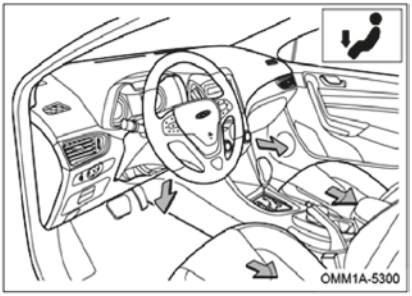
■ **تدفق الهواء إلي الجسم العلوي والقدمين**

يتدفق الهواء بشكل رئيسي من كلا مخارج الأرض ومخارج لوحة العدادات.



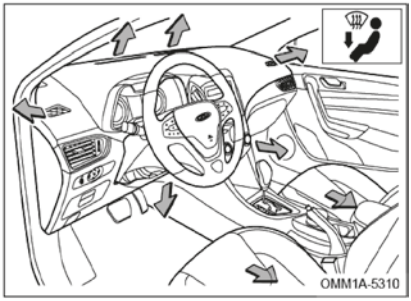
■ **تدفق الهواء إلي القدمين**

يتدفق الهواء بشكل رئيسي من مخارج الأرض.



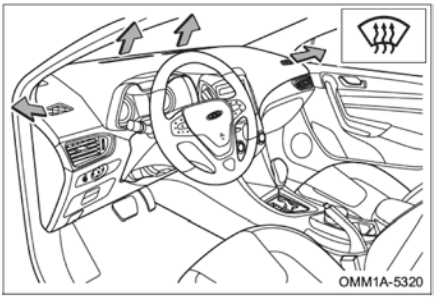
■ **تدفق الهواء إلي القدمين، الزجاج الأمامي والنوافذ الأمامية**

يتدفق الهواء بشكل رئيسي من مخارج الأرض، مخارج إزالة الصقيع للزجاج الأمامي ومخارج إزالة الصقيع الجانبية.



■ **تدفق الهواء فقط إلي الزجاج الأمامي والنوافذ الأمامية**

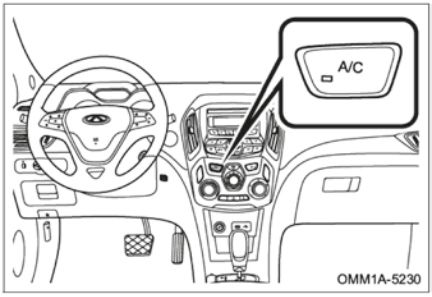
يتدفق الهواء بشكل رئيسي من مخارج إزالة الصقيع للزجاج الأمامي ومخارج إزالة الصقيع الجانبية.



تنبيه
إذا أصبحت نوافذ الزجاج الأمامي مظللة أثناء القيادة، يوصي باستخدام وضع إزالة الصقيع.

مفتاح A/C

اضغط علي مفتاح A/C لتشغيل ضاغط A/C ومؤشر مفتاح A/C سوف يضيء في نفس الوقت. اضغط علي مفتاح A/C مرة أخرى، وضاغط A/C سوف يقف التشغيل، والمؤشر سوف ينطفئ.

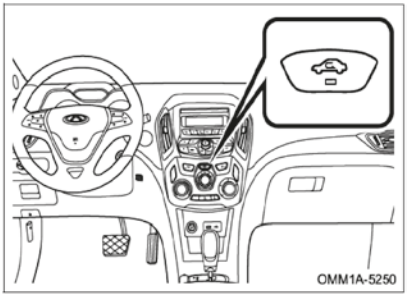


ظروف العملية لنظام التبريد علي تكييف الهواء:

- المحرك يعمل.
- تم تشغيل المنفاخ.
- تم تشغيل مفتاح A/C.

تنبيه
إذا تم تشغيل تكييف الهواء والسيارة تتسلق بشكل مستمر علي منحدرات طويلة، أو في حركة المرور البطيئة الثقيلة لفترة طويلة، قد يصبح المحرك ساخنا بشكل زائد. يرجى مراقبة ضوء تحذير درجة حرارة المبرد العالية. إذا كان المحرك ساخنا بشكل زائد، فإنه من المستحسن لإيقاف تكييف الهواء.

مفتاح التداول الداخلي/الخارجي



اضغط علي مفتاح التداول الداخلي / الخارجي للتغيير بين وضع الهواء الداخلي ووضع الهواء الخارجي. مؤشر المفتاح يضيء للإشارة إلى أن النظام في وضع الهواء الداخلي. مؤشر المفتاح ينطفئ للإشارة إلى النظام في وضع الهواء الخارجي.

وضع الهواء الداخلي: يعيد توزيع الهواء الداخلي في السيارة.

وضع الهواء الخارجي: السيارة تهوي عادة مع الهواء الخارجي يدخل السيارة.

استخدم وضع الهواء الداخلي وفقا للشروط التالية:

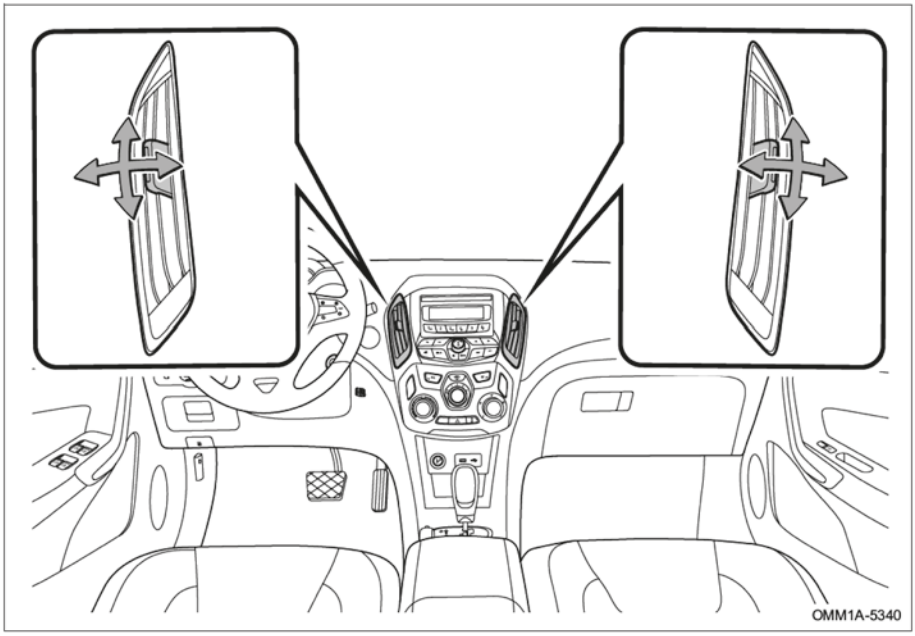
- في الأجواء المغبرة.
- منع غازات العادم الخارجية من دخول السيارة.
- لتبريد أو تدفئة بسرعة الهواء الداخلي.
- عزل داخل السيارة من الروائح الخارجية.

تنبيه
لا ينصح بتمكين وضع الهواء الداخلي لفترة طويلة، لأن الهواء الداخلي سيصبح قديما.

التحكم في المخرج

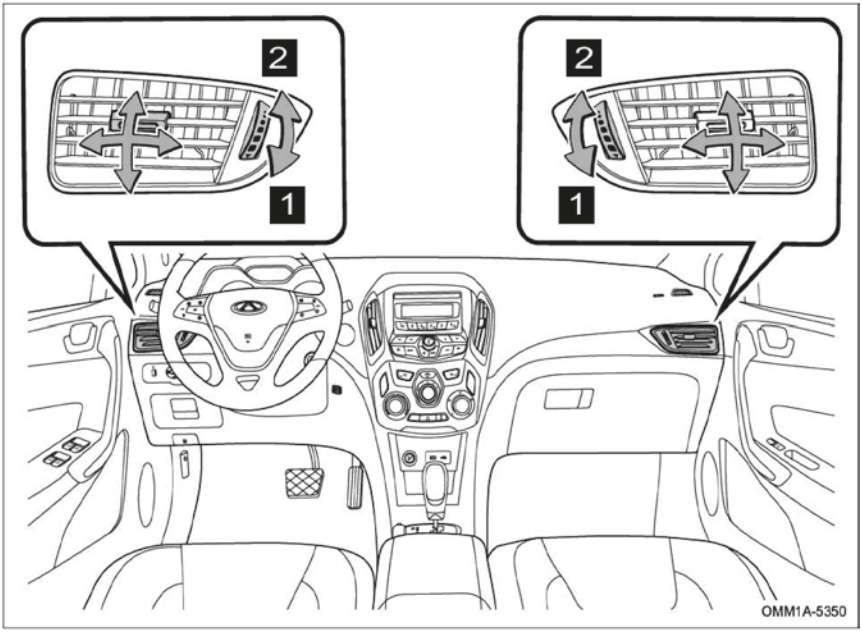
اتجاه تدفق الهواء وحجمه من مخارج A/C يمكن تعديلها عن طريق تشغيل أذرع التعديل أو المقابض.

■ **المخرج الوسطي**



- قم بتحريك ذراع تعديل المخرج الوسطي لأعلي وأسفل ويسار ويمين باليد لتغيير اتجاه تدفق الهواء.

■ المخرج الجانبي



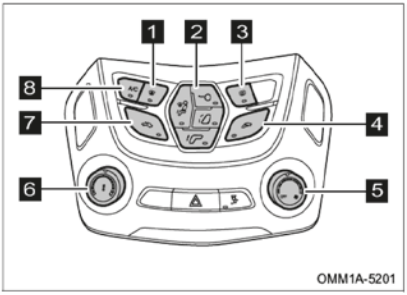
- قم بتحريك ذراع تعديل المخرج الجانبي لأعلى وأسفل ويسار أو يمين باليد لتغيير اتجاه تدفق الهواء.
- قم بتحريك المقبض نحو (1) لتقليل تدفق الهواء.
- قم بتحريك المقبض نحو (2) لزيادة تدفق الهواء.

الاحتياطات عن نظام تكييف الهواء

لتمديد العمر الافتراضي لنظام تكييف الهواء، يرجى ملاحظة ما يلي عند استخدام التبريد علي تكييف الهواء:

- لسيارة متوقفة لفترة طويلة في الطقس الحار، يرجى عدم تشغيل تكييف الهواء مباشرة بعد بدء المحرك. يجب عليك أولا فتح النوافذ للسماح للهواء الساخن بالخروج ، والانتظار حتى تبرد درجة الحرارة في الداخل، ثم قم بإغلاق النوافذ وتشغيل A/C.
- لا تستخدم تكييف الهواء لفترة طويلة عند القيادة بسرعة منخفضة.
- قم بإيقاف تشغيل A/C لمدة 2~3 دقائق قبل وقوف السيارة للسماح للمنفاخ لمواصلة العمل. عندما تكون درجة حرارة الهواء الخارجي مرتفعة جدا، فمن الأفضل لاستخدام وضع الهواء الخارجي للقضاء على الفرق في درجة الحرارة بين خطوط A/C والمناطق المحيطة بها، والحفاظ على نظام A/C الجاف نسبيا ومنع تراكم كثيف من البكتيريا والملوثات الأخرى.

لوحة التحكم في A/C



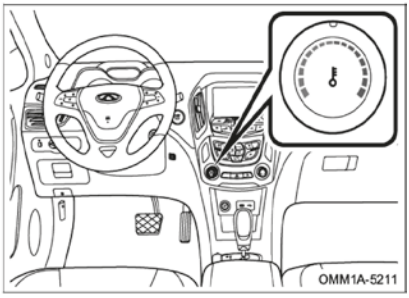
1. مفتاح وضع مزيل الصقيع للزجاج الأمامي
2. مفتاح الوضع
3. مفتاح مزيل الصقيع للنافذة الخلفية
4. مفتاح التداول الداخلي
5. مفتاح سرعة المنفاخ
6. مفتاح تعديل درجة الحرارة
7. مفتاح التداول الخارجي
8. مفتاح A/C

تنبيه

نظام تكييف الهواء قد يبرد ويمتص الرطوبة من الهواء، لتشكيل الماء المكثف على المبخر. لذلك، عندما يتم تمكين التبريد علي تكييف الهواء، يكون من الطبيعي أن بركات صغيرة من المياه تحدث تحت السيارة اذا كانت السيارة واقفة لفترة من الزمن.

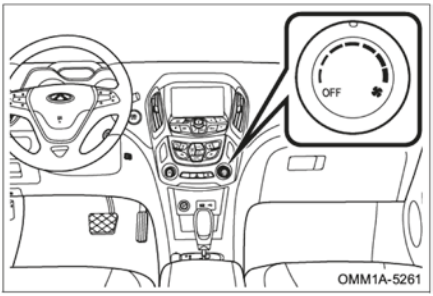
مفتاح تعديل درجة الحرارة

يتم استخدام مفتاح تعديل درجة الحرارة لتعديل درجة حرارة الهواء الذي يتدفق من المخرج.



- قم بتحويل المفتاح إلي اليسار (المنطقة الزرقاء) لإخراج الهواء البارد من المخرج. قم بتحويله عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض درجة الحرارة.
- قم بتحويل المفتاح إلي اليمين (المنطقة الحمراء) لإخراج الهواء الساخن من المخرج. قم بتحويله في اتجاه عقارب الساعة لزيادة درجة الحرارة.

مفتاح سرعة المنفاخ

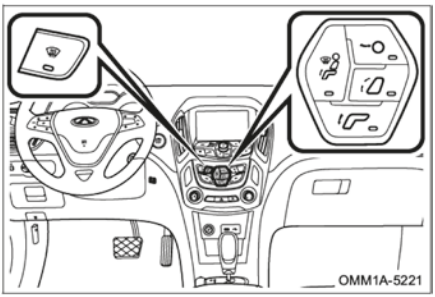


يتم استخدام مفتاح سرعة المنفاخ للسيطرة على سرعة المنفاخ. قم بتحويله في اتجاه عقارب الساعة لزيادة حجم الهواء؛ قم بتحويله عكس اتجاه عقارب الساعة لتقليل حجم الهواء.

المنفاخ لديه 7 مستويات السرعة.

لإيقاف المنفاخ، يجب تحويل المفتاح إلى موقف OFF.

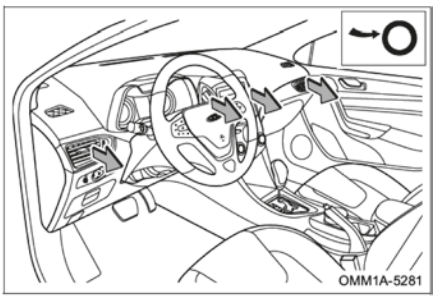
مفتاح الوضع



لتحديد اتجاه تدفق الهواء، تحتاج إلى الضغط علي مفتاح الوضع.

نظام A/C سوف يعمل في الوضع المشار إليه المفتاح.

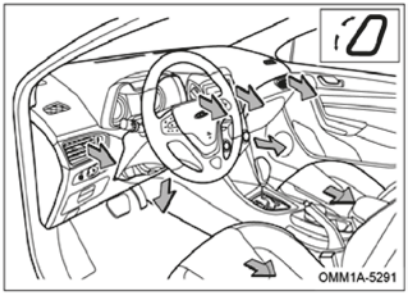
- **تدفق الهواء إلي الجسم العلوي**



يتدفق الهواء بشكل رئيسي من مخارج لوحة العدادات.

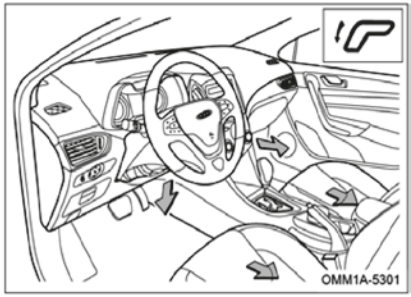
■ تدفق الهواء إلي الجسم العلوي والقدمين

يتدفق الهواء بشكل رئيسي من كلا مخارج الأرض ومخارج لوحة العدادات.



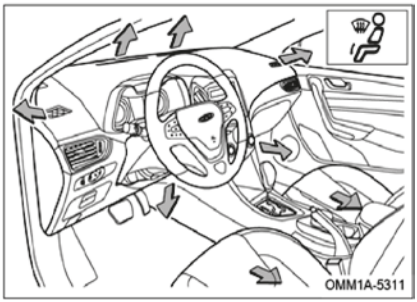
■ تدفق الهواء إلي القدمين

يتدفق الهواء بشكل رئيسي من مخارج الأرض.



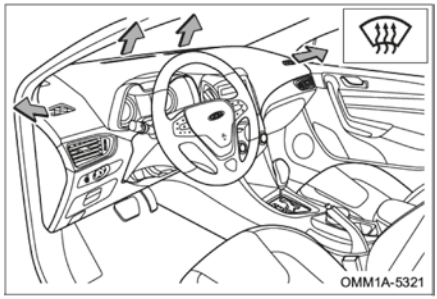
■ تدفق الهواء إلي القدمين، الزجاج الأمامي والنوافذ الأمامية

يتدفق الهواء بشكل رئيسي من مخارج الأرض، مخارج إزالة الصقيع للزجاج الأمامي ومخارج إزالة الصقيع الجانبية.



■ **تدفق الهواء فقط إلي الزجاج الأمامي والنوافذ الأمامية**

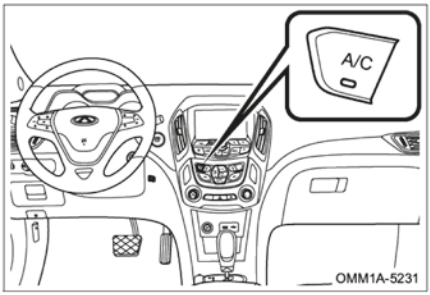
يتدفق الهواء بشكل رئيسي من مخارج إزالة الصقيع للزجاج الأمامي ومخارج إزالة الصقيع الجانبية.



تنبيه
إذا أصبحت نوافذ الزجاج الأمامي مظللة أثناء القيادة، يوصي باستخدام وضع إزالة الصقيع.

مفتاح A/C

اضغط علي مفتاح A/C لتشغيل ضاغط A/C ومؤشر مفتاح A/C سوف يضيء في نفس الوقت. اضغط علي مفتاح A/C مرة أخرى، وضاغط A/C سوف يقف التشغيل، والمؤشر سوف ينطفئ.



ظروف العملية لنظام التبريد علي تكييف الهواء:

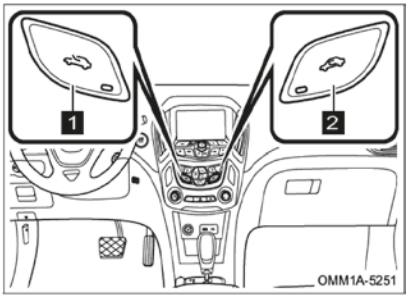
- المحرك يعمل.
- تم تشغيل المنفاخ.
- تم تشغيل مفتاح A/C.

تنبيه

إذا تم تشغيل تكييف الهواء والسيارة تتسلق بشكل مستمر علي منحدرات طويلة، أو كانت في حركة المرور البطيئة الثقيلة لفترة طويلة، قد يصبح المحرك ساخنا بشكل زائد. يرجى مراقبة ضوء تحذير درجة حرارة المبرد العالية. إذا كان المحرك ساخنا بشكل زائد، فإنه من المستحسن إيقاف تكييف الهواء.

عندما تكون درجة الحرارة المحيطة أقل من -1 درجة مئوية، قد لا يعمل ضاغط A/C.

مفتاح التداول الداخلي/الخارجي



1 اضغط علي مفتاح التداول الخارجي للدخول في وضع الهواء الخارجي. ومؤشر المفتاح سوف يضيء.

2 اضغط علي مفتاح التداول الداخلي للدخول في وضع الهواء الداخلي. ومؤشر المفتاح سوف يضيء.

وضع الهواء الداخلي: يعيد توزيع الهواء الداخلي في السيارة.

وضع الهواء الخارجي: السيارة تهوي عادة مع الهواء الخارجي يدخل السيارة.

استخدم وضع الهواء الداخلي وفقا للشروط التالية:

- في الأجواء المغبرة.
- منع غازات العادم الخارجية من دخول السيارة.
- لتبريد أو تدفئة بسرعة الهواء الداخلي.
- عزل داخل السيارة من الروائح الخارجية.

تنبيه

لا ينصح بتمكين وضع الهواء الداخلي لفترة طويلة، لأن الهواء الداخلي سيصبح قديما.

عندما تقوم بتحويل مفتاح المنفاخ إلي موقف OFF ، سيتم تشغيل مفتاح التداول الخارجي تلقائيا للدخول في وضع الهواء الخارجي.

التحكم في المخرج

اتجاه تدفق الهواء وحجمه من مخارج A/C يمكن تعديلها عن طريق تشغيل أذرع التعديل أو المقابض.

للحصول على تفاصيل حول السيطرة علي المخرج، يرجى الرجوع إلى "السيطرة على المخرج" (نظام تكييف الهواء اليدوي) في هذا القسم.

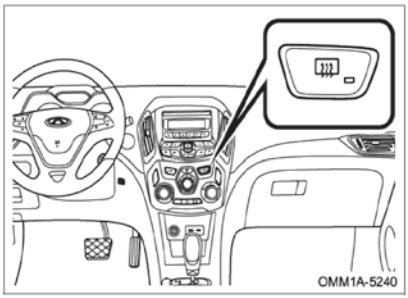
الاحتياطات عن نظام تكييف الهواء

لتمديد العمر الافتراضي لنظام تكييف الهواء، يرجى ملاحظة ما يلي عند استخدام التبريد علي تكييف الهواء:

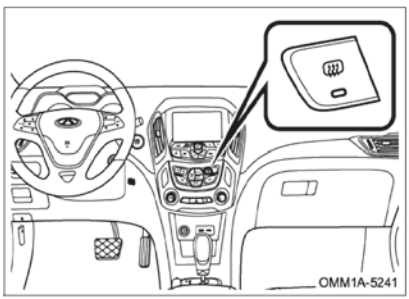
- لسيارة متوقفة لفترة طويلة في الطقس الحار، يرجى عدم تشغيل تكييف الهواء مباشرة بعد بدء المحرك. يجب عليك أولا فتح النوافذ للسماح للهواء الساخن، والانتظار حتى تبرد درجة الحرارة في الداخل، ثم قم بإغلاق النوافذ وتشغيل A/C.
- لا تستخدم تكييف الهواء لفترة طويلة عند القيادة بسرعة منخفضة.
- قم بإيقاف تشغيل A/C لمدة 2~3 دقائق قبل وقوف السيارة للسماح للمنفاخ لمواصلة العمل. عندما تكون درجة حرارة الهواء الخارجي مرتفعة جدا، فمن الأفضل لاستخدام وضع الهواء الخارجي للقضاء على الفرق في درجة الحرارة بين خطوط A/C والمناطق المحيطة بها، والحفاظ على نظام A/C الجاف نسبيا ومنع تراكم كثيف من البكتيريا والملوثات الأخرى.

5 - 5 مفتاح مزيل الصقيع للنافذة الخلفية

لتكييف الهواء اليدوي



لتكييف الهواء الكهربائي



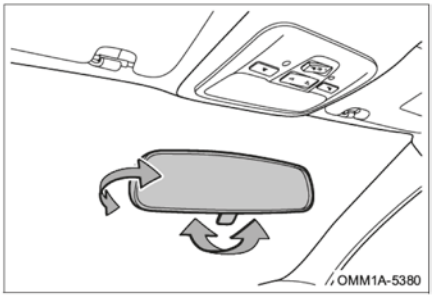
لتشغيل مزيل الصقيع للنافذة الخلفية، ينبغي أن تتحول مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON. الضغط على هذا مفتاح مزيل الصقيع سيتم تشغيل مزيل الصقيع ومؤشر المفتاح سوف يضيء أيضا. اضغط علي هذا المفتاح مرة أخرى لإيقاف مزيل الصقيع والمؤشر سوف ينطفئ أيضا.

مزيل الصقيع سوف يقف تشغيله تلقائيا بعد تشغيل مزيل الصقيع لمدة 20 دقيقة.

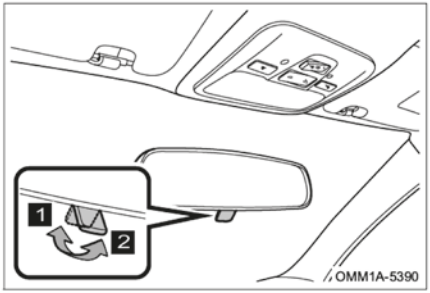
تنبيه
• لا تخدش أو تتلف أسلاك التسخين عند تنظيف النافذة الخلفية. • تأكد من إيقاف تشغيل مزيل الصقيع عندما السطح هو واضح. ترك مزيل الصقيع لفترة طويلة يمكن تسبب البطارية لاستنزاف. مزيل الصقيع ليس مصمما لتجفيف مياه الأمطار أو الثلوج الذائبة.

تحذير
لا تلمس النافذة الخلفية عند عمل مزيل الصقيع ، أو عند وقوف عمله لفترة قصيرة, لتجنب الإصابة بالحروق.

مرآة الرؤية الخلفية الداخلية



قم بتعديل مرآة الرؤية الخلفية الداخلية إلى الموقف الصحيح قبل القيادة، للتأكد من أن السائق يمكن تحقيق الرؤية الخلفية الأمثل. قم بتعديل يدويا مرآة الرؤية الخلفية الداخلية إلي الموقف المطلوب.

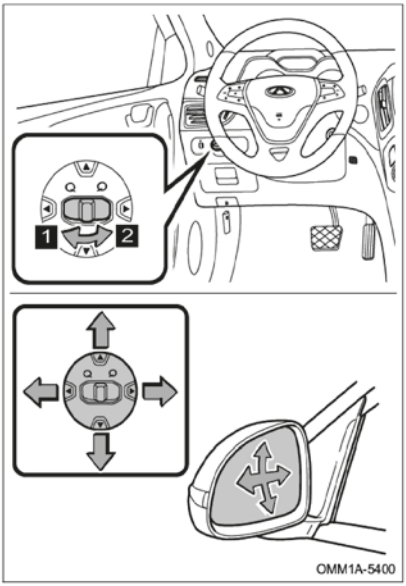


1 وضع النهار

2 وضع الليل

للحد من الوهج من المصابيح الأمامية للسيارات خلفك أثناء القيادة ليلا، يمكنك سحب ذراع تعديل مضادة للوهج للوراء لتعديل زاوية الرؤية الخلفية.

مرايا الرؤية الخلفية الخارجية الكهربائية



يقع مفتاح تعديل مرآة الرؤية الخلفية الخارجية الكهربائية علي لوحة العدادات للسائق.

مع مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع ACC أو ON، يمكن تعديل زاوية مرآة الرؤية الخلفية مع مفتاح تعديل مرآة الرؤية الخلفية.

1 مرآة الرؤية الخلفية الجانبية اليسري

2 مرآة الرؤية الخلفية الجانبية اليمني

المس مواقف السهم علي مفتاح التعديل لتعديل مرآة الرؤية الخلفية.

▲: أعلي

▼: أسفل

◀: يسار

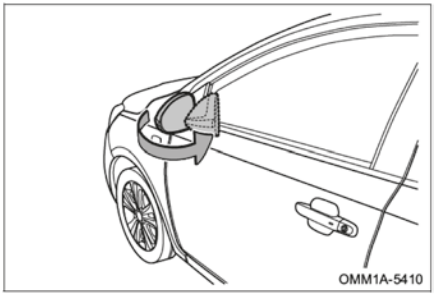
▶: يمين

تحذير

- قم بتعديل مرايا الرؤية الخلفية الخارجية وفقا لموقف السائق قبل القيادة، وذلك لجعل السائق قادرا علي رؤية ما وراء السيارة.
- لا تقم بتعديل مرايا الرؤية الخلفية الخارجية أثناء القيادة. القيام بذلك قد يؤدي إلى السائق أساء المعاملة للسيارة وربما تعرضت لحادث، مما أدى إلى وفاة أو إصابة خطيرة.
- صورة معروضة علي مرايا الرؤية الخلفية الخارجية قد تختلف من الفعلية، لذلك دائما قيادة السيارة بعناية.

طي وتمديد مرآة الرؤية الخلفية الخارجية

اعقد مرآة الرؤية الخلفية الخارجية باليد وادفعها بقوة الى الوراء حتى انها تطوي لموقفها.



اعقد حافة مرآة الرؤية الخلفية الخارجية واسحب قليلا إلى الأمام حتى يمتد إلى الموقف المناسب.

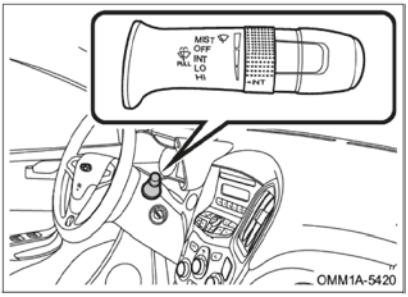
تنبيه

عند طي وتمديد مرايا الرؤية الخلفية الخارجية، لا تستخدم القوة المفرطة لمنع تعرضها للتلف.

تحذير

- لا تقم بطي مرايا الرؤية الخلفية الخارجية أثناء القيادة.
- يجب الحرص على عدم قبض يدك عن طريق تحريك مرآة الرؤية الخلفية الخارجية.

يقع مفتاح الممسحة والمغسلة على الجانب الأيمن من عمود التوجيه.

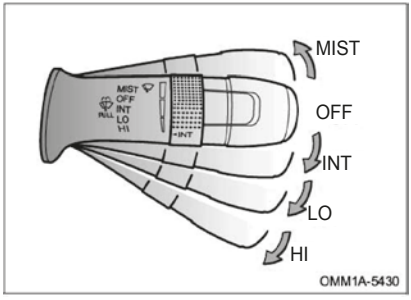


تنبيه

- في الطقس البارد، يجب عليك التحقق من أنه لا يتم تجميد شفرة الممسحة على الزجاج الأمامي قبل استخدام الممسحات، او لا يمكن أن تستخدم الزجاج الأمامي لرفع التجميد. عدم القيام بذلك قد يسبب الأضرار التي لحقت محرك الممسحة.
- إذا كان هناك عقبات على الزجاج الأمامي، من فضلك لا تعمل على الممسحات، كما قد يؤدي إلى تلف محرك الممسحة أو خدش الزجاج الأمامي. يجب أن يتم مسح العقبات قبل تشغيل الممسحات.
- لا تعمل ممسحات الزجاج الأمامي عندما يجف. القيام بذلك قد يخدش الزجاج وتلف شفرة الممسحة.

تعليمات تشغيل الممسحة الأمامية

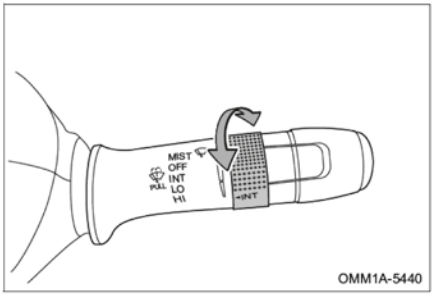
تتوفر الوظائف التالية فقط عند تحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON.



المسح الواحد (MIST)

اسحب مفتاح الممسحة والمغسلة صعودا إلى موقف "MIST " وأفرج عنه . فإنه سيعود إلى موقف وطنه. في هذا الوقت، سوف تتوقف الممسحات بعد المسح لمرة واحدة.

■ **المسح المتقطع (INT)**



اسحب مفتاح الممسحة والمغسلة هبوط إلى موقف "INT"، وسوف تعمل الممسحات بشكل متقطع.

أربعة مستويات متقطعة متوفرة، والفترات الفاصلة بين مستويات هي 2 و 4 و 8 و 13 ثانية على التوالي.

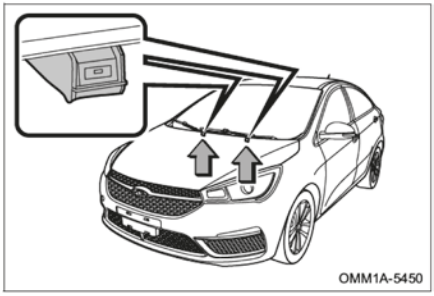
■ **المسح بسرعة منخفضة (LO)**

اسحب مفتاح الممسحة والمغسلة هبوطا إلى موقف "LO"، وسوف تعمل الممسحات باستمرار على سرعة منخفضة.

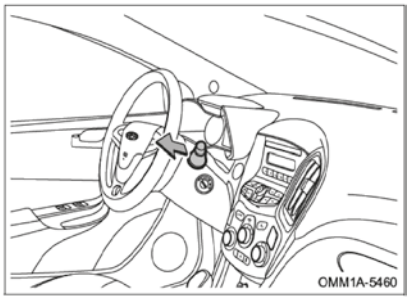
■ **المسح بسرعة مرتفعة (HI)**

اسحب مفتاح الممسحة والمغسلة هبوطا إلى موقف "HI"، وسوف تعمل الممسحات باستمرار على سرعة مرتفعة.

تعليمات تشغيل المغسلة الأمامية



فوهات المغسلة الأمامية تقع في الجزء السفلي من غطاء محرك السيارة.



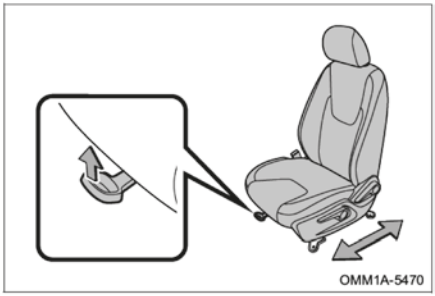
مع مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع ON، اسحب مفتاح الممسحة والمغسلة نحو عجلة القيادة و حافظ عليها في هذا الموقف. سوف تعمل الممسحات والمغسلات الأمامية في وقت واحد. والمغسلات سوف تتوقف عن الرش بعد أن يتم الافراج عن مفتاح الممسحة والمغسلة، ولكن الممسحات الأمامية سوف تعود إلي موقف وطنها وتتوقف عن العمل بعد المسح عدة مرات.

تنبيه

- لا تعمل المغسلة لأكثر من 10 ثوان في كل مرة.
- لا تعمل المغسلة عندما لا يكون هناك سائل المغسلة في الخزان.
- لا تحاول تنظيف فوهة مع دبوس أو كائن آخر عندما يصبح سدت، إلا فإنها سوف يتم تلفها.

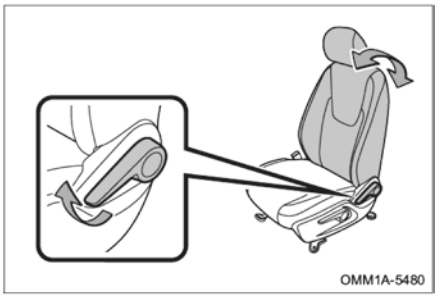
المقاعد الأمامية

المقعد اليدوي



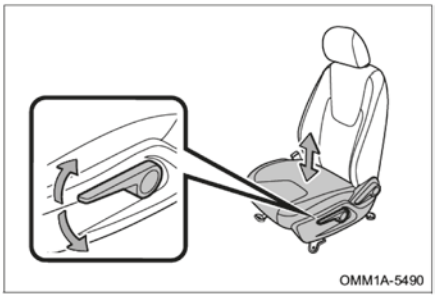
مفتاح تعديل الموقف

اعقد مفتاح تعديل الموقف باليد أولا، اسحبه إلى أعلى واحتفظ به هناك، ثم ازلق المقعد إلى الأمام وإلى الوراء إلى الموقف المطلوب. قم بالافراج عن المفتاح لقفله في هذا الموقف. بعد ذلك، حرك المقعد إلي الأمام وإلى الوراء للتأكيد من قفل المقعد.



مفتاح تعديل زاوية مسند الظهر

اسحب مفتاح تعديل مسند الظهر إلي أعلي أولا واحتفظ به هناك، قم بتعديل مسند الظهر إلي الزاوية المرغوبة وثم قم بالإفراج عن المفتاح ومسند الظهر سوف يقفل في هذا الموقف. بعد ذلك، حرك المقعد إلي الأمام وإلى الوراء للتأكيد من قفل المقعد.



مفتاح تعديل ارتفاع الوسادة (إذا كانت مجهزة)

اسحب مفتاح تعديل ارتفاع الوسادة إلي أعلي لزيادة ارتفاع وسادة. ادفع مفتاح تعديل ارتفاع الوسادة إلى أسفل لخفض ارتفاع وسادة.

القسم 5 ميزات سيارتك

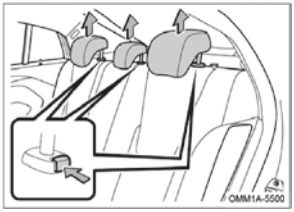
تحذير

- لا تقم بتعديل المقعد أثناء القيادة.
- لا تضع أي مواد تحت المقعد عندما يتحرك، وإلا فإنه قد يمنع المقعد من التحرك.
- تجنب اتكاء مسند الظهر أي أكثر من اللازم. توفر أحزمة المقاعد أقصى قدر من الحماية في تصادم أمامي أو خلفي عند السائق والراكب الأمامي يجلسون بشكل مستقيم والظهر بشكل جيد في مقاعدهم.
- بعد تعديل المقعد الخلفي، يجب امالة الجسم عكسه للتأكد من قفل المقعد في موقفه.

المقاعد الخلفية

طي المقاعد الخلفية هبوطا

1. قم بتعديل ارتفاع مساند الرأس الخلفية وإزالتها إذا لزم الأمر. (يرجى الرجوع إلى "مساند الرأس" في هذا القسم للحصول على التفاصيل.)

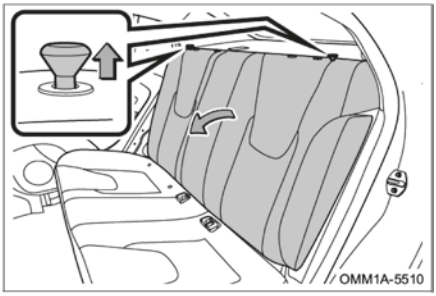


تنبيه

عند طي المقاعد الخلفية، تأكد من حزام المقعد الخارجي يمر عبر مسند الظهر لتجنب إتلاف حزام الكتف.

2. قم بتستيف أبازيم حزام المقعد الخلفي. (يرجى الرجوع إلى "تستيف أبازيم حزام المقعد الخلفي " في القسم 3 لمزيد من التفاصيل).

3. اسحب ذراع الإفراج عن القفل علي الجانبين في وقت واحد وقلب مسند الظهر الأمام حتى يتم طيه تماما.



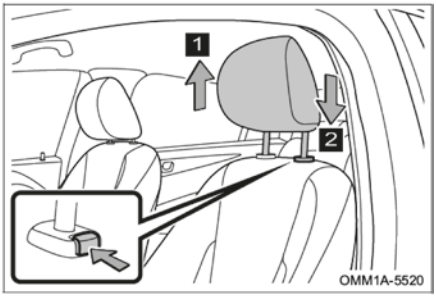
طي مسند الظهر الخلفي يمكن تكبير صندوق الأمتعة. يرجى الرجوع إلى "الاحتياطات عن تستيف الأمتعة " في هذا القسم للاحتياطات عند تحميل الأمتعة.

مساند الرأس

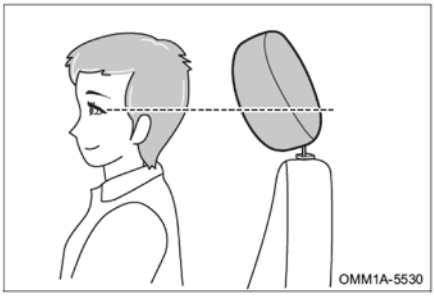
تعديل ارتفاع مساند الرأس

1 تحريك مسند الرأس لأعلي

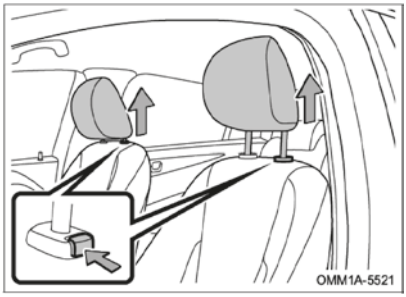
2 تحريك مسند الرأس هبوطا أثناء الضغط وعقد زر الإفراج عن القفل



عند تعديل مساند الرأس، تأكد من ان مركز مسند الرأس هو الأقرب إلى أعلى أذنيك.



■ **إزالة وتثبيت مسند الرأس**



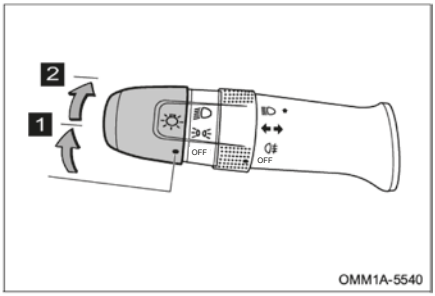
لإزالة مساند الرأس، يجب الضغط علي زر الإفراج عن القفل واحتفظ به هناك حتى يمكن سحب مساند الرأس تماما. قم بتعديل زاوية المقعد الخلفي إذا لزم الأمر.

لإعادة تثبيت مساند الرأس، قم بمحاذاة مساند الرأس مع ثقوب التثبيت وادفع مساند الرأس إلى أسفل إلى موقف قفلها .

تحذير

- قم دائما بتعديل مساند الرأس إلي الموقف الصحيح.
- بعد تعديل مساند الرأس، ادفعها إلى أسفل وتأكد من قفلها في الموقف.
- لا تدفع السيارة مع مساند الرأس التي تم إزالتها.

المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية



عند تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى الوضع ON، قم بتدوير المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية لتشغيل الأضواء التالية:

position " " 1 موقف " "

تضيء أضواء الموقف الأمامية، أضواء الموقف الخلفية، أضواء لوحة الرخصة والأضواء الخلفية.

position " " 2 موقف " "

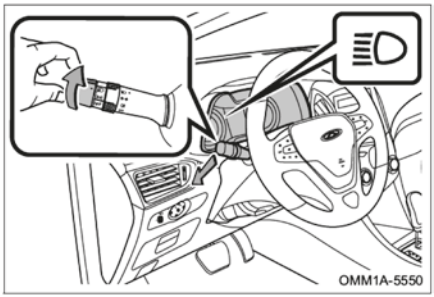
تضيء المصابيح الأمامية وجميع الأضواء أعلاها.

يمكن تشغيل أضواء الموقف بغض النظر عن آون مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع ON أو OFF.

عند آون مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع OFF ويتم تشغيل أضواء الموقف، سوف تصدر الصفارة صوتا.

عند آون مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع ON أو ACC ويتم تشغيل أضواء الموقف، قم بتحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلي الوضع OFF وسوف تنطفئ أضواء الموقف أوتوماتيكيا.

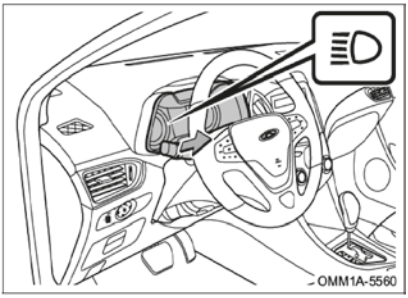
تشغيل الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية



الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية

للضوء المرتفع، قم بتشغيل المصابيح الأمامية (الضوء المنخفض) وادفع المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية بعيدا عن عجلة القيادة، وسوف يضيء مؤشر الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية علي العدادات المجمعة في هذا الوقت.

لإيقاف تشغيل الضوء المرتفع، اسحب المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية للعودة.



الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية الوامض

اسحب المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية نحو عجلة القيادة وأفرج عنه . يومض الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية مرة واحدة ومؤشر الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية علي العدادات المجمعة يومض مرة واحدة في وقت واحد.

يمكنك جعل الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية وميضا مع المصابيح الأمامية مفتوحة/مغلقة.

تنبيه

إذا كانت السيارة واقفة لفترة طويلة، تأكد من إيقاف تشغيل المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية لتفادي تفريغ البطارية. عدم القيام بذلك قد يؤدي إلي منع السيارة من أن يتم تشغيلها .

- **وظيفة اتبعني إلي المنزل**

1. قم بتحويل مفتاح المحرك (الإشعال) من وضع ON إلى وضع OFF.
2. في 2 دقيقة، اسحب المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية نحو عجلة القيادة وأفرج عنها. سوف تضيء أضواء الموقف، والضوء المنخفض للمصابيح الأمامية وأضواء لوحة الرخصة.

كل مرة يتم تنشيط وظيفة اتبعني إلي المنزل، سوف تضيء أضواء الموقف، والضوء المنخفض للمصابيح الأمامية وأضواء لوحة الرخصة سوف تضيء لمدة 30 ثانية. هذه الوظيفة يمكن تفعيلها على التوالي لما مجموعه 8 مرات.

3. لإلغاء وظيفة اتبعني إلي المنزل، اسحب المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية إلي أعلي و حافظ عليه كذلك ، أو تحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى وضع ON أو وضع ACC.

■ **أرشدني إلي السيارة (LMC)**

سيتم تنشيط وظيفة LMC عندما يتم استيفاء الشروط التالية:

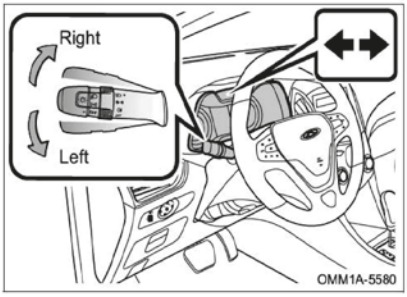
- مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع OFF
- يتم تنشيط وظيفة اتبعني إلي المنزل وإيقاف تشغيلها بسبب تأخير المهلة
- يتم إغلاق جميع الأبواب
- يتم الضغط على زر إلغاء القفل على المفتاح الذكي (التحكم عن بعد)

عند تنشيط وظيفة LMC ، تضيء الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية وأضواء الموقف.

عندما يتم استيفاء أي من الشروط التالية، وظيفة LMC سوف تقف عن العمل:

- اذا كان أي باب مفتوح
- مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع ACC أو وضع ON
- يتم الضغط على زر إلغاء القفل على المفتاح الذكي (التحكم عن بعد)
- تتأخر وظيفة LMC لمدة 60 ثانية

أضواء إشارة التوجيه



تعمل أضواء إشارة التوجيه فقط عندما يكون مفتاح المحرك (الاشعال) في موقف ON.

السحب لأعلي: تضيء أضواء إشارة التوجيه اليمين.

الدفع لأسفل: تضيء أضواء إشارة التوجيه اليسار.

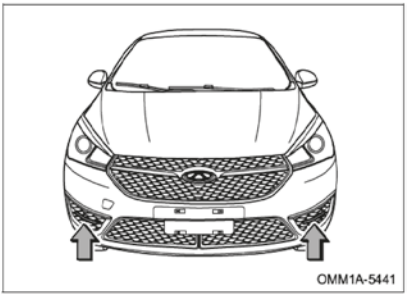
مؤشر إشارة التوجيه علي العدادات المجمعة يومض عندما تضيء أضواء إشارة التوجيه.

المفتاح المجمع يرجع تلقائيا إلي موقف وسطها بعد إجراء التوجيه.

عند تغيير الحارات، اسحب المفتاح قليلا، ضوء إشارة التوجيه المتعلق سوف يومض 3 مرات.

تنبيه
إذا مؤشر بدوره إشارة على ومضات وحة العدادات أسرع من المعتاد، جبهة أو الخلفية بدوره إشارة لمبة ضوء يمكن محترقة.

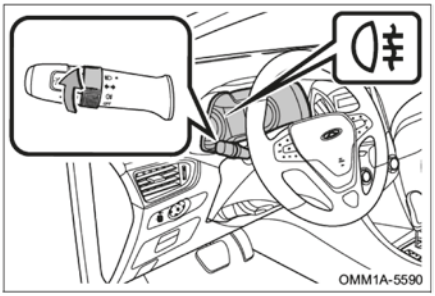
ضوء التشغيل في النهار



أضواء النهار تشغيل تأتي على حين استيفاء الشروط التالية:

- يتم إيقاف تشغيل المصابيح الأمامية.
- يعمل المحرك.

مصباح الضباب الخلفي



قم بتحويل المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية إلي موقف "" مع مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع ON. قم بتحويل مقبض مصباح الضباب إلي موقف "" لتشغيل مصباح الضباب الخلفي ومؤشر مصباح الضباب الخلفي علي العدادات المجمعة يضيء في نفس الوقت.

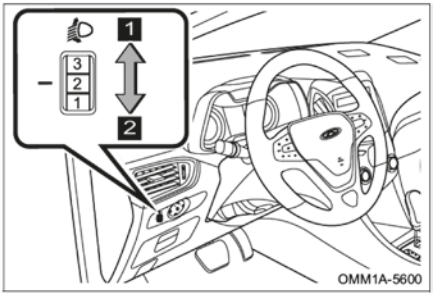
لإيقاف مصباح الضباب الخلفي، قم بتحويل مقبض مصباح الضباب إلي موقف "" مرة أخري.

تنبيه

- بعد تحويل المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية إلي موقف "OFF "، مصباح الضباب الخلفي سوف ينطفئ تلقائيا. حتى إذا تم تشغيل المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية مرة أخرى، لا يضيء مصباح الضباب الخلفي.
- يجب أن يتم استخدام مصابيح الضباب بشكل صحيح وفقا لقوانين المرور.

ضبط مستوي المصابيح الأمامية

لوحة ضبط مستوي المصابيح الأمامية



لوحة ضبط مستوي المصابيح الأمامية هي بجوار مفتاح تعديل مرآة الرؤية الخلفية الخارجية.

1 رفع مستوي المصابيح الأمامية

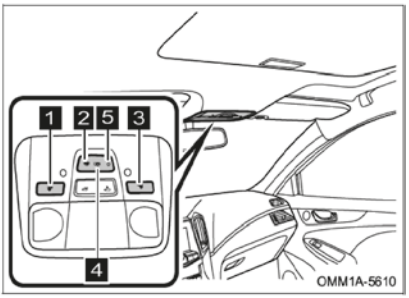
2 تخفيض مستوي المصابيح الأمامية

تتضمن لوحة ضبط مستوي المصابيح الأمامية 4 مواقف: 0 و 1 و 2 و 3. يتم تعديل مستوي المصابيح الأمامية وفقا لعدد الركاب وحالة تحميل السيارة.

تم سرد المبادئ التوجيهية لإعداد لوحة ضبط مستوي المصابيح الأمامية في الجدول أدناه.

عدد الركاب وحالة تحميل السيارة		موقف اللوحة
الركاب	حمل الأمتعة	
السائق	لا يوجد	0
السائق والراكب الأمامي	لا يوجد	0
احتلت كل المقاعد	لا يوجد	1
احتلت كل المقاعد	تحميل الأمتعة الكاملة	2
السائق	تحميل الأمتعة الكاملة	3

الضوء الداخلي الأمامي



1 مفتاح ضوء القراءة الايسر
2 مفتاح ضوء القبة
3 مفتاح ضوء القراءة الايمن
4 مفتاح ضوء مجاملة الباب
5 مفتاح إيقاف التشغيل

يمكن تشغيل أضواء القراءة اليسار واليمين عن طريق الضغط علي مفتاح الضوء المقابل مرة واحدة. اضغط علي المفتاح مرة أخري لإيقاف تشغيل ضوء القراءة.

اضغط علي مفتاح ضوء القبة لتشغيل ضوء القبة. اضغط علي مفتاح الإيقاف لإيقاف تشغيله.

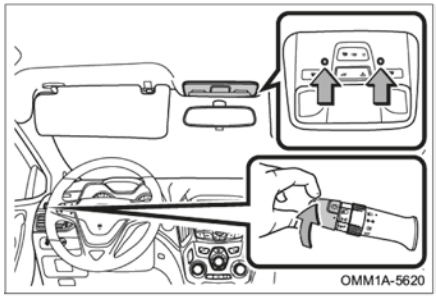
يرتبط ضوء القبة مع وضع الباب. اذا كان مفتاح ضوء مجاملة الباب محدد، فان ضوء القبة يعمل على النحو التالي:

- إذا كان أي باب مفتوح، هذا الضوء سوف ينطفئ بعد إلقاء الضوء لمدة 3 دقائق.
- عندما يكون مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع ACC أو وضع OFF، أغلق جميع الأبواب وسوف ينطفئ الضوء بعد إلقاء الضوء لمدة 8 ثواني.
- عندما يكون مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع ON، أغلق جميع الأبواب وسوف ينطفئ الضوء على الفور.

- اضغط على زر إلغاء القفل على المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) وهذا الضوء سوف ينطفئ بعد إلقاء الضوء لمدة 15 ثانية.
- عندما يكون مفتاح المحرك (الإشعال) في وضع ON و جهاز التحكم في الجسم يتلقى إشارة تصادم، سوف يضيء هذا الضوء بعد إلقاء الضوء لمدة 15 دقيقة.

ضوء الجو

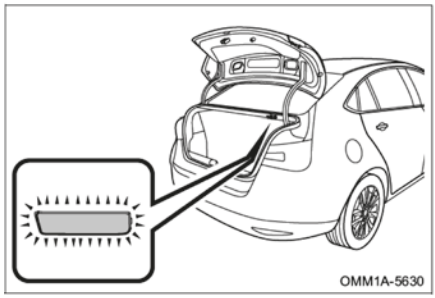
مع المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية في موقف "⊃≡" أو "⊃≡"، يمكن تشغيل يضيء ضوء الجو بغض النظر عما إذا يتم تشغيل أو إيقاف تشغيل الضوء الداخلي الأمامي.



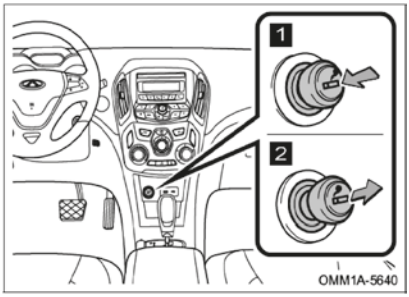
ضوء صندوق الأمتعة

عند فتح غطاء صندوق الامتعة، ضوء صندوق الامتعة سوف يضيء وينطفئ تلقائيا بعد إغلاق غطاء صندوق الامتعة.

إذا تم ترك غطاء الصندوق مفتوحا، ضوء صندوق الامتعة سوف ينطفئ تلقائيا بعد إلقاء الضوء لمدة 15 دقيقة.



■ **ولاعة السجائر**



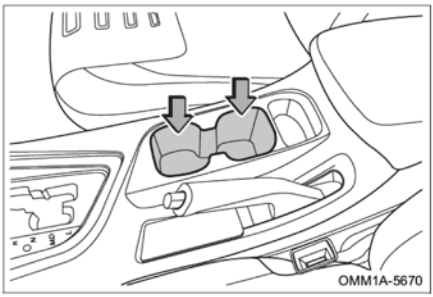
تقع ولاعة السجائر تحت لوحة التحكم في A/C.

لاستخدام ولاعة السجائر، اضغط على ولاعة السجائر بعد تحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى وضع ACC أو وضع ON . بعد تسخين، فإنه سوف ينبثق تلقائيا ليكون جاهزة للاستخدام.

تحذير

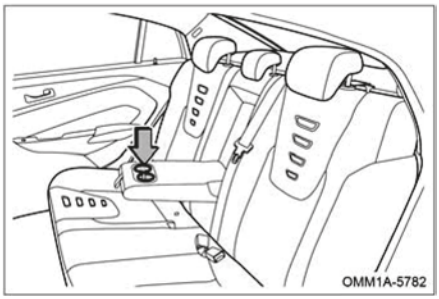
■ لتجنب الحروق أو الحرائق

- لا تلمس الأجزاء المعدنية من ولاعة السجائر.
- لا تحمل ولاعة السجائر إلى أسفل. القيام بذلك قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة، مما يؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تقم بإدخال أي شيء آخر من ولاعة السجائر في هذا المخرج. قد يؤدي ذلك إلى تشوه المخرج وجعل ولاعة السجائر غير صالحة للاستعمال أو من الصعب أن تأخذ بها.



حامل الكوب الأمامي

حامل الكوب الأمامي هو بجوار ذراع فرامل اليد.



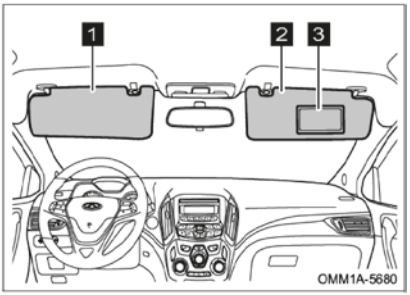
حامل الكوب الخلفي (إذا كان مجهز)

يقع حامل الكوب الخلفي علي مسند الظهر الوسط الخلفي.

تحذير

- لا تضع أي شيء آخر من كوب أو علبة مشروب في حامل الكوب لمنع خروج هذه العناصر من الحامل في حالة وقوع حادث أو الفرملة المفاجئة، مما يسبب في إصابة.
- تغطية الكوب أو علبة الشراب بحزم يمكن منع المياه أو المشروبات من الرش خارجا.

5 - 12 الواقى من الشمس

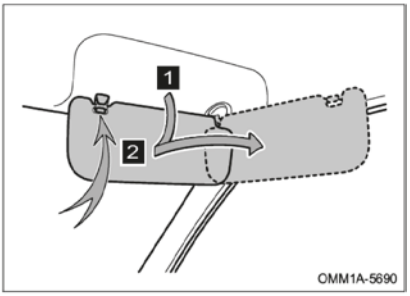


1 الواقي من الشمس علي جانب السائق

2 الواقي من الشمس علي جانب الراكب الأمامي

3 مرآة المكياج

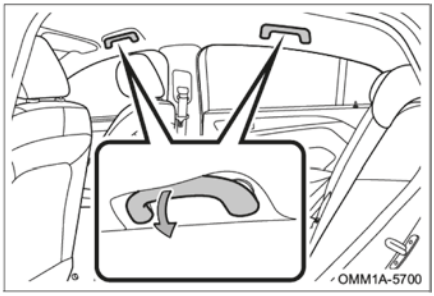
فقط الواقي من الشمس علي جانب الراكب الأمامي لديه مرآة المكياج.
تقلب الواقي من الشمس لأسفل لاستخدام مرآة المكياج.



1 تقلب الواقي من الشمس لأسفل.

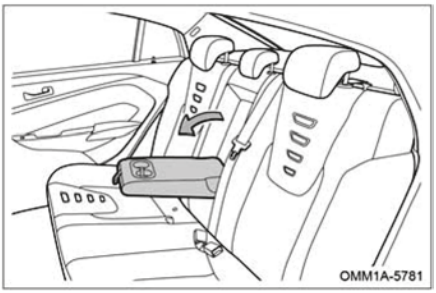
2 افصل الهوك وحوُله إلي الجانب لتظليل أشعة الشمس.

■ **مساعدة القبضة**



مساعدة القبضة مثبتة علي باب الراكب الأمامي وكل باب الراكب الخلفي. عندما تسير السيارة علي الطرق الوعرة، يمكن للركاب عقد مساعدة القبضة لأغراض السلامة.

■ **مسند الذراع للمقعد الوسطي الخلفي (إذا كانت مجهزة)**



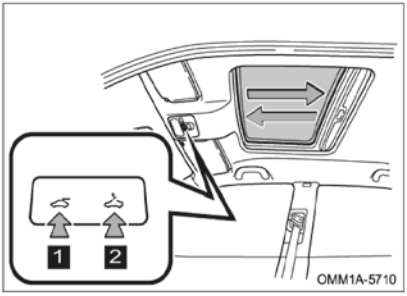
تم تجهيز المقعد الوسطي الخلفي مع مسند الذراع المطلي مع حوامل الكوب.

تقلب مسند الذراع لأسفل لاستخدامه.

ارجع مسند الذراع لموقفه الأصلي عندما لا يكون قيد الاستعمال.

مع مفتاح المحرك (الإشعال) في الوضع ON، استخدم المفاتيح العلوي لفتح وإغلاق فتحة السقل وإمالتها للأعلي والأسفل.

■ **الفتح والإغلاق**



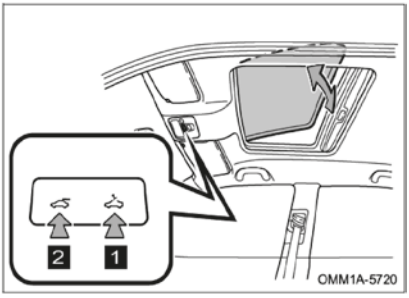
1 فتح فتحة السقف*

2 إغلاق فتحة السقف*

*: لوقف فتحة السقف منتصف الطريق، يجب الضغط بخفة علي أي من مفاتيح فتحة السقف.

تنبيه
الواقي من الشمس يمكن فتحه وإغلاقه يدويا. ومع ذلك، عند فتح الواقي من الشمس، سوف يفتح الواقي من الشمس تلقائيا مع فتحة السقف.

■ **الإمالة للأعلي والأسفل**



1 إمالة فتحة السقف للأعلي*

2 إمالة فتحة السقف للأسفل*

*: لايقاف فتحة السقف منتصف الطريق، يجب الضغط بخفة علي أي من مفاتيح فتحة السقف.

■ **وظيفة الحماية من الضغط**

إذا تم اكتشاف كائن بين فتحة السقف والإطار عند اغلاقها أو كانت فتحة السقف تميل إلى أسفل، ستعود فتحة السقف تلقائيا. إذا ما قيدت فتحة السقف عشر مرات بشكل مستمر، وظيفة تلقائية ووظيفة الحماية من الضغط تكون غير قابلة للتنفيذ. في هذا الوقت، اضغط واحتفظ بمفاتيح فتحة السقف لفتح وإغلاق فتحة السقف. لاستعادة الوظيفة التلقائية و وظيفة الحماية من الضغط، اضغط واحتفظ بالمفتاح لإغلاق فتحة السقف تماما.

تنبيه
فتحة السقف لا يمكن إغلاقها تلقائيا عند إيقاف تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال). أغلق فتحة السقف بشكل صحيح قبل مغادرة السيارة.

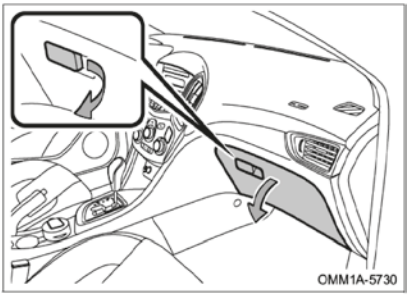
تحذير

يجب ملاحظة الاحتياطات التالية. الفشل في القيام بذلك قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

- لا تسمح لأي من الركاب لوضع أيديهم أو رؤساءهم خارج السيارة في الوقت الذي تتحرك.
- لا تجلس على قمة فتحة السقف.
- تحقق للتأكد من أن كل الركاب ليس لديهم أي جزء من أجسامهم في وضع حيث يمكن القبض عليه عندما يتم تشغيل فتحة السقف.
- لا تسمح للأطفال بتشغيل فتحة السقف. إغلاق فتحة السقف على شخص يمكن أن يتسبب في وفاة أو إصابة خطيرة.
- لا تستعمل أبدا أي جزء من جسمك لتفعيل وظيفة الحماية من الضغط عمدا.
- قد لا تعمل وظيفة الحماية من الضغط إذا كان هناك شيء يحصل قبل اغلاق فتحة السقف تماما.

علبة القفازات

اسحب الذراع لفتح علبة القفازات.

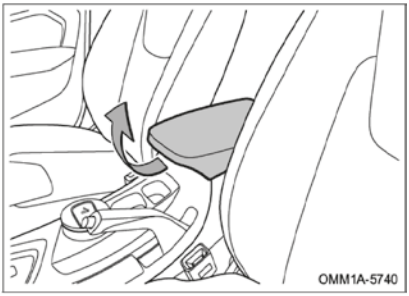


تحذير

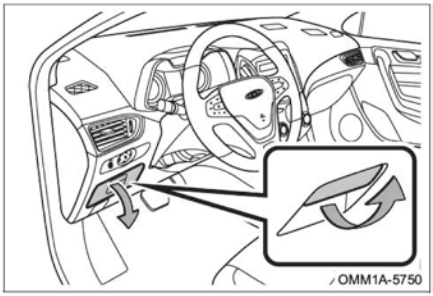
- علبة القفازات تبقي مغلقة. في حالة الفرملة المفاجئة أو الانحراف المفاجئ، قد يحدث حادث بسبب قبض الراكب على علبة القفازات المفتوحة أو البنود المخزنة في الداخل.
- لا تقم بتخزين الأشياء كبيرة الحجم أو الصعبة في علبة القفازات لمنع هذه البنود التي القيت عليها في حالة وقوع حادث أو الفرملة المفاجئة، مما تسبب في إصابة.

علبة التخزين في وحدة التحكم الوسطي

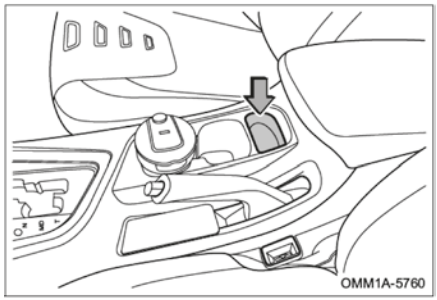
اسحب الغطاء لأعلي لفتح علبة التخزين في وحدة التحكم الوسطي.



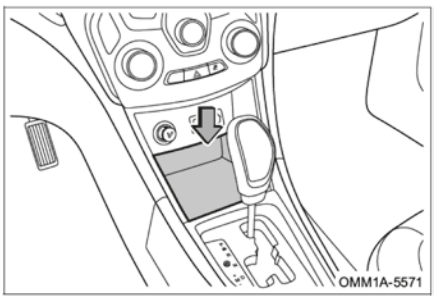
علبة التخزين



تقع في الجانب اليسار من لوحة العدادات علي جانب السائق.

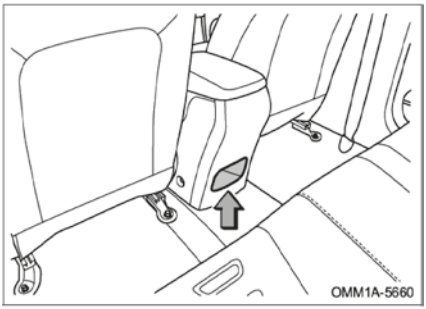


هو في أمام علبة التخزين في وحدة التحكم الوسطي.



يقع تحت ولاعة السجائر.

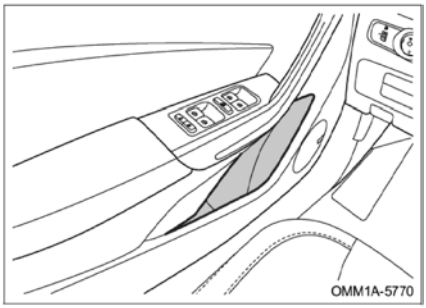
يقع خلف علبة التخزين في وحدة التحكم الوسطي.



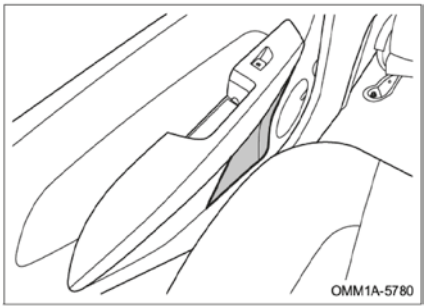
جيب الباب

جيوب الباب علي الأبواب الأمامية والخلفية يمكن استخدامها للخرائط والكتيبات وغيرها من البنود.

جيب الباب الأمامي



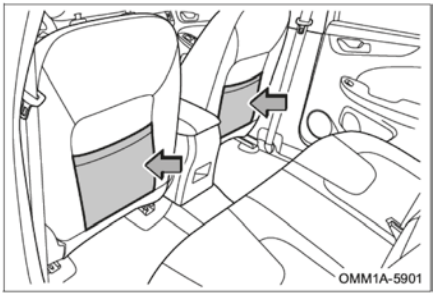
جيب الباب الخلفي



تنبيه

- عند استخدام جيب الباب كحامل كوب
- عند تخزين زجاجة، أغلق الغطاء. لا تضع الزجاجات المفتوحة أو النظارات والأكواب الورقية التي تحتوي على السوائل في حامل الكوب.الا فان المحتويات قد تنتشر وقد تكسر النظارات.
- لا يجوز تخزين زجاجة تبعا لحجمها أو شكلها.
- لا تقم بتخزين الأشياء كبيرة الحجم في جيوب الابواب.

حقيبة التخزين للمقعد (إذا كانت مجهزة)

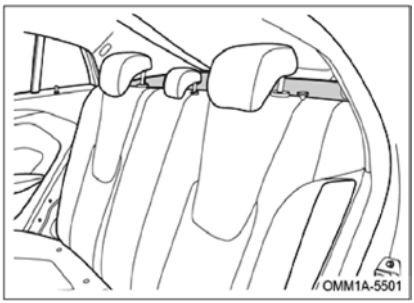


هناك حقائب التخزين على ظهر كل من المقاعد الأمامية التي يمكن استخدامها للوضع في الوثائق والنشرات، وما إلى ذلك.

صندوق الأمتعة

توفر المقاعد الخلفية القابلة للطي بانقسام حمل البضائع تعددية الجوانب. يمكن لمساند الظهر أن تنطوي بسهولة لأسفل. عندما يتم طي المقاعد لأسفل، فانها توفر التمديد المستمر والمسطح تقريبا من أرض البضائع. يرجى الرجوع إلى "المقاعد الخلفية" في هذا القسم للحصول على التفاصيل.

غطاء الأمتعة



عندما يتم تخزين المواد صغيرة الحجم في صندوق الأمتعة، وغطاء الأمتعة سوف تمنعها هذه البنود من الطيران لأعلي أثناء الفرملة المفاجئة، وحماية السائق والركاب.

تحذير

لا تقم بتحميل الكائنات على غطاء الأمتعة. في حالة وقوع حادث، يمكن أن تضرب الأشياء الركاب ، مما يسبب في إصابة خطيرة أو مميتة.

الاحتياطات عن تخزين الأمتعة

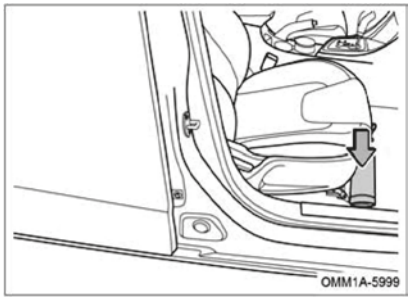
عند تستيف الأمتعة في السيارة، يجب مراقبة الاحتياطات التالية:

- لتكبير مساحة لتستيف الأمتعة، ويمكن طي المقاعد الخلفية عندما لا الركاب على المقاعد (يرجي الرجوع "المقاعد الخلفية" في هذا القسم لاجراءات الطي).
- احرص على إبقاء السيارة متوازنة.
- لاقتصاد وقود جيد، لا تحمل الوزن لا لزوم له.
- تأكد من أن البنود المخزنة ليست كبيرة الحجم والسماح لغطاء لصندوق الأمتعة ليغلق بشكل صحيح.

تحذير

- لا تكدس أي شيء في صندوق الأمتعة أعلى من مساند الظهر. حافظ على البضائع والأمتعة منخفضة وكونها على أقرب مسافة ممكنة من الأرض لمنع البضائع والأمتعة من الانزلاق إلى الأمام أثناء الفرملة، مما يؤدي إلى الإصابة الشخصية.
- لا تسمح لأحد أن يجلس في صندوق الأمتعة. ينبغي على الركاب على الجلوس في مقاعدهم مع أحزمة مقاعدهم مثبتة بشكل صحيح. خلاف ذلك، هم من المرجح أن يعاني إصابة خطيرة في حالة الفرملة المفاجئة أو حدوث تصادم.
- لا تضع أي شيء فوق غطاء الأمتعة. يمكن طرح هذه البنود و وربما تصيب الناس في السيارة أثناء الفرملة المفاجئة أو وقوع حادث. يجب تأمين كافة البنود الموجودة في مكان آمن.
- لا تقم بالقيادة مع كون غطاء الصندوق مفتوح أو ليس مغلق تماما لمنع البنود من طردهم والتسبب في الإصابة الشخصية.

5 - 16 طفاية الحرائق (إذا كانت مجهزة)



تقع طفاية الحرائق تحت موقف الراآب الأمامي. لتفاصيل الاستخدام، يرجي الإشارة إلي الوصف علي طفاية الحرائق.

تنبيه
لا تضع أبدا طفاية الحرائق رأسا علي عقب عندما تكون قيد الاستخدام. ويجب استخدام طفاية الحرائق بشكل صحيح.

القسم 6

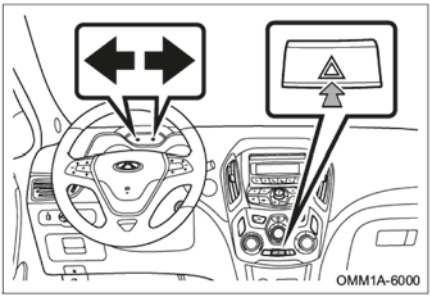
في حالة الطوارئ

1-6 ضوء الخطر 292
2-6 إذا كان لديك إطار مخروق عند
القيادة 293
الأدوات اللازمة والإطار الاحتياطي..... 294
التحضيرات لرفع السيارة..... 295
استبدال الإطارات..... 295
3-6 إذا كانت سيارتك ساخنة بشكل
زائد 303
4-6 استبدال الفيوزات..... 306
5-6 إذا كانت سيارتك تحتاج إلي سحبها..... 308
احتياطات السحب 308
السحب في الطوارئ..... 310
تثبيت عينة السحب..... 312
6-6 إزالة وتثبيت بطارية السيارة..... 314
7-6 إذا لن تبدأ سيارتك بشكل طبيعي..... 316
الفحوص البسيطة..... 316
بدء المحرك المغمور 317
8-6 البدء بالقفز 318
اجراءات البدء بالقفز 319

6 - 1 ضوء الخطر

إذا قمت بإيقاف السيارة في المكان الذي يمكن أن يتسبب في حادث مروري، يجب تشغيل أضواء الخطر لتحذير سائقي السيارات الأخرى. توقف السيارة في مكان بعيد عن الطريق كما هو مطلوب.

يقع مفتاح ضوء الخطر تحت لوحة التحكم في A/C.



اضغط علي المفتاح لتشغيل أضواء الخطر وكل أضواء إشارة التوجيه ومؤشر المفتاح سوف يومض . اضغط علي المفتاح مرة أخرى لإطفاء الأضواء.

مفتاح ضوء إشارة التوجيه لا يعمل عندما تومض أضواء الخطر. عند إيقاف تشغيل مفتاح المحرك (الإشعال)، أضواء الخطر لا تزال يمكن تشغيلها.

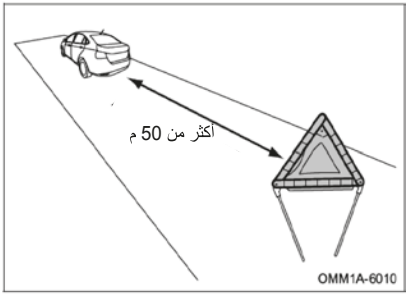
قم بتشغيل مفتاح ضوء إشارة التحويل الأيسر أو الأيمن عندما تومض أضواء الخطر، وسوف تقف أضواء الخطر عن الومضان وسوف يعمل ضوء إشارة التحويل الأيسر أو الأيمن. قم بإيقاف تشغيل مفتاح ضوء إشارة التحويل الأيسر أو الأيمن وسوف تستئنف أضواء الخطر العمل.

تنبيه

- استخدم أضواء الخطر في حالات الطوارئ فقط .
- لمنع البطارية من التفريغ المفرط، لا تقم بتشغيل أضواء الخطر أكثر من اللازم عندما لا يتم تشغيل المحرك.

6 - 2 إذا كان لديك إطار مخروق عند القيادة

1. إذا تفرغت الإطارات أثناء القيادة، تحتاج إلى تقليل سرعة تدريجيا والحفاظ على القيادة بشكل مستقيم. قم بتحريك السيارة على الطرق الوعرة إلى مكان آمن بعيدا عن حركة المرور. قف السيارة علي أرض مستوية وصلبة قدر الإمكان. تجنب التوقف على مركز أو المفرق من الطريق السريع.
2. قم بتطبيق فرامل اليد وتحريك ذراع النقل إلى موقف P (لطراز CVT) أو موقف N (لطراز MT).
3. توقف المحرك وقم بتشغيل أضواء الخطر.
4. اطلب من الجميع الخروج من السيارة على الجانب بعيدا عن حركة المرور.
5. أخرج مثلث التحذير من صندوق الأمتعة وضعه على بعد أكثر من 50 متر خلف السيارة.

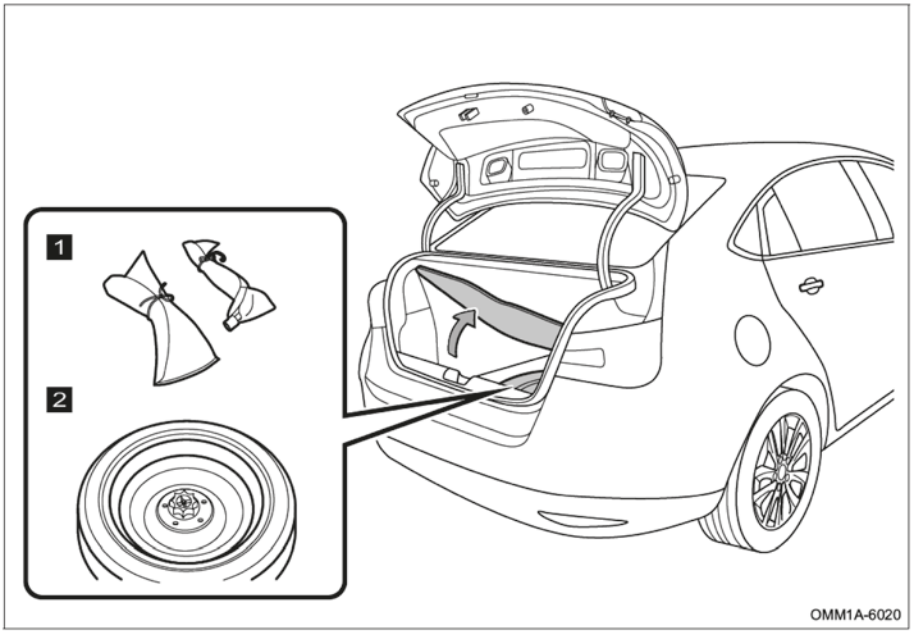


تنبيه

- ضع مثلث التحذير على مسافة أكثر من 50 متر من السيارة في اتجاه السيارات القادمة على الطريق العادي؛ أكثر من 100 متر على الطريق. أكثر من 150 متر في يوم ممطر أو في توجيه. القيام بذلك قد يسمح للسيارات في الوراء بإيلاء الاهتمام بهذا الشرط في أقرب وقت ممكن. من المهم بصفة خاصة لوضع مثلث التحذير عند السيارة لديها عطل في الليل.
- لا تواصل القيادة عند وجود أحد الإطارات المخروقة. القيادة حتى على بعد مسافة قصيرة يمكن ان يتلف الإطارات بطريقة غير قابلة للإصلاح.

الأدوات اللازمة والإطار الاحتياطي

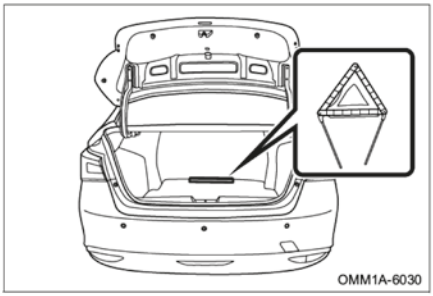
في حالات الطوارئ، تحتاج إلى إصلاح سيارتك بنفسك، لذلك عليك أن تكون على دراية استخدام الرافعة والأدوات المختلفة ومواقعها المحفوظة.

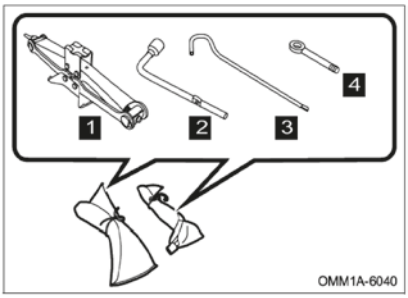


1 حقيبة الأدوات

2 الإطار الاحتياطي

يقع مثلث التحذير على سجاد صندوق الأمتعة.





1 الرافعة

2 مفتاح الربط لبرغي العجلات

3 هزازة الرافعة

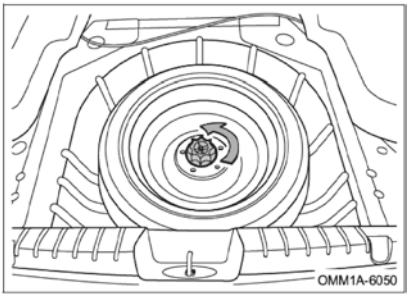
4 عيينة السحب

التحضيرات لرفع السيارة

1. وينبغي استخدام الرافعة على أرض مستوية وصلبة حيثما كان ذلك ممكنا.
2. من المستحسن أن يتم سد عجلات السيارةا وينبغي أن يظل أي شخص في السيارة التي يتم رفعها.
3. يجب على أي شخص وضع أي جزء من الجسم تحت سيارة مدعومة من قبل الرافعة.

استبدال الإطارات

1. أخرج الإطار الاحتياطي

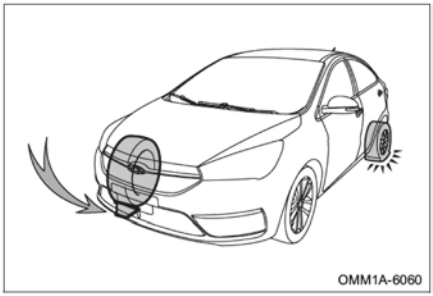


افتح غطاء صندوق الأمتعة، تقلب سجاد صندوق الأمتعة وأخرج حقيبة الأدوات.

قم بتحويل برغي تثبيت الإطار الاحتياطي عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالته.

2. ضع كتلة عجلة

عند رفع السيارة، يجب وضع كتلة تحت الإطارات قطريا مقابل لإطار مخروق لمنع العجلات من التداول.

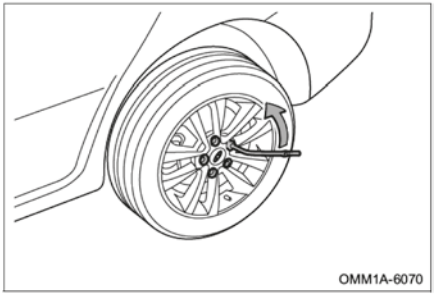


الإطار المخروق	موقف سد العجلات
الإطار المخروق الأيسر الأمامي	خلف الإطار الأيمن الخلفي
الإطار المخروق الأيمن الأمامي	خلف الإطار الأيسر الخلفي
الإطار المخروق الأيسر الخلفي	أمام الإطار الأيمن الأمامي
الإطار المخروق الأيمن الخلفي	أمام الإطار الأيسر الأمامي

3. قم بفك جميع براغي العجلات

قم بتخفيف كل برغي على العجلة لازالتها من محلها و اللف عكس اتجاه عقارب الساعة باستخدام مفتاح الربط لبرغي العجلات قبل رفع السيارة.

للحصول على الحد الأقصى من عزم الدوران، يجب تلاءم مفتاح الربط لبرغي العجلات علي برغي العجلات بحيث مقبض مفتاح الربط لبرغي العجلات هو على الجانب الأيمن، ثم امسك نهاية مقبض مفتاح الربط لبرغي العجلات واسحبه كما هو مبين في الرسم التوضيحي.

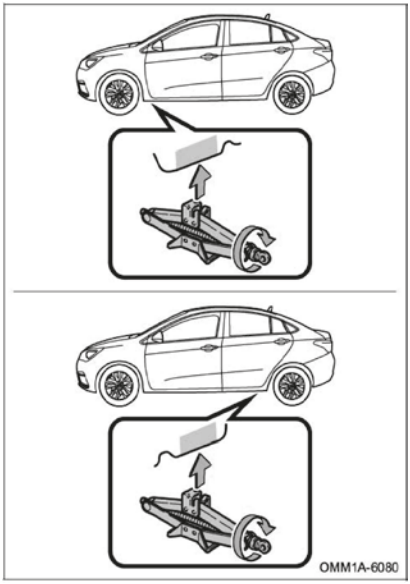


تنبيه

- لا تدع مفتاح الربط لبرغي العجلات يخلع من البرغي.
- لا تقم بازالة البراغي بعد، وانفك فقط منها حوالي نصف دورة.

4. ضع الرافعة علي أرض مستوية وصلبة وتأكد من شق الرافعة في نقطة الرفع الصحيحة.

قم بتحويل مقبض هزازة الرافعة في اتجاه عقارب الساعة باليد حتى شق الرافعة يلمس نقطة الرفع للسيارة.

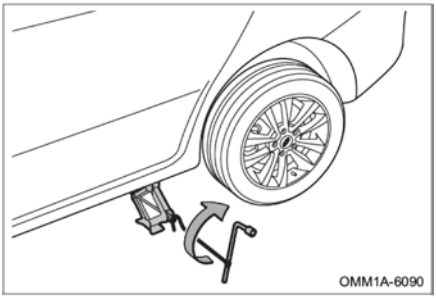


تحذير

عند رفع السيارة، يجب دائما مراعاة ما يلي:

- الرافعة هو فقط ليتم استخدامها لاستبدال الإطارات أو تثبيت سلسلة الإطارات وإزالتها.
- لا تقم ببدأ أو تشغيل المحرك عند رفع السيارة.
- تأكد من وضع الرافعة في نقطة الرفع الصحيحة. وإلا، فإنه قد يؤدي إلى تلف السيارة أو التسبب في الإصابة الشخصية.
- لا تضع أي شيء على أو تحت الرافعة عند رفع السيارة.
- لا تستخدم أكثر من رافعة واحدة في وقت واحد.

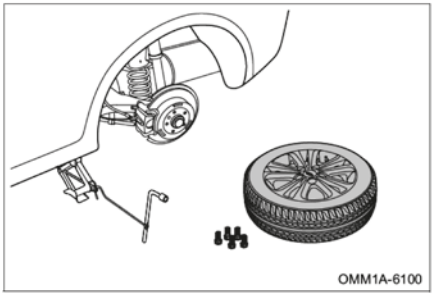
5. ارفع السيارة بعد التأكد من عدم وجود الركاب في السيارة.



عند رفع السيارة، تلاءم هزازة الرافعة في الرافعة، وتلاءم مفتاح الربط لبرغي العجلات في هزازة الرافعة، ثم أدر مقبض مفتاح الربط لبرغي العجلات في اتجاه عقارب الساعة. عندما تلمس الرافعة بالسيارة وتبدأ في رفعها، تحقق مرة أخرى مما إذا تم وضع الرافعة بشكل صحيح.

⚠ تحذير
• لا تضع أي جزء من جسمك تحت السيارة عندما يتم دعم السيارة من قبل الرافعة لتجنب الإصابة الشخصية. • ارفع السيارة إلى الارتفاع المناسب الذي يمكن من خلاله استبدال الإطارات. • حد حمولة العمل للرافعة هو 800 كجم.

6. قم بإزالة الإطارات لتحل محلها

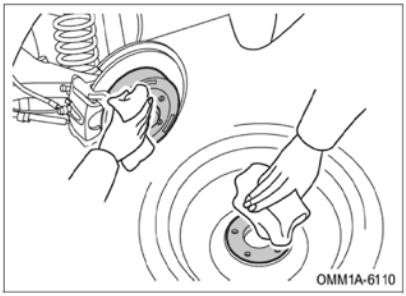


قم بإزالة 5 براغي العجلات عكس اتجاه عقارب الساعة باستخدام مفتاح الربط لبرغي العجلات، وإزالة الإطارات لتحل محلها.

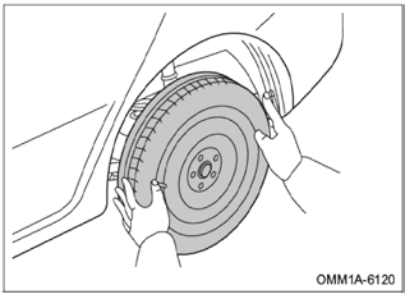
عندما تستريح العجلة على الأرض، ضع الإطارات مع تصميم عجلة مواجها لأعلي لتجنب خدش سطح العجلة.

7. قم بتثبيت الإطار الاحتياطي.

أ. قبل تثبيت الإطار، استخدم فرشاة سلك لإزالة أي مرفقات من الأسطح العلوي. تأكد من أن السطح بين محور العجلات والإطارات على اتصال جيد. وإلا، فإنه قد يسبب براغي العجلات لتخفيف وتسبب حادث خطير.



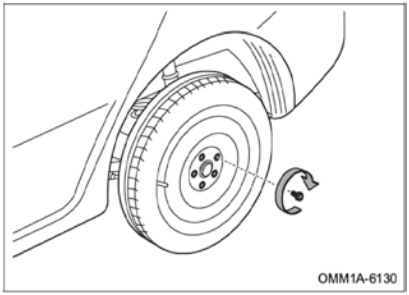
ب. قم بتثبيت الإطار الاحتياطي علي محور العجلات.



تنبيه
ينبغي أن يكون هناك أكبر خلوص من الأرض عند تركيب الإطار الاحتياطي من ذلك عند إزالته. إذا لزم الأمر، قم بتعديل ارتفاع الرافعة.

8. قم بتثبيت براغي العجلات.

أدخل 5 براغي العجلات في اتجاه عقارب الساعة باليد أولا عند تثبيت براغي العجلات. ثم استقامة عجلة وتشديد قبلي جميع البراغي مع مفتاح الربط لبرغي العجلات.

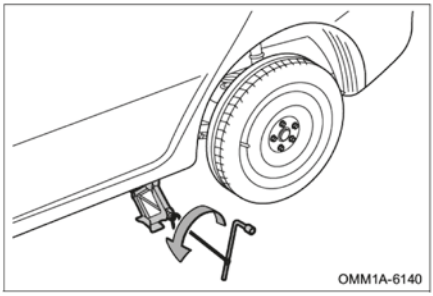


تحذير

لا تستخدم أبدا الزيوت أو الشحوم على براغي العجلات. إذا كان هناك بقعة الزيت على البرغي، يجب تنظيف البرغي قبل التثبيت.

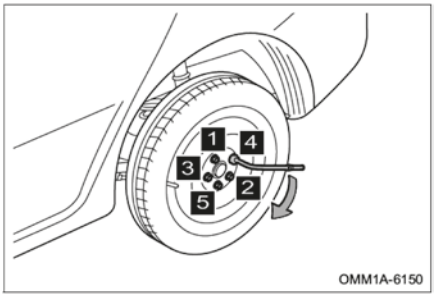
9. خفض السيارة تماما وقم بتشديد براغي العجلات.

أ. لتخفيض السيارة، قم بتحويل مفتاح برغي العجلات عكس اتجاه عقارب الساعة.



ب. قم بتشديد كل برغي باستخدام مفتاح الربط لبرغي العجلات في الترتيب المبين في الرسم التوضيحي. كرر العملية 2 أو 3 مرات حتي يتم تشديد براغي العجلات في المكان.

استخدم فقط مفتاح الربط لبرغي العجلات لتشديد البراغي.



تحذير

- عند تخفيض السيارة، تأكد من كونك وجميع الأشخاص الآخرين حول السيارة في منطقة آمنة لمنع وقوع حادث.
- يجب القيادة ببطء إلى أقرب محطة خدمة ويتم تشديد براغي العجلات إلي 110 ± 10 ن • م بعد استبدال عجلة القيادة. خلاف ذلك، قد تخف البراغي والسماح للعجلة بالسقوط، مما يؤدي إلى حادث خطير.

10. قم بازالة وإعادة تثبيت حلية العجلات.

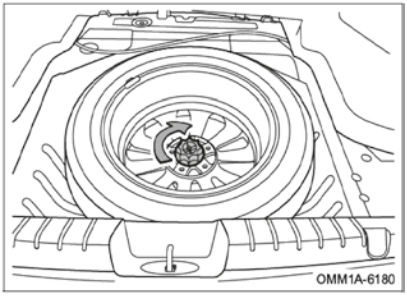
قبل تخزين الإطار المخروق، قم بازالة الحلية في وسط عجلة القيادة وتخزينه.

تنبيه

- قم بازالة الحلية بعناية لمنع الإضرار بها.
- لا تقم بتعليق حلية عجلة تضررت بشدة. قد تطير عجلة القيادة وتسبب حادث أثناء تحرك السيارة.

11. قم بتستيف العجلات المخروقة

ضع الإطار المخروق تحت سجادة صندوق الأمتعة، وأدرج برغي التثبيت و قم بلفه في اتجاه عقارب الساعة لتثبيت الإطارات في المكان.



12. قم بجمع الرافعة، مثلث التحذير وجميع الأدوات وتستيفها في الموقع الأصلي.

13. قم بقيادة السيارة ببطء إلى أقرب محطة خدمة لإصلاح الإطار المخروق و الاطار المتضخم الى الضغط المناسب. ثم قم باستبدال الإطار الاحتياطي معه في أقرب وقت ممكن. لا ننسى لإعادة تثبيت غطاء صمام الإطارات، وإلا الأوساخ والرطوبة يمكن أن تدخل في الصمام الأساسي وربما يسبب تسرب الهواء. إذا كان الغطاء مفقود، قم باستبداله في أقرب وقت ممكن.

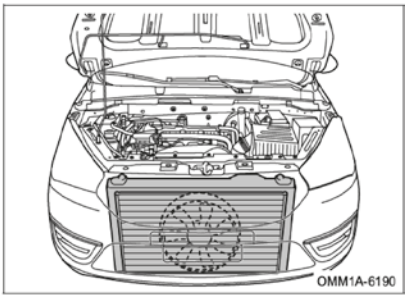
تنبيه
لا تقود السيارة في سرعة عالية مستمرة أو لمسافات طويلة مع الإطارات الاحتياطية.

6 - 3 إذا كان سيارتك ساخنة بشكل زائد

إذا أشار مقياس درجة حرارة مبرد المحرك إلي ارتفاع درجة الحرارة ويضيء ضوء التحذير من درجة حرارة المبرد المرتفعة، فإنه يشير إلى أن المحرك ساخن بشكل زائد.

يجب عليك اتباع الإجراءات أدناه:

1. اسحب السيارة بأمان خارج الطريق فورا، اوقف السيارة في منطقة آمنة، قم بتطبيق فرامل اليد وتحريك ذراع النقل إلى موقفP (لطراز CVT) أو موقفN (لطراز MT)، ثم قم بتشغيل أضواء الخطر. قم بإيقاف A/C إذا كان يتم استخدامه.
2. إذا المبرد أو البخار يغلي الخروج من خزان المبرد، قم بإيقاف المحرك على الفور. انتظر حتى تهدأ البخار قبل فتح غطاء محرك السيارة. إذا لم يكن هناك المبرد يغلي البخار ترش خارجا، اترك المحرك ليعمل وتحقق ما اذا كان مروحة التبريد غير العاملة.



إذا كانت المروحة لا تعمل، قم بإيقاف تشغيل المحرك على الفور واتصل بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتحقق من نظام التبريد.

تحذير

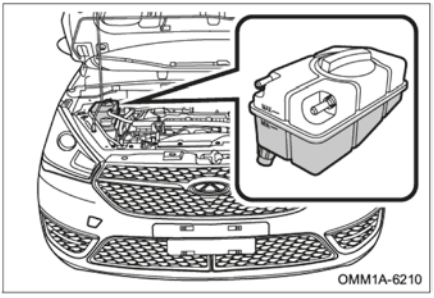
- هروب البخار أو المبرد هو علامة ضغط عالي جدا في نظام التبريد. لتجنب الإصابة الشخصية، يجب الحفاظ على غطاء محرك السيارة مغلقا حتى لا يكن هناك بخار متبقي يرش خارجا.
- لا تحاول إزالة غطاء خزان المبرد عندما يكون المحرك والمبرد ساخنا. سوف يكون سبب إصابة السمط الخطيرة من المبرد والبخار الساخنة المهبة تحت الضغط.

3. افتح غطاء محرك السيارة، وتحقق من أن المشعاع والخراطيم وتحت السيارة لا يوجد تسرب واضح من المبرد. ومع ذلك، يقطر الماء من A/C بعد الاستعمال هو أمر طبيعي.

تحذير

عندما يتم تشغيل المحرك، يجب الحفاظ على اليدين والملابس بعيدا عن المروحة المتحركة وحزام النقل للمحرك. حتى لو تم إيقاف المحرك، فان المروحة قد لا تزال تعمل.

4. إذا تم العثور تسرب المبرد، يجب إيقاف المحرك على الفور واتصل بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.



5. إذا كان هناك أي تسرب واضح، افتح خزان المبرد وتحقق ما اذا كان مستوى المبرد منخفض. إذا كان ذلك ضروريا، يجب إضافة المبرد لاستعادة مستوى المبرد لتصحيح الموقف. استخدم فقط المبرد الذي أوصت به شركة شيري.

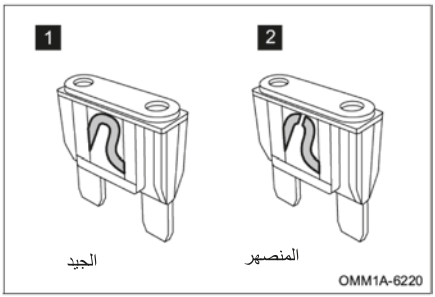
تنبيه
• في حالات الطوارئ، المياه يمكن أن تستخدم إذا المبرد غير متوفر. • إذا كان محرك يسخن كثير من الأحيان، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن لتفتيش وإصلاح نظام التبريد.

6 - 4 إستبدال الفيوزات

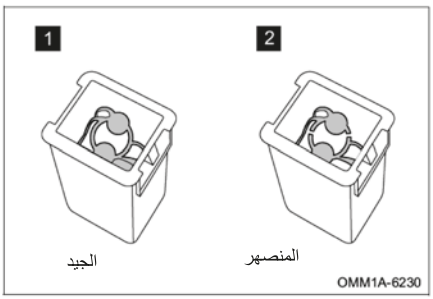
تستخدم الفيوزات لحماية الدوائر الكهربائية والأجهزة من الحمل الزائد. إذا لم يكن أي الأجهزة الكهربائية تعمل، قد انصهر فيوز. إذا حدث هذا، يجب مراجعة واستبدال الفيوزات حسب الضرورة.

1. إيقاف جميع الأجهزة الكهربائية ومفتاح المحرك (الإشعال).
2. افتح علبة الفيوز والمرحل وقم بإزالة الفيوز المشتبه (لفيوز من نوع A ، استخدم أداة السحب).
3. تحقق مما اذا كان يتم انصهار الفيوز. إذا كنت غير متأكد من كون الفيوزات منصهرة، حاول استبدال الفيوز المشتبه به مع واحدا متأكدا منه .

نوع A



نوع B



4. يجب تثبيت فقط الفيوز الذي لديه نفس تصنيف التيار من الواحد المستخدم. يمكنك ان ترى تصنيف التيار على الفيوز وغطاء علبة الفيوز والمرحل.

لتخطيط، الفيوزات والمرحلات، يرجى الرجوع إلى "علبة الفيوز والمرحل لمقصورة المحرك" و "علبة الفيوز والمرحل علي لوحة العدادات" في القسم 8.

إذا فيوز احتياطي غير متوفر، يمكنك استخدام الفيوز مع تصنيف التيار نفسه من الأجهزة الكهربائية غير مهمة أخرى في حالات الطوارئ (مثل الراديو وولاعة السجائر).

انها فكرة جيدة لشراء مجموعة من الفيوزات الاحتياطية والاحتفاظ بها في سيارتك لحالات الطوارئ.

تنبيه

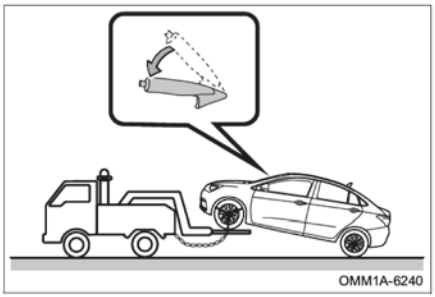
- يجب إيقاف مفتاح المحرك (الإشعال) وجميع الأجهزة الكهربائية قبل استبدال أي الفيوز.
- لا تستخدم الفيوز مع تصنيف التيار العالي، وإلا قد تكون الأجهزة الكهربائية بالحمل الزائد. إذا كان لا يزال ينصهر الفيوز مع تصنيف التيار المحدد، فإنه يشير إلى أن الدائرة لديها مشكلة. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.
- لا تقم باستبدال الفيوز مع السلك، حتى كبديل مؤقت. خلاف ذلك، وهذا قد يسبب ضررا بالغا للأجهزة الكهربائية أو حتي وقوع الحريق.
- لا تقم بتعديل أي الفيوز أو علبة الفيوز والمرحل.

احتياطات السحب

استخدام نظام سلسلة السلامة لكل السحب، والالتزام بقوانين الدولة / الإقليمية والمحلية. يجب أن تكون العجلات والمحور على الأرض في حالة جيدة. إذا كانت معطوبة، استخدم دوللي سحب.

وفيما يلي طرق سحب الصحيحة:

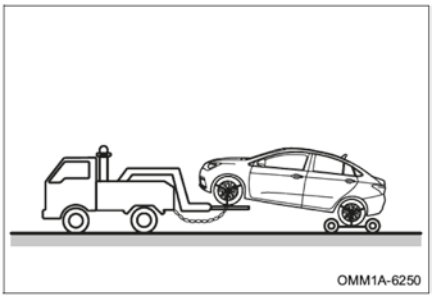
- السحب مع شاحنة من نوع رفع العجلات.



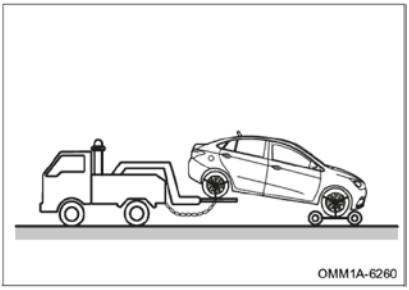
تنبيه

- بعد رفع العجلات، تحتاج إلى تثبيت العجلات المرفوعة مع سلسلة السلامة أو أداة مماثلة.
- قبل السحب، يجب الإفراج عن فرامل اليد.
- تأكد من الخلوص المناسب بين العجلات لم ترفع والأرض. خلاف ذلك، سوف تتضرر المصد والجسم السفلي من السيارة سحبها خلال السحب.

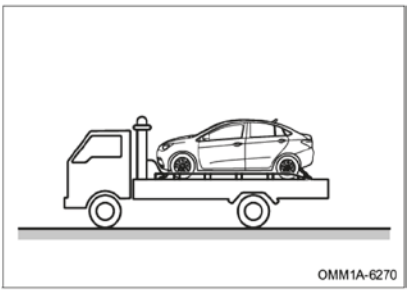
- السحب من أمام السيارة مع دوللي السحب تحت العجلات الخلفية



- السحب من خلف السيارة مع دوللي السحب تحت العجلات الأمامية

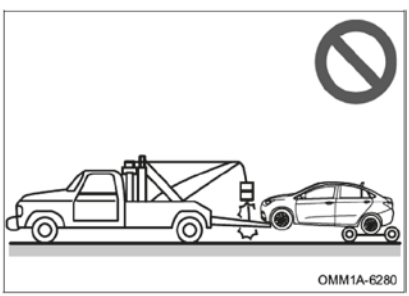


- استخدام شاحنة مسطحة

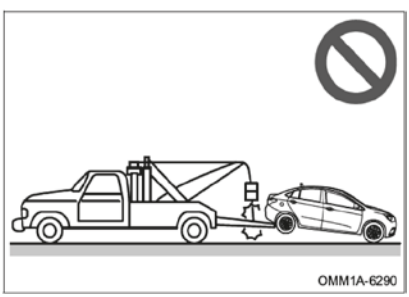


وفيما يلي طرق السحب الخاطئة:

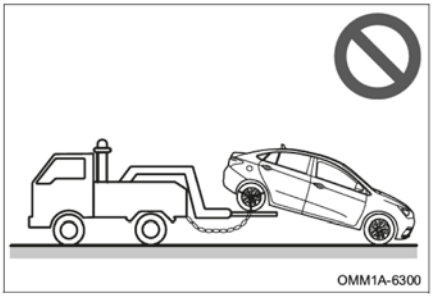
- السحب مع حبال من شاحنة حبال من أمام السيارة



- السحب مع حبال من شاحنة حبال من خلف السيارة في حين العجلات الأمامية علي الأرض



- السحب مع حبال من شاحنة حبال من خلف السيارة في حين كون العجلات الأمامية علي الأرض

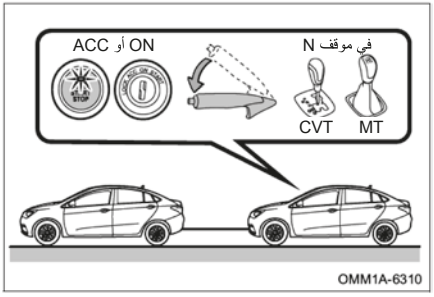


تنبيه
لا تقم بالسحب بشاحنة حبال، سواء من الأمام أو الخلف. قد يسبب هذا الضرر علي جسم السيارة.

السحب في الطوارئ

إذا خدمة السحب غير متوفرة في حالة الطوارئ، يمكن سحب السيارة بشكل مؤقت باستخدام كابل السحب، سلسلة أو ذراع مأمون إلى عيينة السحب في الطوارئ. توخي الحذر الشديد عند سحب السيارة. يجب أن يقوم به هذا فقط على طريق معبدة بجد لمسافات قصيرة بسرعة منخفضة. يجب أن يكون السائق في سيارة مقطورة لتوجيه السيارة وتشغيل الفرامل كما هو مطلوب.

قبل السحب، قم بتحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى وضع ON أو وضع ACC، قم بتحريك ذراع النقل إلى موقف N، وأفرج عن فرامل وقم بتشغيل أضواء الخطر.



تنبيه

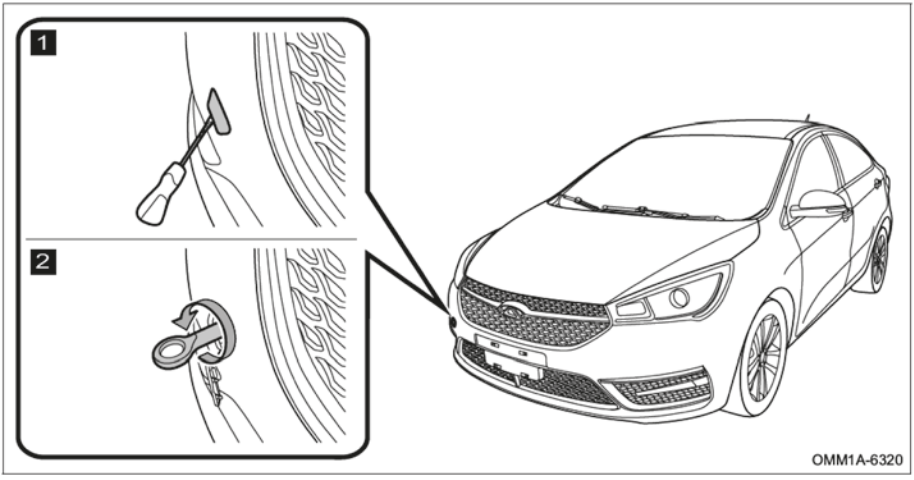
- قبل سحب الطوارئ، تأكد من أن العجلات، والمحور، نظام الدفع، عجلة القيادة والفرامل هي في حالة جيدة.
- قم بربط كابل السحب، سلسلة أو ذراع مؤمن إلى عيينة سحب السيارة.
- اسحب السيارة في الأمام مباشرة . لا تسحب أبدا السيارة من الجانب لتجنب إتلاف السيارة.
- إذا كان محرك ليس قيد التشغيل، سوف لا يعمل داعم الفراغ ونظام القيادة الكهربائي. ولذلك، فإن التوجيه والفرملة يكون أكثر صعوبة من المعتاد. تعمل بعناية عند السحب.
- إذا كانت السيارة المقطورة لا تكاد يتحرك، لا تستمر بالقوة سحب لتجنب الضرر الثانوي للسيارة. يجب الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري أو خدمة السحب التجارية للحصول على المساعدة.

تحذير

- عند سحب السيارة، تجنب البدء المفاجئ أو مناورات القيادة غير المنتظمة التي من شأنها أن تطبق القوة المفرطة على عيينة سحب الطوارئ، والكابلات، السلسلة أوالذراع. عيينة السحب، والكابلات، سلسلة أو الذراع قد تكسر وتسبب أضرارا للسيارة أو إصابة بدنية بالغة.
- لتجنب الإصابة الشخصية، يجب على الناس الآخرين البقاء بعيدا عن السيارة عندما يتم سحبها .

تثبيت عيينة السحب

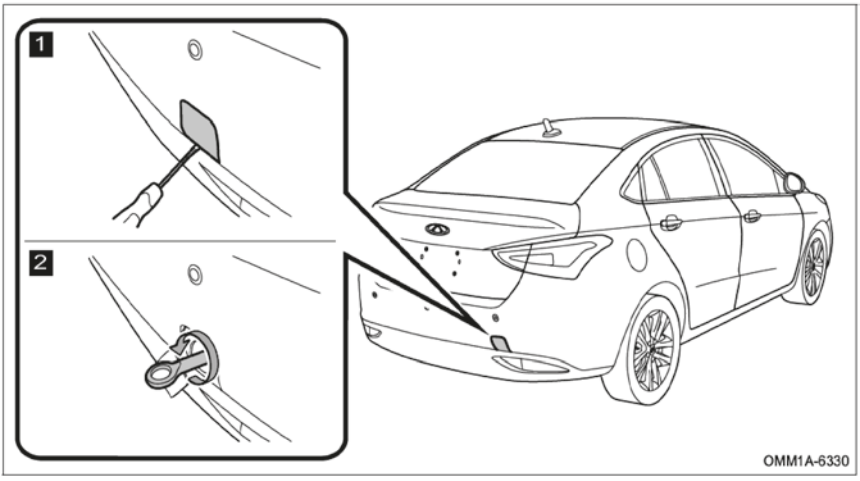
موقف التثبيت الأمامي لعيينة السحب



يقع موقف التثبيت الأمامي من عيينة السحب على الجانب الأمامي الأيمن من أسفل السيارة.

1. قم بازالة غطاء عيينة السحب باستخدام مفك البراغي.
2. قم بتثبيت عيينة السحب في حفرة العيينة في اتجاه عكس عقارب الساعة. ثم شدد عليه بحزم مع مفتاح الربط لبرغي العجلات.

■ **موقف التثبيت الخلفي لعينة السحب**



يقع موقف التثبيت الخلفي من عينة السحب على الجانب الأيمن الخلفي من أسفل السيارة.

1. قم بإزالة غطاء عينة السحب باستخدام مفك البراغي.
2. قم بتثبيت عينة السحب في حفرة العينة في اتجاه عكس عقارب الساعة. ثم قم بالتشديد عليه بحزم باستخدام مفتاح الربط لبرغي العجلات.

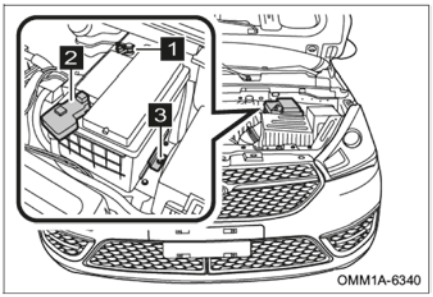
تنبيه
استخدم فقط عينة السحب المحددة. وإلا فإن السيارة قد تكون معطوبة.

تحذير
تأكد من أن يتم تثبيت عينة السحب بشكل آمن. خلاف ذلك، قد تخفف من عينة السحب عند السحب. و يؤدي ذلك إلى حدوث حادث، مما يؤدي إلى وفاة أو إصابة خطيرة.

6 - 6 إزالة و تثبيت بطارية السيارة

يجب اتخاذ الخطوات التالية عند إزالة وتثبيت البطارية:

1. قم بإيقاف جميع الأجهزة الكهربائية ومفتاح المحرك (الإشعال).
2. افتح غطاء محرك السيارة.



3. قم بإزالة كابل القطب السالب (-) للبطارية (1).
4. قم بإزالة كابل القطب الموجب (+) للبطارية (2).
5. قم بإزالة حامل البطارية (3)، وإزالة البطارية.

تنبيه
كن حذرا لتجنب أي أداة معدنية بالاتصال بكل أقطاب البطارية في نفس الوقت أو لمس القطب الموجب وجسم السيارة عن غير قصد في نفس الوقت.

6. قم بتثبيت بطارية جديدة لها نفس مواصفات من الواحد المستخدم. قم بتثبيت البطارية في مكان في ترتيب عكسي من إزالتها.

حماية البيئة
تحتوي البطارية المستعملة على حامض الكبريتيك والرصاص ولا ينبغي التخلص منها بعشوائية. يرجى التعامل معها وفقا للقوانين واللوائح المحلية أو تخلص منها في محطة التخلص من النفايات المؤهلة المحلية.

تحذير

- لا تتكئ على البطارية. حامض البطارية مسبب للتآكل بقوة. يجب دائما ارتداء القفازات والنظارات الواقية أثناء العملية.
- يجب منع الجلد والملابس الخاصة بك من ملامسة الأحماض. إذا تسرب الحمض على الجلد أو الملابس، يجب تحييد السائل مع المياه القلوية (صابون)، ثم يغسل بالماء النظيف. يجب الحصول على الرعاية الطبية الطارئة على الفور إذا لزم الأمر.
- يجب الحفاظ على البطارية بعيدا عن متناول الأطفال.
- لا تدخل، تستخدم الكبريتات أو ولاعة السجائر، أو السماح لهب مكشوف بالقرب من البطارية.

الفحوص البسيطة

إذا لم يبدأ تشغيل المحرك، تأكد من أنك قد اتبعت إجراءات البدء الصحيح الواردة في "إجراءات البدء العادي" في القسم 4 والتحقق من وجود وقود كاف.

- **إذا كان المحرك ليس قيد التشغيل أو كانت سرعة المحرك منخفضة**

1. تأكد من أن أطراف البطارية ضيقة ونظيفة.
2. إذا كانت أطراف البطارية متوافقة ، قم بتشغيل الضوء الداخلي. إذا يخفت الضوء الداخلي أو ينطفئ عندما المشغل يدور الكرنك، تبرأ البطارية. يمكنك محاولة البدء بالقفز. إذا كان الضوء الداخلي لا يزال يضيء، ولكن المحرك لا يزال لن يبدأ، قد يكون نظام البدء معطوبا. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

- **إذا كان يتم تشغيل المحرك في سرعته العادية ولكن لن يبدأ**

1. قم بتحويل مفتاح المحرك (الإشعال) إلى وضعOFF أو وضع ACC وحاول بدء تشغيل المحرك مرة أخرى.
2. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك، قد غمرت المياه المحرك بسبب التحريك المتكرر. يجب محاولة الإجراءات في "بدء المحرك المغمور."
3. إذا لا يزال لن يبدأ المحرك، قد يكون نظام منع حركة المحرك خاطئ. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

بدء المحرك المغمور

إذا لم يبدأ تشغيل المحرك، قد غمرت المياه المحرك بسبب التحريك المتكرر.

السيارات مع نظام الدخول والبدء الذكي:

حاول إعادة تشغيل المحرك مرة أخرى وفقا لإجراءات البدء الصحيحة. يرجي الرجوع إلى "إجراءات البدء العادي" في القسم 4.

السيارات دون نظام الدخول والبدء الذكي:

إذا حدث هذا، قم بتدوير مفتاح الإشعال إلى وضع START مع دواسة المسرع مضغوطة تماما. حافظ علي مفتاح الإشعال ودواسة المسرع في هذه المواقف لمدة 15 ثانية ثم أفرج عنها. ثم حاول بدء تشغيل المحرك مع قدمك خارج دواسة المسرع.

إذا لم يتم تشغيل المحرك بعد 15 ثانية من التحريك، يجب الإفراج عن المفتاح، والانتظار لبضع دقائق ثم المحاولة مرة أخرى.

إذا كان المحرك لا يبدأ بعد المحاولة مرة أخرى، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتفتيش وإصلاح في أقرب وقت ممكن.

تنبيه

- لتجنب الأضرار التي تلحق بالمشغل ، لا يسمح لعملية البدء الواحدة بأن تستغرق أكثر من 15 ثانية.
- إذا أصبح المحرك صعب البدء أو تعطل في كثير من الأحيان، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

لتجنب الإصابة الشخصية الخطيرة والأضرار التي لحقت سيارتك التي قد تنجم عن سوء التعامل، وإذا كنت غير متأكد من كيفية متابعة هذا الإجراء، توصي شركة شيري بشدة أن تطلب المساعدة من خدمة ميكانيكي أو مختص السحب.

تحذير

- البطاريات تحتوي على حامض الكبريتيك وهي سامة ومسببة التآكل. يجب ارتداء النظارات الواقية الخ عند البدء بالقفز، وتجنب إراقة حامض على جلدك أو الملابس أو السيارات.
- إذا كنت تحصل على حامض البطارية على جلدك أو في عينيك، يجب غسله مع كميات كبيرة من المياه والحصول على العناية الطبية على الفور. إذا كان ذلك ممكنا، يجب تطبيق المياه بشكل مستمر مع اسفنجة أو ضمادة نظيفة في الطريق إلى المكتب الطبي.
- يجب أن تستخدم كابلات الطائر المحددة.
- يجب الحفاظ على البطارية بعيدا عن متناول الأطفال.
- لا تدخل، تستخدم الكبريتات أو ولاعة السجائر، أو السماح لهب مكشوف بالقرب من البطارية.
- لا تقترب من البطارية عند بدء المحرك.

تنبيه

جهد البطارية المستخدمة للبدء بالقفز يجب أن يكون 12 فولط. لا تقم بالبدء بالقفز إلا إذا كنت متأكدا من جهد بطارية الداعم هو صحيح. عند توصيل كابلات الطائر، تأكد من أنها لا تتورط في مروحة التبريد أو حزام النقل.

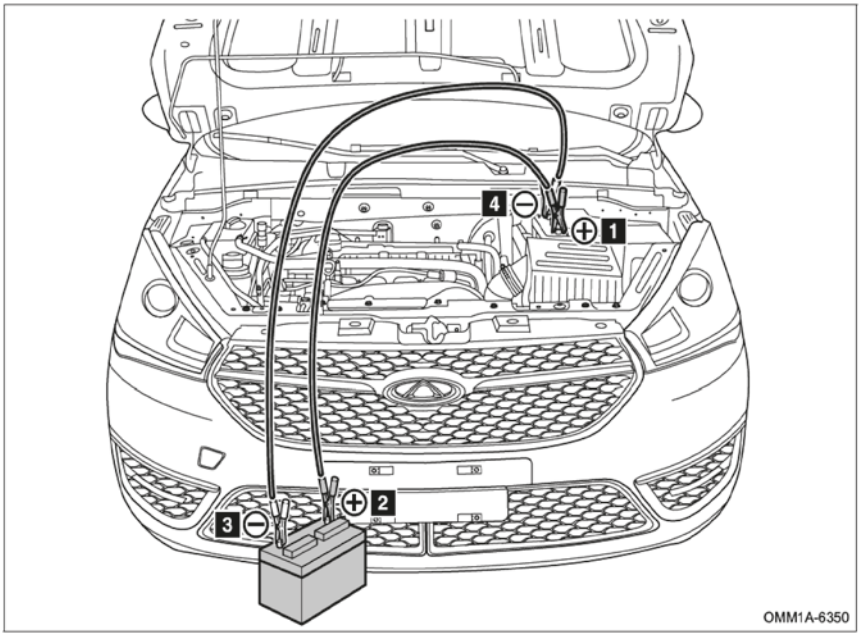
اجراءات البدء بالقفز

1. قم بإيقاف جميع الأجهزة الكهربائية غير الضرورية. إذا تم تثبيت بطارية الداعم في سيارة أخرى، تأكد من أنه لا يوجد اتصال بين السيارات.

تنبيه

إذا كان المحرك في السيارة مع بطارية الداعم ليس قيد التشغيل، يجب تشغيله والسماح له بالترشح لبضع دقائق. بحيث رفع، خفض دواسة المسرع قليلا.

2. قم بتوصيل الكابلات حسب الترتيب أدناه.



1 توصيل مشبك كابل الطائر الموجب (الأحمر) إلي الطرف الموجب (+) للبطارية المفرغة.

2 توصيل مشبك في الطرف الأخر من كابل الطائر الموجب (الأحمر) إلي الطرف الموجب (+) لبطارية الداعم.

3 توصيل مشبك كابل الطائر السالب (الأسود) إلي الطرف السالب (-) لبطارية الداعم.

4 توصيل مشبك في الطرف الآخر من كابل الطائر السالب (الأسود) إلي الطرف السالب (-) من البطارية المفرغة أو نقطة صلبة، ثابتة، غير مدهونة أو معدنية للسيارة.

تنبيه
● لا تتكئ على البطارية عند التوصيل. ● لا تسمح للمشابك من كابلات الطائر للاتصال مع بعضها البعض، أو لمس الأجزاء المعدنية الأخرى من السيارة. ● لا تقم بتوصيل الكابل أو بالقرب من أي الجزء الذي يتحرك عندما المحرك يدور الكرنك.

3. قم ببدء المحرك بالطريقة العادية. بعد البدء، قم بتشغيله لعدة دقائق مع دواسة المسرع مضغوطة قليلا.

تحذير
لا تلمس البطارية عند بدء المحرك.

4. افصل جميع الكبلات في ترتيب عكسي محدد (كابل سلبي أولا ثم كابل إيجابي).

إذا سبب تفريغ البطارية ليس واضحا، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

إذا كانت أول محاولة للبدء غير ناجحة، تحقق من كون المشابك على كابلات الطائر ضيقة وإعادة تشغيل المحرك الخاص بك بالطريقة العادية.

إذا كانت المحاولة الثانية لا تزال غير ناجحة، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للحصول على المساعدة.

القسم 7

مساعدة العملاء

7-1 الخدمة لسيارتك 322
ترتيبات الخدمة 322
قائمة الخدمة 322
طلبات الخدمة 322
7-2 إذا كنت بحاجة إلى المساعدة 323
رضا الخدمة 323
الخدمة من محطة الخدمة المعتمدة من
قبل شركة شيري 323
7-3 قسم الخدمة ما بعد البيع لشركة
شيري الدولية 324
طريقة الاتصال 324
معلومات الاتصالات 325

ترتيبات الخدمة

إذا كنت تجري خدمة سيارتك، يجب التأكد من أن المستندات المطلوبة معك. ليس كل العمل الذي يجب القيام به يغطيه الضمان. يجب مناقشة أي رسوم إضافية مع مستشار الخدمة والاحتفاظ بسجل صيانة خدمة التاريخ لسيارتك. هذا في كثير من الأحيان يمكن أن يوفر لديه أدنى فكرة عن حل أي مشاكل.

قائمة الخدمة

يجب إعداد شكل مكتوب يسرد مشاكل سيارتك أو عمل معين تريد القيام به. إذا تعرضت لحادث أو عمل غير موجود في سجل الصيانة، يجب أن تعلم دائما مستشار الصيانة.

طلبات الخدمة

إذا كنت تسرد عددا من البنود، يجب أن يكون لديك سيارتك في نهاية اليوم، يجب مناقشة الوضع مع مستشار الخدمة وسرد البنود حسب الأولويات.

رضا الخدمة

تلتزم شركة شيري ومحطات الخدمة المعتمدة من قبلها للارتياح الخاص بك مع منتجاتها وخدماتها. الارتياح الخاص بك مع سيارتنا هو مهم جدا بالنسبة لنا. في حالة حدوث مشكلة خدمة أو صعوبة أخرى، نوصي باتخاذ الإجراءات التالية:

- ناقش المشكلة مع مستشار الخدمة الخاص بك في محطات الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري. الموظفين في محطات الخدمة المعتمدة لديهم المعرفة المهنية إلى حل بسرعة ما يقلقك.
- في حال كنت لا تزال غير راض، تحدث إلى مدير خدمة للحل. يريدون منك أن تكون راضيا.
- إذا كان محطة خدمة غير قادرة على حل مشكلاتك، يرجى الاتصال قسم الخدمة ما بعد البيع من شيري الدولية.

الخدمة من محطة الخدمة المعتمدة من شركة شيري

فقط الأجزاء اللموادOEM (المصنعة للمعدات الأصلية) يمكن أن تضمن حياة خدمة سيارتك. شركة شيري للسيارات المحدودة تزود فقط أجزاء تصنيع المعدات الأصلية ل محطات الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري الموجودة في جميع أنحاء العالم. لذلك، يمكن استخدام فقط أجزاء تصنيع المعدات الأصلية من محطات الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

محطات الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري هي مهنيي الخدمة والمعتمدة خاصا من قبل شركة شيري للسيارات المحدودة لخدمة السيارة، وتذكر أن محطة خدمة معتمدة لديك تعرف سيارتك أفضل ولديها الفنيين المدربين في المصنع وأجزاء OEM لتوفير لكم مع الارتياح الذي تطلبه.

7 - 3 قسم الخدمة ما بعد البيع لشركة شيري الدولية

طريقة الاتصال

- **English:**

Contact information for Chery China headquarter's after-sales service department:

E-mail: helpdesk@mychery.com

- **Spanish:**

La forma de contacto del departamento de servicio de post-venta de la sede en China de Chery es como lo siguiente:

Correo electrónico: helpdesk@mychery.com

- **Portuguese:**

Contacto de Departamento de pós-serviço da Filial de Chery da China é:

Correio elétrico: helpdesk@mychery.com

- **Russian:**

Контактная информация отдела послепродажного обслуживания в китайском штабе-квартире Chery:

Электронная почта: helpdesk@mychery.com

- **Arabic:**

الاتصال
قسم خدمة ما بعد البيع لمقر الصين شيري ،
على النحو التالى :
البريد الإلكترونى :

helpdesk@mychery.com

معلومات الاتصالات

وينبغي أن تتضمن أي معلومات ترسل إلى قسم خدمة ما بعد البيع في شيري الدولية على المعلومات التالية:

- اسم المالك وعنوانه
- رقم هاتف المالك
- البريد الإلكتروني للمالك
- اسم التاجر من المبيعات والخدمات
- رقم تعريف السيارة (VIN)

يقع VIN في اليسار العلوي من لوحة العدادات علي جانب السائق، ويمكن أن ينظر إليه من الخارج من خلال الزجاج الأمامي.

تنبيه

يحظر إتلاف رقم تعريف السيارة (VIN)، أو المناطق المحيطة بها (مثل تغطية، وطلاء، وقطع، لحام، حفر أو إزالة).

- تاريخ تسليم السيارة وقراءة عداد المسافات الحالي
- تاريخ الخدمة لسيارتك
- وصفا دقيق للمشكلة والظروف التي يحدث تحتها

القسم 8

جداول الصيانة

1-8 الصيانة 328
جداول الصيانة..... 328
الصيانة الدورية..... 329
شهادة الصيانة..... 335
نظام الوسائد الهوائية 341
2-8 صيانة تفعلها بنفسك..... 345
نظرة عامة عن مقصورة المحرك 347
علبة الفيوز والمرحل لمقصورة
المحرك..... 348
علبة الفيوز والمرحل علي لوحة
العدادات 351
التحقق من مستوي زيت المحرك 354
التحقق من مستوي زيت ناقل الحركة
(لطراز CVT)..... 356
التحقق من مستوي زيت الفرامل..... 356
التحقق من مستوي المبرد 357
التحقق من مستوي سائل نظام القيادة
الكهربائي..... 358
التحقق من المشعاع والمكثف 359
التحقق من توتر حزام النقل..... 357
التحقق من ضغط تضخم الإطارات 358
التحقق من الإطارات..... 359
دوران الإطارات 360
التحقق من البطارية 361
التحقق من الفيوزات 361
التحقق من سائل مغسلة الزجاج
الأمامي 362
التحقق من شفرة الممسحة 363
استبدال شفرة الممسحة الأمامية 364
التحقق من واستبدال عنصر فلتر تكييف
الهواء 365
استبدال لمبات الضوء..... 367
تعديل يدوي لشعاع المصابيح
الأمامية 375
3-8 تنظيف وصيانة السيارة..... 377
4-8 التشغيل الابتدائي للسيارة الجديدة..... 379

جداول الصيانة

يتم تحديد فترة الخدمة للصيانة المجدولة من قبل قراءة عداد المسافات أو الفاصل الزمني، أيهما يأتي أولا، يرجي الرجوع إلى جدول الصيانة لمزيد من التفاصيل. تلاحظ فترة الخدمة لكل بند في جداول الصيانة.

تنبيه

الفشل في أداء أعمال الصيانة المطلوبة وفقا لجداول الصيانة قد تسبب ضررا على سيارتك.

التحقق اليومي

- تحقق من تشغيل جميع الأضواء الخارجية والداخلية. استبدل أي اللمبات التي هي غير قابلة للتنفيذ أو قاتمة. تحقق من أن جميع أباجورة نظيفة.
- تحقق بصريا من الإطارات لضغط التضخم السليم، وارتداء الاطارات وأيضا التحقق من وجود أي ضرر.

التحقق الشهري

- تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف المحرك استعد تماما لمدة 5 دقائق. التحقق من مستوى الزيت عند كون السيارة على أرض مستوية سوف يساعد على تحسين دقة قراءة مستوى الزيت. يجب إضافة زيت المحرك عند مستوى الزيت تحت علامة "MIN".
- تحقق من البطارية. وقم بتنظيف وتشديد أطراف البطارية إذا لزم الأمر.
- تحقق من مستويات المبرد،وسائل التوجيه، وسائل الغسيل وزيت الفرامل وإضافتها إذا لزم الأمر.
- تحقق من جميع الأجهزة الكهربائية لإتمام هذه العملية.

- **التحقق الفصلي**
- تحقق من نظام العادم.
- تحقق من خطوط الفرامل وخراطيم المياه.
- تحقق من مكونات نظام التعليق.
- تحقق من مستوى المبرد والخراطيم والمشابك.
- **بعد القيادة على طريق رملي أو ذائب أو عن طريق الماء**
- تحقق من الشاسيه.
- تحقق من بطانات الفرامل وأقراص الفرامل.
- تحقق من خطوط الفرامل وخراطيم المياه.
- تحقق زيت ناقل الحركة عن التسرب.
- تحقق من ربط التوجيه والبطانة المعدنية.
- تحقق من فلتر الهواء.

الصيانة الدورية

جدول الصيانة يسرد بنود الصيانة للسيارة المطلوبة لانجازها. يرجى الدخول إلى محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للصيانة وفقا لعدد الكيلومترات المحددة في جدول الصيانة.

جدول الصيانة (ملاحظة: I= فحص، تعديل واستبدال إذا لزم الأمر، R = استبدال، C= تنظيف، L= تزييت).

بنود الصيانة	عدد الكيلومترات		
	كل 10000 كم	كل 20000 كم	كل 30000 كم
الأضواء، أضواء الخطر، القرن: عملية التحقق	I	I	I
نظام ممسحة ومغسلة الزجاج الأمامي: عملية التحقق. قم بإضافة سائل المغسلة إذا لزم الأمر.		I	I
تحقق من القابض للشوط الحر (لطراز MT): قم بتعديله إذا لزم الأمر.		I	I
نظام التبريد: تحقق من مستوي المبرد والخطوط. قم بإضافة المبرد إذا لزم الأمر.	I	I	I
زيت المحرك: استبدال	R	R	R
فلتر زيت المحرك: استبدال	R	R	R

بنود الصيانة	عدد الكيلومترات		
	كل 10000 كم	كل 20000 كم	كل 30000 كم
المحرك: تحقق لتسرب السائل (زيت المحرك، المبرد، السائل الخ).	I	I	I
نظام تكييف الهواء: تحقق من وجود تسرب خط تكييف الهواء وعنصر الفلتر الملوث. قم بإضافة المبرد واستبدال عنصر الفلتر إذا لزم الأمر.	I	I	I
مفصلات غطاء محرك السيارة والقفل: تزييت	L	L	L
مفصلات الباب وأقفال الباب: تزييت	L	L	L
منظم زجاجة النافذة: تحقق من أن المنظم يعمل بشكل صحيح. قم بتعديله أو استبداله إذا لزم الأمر.	I	I	I
فلتر الهواء: قم بتنظيف الغطاء وعنصر الفلتر. قم باستبداله إذا لزم الأمر.	C or R	C or R	C or R
شمعات الإشعال: تحقق من شمعات الإشعال. قم باستبدالها إذا لزم الامر.		I	I
فلتر الوقود: استبدال		R	R
نظام العادم: تحقق من تسرب الهواء والتلف.		I	I
حزام النقل: تحقق من التوتر. قم بتعديله أو استبداله إذا لزم الأمر.		I	I
ناقل الحركة: تحقق من تسرب السائل والتلف.		I	I
مشغل وصلة عالمية ثابتة السرعة: تحقق من وجود الضرر في المشغل.		I	I
نهاية مقبض ربط التوجيه: تحقق من الخلوص المناسب وتلف المشغل.	I	I	I
مشغل مجموعة الوصلة العالمية للتوجيه: تحقق من وجود الاختلال أو التلف.		I	I
فتحة السقف (إذا كانت مجهزة): عملية التحقق من فتحة السقف.	I	I	I

بنود الصيانة	عدد الكيلومترات		
	كل 10000 كم	كل 20000 كم	كل 30000 كم
نظام القيادة الكهربائي: تحقق من مستوي سائل القيادة الكهربائي وما إذا كان الخلوص بين ترس القيادة والرف مناسب.		I	I
نظام الفرامل: تحقق من مستوي زيت الفرامل ونظام الفرامل للتسرب والضرر.	I	I	I
فرامل اليد: تحقق من الشوط. قم بتعديله إذا لزم الأمر.	I	I	I
بطانة الفرامل: تحقق من سمك بطانة الفرامل. استبدله إذا لزم الأمر.	I	I	I
طبقة الحماية تحت الجسم: تحقق بصريا من طبقة الحماية للضرر.			I
حزام المقعد: تحقق من أحزمة المقعد للضرر.		I	I
حزم الأسلاك الأمامي وزاوية الميل الخارجية: تحقق منه وتعديله إذا لزم الأمر.		I	I
دبوس الكرة: تحقق من خلوس دبوس الكرة.		I	I
بطانة معدنية للمحور الخلفي: تحقق من الضرر.		I	I
براغي تثبيت عموم زيت المحرك: تحقق من البراغي للاستترخاء. قم بتشديد البراغي لعزم الدوران المحدد إذا لزم الأمر.			I
مشغل مطاطي لذراع التحكم: تحقق من الضرر.		I	I
خراطيم الفرامل: تحقق من الشيخوخة أو الضرر.		I	I
أنابيب الفرامل: تحقق من الضرر والتآكل وتحقق من كل وصلة للتسرب.		I	I
توصيلات نظام الوقود: تحقق من كل اتصال عن الشيخوخة والضرر والاسترخاء أو الارتداء غير الطبيعي.			I
الإطارات (بما في ذلك الإطار الاحتياطي): تحقق من عمق مداس الإطار وعزم دوران براغي العجلات. قم بتعديل ضغط تضخم الإطار إذا لزم الأمر.	I	I	I
اقتران البراغي بين الشاسيه وجسم السيارة: تحقق من عزم دوران البراغي. قم بتشديد البراغي إلي عزم الدوران المحدد إذا لزم الأمر.		I	I
العجلات: تحقق من عزم الدوران.	I	I	I

بنود الصيانة	عدد الكيلومترات		
	كل 10000 كم	كل 20000 كم	كل 30000 كم
التفتيش بينما محرك تسكع: تحقق من حالة العمل للمحرك، معلمات الحاقن الإلكتروني والانبعاثات هي السليمة أثناء تسكع.	I	I	I
اختبار القيادة: تحقق مما إذا تعمل الآليات بشكل صحيح.	I	I	I

1. لطراز CVT ، يجب استبدال زيت ناقل الحركة بعد القيادة لأول 40000 كم، وليس من الضروري استبدال منذ ذلك الحين.
2. لطراز MT ، فمن المستحسن استبدال زيت ناقل الحركة كل سنة أو كل 30000 كم (أيهما يأتي أولا).
3. من المستحسن استبدال زيت الفرامل كل 2 سنة أو كل 40000 كم (أيهما يأتي أولا).
4. من المستحسن التحقق سائل القيادة الكهربائي كل 10000 كم، واستبداله كل 2 سنة أو كل 30000 كم (أيهما يأتي أولا).
5. من المستحسن التحقق من المبرد كل 10000 كم. قم بإضافته أو استبداله إذا لزم الأمر.
6. من المستحسن تدوير الإطارات كل 10000 كم.
7. من المستحسن للتحقق من المواءمة الرباعي كل 20000 كم، وضبطه إذا لزم الأمر.
8. من المستحسن تنظيف جسم صمام الخنق كل 15000 كم.
9. من المستحسن التحقق من فلتر الهواء كل 10000 كم. قم بتنظيف أو استبدال عنصر فلتر إذا لزم الأمر.
10. سلسلة توقيت محرك وبطارية خالية من الصيانة.

الحذر: اعتمادا على مختلف ظروف البيئة والطرق المحيطة بها، يجوز تقصير فترات الاستبدال.

بطاقة الصيانة لأول 5000 كم (في غضون 6 أشهر بعد شراء السيارة)	
التاريخ	
عدد الكيلومترات	
خصائص الاستخدام	
رقم لوحة الرخصة	
معلومات المالك	
اسم المالك	
العنوان	
رقم الهاتف	
المهنة	
البريد الإلكتروني	
تاريخ التسليم	
رقم لوحة الرخصة	
بيانات السيارة	
رقم تعريف السيارة (VIN)	
رقم المحرك	
رقم ناقل الحركة	
التجهيزات الاختيارية	
ختم محطة الخدمة توقيع المالك	

ملاحظة: الصيانة الأولي في 5000 كم أو في غضون 6 أشهر، او اي ما يأتي منهما أولا.

بطاقة الصيانة لأول 5000 كم (في غضون 6 أشهر بعد شراء السيارة)					
التاريخ					
عدد الكيلومترات					
بنود التحقق	1	تحقق من نظام التشحيم، نظام التبريد ونظام الوقود للتسرب.	نعم □	لا □
	2	استبدل زيت المحرك وفلتر الزيت.	نعم □	لا □
	3	تحقق من مستوي ولون زيت ناقل الحركة. وقم بإضافته إذا لزم الأمر.	نعم □	لا □
	4	تحقق من مستوي المبرد. قم بإضافة المبرد أو تعديل التركيز إذا لزم الأمر.	نعم □	لا □
	5	تحقق من ناقل الحركة للتسرب.	نعم □	لا □
	6	تحقق من مشغل قضيب ربط التوجيه للضرر.	نعم □	لا □
	7	تحقق من مشغل وصلة عالمية ثابتة السرعة لرمح المروحة للضرر.	نعم □	لا □
	8	تحقق من زيت الفرامل للتسرب وأنابيب الفرامل للضرر.	نعم □	لا □
	9	تحقق ما إذا تعمل أسطوانات الفرامل الفرعية بشكل طبيعي.	نعم □	لا □
	10	تحقق ما إذا كان ضغط تضخم الإطارات كما هو محدد.	نعم □	لا □
	11	تحقق من توتر الحزام لمولد الكهرباء وضاغط A/C. قم بتعديل التوتر إذا لزم الأمر.	نعم □	لا □
	12	تحقق من مفصلة غطاء محرك السيارة وعلامة التبويب.	نعم □	لا □
	13	تحقق من نظام A/C للتسرب.	نعم □	لا □
	14	تحقق من أنابيب القيادة الكهربائي للتسرب. قم بإضافة سائل القيادة الكهربائي إذا لزم الأمر.	نعم □	لا □
	15	تحقق من شرط التثبيت لمشغل وصلة عالمية للتوجيه وتحقق من الضرر.	نعم □	لا □
	16	تحقق مما إذا تروس ناقل الحركة تتحول بسلاسة.	نعم □	لا □
	17	تحقق من براغي الاقتران بين الشاسيه وجسم السيارة للاسترخاء.	نعم □	لا □
	18	تحقق من أحزمة المقعد للعملية الصحيحة.	نعم □	لا □
	19	تحقق من حالة العمل للمحرك ومعلمات الحاقن الإلكتروني والانبعاثات بينما تسكع.	نعم □	لا □
	20	تحقق من عمل الآليات بشكل صحيح عن طريق القيادة التجريبية.	نعم □	لا □

شهادة الصيانة

قم بإجراء الصيانة الدورية وفقا للبنود المحددة في جدول الصيانة من قبل شركة شيري (عدد الكيلومترات أو الوقت في فترة الخدمة أدناه، أيهما يأتي أولا).

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 10000 كم بعد القيادة 10000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 20000 كم بعد القيادة 20000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 30000 كم بعد القيادة 30000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 10000 كم بعد القيادة 40000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 20000 كم بعد القيادة 50000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 30000 كم بعد القيادة 60000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 10000 كم بعد القيادة 70000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 20000 كم بعد القيادة 80000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 30000 كم بعد القيادة 90000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 10000 كم بعد القيادة 100000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 20000 كم بعد القيادة 110000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 30000 كم بعد القيادة 120000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 10000 كم بعد القيادة 130000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 20000 كم بعد القيادة 140000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 30000 كم بعد القيادة 150000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 10000 كم بعد القيادة 160000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 20000 كم بعد القيادة 170000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

الصيانة الدورية		
قم بإجراء بنود الصيانة عند 30000 كم بعد القيادة 180000 كم أو 6 أشهر بعد الصيانة السابقة.		
التاريخ	عدد الكيلومترات	ختم محطة الخدمة
وقت أو عدد الكيلومترات للصيانة المجدولة التالية		
التاريخ	عدد الكيلومترات	توقيع المالك

نظام الوسائد الهوائية

إذا تم تجهيز السيارة مع نظام الوسادة الهوائية، يجب استبداله بعد 10 سنوات من تاريخ الإنتاج. يجب دائما استبدالها في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

من أجل ضمان التشغيل السليم لنظام الوسادة الهوائية، يجب استبداله دائما في غضون الموعد المحدد في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

إذا تم استبدال الوسائد الهوائية قبل التاريخ المحدد (مثل بعد وقوع حادث)، يرجى ملء سجل الاستبدال بذلك للرجوع إليها في المستقبل.

سجل استبدال نظام الوسادة الهوائية	
□	الوسادة الهوائية للسائق
□	الوسادة الهوائية للراكب الأمامي
□	الوسادة الهوائية الجانبية اليسري الأمامية (إذا كانت مجهزة)
□	الوسادة الهوائية الجانبية اليمني الأمامية (إذا كانت مجهزة)
□	الستارة الهوائية اليسري (إذا كانت مجهزة)
□	الستارة الهوائية اليمني (إذا كانت مجهزة)
□	وحدة التحكم في الوسادة الهوائية
□	حزم الأسلاك للوسادة الهوائية
□	حزام المقعد بالشد المسبق (إذا كان مجهز
□	المكونات الأخري
1	
2	
3	
4	
5	
6	
التاريخ	
ختم محطة الخدمة المعتمدة:	

سجل استبدال نظام الوسادة الهوائية	
□	الوسادة الهوائية للسائق
□	الوسادة الهوائية للراكب الأمامي
□	الوسادة الهوائية الجانبية اليسري الأمامية (إذا كانت مجهزة)
□	الوسادة الهوائية الجانبية اليمني الأمامية (إذا كانت مجهزة)
□	الستارة الهوائية اليسري (إذا كانت مجهزة)
□	الستارة الهوائية اليمني (إذا كانت مجهزة)
□	وحدة التحكم في الوسادة الهوائية
□	حزم الأسلاك للوسادة الهوائية
□	حزام المقعد بالشد المسبق (إذا كانت مجهزة)
□	المكونات الأخري
1	
2	
3	
4	
5	
6	
التاريخ	

ختم محطة الخدمة المعتمدة:

سجل استبدال نظام الوسادة الهوائية	
□	الوسادة الهوائية للسائق
□	الوسادة الهوائية للراكب الأمامي
□	الوسادة الهوائية الجانبية اليسري الأمامية (إذا كانت مجهزة)
□	الوسادة الهوائية الجانبية اليمني الأمامية (إذا كانت مجهزة)
□	الستارة الهوائية اليسري (إذا كانت مجهزة)
□	الستارة الهوائية اليمني (إذا كانت مجهزة)
□	وحدة التحكم في الوسادة الهوائية
□	حزم الأسلاك للوسادة الهوائية
□	حزام المقعد بالشد المسبق (إذا كانت مجهزة)
□	المكونات الأخري
1	
2	
3	
4	
5	
6	
التاريخ	

ختم محطة الخدمة المعتمدة:

سجل استبدال نظام الوسادة الهوائية	
□	الوسادة الهوائية للسائق
□	الوسادة الهوائية للراكب الأمامي
□	الوسادة الهوائية الجانبية اليسري الأمامية (إذا كانت مجهزة)
□	الوسادة الهوائية الجانبية اليمني الأمامية (إذا كانت مجهزة)
□	الستارة الهوائية اليسري (إذا كانت مجهزة)
□	الستارة الهوائية اليمني (إذا كانت مجهزة)
□	وحدة التحكم في الوسادة الهوائية
□	حزم الأسلاك للوسادة الهوائية
□	حزام المقعد بالشد المسبق (إذا كانت مجهزة)
□	المكونات الأخري
1	
2	
3	
4	
5	
6	
التاريخ	

ختم محطة الخدمة المعتمدة:

8 - 2 صيانة تفعلها بنفسك

إذا قمت بإجراء الصيانة من قبل نفسك، تأكد من اتباع الإجراءات الصحيحة الواردة في هذا القسم.

يعطي هذا القسم تعليمات بسيطة فقط لتلك بنود الصيانة التي يسهل على المالك تنفيذها. ومع ذلك، لا يزال هناك العديد من العناصر التي يجب القيام به من قبل فني مؤهل بأدوات خاصة.

وينبغي اتخاذ أقصى درجات الحذر عند العمل على سيارتك لمنع إصابة عرضية. وهنا بعض الاحتياطات التي يجب توخي الحذر بشكل خاص للملاحظة.

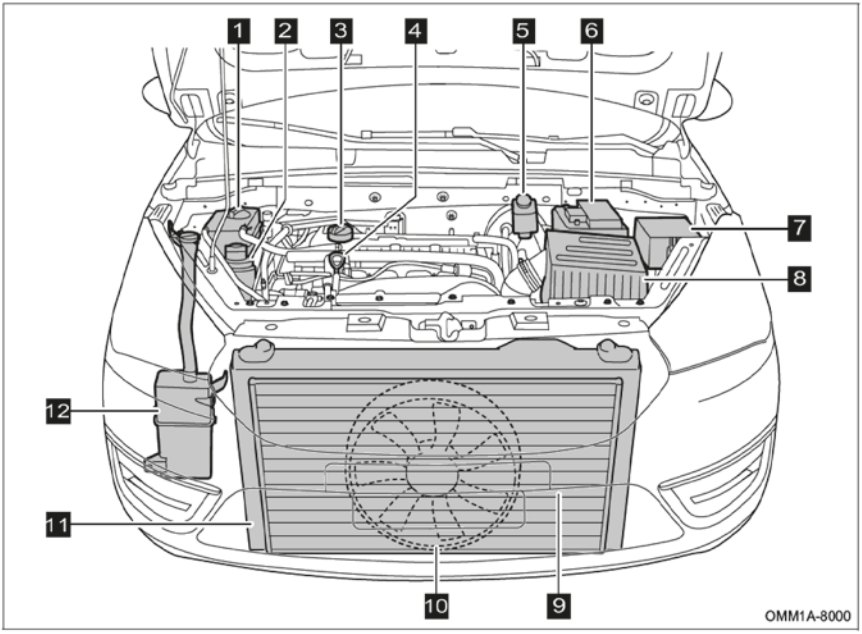
⚠ تحذير

- عند تشغيل المحرك، يجب الحفاظ على اليدين والملابس والأدوات بعيدا عن حزام النقل للمحرك ومروحة التبريد.
- مباشرة بعد القيادة، المحرك، والمبرد، ومشعب العادم و غطاء رأس الاسطوانة ستكون ساخنة جدا، لذلك لا تلمسهم. مروحة التبريد قد تبدأ تلقائيا والتشغيل.
- إذا كان المحرك ساخنا جدا، لا تفتح غطاء خزان المبرد لمنع الإصابة بالحروق.
- لا تدخن حول خزان الوقود أو البطارية، وإلا فإنه قد يسبب الشرر أو اللهب المكشوف، مما يؤدي إلى نشوب حريق.
- هناك حامض الكبريتيك السام ومسبب التآكل في البطارية. يجب حماية العين اذا كنت تعمل على أو تحت سيارتك لمنع رش السوائل ودخول عينيك.

تنبيه

- يجب اضافة المبرد، وسائل القيادة، وزيت الفرامل وسائل المغسلة بشكل صحيح إلى مستويات مناسبة. إذا بعض السوائل ترش على السيارة، يجب التأكد من غسلها فورا بقطعة قماش مبللة لتجنب الأضرار التي لحقت السطح المطلي.
- لا تقم بإضافة زيت المحرك بشكل مفرط، أو فانه أنه قد يسبب عطل في المحرك.
- لا تقود السيارة مع فلتر الهواء إزالته، أو تآكل المحرك المفرط يمكن أن يحدث.
- قبل إغلاق غطاء محرك السيارة، تحقق من ما إذا كنت قد تركت شيئا في مقصورة المحرك، مثل الأدوات والخرق، الخ.

نظرة عامة عن مقصورة المحرك



1 خزان مبرد المحرك

2 خزان سائل القيادة الكهربائي

3 غطاء فلتر زيت المحرك

4 مقياس زيت المحرك

5 خزان زيت الفرامل

6 البطارية

7 علبة الفيوز والمرحل لمقصورة المحرك

8 فلتر الهواء

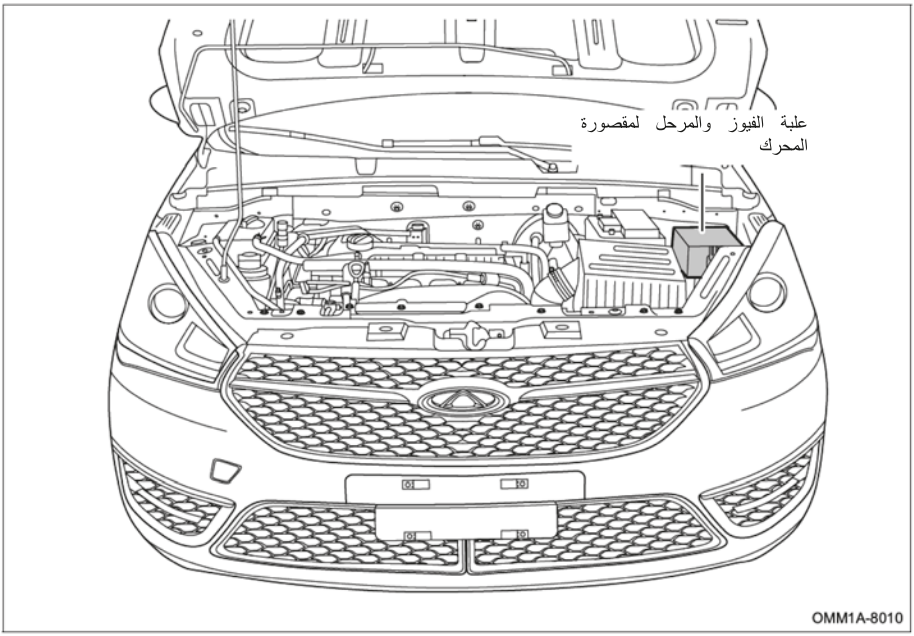
9 المكثف

10 مروحة التبريد

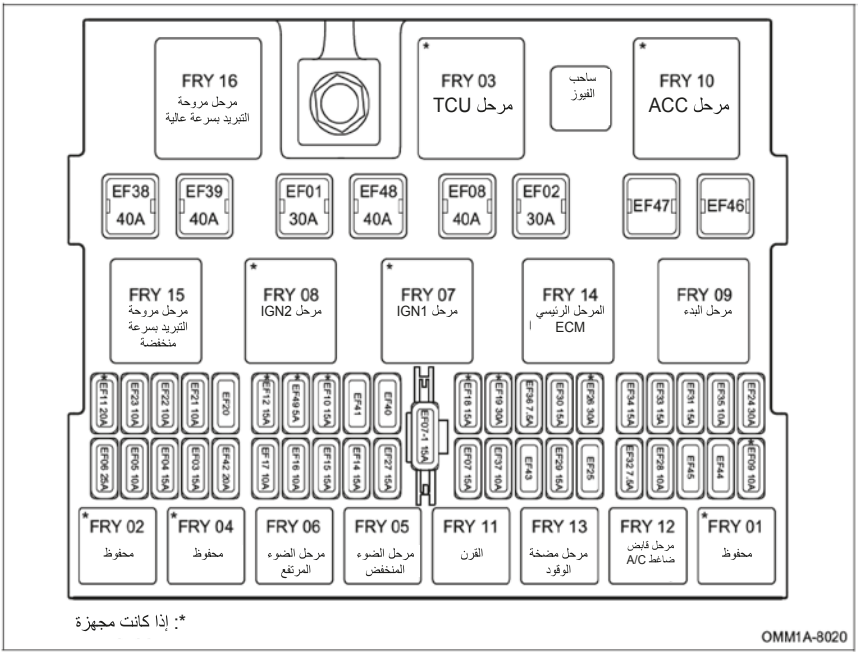
11 المشعاع

12 خزان سائل المغسلة

علبة الفيوز والمرحل لمقصورة المحرك



■ تخطيط الفيوز والمرحل في علبة الفيوز والمرحل لمقصورة المحرك



■ وصف الفيوز لمقصورة المحرك(1.5)

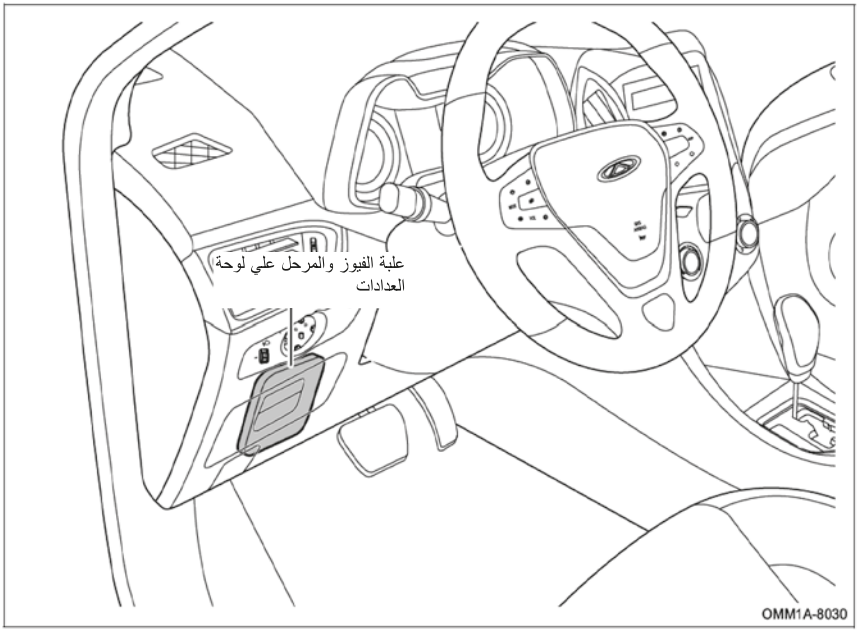
الرقم	الوصف	الرقم	الوصف	الرقم	الوصف
FB01	احتياطي	EF12	محفوظ	EF32	جهاز الاستشعار لأوكسجين المنبع
FB02	علبة IP	EF13	-	EF33	حاقن
FB03	BCM	EF14	الضوء المنخفض اليمين	EF34	جهاز الاستشعار للمحرك
FB04	احتياطي	EF15	الضوء المنخفض اليسار	EF35	محفوظ
FB05	محفوظ	EF16	الضوء المرتفع اليمين	EF36	جهاز الاستشعار لأوكسجين المصب
FB06	احتياطي	EF17	الضوء المرتفع اليسار	EF37	ECM
FB07	محفوظ	EF18	PEPS	EF38	مروحة التبريد بسرعة منخفضة
FB08	مولد الكهرباء	EF19	علبة IP (IGN)	EF39	مروحة التبريد بسرعة مرتفعة
FB09	احتياطي	EF20	احتياطي	EF40	احتياطي
EF01	مفتاح الإشعال	EF21	مفتاح الفرامل	EF41	احتياطي
EF02	المنفاخ	EF22	ضوء الرجوع	EF42	فتحة السقف
EF03	ضوء منع الحركة/الفرملة	EF23	رادار/ ضغط AC/مفتاح فتحة السقف	EF43	احتياطي
EF04	مفتاح الإشعال	EF24	المشغل	EF44	احتياطي

مقرلا	فصـــولا	مقرلا	فصـــولا	مقرلا	فصـــولا
EF05	TCU (طرزا CVT)/ PEPS	EF25	طايتحـــاي	EF45	طايتحـــاي
EF06	مامص ABS	EF26	قبلـــع IP (ACC)	EF46	طايتحـــاي
EF07	قبلـــع IP (B+)	EF27	نـــرقلا	EF47	طايتحـــاي
EF08	قخضـم ABS	EF28	ضـــباق ضطغا A/C	EF48	حمفـوظ
EF09	حمفـوظ	EF29	قخضـم الوقـود	EF49	طايتحـــاي
EF10	حمفـوظ	EF30	ECM		
EF11	TCU (طرزا CVT)	EF31	قفـل الاعشـلا		

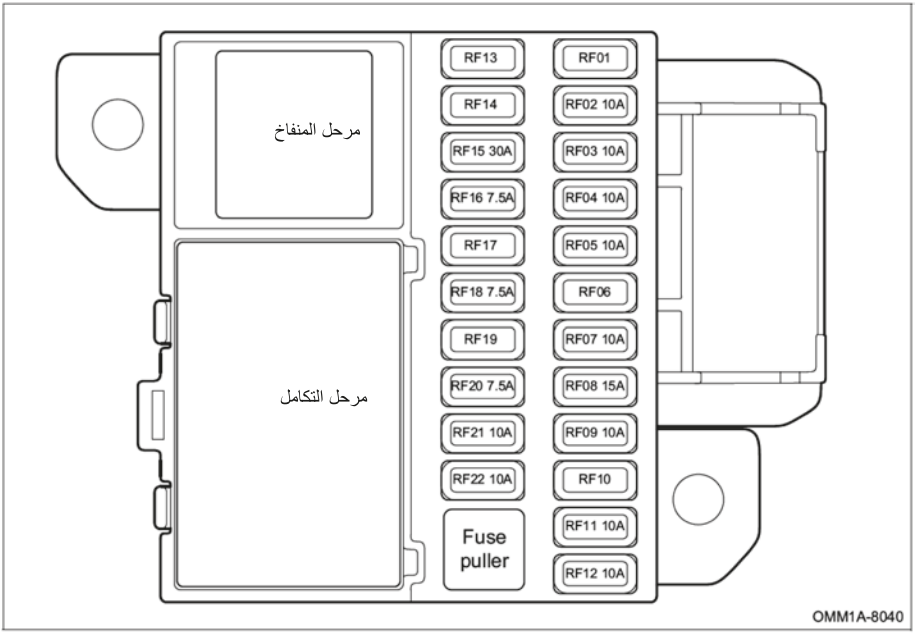
■ فـصو زويفلا قروصقملا كرحملا (T1.5)

مقرلا	فصـــولا	مقرلا	فصـــولا	مقرلا	فصـــولا
FB01	احتياطي	EF12	الضباب الأمامي	EF32	مستشعر الاكسجين بالمجرى العلوي
FB02	علبة IP	EF13	-	EF33	جهاز الإدخال
FB03	BCM	EF14	RH للعارضة السفلية	EF34	مستشعر المحرك
FB04	احتياطي	EF15	LH للعارضة السفلية	EF35	التسخين
FB05	DCT	EF16	RH للعارضة العلوية	EF36	مستشعر الاكسجين بالمجرى السفلي
FB06	احتياطي	EF17	LH للعارضة العلوية	EF37	EMS B+
FB07	EPS	EF18	PEPS	EF38	مروحة التبريد بالسرعة المنخفضة
FB08	المولد	EF19	علبة IP (IGN)	EF39	ورمحة ديـــربتلا بسءعر ةعفـــترم
FB09	احتياطي	EF20	احتياطي	EF40	احتياطي
EF01	مفتاح الإشعال	EF21	مفتاح الفرملة	EF41	احتياطي
EF02	المنفاخ	EF22	لمبة احتياطية	EF42	فتحة السقف
EF03	وحدة ضد سرقة المحرك \ لمبة الفرملة	EF23	الرادار \ ضغط نظام التكييف \ مفتاح فتحة السقف	EF43	احتياطي
EF04	مفتاح الاشعال	EF24	البدء	EF44	احتياطي
EF05	TCU (نمط CVT) \ PEPS	EF25	احتياطي	EF45	احتياطي
EF06	مامص ABS	EF26	علبةIP (ACC)	EF46	احتياطي
EF07	علبةIP (B+)	EF27	البوق	EF47	احتياطي
EF08	مضخة ABS	EF28	قابض ضاغط نظام التكييف	EF48	ضد إصابة الأصابع
EF09	مضخة المياه	EF29	مضخة الوقود	EF49	احتياطي
EF10	المضخة الفراغية	EF30	EMS		
EF11	TCU (نمطCVT)	EF31	ملف لاشعال		

علبة الفيوز والمرحل علي لوحة العدادات



■ تخطيط الفيوز والمرحل في علبة الفيوز والمرحل علي لوحة العدادات



■ وصف الفيوز علي لوحة العدادات(1.5)

الرقم	الوصف	الرقم	الوصف	الرقم	الوصف
RF01	-	RF09	نظام A/C/مرآة الرؤية الخلفية الخارجية/مرحل المنفاخ	RF17	مزلاج صندوق الأمتعة
RF02	ABS/ESP/SAS	RF10	-	RF18	مؤشر مزيل الصقيع الخلفي
RF03	العدادات المجمعة	RF11	نظام A/C/نظام الصوت/لوحة ضبط مستوي المصابيح الأمامية	RF19	-
RF04	الوسادة الهوائية	RF12	TCU (طراز CVT)/ PEPS /ECM	RF20	واجهة التشخيص/المفتاح
RF05	BCM	RF13	-	RF21	العدادات المجمعة
RF06	-	RF14	-	RF22	نظام الصوت
RF07	نظام الصوت/BCM	RF15	مزيل الصقيع الخلفي		
RF08	ولاعة السجائر	RF16	مصباح الضباب الخلفي/مفتاح التحكم عن بعد		

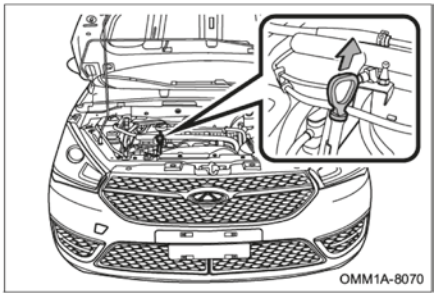
■ فصو زويفلا علي ةحول تادادعلا(T1.5)

مقرلا	فصولا	مقرلا	فصولا	مقرلا	فصولا
RF01	-	RF09	تعديل المرآة	RF17	-
RF02	ABS/ESP	RF10	-	RF18	مسخن المرآة
RF03	ICM(IGN)	RF11	نظام التكييف & الراديو & لمبة التراجع	RF19	-
RF04	الكيس الهوائي	RF12	PS&EMS&TCU	RF20	التشخيص \ نظام التكييف
RF05	BCM&EPS(IGN)	RF13	-	RF21	ICM
RF06	-	RF14	-	RF22	الراديو
RF07	BCM & الراديو (ACC)	RF15	مزيل الضباب		
RF08	القداحة	RF16	جهاز إزالة الضباب		

التحقق من مستوي زيت المحرك

مع محرك تم إيقاف تشغيله وفي درجة حرارة التشغيل، تحقق من مستوى الزيت باستخدام مقياس.

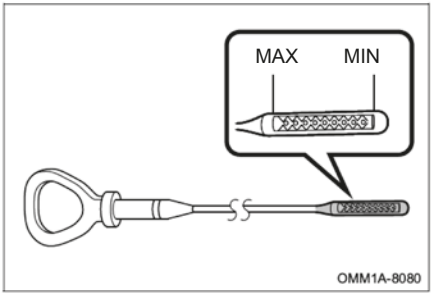
1. اوقف السيارة على أرض مستوية بعد احماء المحرك. انتظر حوالي 5 دقائق بعد إيقاف تشغيل المحرك.
2. افتح غطاء محرك السيارة، واسحب مقياس منه وامسحه بقطعة قماش نظيفة.



تنبيه

ضع قطعة قماش تحت نهاية مقياس لمنع الزيت المتسرب على المحرك أو جسم السيارة.

3. أعد إدخال المقياس وادفعه في بقدر ما سوف يذهب.
4. اسحب المقياس من جديد وتحقق ما اذا كان مستوى الزيت مناسب.



إذا كان مستوى الزيت فوق علامة MAX ، استنزف زيت المحرك المفرط.

إذا كان مستوى الزيت بين علامات MIN وMAX، مستوى الزيت مناسب.

إذا كان مستوى الزيت عند أو تحت علامة MIN، فمن الضروري إضافة زيت المحرك.

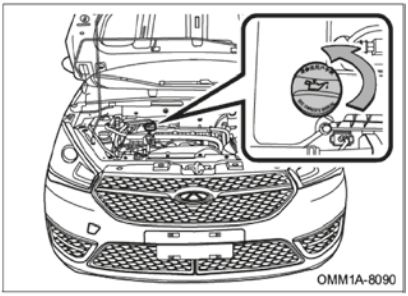
تحذير

يجب الحرص على عدم لمس مشعب العادم الساخن.

تنبيه

- احرص على عدم إسقاط زيت المحرك على مكونات السيارة.
- بعد المحرك يسخن، لا تحقق من مستوى الزيت على الفور، انتظر لاستنزف الزيت مرة أخرى إلى أسفل المحرك.

■ **إضافة زيت المحرك**



1. قم بتحويل غطاء التزود بزيت المحرك عكس اتجاه عقارب الساعة لفتحه.
2. قم بإضافة كمية مناسبة من زيت المحرك بقمع وتحقق من مستوى الزيت بالمقياس.
3. عندما يصل مستوى الزيت ضمن النطاق الصحيح، قم بتحويل غطاء التزود بزيت المحرك في اتجاه عقارب الساعة للتشديد عليه.

تنبيه

- لا تقم بإضافة زيت المحرك بشكل مفرط، أو أنه قد يسبب الضرر في المحرك.
- استخدم فقط زيت المحرك الموصى به من قبل شركة شيري. لقدرة ونوع زيت المحرك، يرجى الرجوع إلى "نظام التشحيم" في القسم 9.
- في كل مرة عند استبدال زيت المحرك، يجب استبدال فلتر زيت المحرك.

حماية البيئة

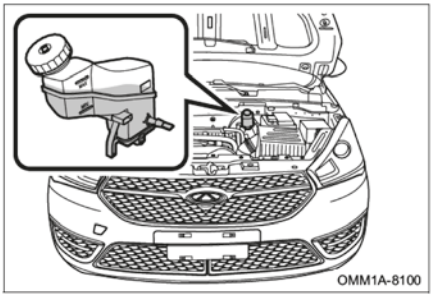
لا تجاهل زيت المحرك المخلف والفلتر مع القمامة المنزلية أو تضعه في المجاري أو على الأرض، لأنها سوف تتسبب في تلوث بيئي خطير.
يرجى التعامل معها وفقا للوائح المحلية فيما يتعلق بحماية البيئة.

التحقق من مستوي زيت ناقل الحركة (لطراز CVT)

التحقق والإضافة والاستبدال لزيت ناقل الحركة ينبغي القيام به من قبل المتخصصين. يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

التحقق من مستوي زيت الفرامل

ينبغي أن يكون مستوى زيت الفرامل بين علامات "MIN" و "MAX". يجب إضافة زيت الفرامل إذا كان المستوى يصل إلي علامة "MIN" أو أقل.



تحقق من مستوى زيت الفرامل بشكل منتظم. إذا كان ضوء تحذير نظام الفرامل يضيء، تحقق من مستوى زيت الفرامل على الفور.

إذا وجدت تسرب في زيت الفرامل، يرجى الاتصال بمحطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري مباشرة للتفتيش والإصلاح.

استخدم فقط زيت الفرامل الموصى به من شركة شيري. لقدرة ونوع زيت الفرامل، يرجى الرجوع إلى "نظام الفرامل" في القسم 9.

⚠ تحذير

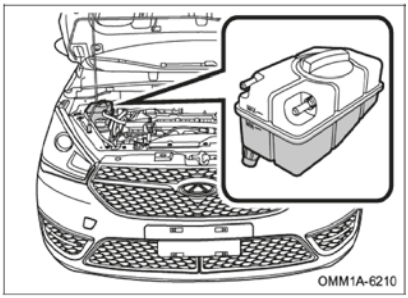
لا تسمح أبدا لـزيت الفرامل للاتصال بالجلد أو العينين. إذا رش سائل الفرامل في عينيك، أو على بشرتك، يجب شطف المنطقة فورا مع كمية كبيرة من الماء.و يجب الحصول على الرعاية الطبية الطارئة على الفور إذا لزم الأمر.

تنبيه

- إذا يرش بعض زيت الفرامل على السطح المطلي من جسم السيارة، تأكد من تنظيفه مع اسفنجة رطبة أو غسله بالماء لتجنب تآكل أجزاء أو السطح المطلي.
- زيت الفرامل لديه امتصاصية قوية من المياه، من فضلك لا تترك خزان زيت الفرامل مفتوحا لفترة طويلة من الزمن.

التحقق من مستوي المبرد

عندما يكون المحرك باردا، تأكد من أن مستوى المبرد هو بين علامات "MIN" و "MAX" في الخزان. يجب إضافة المبرد إذا كان المستوى يصل إلي علامة "MIN" أو أقل.



إضافة المبرد

1. افتح غطاء خزان المبرد وقم بإضافة المبرد إلى مستوى علامة "MAX".
2. قم ببدء وتشغيل المحرك حتى درجة حرارة المبرد تصل درجة الحرارة العادية. يجب مراقبة مستوى المبرد في الخزان كل وقت وإضافة المبرد إذا انخفض مستوى تحت علامة "MIN" حتى مستوى المبرد لم يعد يسقط.

تنبيه

إذا كان مستوى المبرد يسقط بسرعة كبيرة، تحقق من وجود تسرب في المشعاع، والخرطوم ومضخة المياه .

3. قم بإيقاف المحرك وتحقق من كون مستوى المبرد صحيح بعد ما يبرد المحرك. إذا لم يكن مناسبا، كرر العمليات أعلاها حتى المستوى هو مناسب.

4. قم بتثبيت غطاء خزان المبرد بشكل آمن.

استخدم فقط المبرد أوصت به شركة شيري. لقدرة ونوع التبريد، يرجى الرجوع إلى "نظام التبريد" في القسم 9.

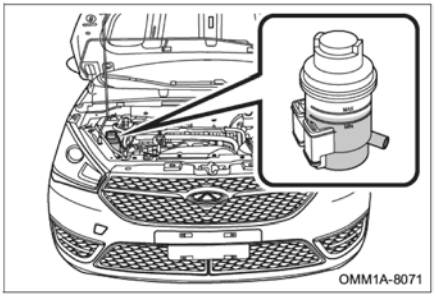
تحذير

إذا كان عليك إضافة المبرد عندما يكون المحرك ساخن، يجب تخفيف أولا غطاء الخزان قليلا للافراج عن الضغط الداخلي، انتظر لحظة قبل ازالة الغطاء بشكل كامل الغطاء لمنع المبرد من الرش والتسبب في إصابة محرقة.

تنبيه

- لا تستخدم المبرد ذات نوعية ردينة.
- لا تستخدم المبرد من مختلف الألوان والمواصفات.
- احرص على عدم رش السائل على أي جزء من المحرك عند إضافة المبرد.

التحقق من مستوي سائل نظام القيادة الكهربائي



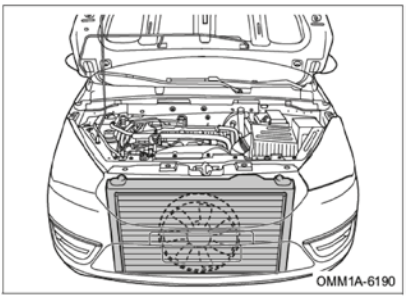
ينبغي أن يكون امستوى سائل القيادة الكهربائي بين علامات "MIN" و "MAX".

إذا وصل مستوى علامة "MIN" أو أقل، يجب إضافة سائل القيادة الكهربائي.

إذا كان هناك دليل على تسرب، ضجيج غير طبيعي أو عملية غير اعتيادية، تحقق ما إذا كان مستوى المقود السائل منخفض . إذا لم تتمكن من العثور على المشكلة ، يرجى الاتصال على محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري في أقرب وقت ممكن للتفتيش والإصلاح.

فقط استخدام مقود السائل الموصى بها من قبل شيري. لقدرة مقود السائل ونوع، يرجى الرجوع إلى "نظام القيادة" في القسم 9.

التحقق من المشعاع والمكثف



تحقق ما إذا كان يتم حظر المشعاع والمكثف مع الأوراق والأوساخ والحشرات، تنظيفها إذا لزم الأمر وتحقق من اتصال خرطوم لشروط التثبيت والتآكل، الخ.

التحقق من توتر حزام النقل

1. قم بإيقاف مفتاح المحرك (الإشعال) وانتظر حتى يتوقف حزام النقل ومحرك يبرد.
2. اضغط على الجزء الأوسط من حزام النقل (مع قوة حوالي 100ن) بإصبعك للتحقق من انحراف من حزام النقل. القيمة المسموح بها القصوى هي 10 ملم.
3. إذا تجاوز الانحراف القيمة المسموح بها، يرجى الذهاب إلى محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للتعديل أو الاستبدال.

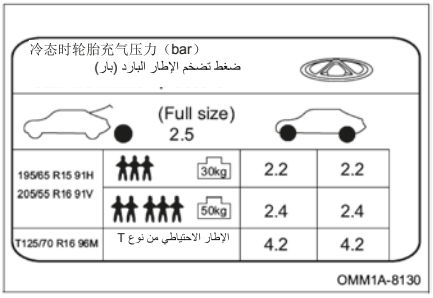
تنبيه

يمكن أن يمتد حزام النقل، وبالتالي، تحتاج إلى ضبط توتر حزام النقل بعد فترة من القيادة.

التحقق من ضغط تضخم الإطارات

يجب عليك التحقق من ضغط تضخم الإطارات مرة واحدة على الأقل في الشهر (الإطار الاحتياطي شملت).

لأحكام حول ضغط تضخم الاطارات، يرجى الرجوع إلى تسمية ضغط تضخم الإطارات على اللوحة الخارجية للطربوش الأمامي الايسر (ان ذلك يعتمد على السيارة الفعلية).

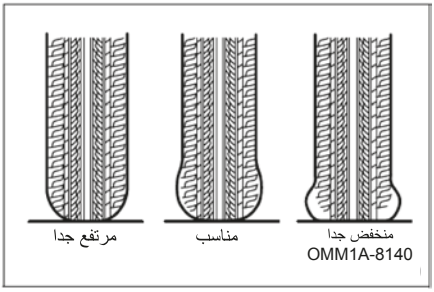


ضغط تضخم الاطارات غير الصحيح يؤدي إلى الإفراط في استهلاك الوقود وتقصير حياة خدمة الاطارات وتقليل ثبات السيارة. لذلك، يجب الحفاظ على ضغط تضخم الاطارات الصحيح.

تحذير

تأكد من الحفاظ على الاطارات الخاصة بك مضخمة بشكل صحيح. خلاف ذلك، قد تحدث الشروط التالية ويؤدي إلى وقوع حادث، مما تسبب في وفاة أو إصابة خطيرة.

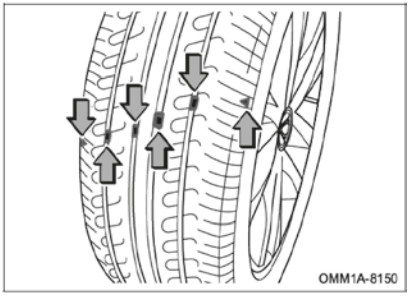
- الارتداء المفرط
- الارتداء المتفاوت
- سوء المناولة
- إمكانية التفجر الناجمة عن الإطارات الساخنة بشكل زائد
- سوء ختم خرزة الإطارات
- تشوه العجلات و/أو فصل الاطارات
- هناك إمكانية أكبر لتلف الإطارات من سوء حالة الطرق



تنبيه

- استخدم مقياس ضغط الهواء في الإطارات للتحقق من ضغط تضخم الاطارات. يجب التحقق من ضغط تضخم الإطارات فقط عند كون الإطارات باردة. ظهور الإطارات قد يؤدي إلى تقدير خاطئ من ضغط تضخم الاطارات.
- فمن الطبيعي لضغط تضخم الإطارات أن يكون أعلى بعد القيادة.
- تأكد من تثبيت قبعات صمام الاطارات بشكل صحيح. خلاف ذلك، ويمكن تجمع الأوساخ في جوهر الصمام ويسبب الانسداد. إذا فقدت القبعات، يجب استبدالها فورا.
- إذا كانت الاطارات في كثير من الأحيان تحتاج إلى إعادة تعبئتها، يجب التحقق منها في محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري.

التحقق من الإطارات



تحقق ما إذا كان هناك أي النكات، المواد الغريبة والارتداء المتفاوت على مداس الإطار.

تحقق من مداس الإطار وفقا لمؤشرات ارتداء مداس الإطار. عندما يصل ارتداء مداس الإطار الى الحد الأقصى له، عصابات الارتداء ستظهر على طرقها. ظهور عصابات الارتداء يشير إلي أداء وسلامة الإطارات المتقللة بجدية و يجب الاستبدال فورا .

إذا كان الإطار غالبا ما يتضخم أو لا يمكن اصلاحه بشكل صحيح بسبب وجود قطع أو غيرها من الأضرار، فإنه ينبغي استبداله.

تنبيه

في حالة حدوث تسرب هواء أثناء القيادة، لا تستمر بـالقيادة. القيادة اثناء ذلك حتى على بعد مسافة قصيرة يمكن ان يلحق بـالإطارات تلف غير قابل للإصلاح.

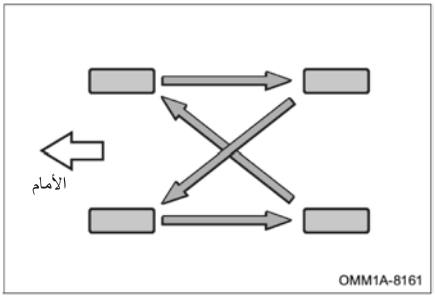
حماية البيئة

من فضلك لا تتخلص من الاطارات بلا مبالاة. وينبغي التعامل معها وفقا للوائح المحلية فيما يتعلق بحماية البيئة.

دوران الإطارات

لتعادل تاكل الاطارات ويساعد على توسيع حياة خدمة الإطارات، وتوصي شركة شيري أنه يجب تدوير الاطارات الخاصة بك كل ما يقرب من 10000 كم. ومع ذلك، فإن الدورة الأنسب لدوران الإطارات قد تختلف وفقا لعادات القيادة الخاصة بك وظروف سطح الطريق.

السيارات مع الإطار الاحتياطي من مختلف نوع العجلة من الإطارات المثبتة.

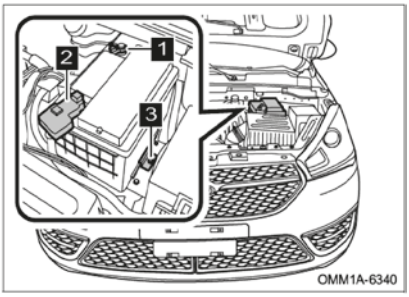


للحصول على إجراءات استبدال الإطارات، يرجى الرجوع إلى "استبدال الاطارات" في القسم 6.

تحذير

- لاحظ الاحتياطات التالية لمنع الحوادث. عدم القيام بذلك قد يؤثر أداء التعامل، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث، مما أدى إلى وفاة أو إصابة خطيرة.
  - لا تخلط الاطارات من مختلف الماركات، والنماذج أو أنماط المداس.
  - لا تخلط الاطارات مع ارتداء مداس الإطار المختلف بشكل ملحوظ.
  - لا تستخدم أحجام الإطارات الأخرى من تلك التي أوصت بها شركة شيري.
  - لا تخلط الإطارات التي شيدت بشكل مختلف (شعاعي،-مربوط التحيز أو رقائق التحيز).
  - لا تستخدم الإطارات التي تم استخدامها في سيارة أخرى.
  - لا تستخدم الإطارات إذا كنت لا تعرف كيف تستخدمها.

التحقق من البطارية



1 الطرف السالب للبطارية

2 الطرف الموجب للبطارية

3 حامل البطارية

تأكد من أن أطراف البطارية لم يتم تآكلها وليس هناك أي وصلات فضفاضة، والشقوق، أو الحامل الفضفاض.

وقد تم تجهيز السيارة مع بطارية خالية من الصيانة. لا يوصي بأنواع أخرى من البطاريات. إن كان الإستبدال ضروري، ينبغي أن تكون بطارية جديدة بنفس مواصفات كالواحد الأصلي.

من المستحسن أن عليك أن تذهب إلى محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري لاستبدال البطارية.

التحقق من الفيوزات

إذا لا تعمل الأجهزة الكهربائية، يرجى التحقق من الفيوزات. إذا كانت الفيوزات منصهرة، وأنها يجب أن يتم استبدالها.

يمكنك الحكم على ما إذا كانت الفيوزات هو في حالة جيدة بناء على الرسم التوضيحي.

■ **تحقق من الفيوزات في علبة الفيوز والمرحل لمقصورة المحرك**

1. قم بإيقاف جميع الأجهزة الكهربائية ومفتاح المحرك (الإشعال).
2. افصل الكابل السلبي للبطارية.
3. اخلع غطاء من علبة الفيوز والمرحل لمقصورة المحرك وتحقق من الفيوزات المشتبهة واحدا تلو الآخر على أساس تخطيط على الجانب الآخر من غطاء العلبة.

لتخطيط الفيوز والمرحل، يمكنك أيضا أن أشير إلى "علبة الفيوز والمرحل لمقصورة المحرك" في هذا القسم.

■ **تحقق من الفيوزات في علبة الفيوز والمرحل علي لوحة العدادات**

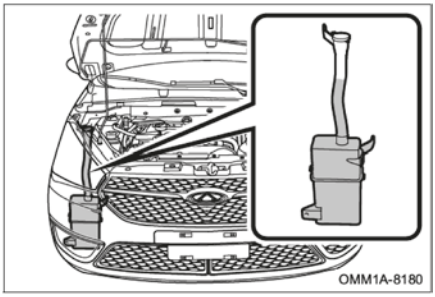
1. قم بإيقاف جميع الأجهزة الكهربائية ومفتاح المحرك (الإشعال).
2. افصل الكابل السلبي للبطارية.
3. تقع علبة الفيوز والمرحل علي لوحة العدادات داخل علبة التخزين على لوحة العدادات علي جانب السائق. عند التحقق من الفيوزات، يجب إزالة علبة التخزين على لوحة العدادات علي جانب السائق. تحقق من الفيوزات المشتبهة واحدا تلو الآخر على أساس تخطيط الفيوزات.

لتخطيط الفيوزات، ويمكنك الرجوع إلى "علبة الفيوز والمرحل علي لوحة العدادات" في هذا القسم.

■ استبدال الفيوزات

للحصول على إجراءات استبدال الفيوزات، يرجى الرجوع إلى "استبدال الفيوزات" في القسم 6.

التحقق من سائل مغسلة الزجاج الأمامي



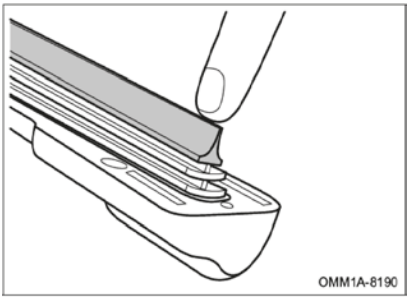
إذا لم يمكن رش أي سائل مغسلة من فوهات المغسلة، قد يكون خزان المغسلة فارغا. في هذا الوقت، يجب وقف عمل المغسلة وإضافة سائل المغسلة إلى المستوى المناسب.

تنبيه

لا تستخدم الماء العادي كسائل مغسلة عندما تكون درجة الحرارة أقل من درجة التجمد. الا فان الماء سوف يتم تجميده، مما تسبب في أضرار للمغسلة.

التحقق من شفرة الممسحة

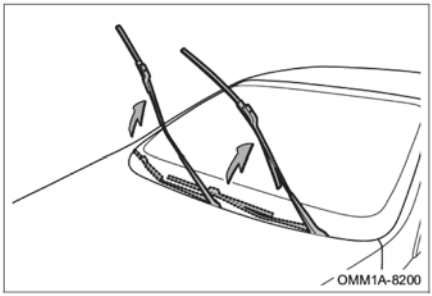
تحقق من خشونة شفرة الممسحة على حافته باستخدام اصبعك. إذا كانت خشنة للغاية سوف يمنع شفرة الممسحة من العمل على نحو فعال.



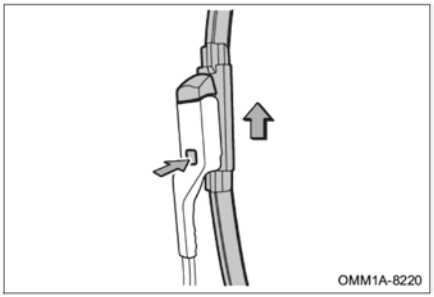
تنبيه

- لا تعمل الممسحات علي الزجاج الجاف، إلا فإنه سيتم خدش الزجاج، مما تسبب في ضرر دائم لشفرات الممسحات.
- في فصل الشتاء، لتجنب تدمير شفرات الممسحات، تأكد من عدم تجمد الممسحات على الزجاج قبل تشغيلها.
- تجنب استخدام شفرات الممسحات لإزالة الصقيع أو الجليد من الزجاج الأمامي.

استبدال شفرة الممسحة الأمامية



1. ارفع أذرع الممسحة الأمامية.

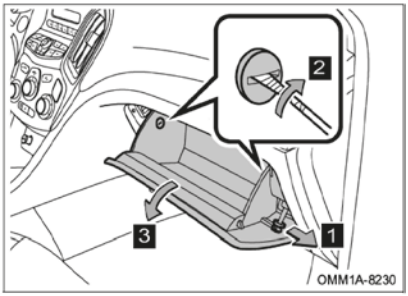


2. اسحب شفرة الممسحة لأعلي في حين الضغط علي مشبك الحامل لإزالتها.

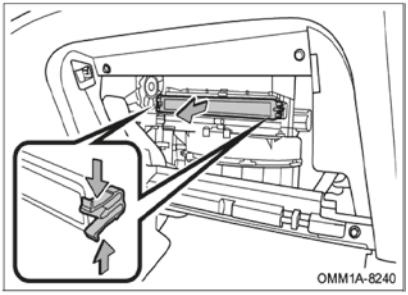
3. قم بتثبيت شفرة ممسحة جديدة في الترتيب العكسي وتأكد من قفل مشبك الحامل بحزم.
4. تأكد من أن الممسحة الأمامية تعمل بشكل صحيح.

التحقق من واستبدال عنصر فلتر تكييف الهواء

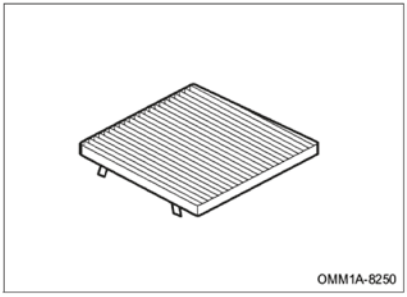
تم تثبيت عنصر فلتر تكييف الهواء في خلف علبة القفازات. وعنصر الفلتر يمكن أن يمنع الغبار في الخارج من دخول السيارة من خلال مخارج تكييف الهواء. قد يتم حظر ذلك بعد استخدامه لفترة طويلة. إذا كانت كفاءة تشغيل تكييف الهواء تتناقص بشكل ملحوظ، تحقق من عنصر المرشح واستبدله إذا لزم الأمر.



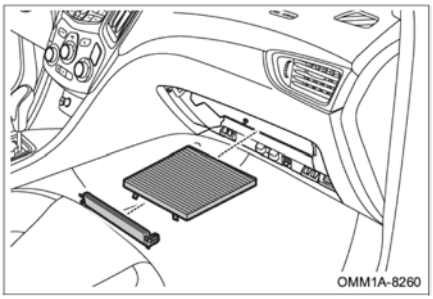
1. افتح علبة القفازات وافصل المثبط، ثم قم بإزالة المقاطع على جانبي علبة القفازات باستخدام مفك البراغي مسطح الرأس أو أدوات مماثلة. ثم قم بإزالة علبة القفازات.



2. قم بإزالة غطاء مقبس الفلتر وعنصر الفلتر.



3. تحقق من وقم بتنظيف سطح عنصر الفلتر واستبدله إذا لزم الأمر.



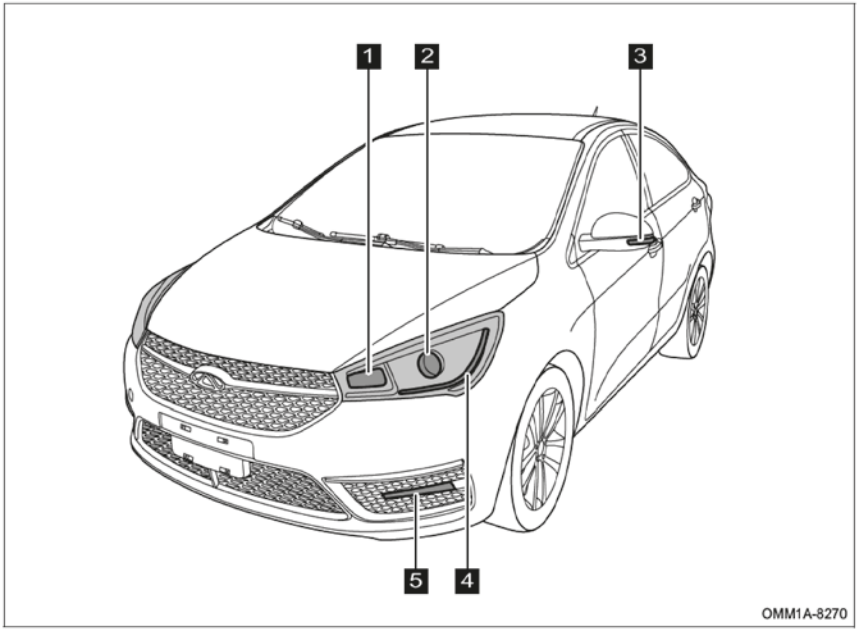
4. قم بإدراج عنصر الفلتر النظيف في المقبس بشكل صحيح وتثبيت غطاء مقبس عنصر الفلتر بشكل آمن. قم بتثبيت علبة القفازات في المكان.

تنبيه

- استخدام تكييف الهواء عند إزالة عنصر الفلتر قد يؤدي إلى تدهور الغبار، مما يؤثر على كفاءة تكييف الهواء.
- من المستحسن التحقق من فلتر تكييف الهواء كل 10000 كم واستبدله إذا لزم الأمر.
- لا تغسل عنصر الفلتر بالماء.

استبدال لمبات الضوء

مواقف اللمبة الأمامية



1 ضوء إشارة التوجيه الأمامي

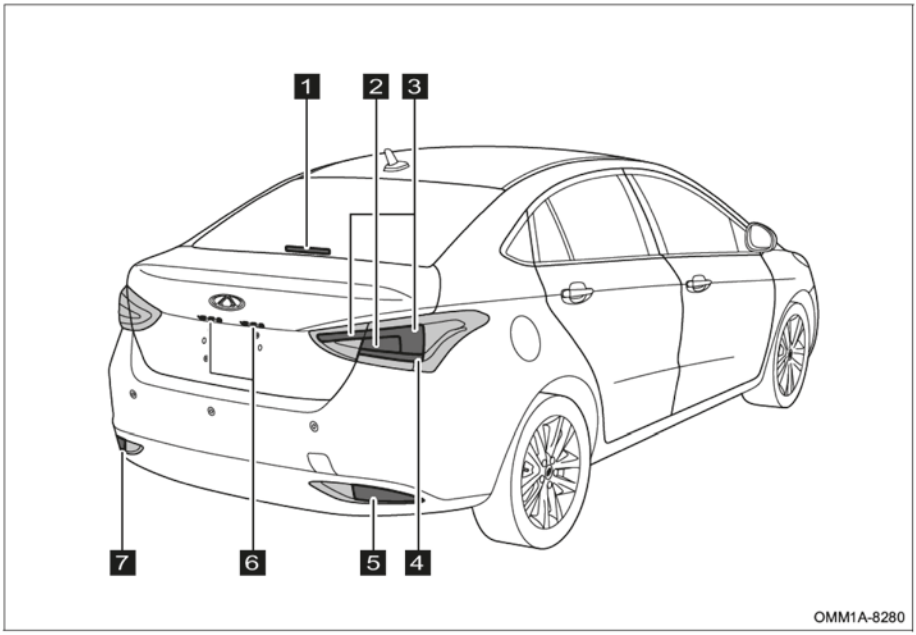
2 الضوء المرتفع/الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية

3 ضوء الإشارة التوجيه الجانبي

4 ضوء الموقف الأمامي

5 ضوء تشغيل النهار

مواقف اللمبة الخلفية



1 ضوء الفرملة رفيع الموقف

2 ضوء إشارة التوجيه الخلفي

3 ضوء الموقف الخلفي

4 ضوء الفرملة

5 ضوء الرجوع

6 ضوء لوحة الرخصة

7 مصباح الضباب الخلفي

عند استبدال لمبة الضوء، تأكد من إيقاف تشغيل مفتاح الضوء ومفتاح المحرك (الإشعال).

تحذير

لمنع الاصابة بحروق، لا تقم باستبدال لمبات الضوء في حين كونها ساخنة.

تنبيه

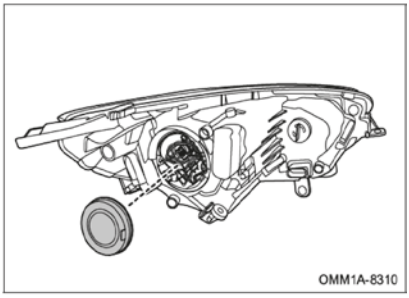
- يرجي استخدام لمبات الضوء التي أوصت بها شركة شيري.
- عند استبدال لمبة، لا تلمسها بيديك مباشرة. القيام بذلك قد يلوث و يقلل العمر الافتراضي للمبة.

■ **نوع لمبة الضوء**

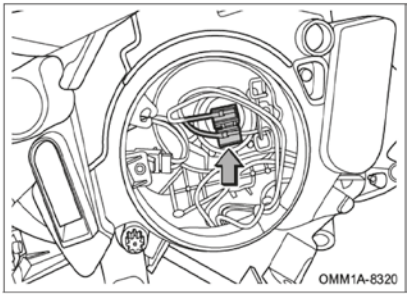
اسم لمبة الضوء	(نموذج/نوع) مصدر الضوء الاسمي
المصابيح الأمامية (الضوء المرتفع/الضوء المنخفض)	H7
ضوء الموقف الأمامي	LED
ضوء إشارة التوجيه الأمامي	PY21W
ضوء الفرملة	LED
مصباح الضباب الخلفي	P21W
ضوء لوحة الرخصة	C5W
ضوء الفرملة رفيع الموقف	LED
ضوء الموقف الخلفي	LED
ضوء إشارة التوجيه الخلفي	PY21W
ضوء الرجوع	P21W
ضوء إشارة التوجيه الجانبي	LED
الضوء الداخلي الأمامي	W5W
ضوء التشغيل في النهار	LED
ضوء صندوق الأمتعة	C5W

■ **استبدال لمبة المصابيح الأمامية**

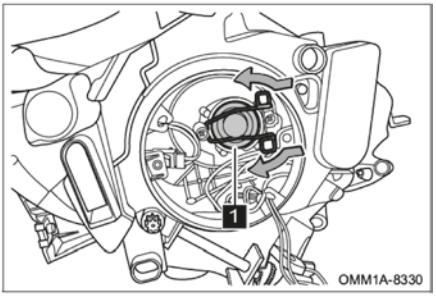
1. قم بإزالة غطاء الغبار للمصابيح الأمامية.



2. قم بقطع الاتصال لموصل لمبة الضوء.

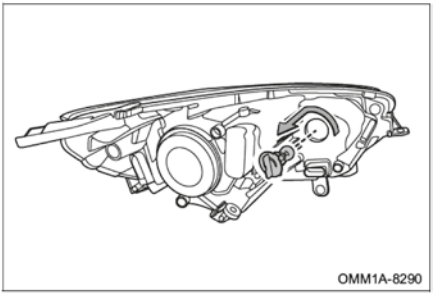


3. افصل مقطع التثبيت وقم بإزالة لمبة المصابيح الأمامية (1).



■ **استبدال لمبة ضوء التوجيه الأمامي**

1. قم بتحويل مقبس الضوء عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالته.

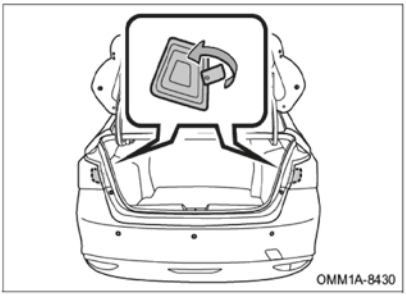


2. قم بإزالة لمبة الضوء من مقبس الضوء.

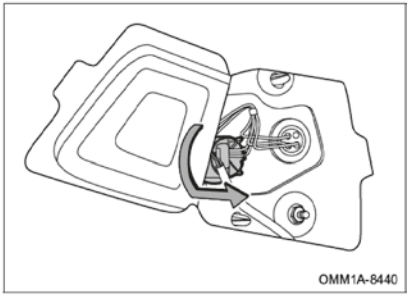
3. قم بتثبيت لمبة جديدة وتثبيت ضوء إشارة التوجيه في الموقف علي الترتيب العكسي.

■ **استبدال لمبة ضوء إشارة التوجيه الخلفي**

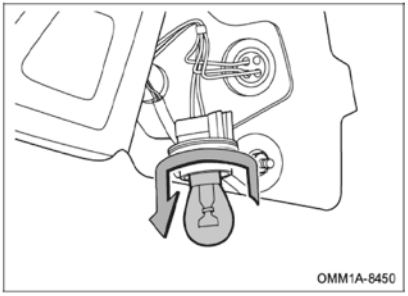
1. افتح غطاء صندوق الأمتعة وارفع غطاء ثقب خدمة الضوء الخلفي.



2. قم بتحويل مقبس الضوء عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالته.



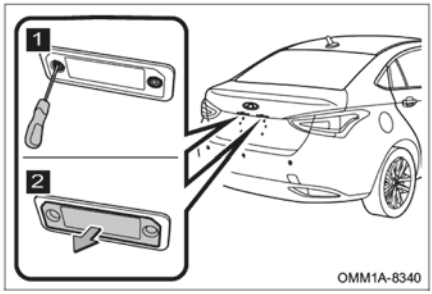
3. قم بإزالة لمبة الضوء من مقبس الضوء.



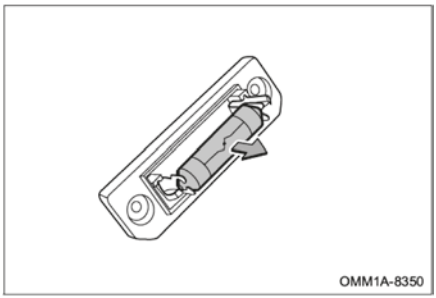
4. قم بتثبيت لمبة جديدة وتثبيت ضوء إشارة التوجيه الخلفي في الموقف علي الترتيب العكسي.

■ **استبدال لمبة ضوء لوحة الرخصة**

1. قم بإزالة الاثنين من براغي التثبيت لإزالة ظل الضوء مع لمبة الضوء باستخدام مفك البراغي.



2. قم بإزالة لمبة الضوء من ظل الضوء.

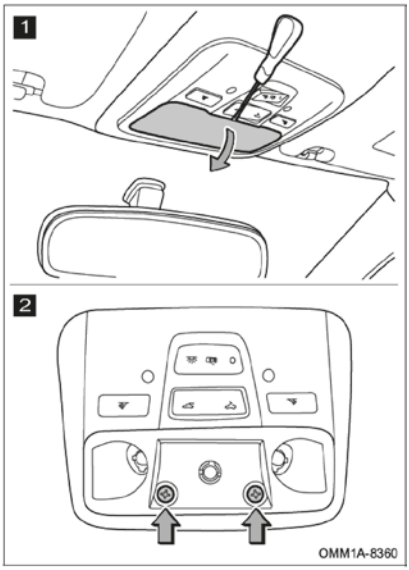


3. قم بتثبيت لمبة جديدة وتثبيت ضوء لوحة الرخصة في الموقف علي الترتيب العكسي.

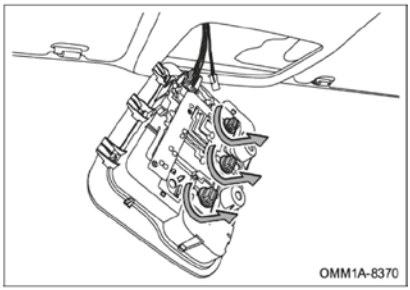
■ **استبدال لمبة الضوء الداخلي الأمامي**

1. قم بنقب ظل الضوء باستخدام مفك البراغي مسطح الرأس ملفوف بشريط لاصق.

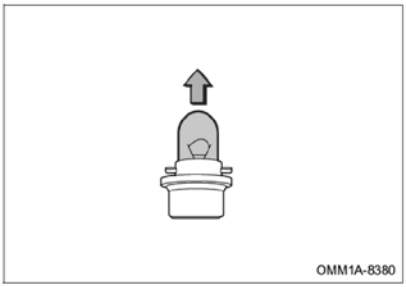
قم بازالة براغي تثبيت مجموعة الضوء الداخلي الأ/امي.



2. قم بتحويل مقبس الضوء عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالته.



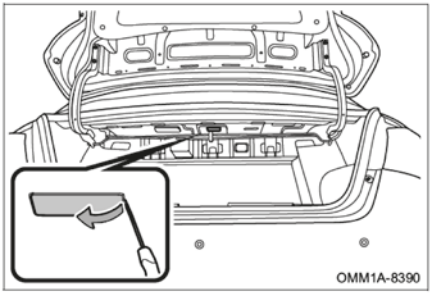
3. افصل لمبة الضوء من مقبس الضوء.



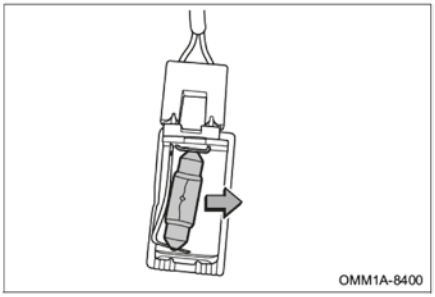
4. قم بتثبيت لمبة جديدة وتثبيت الضوء الداخلي الأمامي في الموقف علي الترتيب العكسي.

■ **استبدال لمبة ضوء صندوق الأمتعة**

1. قم بنقب ظل الضوء باستخدام مفك البراغي مسطح الرأس ملفوف بشريط لاصق.



2. قم بإزالة لمبة الضوء.



3. قم بتثبيت لمبة جديدة وتثبيت ضوء صندوق الأمتعة في الموقف علي الترتيب العكسي.

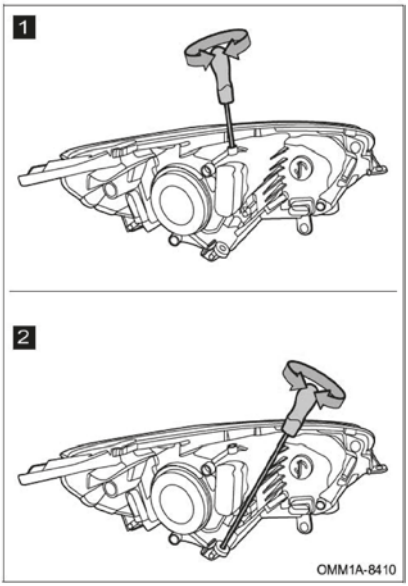
■ **الأضواء الأخري**

لا يمكن استبدال أضواء أخري بنفسك، يرجي الذهاب إلي محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري لاستبدال.

تعديل يدوي لشعاع المصابيح الأمامية

عند تعديل الشعاع المنخفض / المرتفع، قم بإدخال مفك البراغي في حفرة التعديل المطلوبة وتحويله في اتجاه عقارب الساعة أو عكس عقارب الساعة.

- **طريقة التعديل للمصابيح الأمامية اليسري**



1 تعديل شعاع الضوء لأعلي/أسفل

قم بتحويل مفك البراغي في اتجاه عقارب الساعة: يتحرك شعاع الضوء لأسفل.

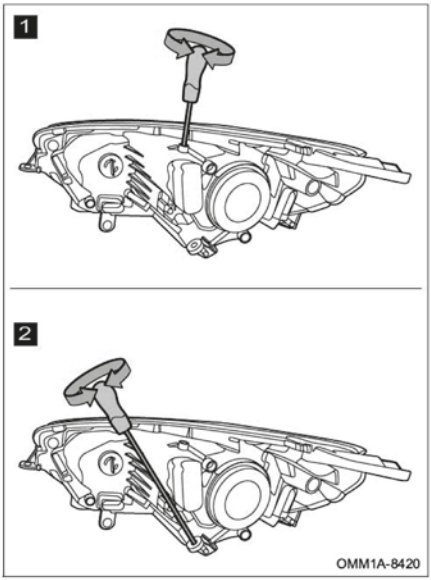
قم بتحويل مفك البراغي عكس اتجاه عقارب الساعة: يتحرك شعاع الضوء لأعلي.

2 تعديل شعاع الضوء ليسار/يمين

قم بتحويل مفك البراغي في اتجاه عقارب الساعة: يتحرك شعاع الضوء لليمين.

قم بتحويل مفك البراغي عكس اتجاه عقارب الساعة: يتحرك شعاع الضوء لليسار.

طريقة التعديل للمصابيح الأمامية اليمني



1 تعديل شعاع الضوء لأعلي/أسفل

قم بتحويل مفك البراغي في اتجاه عقارب الساعة: يتحرك شعاع الضوء لأسفل.

قم بتحويل مفك البراغي عكس اتجاه عقارب الساعة: يتحرك شعاع الضوء لأعلي.

2 تعديل شعاع الضوء ليسار/يمين

قم بتحويل مفك البراغي في اتجاه عقارب الساعة: يتحرك شعاع الضوء ليمين.

قم بتحويل مفك البراغي عكس اتجاه عقارب الساعة: يتحرك شعاع الضوء ليسار.

تنبيه
قم بتعديل شعاع الضوء بشكل صحيح وفقا لقوانين المرور.

■ **غسل السيارة التلقائي**

فقط الماء البارد أو الفاتر يمكن استخدامه لغسل السيارة. عند الغسل بالماء عالي الضغط في محطة غسيل السيارات، قد يرش الماء القوي في السيارة.

تنبيه
قبل غسل السيارة تلقائيا، يرجى إيقاف تشغيل نظام تكييف الهواء وإغلاق زجاج ا جميع النوافذ.

■ **غسل السيارة اليدوي**

إذا تم استخدام سائل الغسل، يجب الشطف مع كمية كبيرة من الماء العادي بعد تطبيق السائل بالتساوي ويجب مسح السيارة بقطعة قماش جافة.

تنبيه
• يرجي عدم غسل سيارتك مع طائرة المياه التي تهدف إلى المحرك أو مقصورة المحرك. • بعد غسل السيارة، خفض دواسة الفرامل عدة مرات أثناء القيادة لازالة المياه في قرص الفرامل. • إذا كنت غالبا ما تقود السيارة على الطرق المتربة، فمن المستحسن أن تغسل الهيكل ي مرة واحدة على الأقل في الشهر.

■ **تنظيف المفروشات الجلدية**

قم بمسح سطح الجلد مع الرطوبة، قماش من القطن أو منشفة وتجفيفها بقطعة قماش نظيفة وناعمة. للسطح القذر للغاية، يجب استخدام المنظفات المحايدة مثل منظف صابون الرغوة.

فمن المستحسن أن يستخدم مركب العلاج المعين الجلدي لصيانة الجلد كل 6 أشهر أثناء الاستخدام العادي.

تنبيه
لا تجعل الجلد رطبا جدا ويجب ايلاء رعاية خاصة لعدم السماح للماء بدخول الثغرات.

■ **تنظيف المصابيح الأمامية**

يرجي استخدام المذيبات الكيميائية المهنية لتنظيف المصابيح الأمامية. لا تمسح الضوء اذا كان سطحه جاف وتجنب تنظيف ظل الضوء بأدوات حادة. لا تستخدم طائرة الماء لغسل الجزء الخلفي من الأضواء لمنع دخول الماء والضرر علي الأضواء.

■ **تنظيف النوافذ الخلفية**

عند تنظيف زجاج النافذة الخلفية، يمكن استخدام فقط قطعة قماش ناعمة لمسح لتجنب إتلاف مزيل الصقيع. لا تقم بتنظيف الزجاج مع المذيبات أو أدوات حادة.

■ **صيانة العجلات وحافة العجلة**

يجب تنظيف جميع العجلات مع الماء والصابون المعتدل بانتظام لمنع التآكل. لا يغسل مع فرش قاسية، أو أنها سوف تلحق الضرر علي سطح واقي من العجلة.

■ **المضادة للتآكل للشاسيه**

شهد شاسيه السيارة الخاصة بك معالجة مضادة للتآكل. تحقق من الحماية المضادة للتآكل بشكل منتظم واذهب إلى محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري للإصلاح إذا لزم الأمر.

■ **صيانة السطح المطلي**

شمع الأسطح المطلية علي السيارة الخاصة بك مرة واحدة أو مرتين في السنة سوف يساعد على الاحتفاظ بها على نحو سلس.

عن الأضرار علي السطح المطلي أو السحجات الصغيرة الناتجة من حصى الطريق، يرجى الذهاب إلى محطة الخدمة المعتمدة من قبل شركة شيري لتلقي العلاج.

تنبيه
لضمان متانة السطح المطلي للسيارة في الوقت المناسب، يجب إزالة الأشياء التي تضر علي السطح المطلي مثل روث الطيور والراتنج وبقايا الحشرات والبقع النفطية، الخ.

■ **التوصيات لفترة التشغيل الابتدائي في المحرك:**

في غضون أول 1000 كم:

- يمنع القيادة بأقصى سرعة.
- يجب أن لا تكون سرعة القيادة أكثر من 100 كلم / ساعة.
- تجنب القيادة بأقصى سرعة في كل التروس.

في غضون أول 1000 - 1500 كم:

- يمكن زيادة سرعة القيادة تدريجيا إلى الحد الأقصى.
- يمكن زيادة سرعة المحرك تدريجيا إلى الحد الأقصى.

تنبيه
• تجنب تشغيل المحرك على سرعات عالية لا لزوم لها (الحد الأقصى المسموح به لسرعة المحرك في فترة قصيرة هو 6000 دورة / دقيقة). التحويل إلى ترس أعلي في وقت مبكر هو وسيلة جيدة لتوفير الوقود وتقليل ضوضاء التشغيل وتلوث البيئة.
• عندما يكون المحرك باردا، لا تقم بتشغيل المحرك في سرعة قصوى، سواء في ترس محايد أو في تروس القيادة الأخرى.

■ **التوصيات لفترة التشغيل الابتدائي لنظام الفرامل:**

الفرامل لا يمكن أن توفر الاحتكاك المثالي لأداء الكبح أثناء أول 200 كم للسيارة. يجب خفض دواسة الفرامل بقوة لزيادة الاحتكاك وتحسين قدرة الكبح. ينطبق هذا الشرط أيضا إلى كل بديل لبطانة الفرامل.

■ **التوصيات لفترة التشغيل الابتدائي للإطارات والعجلات:**

تتطلب الإطارات الجديدة وقتا قصيرا من فترة التشغيل الابتدائي. عند بدء الاستخدام، ولا يكون لديها خاصية التصاق جيدة . لذلك، يجب قيادة سيارتك ببطء وبعناية داخل أول 100 كم من القيادة.

يجب إعادة تشديد براغي العجلات إلي عزم دوران محدد (110 ± 10 ن • م) بعد أول 800 كم من القيادة. وبالإضافة إلى ذلك، عندما تم استبدال عجلة أو بعد أن تم خففت براغي العجلات، أنها يجب إعادة تشديدها إلى عزم دوران محدد بعد القيادة 800 كم.

القسم 9

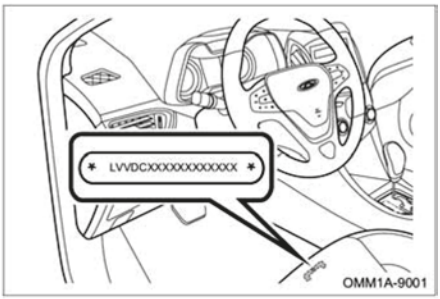
مواصفات السيارة

9-1 رقم تعريف السيارة (VIN) 384
9-2 مواصفات السيارة 386
طراز ونوع السيارة 386
أبعاد السيارة 387
وزن السيارة 388
أداء السيارة 389
أداء المحرك 390
ناقل الحركة الأوتوماتيكي 391
ناقل الحركة اليدوي 391
نظام الوقود 392
نظام التزييت 393
نظام التبريد 394
نظام الإشعال 394
نظام التعليق 394
نظام التوجيه 395
نظام الفرامل 395
محاذاة العجلات 396
العجلات والإطارات 396
سعة السوائل 397
البطارية 397

9 - 1 رقم تعريف السيارة (VIN)

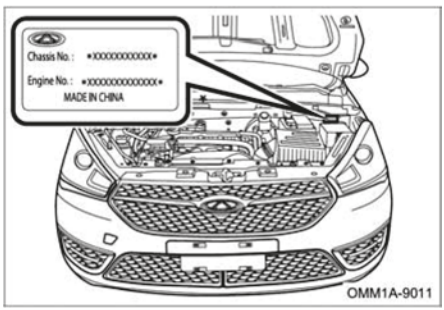
يقع رقم تعريف السيارة (VIN) على اليسار العلوي من لوحة العدادات علي جانب السائق، ويمكن أن ينظر إليه من الخارج من خلال الزجاج الأمامي.

يقع رمز VIN أيضا تحت مقعد السائق.

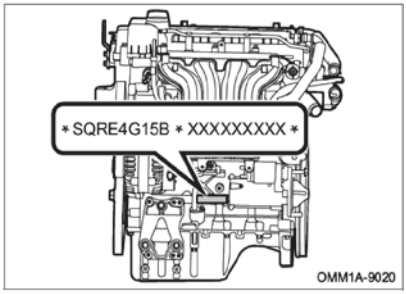


تنبيه
ويحظر إتلاف رقم تعريف السيارة (VIN)، أو المناطق المحيطة بها (مثل تغطية، وطلاء، وقطع، لحام، حفر أو إزالة).

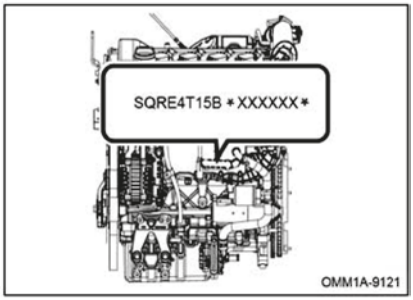
تقع لوحة الاسم للسيارة علي قناة التنقيط اليسري من مقصورة المحرك.



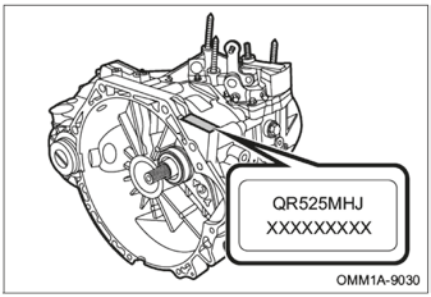
يتم ختم رقم المحرك علي كتلة المحرك.



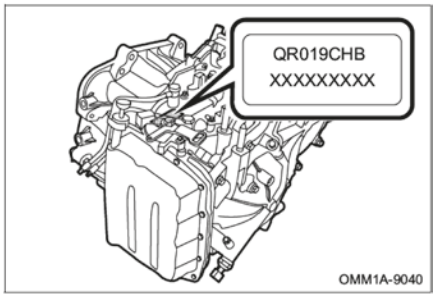
يتم ختم رقم المحرك (لنموذج 1.5T) على غلا ف المحرك.



يتم ختم رقم ناقل الحركة (لطراز MT) علي إسكان ناقل الحركة.



يتم ختم رقم ناقل الحركة (لطراز CVT) علي إسكان ناقل الحركة.



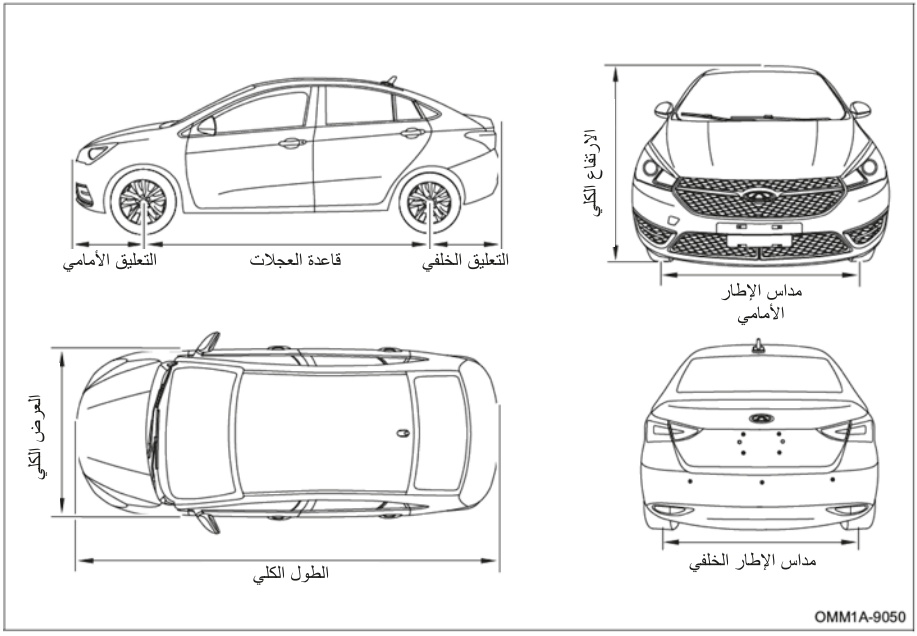
طراز ونوع السيارة

طراز ونوع السيارة كما هو مبين في الجدول 1.

الجدول 1 طراز ونوع السيارة

طراز السيارة	1.5 L MT	1.5 L CVT	1.5 T CVT
نوع السيارة	بالدفع علي العجلات الأمامية 4X2، قيادة العجلات الأمامية، المحرك الأمامي، ثلاث علبات، أربعة أبواب، خمسة مقاعد، جسم حامل، القيادة علي اليسار		
طراز المحرك	SQRE4G15B		SQRE4T15B
نوع المحرك	عمودي، رباعي الأسطواناتا المضمنة، التبريد بالماء، 4 أشواط، عمود كامات علوي مزدوج، التحكم VVT و VISالمستقل المزدوج		أسطوانات مضمنة عمودية، المبردة بالمياه، 4-شوط، عمود الحدبات العلوية المزدوجة، الشحن التوربيني
نوع توفير الوقود	حاقن الوقود الإلكتروني المتسلسل متعدد المنافذ		
طراز ناقل الحركة	QR525MHJ	QR019CHB	

أبعاد السيارة



معلمات الأبعاد الرئيسية للسيارة كما هو مبين في الجدول 2.

الجدول 2 معلمات الأبعاد الرئيسية للسيارة

طراز السيارة		1.5 L MT	1.5 L CVT	1.5 T CVT
	الطول (مم)	4,572		
	العرض (مم)	1,825		
	الارتفاع (مم)	1,482		
قاعدة العجلات (مم)		2,670		
	الأمامي (مم)	1,556		
	الخلفي (مم)	1,542		
	الأمامي (مم)	934		
	الخلفي (مم)	968		

وزن السيارة

معلمات الوزن وسعة الجلوس للسيارة كما هو مبين في الجدول 3.

الجدول 3 معلمات الوزن وسعة الجلوس للسيارة

البنود		المعلمات		
طراز السيارة		1.5 L MT	1.5 L CVT	1.5T CVT
وزن الهيكل للسيارة (كج)		1,265	1,297	1,335
وزن محور الهيكل للسيارة	المحور الأمامي (كج)	775	805	816
	المحور الخلفي (كج)	490	492	519
الحد الأقصي من الوزن المحمل للشركة الصانعة (بما في ذلك الركاب) (كج)		375		
الحد الأقصي من الوزن الإجمالي للشركة الصانعة (كج)		1,640	1,672	1,710
الحد الأقصي من وزن المحور للشركة الصانعة	المحور الأمامي (كج)	886	916	927
	المحور الخلفي (كج)	754	756	783
الوزن أثناء القيادة (كج)		1,340	1,372	/
توزيع وزن المحور أثناء القيادة	المحور الأمامي (كج)	815	846	/
	المحور الخلفي (كج)	525	526	/
الوزن الأقصي من وزن المحور المسموح به للشركة الصانعة	المحور الأمامي (كج)	916		964
	المحور الخلفي (كج)	756		786
سعة الجلوس (بما في ذلك السائق) (شخص)		5		

أداء السيارة

مؤشرات (معلمات) أداء السيارة الرئيسية كما هو مبين في الجدول 4.

الجدول 4 مؤشرات (معلمات) أداء السيارة الرئيسية

البنود			المعلمات		
طراز السيارة			1.5 L MT	1.5 L CVT	1.5 T CVT
أداء التمرير	الحد الأدني من الخلوص الأرضي (مم)		129		127
	الخلوص الأرضي بين المحاور (مم)		129		/
	الخلوص الأرضي بين المحاور الأمامية (مم)		173		/
	الخلوص الأرضي بين المحاور الخلفية (مم)		211		/
	الحد الأدني لنصف قطر الدوران	الدوران اليمين (م)	11.1		/
		الدوران اليسار (م)	11.3		/
	زاوية الاقتراب (°)		15		16
	زاوية الابتعاد (°)		20		20
	زاوية المنحدر	غير محملة (°)	16		/
		محملة (°)	12		/
أداء القوة	الحد الأقصي من سرعة السيارة (كم/ساعة)		185	180	195
	أقصي قدرة الصعود (%)		42		45

أداء المحرك

خصائص الهيكل والمعلمات ومؤشرات الأداء الرئيسية للمحرك كما هو مبين في الجدول 5.

الجدول 5 معلمات أداء المحرك

طراز المحرك	SQRE4G15B	SQRE4G15B
نوع المحرك	عمودي، رباعي الأسطوانات المضمنة، التبريد بالماء، 4 أشواط، عمود كامات علوي مزدوج، التحكم VVT و VISالمستقل المزدوج	عمودي، 4 أسطوانات متواصلة، التبريد بالماء، 4 أشواط، عمود الحدبات المزدوج من فوق، الشحن التوربيني
نصف قطر جوهر الأسطوانة (مم)	77	
شوط المكبس (مم)	80.5	
الانبعاث (مل)	1,499	1,498
نسبة الضغط	11:1	9.5:1
تصنيف القوة (كيلو واط)	85	108
سرعة القوة المصنفة (دورة/دقيقة)	6,150	5,500
أقصي صافي القوة (كيلو واط)	85	108
أقصي صافي سرعة القوة (دورة/دقيقة)	6,150	5,500
أقصي عزم الدوران (ن.م)	141	210
أقصي سرعة عزم الدوران (دورة/دقيقة)	3,800	1,750-4,000

ناقل الحركة الأوتوماتيكي

طراز ناقل الحركة الأوتوماتيكي هو QR019CHB. ونسبة التروس تتفق مع المواصفات المدرجة في الجدول 6.

الجدول 6 نسبة التروس

طراز ناقل الحركة	QR019CHB
نوع ناقل الحركة	CVT (ناقل الحركة المتغير باستمرار)
شكل الترتيب	ناقل الحركة العرضي
المسافة المركزية (مم)	204
أقصي عزم الدوران المدخل (ن.م)	190
نسبة الدفع النهائية	5.141
أدني نسبة علبة التروس	0.427
أدني النسبة الإجمالية	2.195
أقصي نسبة علبة التروس	2.465
أقصي النسبة الإجمالية	12.673

ناقل الحركة اليدوي

طراز ناقل الحركة اليدوي هو QR525MHJ. نسبة التروس تتفق مع المواصفات المدرجة في الجدول 7.

الجدول7 نسبة الترس

نموذج ناقل الحركة		QR525MHJ
مدي الترس	الترس الأول	3.909
	الترس الثاني	2.158
	الترس الثالث	1.379
	الترس الرابع	1.030
	الترس الخامس	0.821
	ترس الرجوع	3.417
	نسبة التروس المخفضة النهائية	4.313

نظام الوقود

معلمات نظام الوقود كما هو مبين في الجدول 8.

الجدول 8 نظام الوقود

طراز المحرك		SQRE4G15B/SQRE4T15B
نوع الوقود		البنزين الخالي من الرصاص مع رقم أوكتان 92 أو أعلي
رقم أوكتان		رقم أوكتان 92 أو أعلي
خزان الوقود	نوع	خزان الوقود البلاستيكي
	سعة	48 L
مضخة الوقود		مضخة الوقود الكهربائية

تحديد الوقود

استخدم فقط الوقود مع الصف الموضح في الجدول أو أعلى.

تنبيه

- استخدام وقود ذا درجة قليلة سوف يسبب ضررا على المحرك.
- يجب استخدام البنزين الخالي من الرصاص فقط. استخدام البنزين المحتوي على الرصاص سوف يسبب المحول الحفاز ثلاثي العناصر لانقاص الفعالية ونظام العادم للعمل بشكل غير صحيح.

نظام التزييت

معلمات نظام التشحيم كما هو مبين في الجدول 9.

الجدول 9 معلمات نظام التشحيم

طراز المحرك	SQRE4G15B/SQRE4T15B
سعة الزيت (تصريف وإعادة الملء)	مع فلتر: 0.2±4.7 لتر (المرجع) بدون فلتر: 0.2±4.2 لتر (المرجع) 0.5±4 لتر (المرجع) (1.5T)
درجة الزيت	الصيف: SAE 10W-40 (درجة SM أو أعلي) الشتاء: SAE 5W-40 (درجة SM أو أعلي) سنة: SAE 5W-30 (درجة SM أو أعلي)

تحديد الزيت

إن 5W في 5W-40 يشير إلى سمة الزيت التي تسمح لقابلية للبدء باردا. الزيوت مع قيمة أكثر منخفضا قبل W تسمح لتسهيل بدء المحرك في الطقس البارد.

إن 40 في 5W-40 يشير إلي اللزوجة من الزيت عندما الزيت هو في درجة حرارة التشغيل. الزيوت مع اللزوجة العالية قد تكون أكثر ملاءمة إذا تم تشغيل السيارة في السرعات العالية، أو في ظل ظروف بالغة الحمولة.

تنبيه

- يرجي استخدام زيت المحرك الذي يلبي المواصفات والشروط أعلاه، أو أنها سوف تتسبب في تلف المحرك.
- لا تتجاوز علامة مستوى الزيت المرتفع على مقياس الزيت عند إعادة تعبئة زيت المحرك.
- لا تستخدم المواد المضافة الإضافية، وإلا فإنه قد يسبب تلف المحرك.

نظام التبريد

معلمات نظام التبريد كما هو مبين في الجدول 10.

الجدول 10 نظام التبريد

طراز المحرك	SQRE4T15B	SQRE4G15B
نوع المشعاع	مشعاع حزام الأنبوب	
السعة (لتر)	9.0 ± 0.5 L	7.4 L
نوع من حل مكافحة التجميد	جميع أنواع محلول مانع للتجمد	

نظام الإشعال

طراز شمعات الإشعال كما هو مبين في الجدول 11.

الجدول 11 طراز شمعات الإشعال

طراز المحرك	SQRE4G15B/SQRE4T15B
طراز شمعات الإشعال	3707AAG(1.5T) 3707110

تنبيه

- استخدم شمعات الإشعال مع الطراز المناسب.
- لا تقم بتعديل فجوة شمعة الإشعال.

نظام التعليق

أنواع نظام التعليق كما هو مبين في الجدول 12.

الجدول 12 نظام التعليق

طراز السيارة	1.5 L MT	1.5/1.5T CVT
التعليق الأمامي	نظام التعليق المستقل من نوع ماكفرسون، ارتفاع غير قابل للتعديل، زنبرك ملفوف العمود، ممتص الصدمات القابل للتعديل المزدوج، w/ جهاز الاستقرار مضاد للفة	
التعليق الخلفي	نظام التعليق شبه المستقل من نوع شعاع الالتواء ارتفاع غير قابل للتعديل، زنبرك ملفوف العمود، ممتص الصدمات القابل للتعديل المزدوج	

نظام القيادة

أنواع نظام القيادة كما هو مبين في الجدول 13.

الجدول 13 نظام القيادة

طراز السيارة			1.5 L MT	1.5/1.5T CVT
معلمات عجلة القيادة (مم)			374	
نوع نظام القيادة الكهربائي			الداعم الهيدروليكي	
نوع ترس القيادة			ترس التوجيه للرف وجناح الطائر	
سائل التوجيه (للداعم الهيدروليكي)			نوع السائل: ATF III، قم بإضافة السائل إلي مستوي بين علامات " MAX " و"MIN "	
نوع عمود التوجيه			عمود التوجيه قابل للتعديل وممتص الطاقة	
نطاق قابل للتعديل لعجلة القيادة	أعلي-أسفل (مم)		42	
	أمام-خلف (مم)		0	
الموقف المحدود لعجلة القيادة	عدد دوران عجلة القيادة	يسار	1.42	
		يمين	1.42	

نظام الفرامل

معلمات نظام الفرامل كما هو مبين في الجدول 14.

الجدول 14 نظام الفرامل

طراز السيارة		1.5 L MT	1.5/1.5T CVT
الفرامل	العجلة الأمامية	قرص الفرامل	
	العجلة الخلفية	فرامل قرصية-طبل	
داعم الفرامل		داعم الفراغ	
فرامل اليد		نوع الكابل الميكانيكي، يعمل علي العجلات الخلفية	
زيت الفرامل		نوع السائل: DOT-4، قم بإضافة السائل إلي مستوي بين علامات " MAX " و"MIN "	

محاذاة العجلات

معلمات محاذاة العجلات كما هو مبين في الجدول 15.

الجدول 15 معلمات محاذاة العجلات (غير محملة)

البنود		المعلمات		
طراز السيارة		1.5 L MT	1.5 L CVT	1.5T
العجلات الأمامية	زاوية الميل الخارجية	-0°36' ± 30'		-0°45' ± 30'
	عجلة الكراسي	3°12' ± 45'		
	زاوية الدبوس الرئيسي	13°23' ± 45'		
	زاوية الميل الداخلية	-0°06' ± 6'		
العجلات الخلفية	زاوية الميل الخارجية	-1°27' ± 30'		
	زاوية الميل الداخلية	0°10' ± 20'		
قيمة الانزلاق الجانبي		≤ 3 m/km		

العجلات والإطارات

طرازات الإطارات والحافة وضغط تضخم الإطارات و عزم دوران التشديد لبراغي العجلة كما هو مبين في الجدول 16.

الجدول 16 طرازات الإطارات والحافة وضغط تضخم الإطارات و عزم دوران التشديد لبراغي العجلة

طراز السيارة		1.5 L MT	1.5 L CVT
طراز الإطارات		205/55 R16 205/50 R17 T125/70 R16 (الإطار الاحتياطي)	
طراز الحافة		4T 6 1/2J, 16	16 (الإطار الاحتياطي)
ضغط تضخم الإطار البارد (غير محملة)	العجلات الأمامية	220	
	العجلات الخلفية	220	
	الإطار الاحتياطي	420	
عزم دوران تشديد براغي العجلات		110±10 ن.م	

سعة السوائل

قدرة وطراز السوائل الأخري كما هو مبين في الجدول 17.

الجدول 17 سعة وطراز السوائل

الاسم		السعة	العلامة/الطراز
زيت ناقل الحركة (تصريف وإعادة الملء)	QR019CHB	4.8 ± 0.1 L (المرجع)	ATF SP-III
	QR525MHJ	2.2 ± 0.1 L (المرجع)	API GL-4 75W-90
سائل المغسلة		2.5 L	مركزة التنظيف والمياه، 1:20 (نسبة الحجم)

البطارية

طراز البطارية كما هو مبين في الجدول 18.

الجدول 18 البطارية

الاسم	الطراز
البطارية	12 V, 60 Ah

الفهرس الأبجدى

A

لوحة التحكم في A/C 245, 253
مفتاح A/C 248, 256
فرامل ABS 177
ضوء تحذير ABS 67, 178
تعديل حزام المقعد لارتفاع مرتكز الكتف (المقاعد الأمامية) 111
تعديل السرعة المحددة 183
تعديل عجلة القيادة 95
بعد بدء المحرك 201
بعد البدء 157
احتياطات الوسائد الهوائية 121
نظام الوسائد الهوائية 341
موقف الهوائي والمدي الفعال 82
لوحة التحكم في نظام الصوت 204, 214
ناقل الحركة الأوتوماتيكي 375

B

الوظائف الأساسية 206
العمليات الأساسية 206
البطارية 383
قبل بدء المحرك 188
مفتاح سرعة المنفاخ 234, 242
داعم الفرامل 164
زيت الفرامل 164
ضوء تحذير نظام الفرامل 65, 165
نظام الفرامل 379
الفرامل 163

C

إلغاء واستئناف التحكم الأوتوماتيكي للسرعة 176
نقل الركاب 192
علبة التخزين في وحدة التحكم الوسطي 271
ضوء تحذير نظام الشحن 60
التحقق من واستبدال عنصر فلتر تكييف الهواء 352
التحقق من البطارية 347
التحقق من مستوي زيت الفرامل 340
التحقق من مستوي المبرد 341
التحقق من توتر حزام النقل 343
التحقق من مستوي زيت المحرك 338
التحقق من نظام العادم 193
التحقق من الفيوزات 347
التحقق من مستوي سائل نظام القيادة الكهربائي 342
التحقق من المشعاع والمكثف 343
التحقق من ضغط تضخم الإطارات 344
التحقق من الإطارات 345
التحقق من مستوي زيت ناقل الحركة (لطراز CVT) ... 340
التحقق من سائل مغسلة الزجاج الأمامي 348
التحقق من شفرة الممسحة 349
رابط شيري 225
نظام تقييد الطفل مع الشريط العلوي 134
تنظيف أجهزة الاستشعار لرادار الرجوع 182
معلومات الاتصالات 311
طريقة الاتصال 310
نظام التبريد 380
الاستخدام الصحيح لحزام المقعد 103
مؤشر التحكم الأوتوماتيكي للسرعة (إذا كانت مجهزة) 67

D

ضوء التشغيل في النهار 261
مدي الكشف لأجهزة الاستشعار لرادارالرجوع 178
أقفال الباب 86
جيب الباب 273
نقل إلي ترس أسفل 161
ضوء تذكير حزام مقعد السائق 65
القيادة علي الطرق المغطاة مع الجليد والثلج 197
القيادة علي الطريق الزلق 194

E

القيادة من خلال المياه 194

مؤشر ECO (فقط لطراز CVT، شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 1)) 68

وضع ECO 158

نظام مساعدة الفرامل الإلكتروني (EBA)..... 187

وظيفة قفل التوجيه الإلكتروني (لطراز MT،w /نظام الدخول والبدء الذكي) 142

تذكير فرملة الطوارئ 187

السحب في الطوارئ..... 296

مفتاح المحرك (الإشعال)..... 72

علبة الفيوز والمرحل لمقصورة المحرك 334

نظرة عامة عن مقصورة المحرك 333

مقياس درجة حرارة مبرد المحرك 43

نظام منع الحركة للمحرك 89

ضوء تحذير عطل المحرك 63

أداء المحرك..... 374

ضوء تحذير EPC 63

مؤشر ESP OFF (إذا كانت مجهزة) 69

مفتاح ESP OFF 172

ضوء تحذير ESP (إذا كانت مجهزة) 69

ضوء تحذير ESP..... 171

غاز العادم..... 193

F

وضع الحماية من الفشل 159

ارتداء حزام المقعد والإفراج عنه..... 105

سعة السوائل 381

الضوء الداخلي الأمامي 263

G

ضوء تذكير حزام مقعد الراكب الأمامي (إذا كانت مجهزة) 68

أجهزة شد حزام المقعد الأمامي (إذا كانت مجهزة)..... 107

المقاعد الأمامية..... 254

تعليمات تشغيل المغسلة الأمامية..... 252

تعليمات تشغيل الممسحة الأمامية..... 251

مقياس الوقود 42

نظام الوقود 378

H

نقل الترس 160

وصف الترس..... 154

علبة القفازات 271

مساند الرأس 256

I

تعديل يدوي لشعاع المصابيح الأمامية 363

المفتاح المجمع للمصابيح الأمامية..... 258

مؤشر الضوء المرتفع للمصابيح الأمامية 61

ضبط مستوي المصابيح الأمامية 262

ضوء تحذير درجة حرارة المبرد المرتفعة 62

نظام التحكم في العقد علي التلة (HHC)..... 186

مفتاح الإشعال 143

نظام الإشعال 378

الفهرس 24

مفتاح التداول الداخلي/الخارجي 237, 245

مرآة الرؤية الخلفية الداخلية..... 248

تثبيت المرتكزات الصلبة ISOFIX (نظام تقييد الطفل ISOFIX) 133

تثبيت حزام المقعد ثلاثي النقاط..... 125
تثبيت عيينة السحب 298
تعليمات للاستخدام..... 178
علبة الفيوز والمرحل علي لوحة العدادات 336

J
اجراءات البدء بالقفز 305

L
تغيير اللغة وإعداد الوقت 58
عدد المرات المحدود من بدء المحرك (لطراز MT، w/نظام الدخول والبدء الذكي) 148
قفل وإلغاء قفل الأبواب مع المفتاح الميكانيكي..... 84
قفل وإلغاء قفل الأبواب مع وظيفة لاسلكية للتحكم عن بعد.. 83
قفل وإلغاء قفل عجلة القيادة..... 145
قفل سيارتك 192
فقدان فعالية الفرامل 166
ضوء تحذير ضغط زيت المحرك المنخفض..... 64
ضوء تحذير مستوي الوقود المنخفض 67
نظام التزييت..... 377
الاحتياطات عن تخزين الأمتعة..... 276

M
شهادة الصيانة 321
مؤشر الصيانة 61
صيانة حزام المقعد 104
جداول الصيانة 314
ناقل الحركة اليدوي 375
الوسائط 217
مفتاح الوضع 234, 242

تعديل والتخلص من مكونات الوسائد الهوائية 120
شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 1)..... 44
شاشة عرض المعلومات المتعددة (نوع 2)..... 50

N
إجراءات البدء العادي..... 147

O
فتح غطاء صندوق الأمتعة..... 85
طريقة التشغيل للتهيئة..... 211
اجراءات العملية..... 174
احتياطات التشغيل..... 165, 167
شهادة تسجيل المالك..... 28
التحكم في المخرج 238, 246

P
خدمة استشارية "شخص لشخص" 30
مؤشر فرامل اليد 68
فرامل اليد..... 162
وقوف السيارة علي المنحدرات..... 191
عمليات وقوف السيارة..... 190
الهاتف..... 222
الفهرس التصويري..... 24
مؤشر ضوء الموقف 63
مرايا الرؤية الخلفية الخارجية الكهربائية 249
سائل نظام القيادة الكهربائي..... 173
النوافذ الكهربائية 94
الاحتياطات عن نظام تكييف الهواء 240, 246
الاحتياطات عند تثبيت نظام تقييد الطفل علي مقعد الراكب الأمامي 132
التحضيرات قبل البدء 146
التحضيرات لرفع السيارة..... 281

R
طريقة تشغيل الراديو 208
راديو 215
قفل حماية الطفل للباب الخلفي 87
مؤشر مصباح الضباب الخلفي 61
مصباح الضباب الخلفي 262
المقاعد الخلفية 255
الصيانة الدورية 315
استبدال شفرة الممسحة الأمامية 351
استبدال لمبات الضوء 353
الأدوات اللازمة والإطار الاحتياطي 280
رادار الرجوع 177

S
ضوء تذكير حزام المقعد 102
استخدام حزام المقعد والاحتياطات للأطفال 110
استخدام حزام المقعد والاحتياطات للنساء الحوامل 111
حقيبة التخزين للمقعد (إذا كانت مجهزة) 274
ترتيبات الخدمة 308
قائمة الخدمة 308
الخدمة من محطة الخدمة المعتمدة من شركة شيري 309
طلبات الخدمة 308
رضا الخدمة 309
الإعداد 227
وظيفة التحكم في قفل التحول 158
الفحوص البسيطة 302
الأوضاع المناسبة للتحكم الأوتوماتيكي للسرعة 176
المفتاح الذكي (التحكم عن بعد) 73
عداد السرعة 41
نظام الوسائد الهوائية SRS 113
ضوء التحذير SRS 65, 112
بدء المحرك المغمور 303
بدء وإيقاف تشغيل المحرك في الطوارئ (w/نظام الدخول والبدء الذكي) 151
نظام التوجيه 381
أزرار سريعة علي عجلة القيادة 213, 232
علبة التخزين 272
تستيف أبازيم حزام المقعد الخلفي 107
تنسيقات الملفات المعتمدة 212
نظام التعليق 380

T
جدول المحتويات 24
مقياس سرعة الدوران 41
مفتاح تعديل درجة الحرارة 233, 241
سلاسل الإطارات 197
استبدال الإطارات 281
دوران الإطارات 346
احتياطات السحب 294
نظام التحكم في الجر (TCS) 187
ضوء تحذير عطل ناقل الحركة (لطراز CVT) 67
استبدال بطارية جهاز الإرسال 75
ضوء صندوق الأمتعة 264
صندوق الأمتعة 275
مؤشر إشارة التوجيه 64
أضواء إشارة التوجيه 261
إيقاف تشغيل المحرك 149
نوع أحزمة المقعد ثلاثية النقاط 121
أنواع نظام تقييد الطفل 122
طريقة تشغيل USB 210

V

نظام مضاد للسرقة للسيارة 90
بطاقة تسليم السيارة 26
أبعاد السيارة 373
طراز ونوع السيارة 372
أداء السيارة 375
وزن السيارة 374
نظرة لطراز CVT 36
نظرة لطراز MT 38

W

محاذاة العجلات 382
العجلات والإطارات 382
عند القيادة 190
مفتاح قفل النافذة 96
تعليمات القيادة في الشتاء 196
شروط العمل لنظام رادار الرجوع 177